LeDroit

ÉCONOMIE – A44 | TOURISME – A40 | CARRIÈRES – A47

ARTS & SPECTACLES

8F8M : Pour en finir avec le mythe du 13 – A5

Guy Perreault persiste et signe... un premier livre – A4

PRIX LITTÉRAIRES *LeDroit*

Les grands crus 2007

ARTS D'ŒUVRES

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

La caverne d'Ali Baba Nicole

Je m'en confesse, je suis une lectrice boulimique. Parlez-en à mes parents, qui, autour d'un repas ou dans la voiture, ont eu à subir mes nombreux rapports de lecture détaillés depuis que je sais lire. Maintenant que je gagne en partie ma vie en critiquant des livres et en faisant des entrevues avec des auteurs, ma mère prend un malin plaisir à me rappeler ces comptes rendus à n'en plus finir dont je lui farcissais les oreilles, à l'époque!

Cela dit, cette passion pour les livres, je ne la dois pas tant à mes parents qu'à ma tante Nicole. C'est chez elle que, plus jeune, je me rendais pour non seulement y trouver un ou deux romans à me mettre sous la dent, mais aussi pour échanger mes impressions et commentaires sur un titre que nous avions toutes deux dévorés. Pour me rendre chez elle, j'empruntais un petit sentier, dans le bois, plus souvent qu'autrement accompagnée de mon chien Snoopy. Je me souviens du bonheur anticipé, du plaisir à cogner à sa porte et, surtout, de celui d'entrer dans cette petite pièce transformée en bibliothèque, où s'agglutinaient les romans de toutes sortes: historiques (j'y ai découvert James Michener, dont j'ai savouré tous les titres), policiers (les incontournables Agatha Christie), d'espionnage (ah! le bonheur de plonger dans un Ludlum, au risque de peu dormir quelques nuits!).

Pour moi, pénétrer dans cette chambre, c'était accéder à la caverne d'Ali Baba, où se cachaient mille et un trésors qui n'attendaient que de dévoiler leur richesse sous mes yeux.

C'est donc grâce à ma tante Nicole que j'ai connu l'inénarrable Scarlett O'Hara et Rhett Butler, dans *Autant en emporte le vent*. C'est grâce à ses suggestions que je me suis ouverte à la politique-fiction, celle de Frederick Forsyth et du tandem Larry Collins et Dominique Lapierre, entre autres. Que ce soit en lisant *L'Alternative du diable*, du premier, ou *Le Cinquième Cavalier*, des deuxièmes, je venais de découvrir qu'il était possible de comprendre notre monde autrement que par les seuls bulletins télévisés. J'étais fascinée de revisiter l'actualité à leur manière. Dire que, des années plus tard, j'ai eu le privilège de les interviewer tous les trois!

Ce plaisir de lire, je veux aujourd'hui le partager avec mes filles. Quand Ève me réclame une histoire avant le dodo ou quand j'écoute patiemment, comme mes parents avant moi, Gabrielle me relater en long et en large la trame du roman qu'elle est en train de lire, je ne peux que me réjouir. Car qui sait où cela pourrait les mener!

À LIRE CETTE SEMAINE

A06 CINÉMA
Entrevue avec Guillaume Lemay Thivierge et David Boutin, pour *La Ligne brisée*
par Marc André Joanisse

A09 CRITIQUES CINÉMA
Deux sœurs pour un roi et *Penelope* (page A10)
par Sonia Sarfati et Marc-André Lussier

A11 DISQUES
Isabelle Boulay, Guy Bélanger, Janet Jackson, Gérald Genty, Jeanphilip et Yoav
par l'équipe des arts

A12 THÉÂTRE
Les Monologues du vagin, revisitée par des comédiennes d'ici, et la pièce *Ce qui meurt en dernier*, mettant en vedette Christiane Pasquier (pages A14-15)
par Geneviève Turcot

A16 LIVRES
Leurs auteurs ne seront pas au Salon du livre, mais vous pourrez quand même vous y procurez leurs titres: la trilogie *Millénium*, de Stieg Larsson, et *Sweet, Sweet China*, de Felicia Mihali (page A18)
par Norbert Spehner et Jade Bérubé

A19 ARTS VISUELS
L'exposition de Mitchell Chan et la nouvelle galerie Gordon Harrison
par Claude Bouchard

A20 CALENDRIER

L'ÉQUIPE DES ARTS & SPECTACLES

CHEF DE SECTION
Valérie Lessard
JOURNALISTES
Geneviève Turcot
Marc André Joanisse
COLLABORATION
André Magny
Claude Bouchard
Marc-André Mongrain
Caroline Graig
Guy Badeaux
GRAPHISTE
Patrick Goulet
SECRÉTAIRE
Sylvie Bouchard

Dans son premier roman, Andrée Christensen, lauréate du Prix littéraire *LeDroit* — fiction, a voulu rendre hommage à ses ancêtres scandinaves. Elle s'est aussi inspiré de faits réels de son enfance.

De l'autre côté du miroir

ANDRÉ MAGNY
amagny@ledroit.com

À son premier roman, Andrée Christensen décroche le Prix littéraire *LeDroit* — fiction, pour *Depuis toujours, j'entendais la mer*. Pas mal pour celle qui avait déjà dit: «Jamais je n'écrirai de roman!»

À l'autre bout du fil, la voix est douce, chaleureuse. Même si l'hiver tarde à nous quitter, on imagine très bien Andrée Christensen dans son vaste jardin d'une acre de terrain, guettant les premiers crocus et savourant ses premiers pas dans l'univers du récit.

Petit rappel sur l'intrigue du roman primé. Andrée Christensen vient de recevoir d'un lointain cousin une enveloppe dans laquelle se trouvent à la fois un carnet de notes et une lettre demandant à Andrea «*de me rêver en mots et en images*». C'est ainsi que commence le récit du destin fascinant de cet homme né en 1919 sur l'île d'Endelave, au centre du Danemark.

Au moment où on allait mettre sa mère dans son cercueil, décédée une demi-heure plus tôt des suites de l'accouchement d'une petite fille mort-née, la jumelle de Thorvald, celui-ci est en train de tressaillir dans le ventre de sa mère. La vie couve donc sous la mort. C'est le message transmis par le personnage principal. Tout le livre portera sur cette exploration de la fin de la vie. Funèbres, tristes parfois, mais sans jamais être morbides, les images trouvées par l'auteure sont à couper le souffle.

Hommage à ses ancêtres scandinaves

«J'ai écrit ce livre en hommage à mes ancêtres scandinaves. Je me suis inspirée de faits réels de mon enfance.» Partant des souvenirs de l'époque de ses 17 ans où, avec ses parents, Andrée Christensen était allée visiter l'île d'Endelave, où son père avait vécu, l'écrivaine franco-ontarienne a eu envie de raconter cette histoire de cette île figée dans le temps.

«Pour traiter des valeurs psychologiques, spirituelles que je voulais aborder, il fallait que je passe de la poésie au roman. J'avais des centaines d'idées à exprimer, comme celle de parler des momies. Mais ce passage obligé de la poésie au roman n'a pas été facile.»

Elle mettra six ans pour écrire ce livre fait d'ombres et de lumières. Non seulement, pendant une période de sa vie, a-t-elle vu partir une douzaine de ses proches — «Je voulais presque exorciser cette question-là» — mais Andrée Christensen a voulu aussi en savoir davantage sur la mort au point de suivre un cours sur… la thanatologie. «Je pourrais vous embaumer si vous voulez!» lance-t-elle à la blague. Et pourtant, si le rire est maintenant au rendez-vous, ces six ans furent parfois ardus pour la blonde scandinave. À côtoyer ainsi la mort, elle a fini par faire une dépression nerveuse en plein milieu de l'écriture de son roman. C'est sans doute normal, quand on pense que l'auteure a voulu se mettre dans la peau de chacun de ses personnages. «Ce n'était pas facile. C'était presque vertigineux. Je voulais tellement que la mort soit un instrument de création.»

Double volet créatif

Ceux qui liront *Depuis toujours, j'entendais la mer* verront sans aucun doute l'aspect cinématographique du roman. Andrée Christensen révèle d'ailleurs que, parallèlement à l'écriture de son texte, elle a fait 23 collages, non pas pour illustrer son récit, mais pour porter un regard de la main sur ce roman. «À travers des collages surréalistes tirés de photos du *National Geographic*, cela donne une autre dimension au roman.»

Attendant la publication prochaine de ces collages, l'auteure en est à travailler sur un autre roman, un diptyque qui devrait s'intituler *La Femme-corneille*. «Ce sera moins viscéral, précise d'emblée M^me^ Christensen. Ce sera un livre sur la création et la marginalité des créateurs.»

En plus aussi d'un livre sur la poésie qui est en devenir, les projets futurs de la lauréate portent sur un essai sur le jardin. «Avec l'écriture, c'est ma grande passion. Faire un jardin, c'est aussi une œuvre de création, c'est créer un microcosme», rappelle celle dont le jardin a déjà été le sujet d'un reportage pour l'émission *Panorama*, sur les ondes de TFO.

C'est presque sur la pointe des pieds que je mets fin à l'entrevue, laissant Andrée Christensen à ses mots et à ses plantes et avec l'envie de mieux regarder pousser les roses du cœur. «Vous savez, l'art du jardin et l'art de vivre ne font qu'un.»

Sylvie Maria Filion, lauréate du prix littéraire *Le Droit — Poésie*

Moment d'éternité avec une poète

ANDRÉ MAGNY
amagny@ledroit.com

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Sylvie Maria Filion écrit de long poèmes, d'une trentaine de pages. Mais elle affirme que c'est sa façon à elle d'arriver à l'essentiel.

Ah ! Les mots... on voudrait tant qu'ils puissent toucher l'autre. C'est souvent notre première arme en amour. Comme l'écriture est aussi « un brise-chaîne, une forme de thérapie ». C'est, en tout cas, ce que pense Sylvie Maria Filion, lauréate du prix littéraire du *Droit* dans la catégorie poésie, pour *Mon temps d'éternité*.

Visiblement heureuse de la récompense, elle qui habite à deux encablures de la marina d'Aylmer, avoue qu'une telle reconnaissance « donne du vent dans les voiles » à ses mots.

Avec ce quatrième recueil paru à Prise de parole, la poète née à Hull, mais qui a vécu son adolescence dans le coin de Kapuskasing, dans le nord de l'Ontario, et qui est diplômée en lettres de l'Université de Hearst, a choisi, avec cet ouvrage, de se « réconcilier avec ce qui se passe de 'l'autre côté'. Dans ce livre, je n'ai plus peur d'aller voir ce qui peut se passer de plus éclaté dans une 'éternité' que j'ai inventée. »

Et cette éternité se divise en sept sections, soit sept grands poèmes, qui font parfois au-delà de 30 pages. C'est long pour un poème. Mais pour Sylvie Maria Filion, c'est sa façon d'arriver à l'essentiel. « Ce recueil se distingue des autres en ce sens que je dis, à travers bien des mots, des images qui semblent *cartoonist* superflus, ce que je veux dire depuis bien longtemps. »

Cela donne des petites phrases qui traînent ici et là dans le recueil. Par exemple, dans la section *Poker* — la plus triste selon moi, « non, je trouve qu'il y a de l'espoir au contraire ! » réplique à l'autre bout du fil la poète — dans une scène où les joueurs de poker sont tous des tantes, des oncles trépassés, voire un ami très proche de Sylvie Maria Filion, qui s'est suicidé, la narratrice-poète affirme : « *J'ai trop durci pour comprendre que la douleur a quelque/chose/qui désarme* ». De son aveu même, « c'est pour arriver à ce genre de phrase que j'écris 30 pages ».

Ironiser sur les hommes

Celle qui assume pleinement l'idée que le poète écrit le plus souvent quand « il est dans la galère », n'est pas toujours tragique dans sa poésie.

Il y a des passages, dans *Mon temps d'éternité*, qui sont franchement ironiques. Parfois à l'endroit des hommes, inconnus ou connus, comme Bob Dylan. Dans le poème *Le Pianiste*, on fait la connaissance d'un être qui « *jette ses doigts dans un bol de riz* » et qui « *essuie son pénis comme il essuie la vaisselle* ». Une forme de contrôle, cette ironie ? « Ça me permet d'avoir une certaine distance par rapport aux hommes qui sont passés dans ma vie. »

À la fois écrivaine et artiste visuel, Sylvie Maria Filion estime que l'ouvrage primé correspond à ce qu'elle est. « La sensibilité est dans mes gènes. L'écriture et moi sommes à ce point fusionnés qu'il me serait impossible de survivre heureuse sans la plume. »

Mon temps d'éternité II

Ce qui ne veut pas dire que son prochain ouvrage ressemblera à celui-ci. Dans *Mon temps d'éternité II,* la lauréate affirme que son style sera plus épuré. S'il risque d'y avoir moins de jeux de mots, comme c'est le cas avec celui-ci, en revanche, il devrait mettre en relief l'importance de se laisser transporter par nos rêves. « Dans un de mes poèmes, un fonctionnaire a des clous à la place des yeux. Je décide de les lui enlever et de lui mettre à la place une bobine de film. Tout doucement, il retrouvera l'équilibre. »

En attendant qu'il soit publié, Sylvie Maria Filion ne touche-t-elle pas là à l'essence même du poète, qui est de provoquer l'ordre établi, d'abattre les conventions, en un mot de faire régner le rêve là où la raison est omniprésente ?

Claude Bolduc remporte le prix Jeunesse

Écrire pour des ados, pas pour des bébés

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Pour Claude Bolduc, écrire un roman pour adolescents se résume à une philosophie essentielle : « Je ne veux pas leur donner l'impression que je les prends pour des bébés. Je les fais travailler, en les obligeant à lire entre les lignes, en ne simplifiant pas les phrases pour rien. J'utilise même le passé simple dans mes romans ! » lance le lauréat du Prix littéraire Le Droit — jeunesse 2007, pour *Là-haut sur la colline* (Vents d'Ouest).

À la base de ce roman, il y avait deux idées : une « bête histoire de fantômes » (« J'aurais eu honte de tomber dans le cliché ! » fait valoir l'amateur de fantastique) et une créature maléfique en lutte contre une autre entité dont le rôle est justement de combattre la première, où qu'elle soit dans le monde.De là est né *Là-haut sur la colline*, dont l'action, une fois de plus ancrée dans le quotidien banal de son héros, bascule lentement mais sûrement dans l'anormal un brin horrifiant.

Michel vient de déménager à Levallon avec sa mère. « C'est presque une constante, le déménagement, dans mes romans ! s'exclame Claude Bolduc. C'est peut-être parce que j'ai commencé à écrire à la suite du choc de mon déracinement, quand je me suis installé à Gatineau, en 1986 ! » Michel se fait tant bien que mal à sa nouvelle vie et, surtout, à sa nouvelle école, où la blonde Sophie Monette a vite fait d'attirer son regard. Il y a fait aussi la connaissance des inséparables King Kan, Hibou et Canaille, du dur-à-cuire Crampon, et de Paul. Parallèlement, il part à la découverte des environs, notamment des collines, où, lors d'une randonnée à bicyclette, il rencontre l'intrigante Étiennette.

Si le fantastique ne se manifeste que tard dans le roman, Claude Bolduc sème néanmoins plusieurs indices en cours de route, histoire de faire plonger le lecteur, à l'instar de Michel, dans une descente aux enfers habilement contrôlée.

Pourquoi le fantastique ? Pour Claude Bolduc, qui a beaucoup lu Lovecraft, les auteurs britanniques du XIXe siècle ainsi que Jean Ray et toute l'école belge de l'étrange, c'est une question de tripes. « Ce que j'aime dans le fantastique, c'est l'émotion que j'en retire. Des fois, ça tient au vertige de la perte d'identité du personnage. Des fois, ça relève de l'angoisse, de la terreur instillée dans le roman. C'est ce que j'essaie de faire ressentir à mes lecteurs. »

Le Gatinois d'adoption se décrit d'abord et avant tout comme un nouvelliste. Il a d'ailleurs remporté, l'an dernier, le Grand Prix de la science-fiction et du fantastique québécois, pour son recueil de nouvelles *Histoire d'un soir et autres épouvantes*. Cela dit, comme il est plutôt difficile d'exister à ce titre, tant aux yeux des éditeurs que des libraires, il a choisi de se tourner vers la littérature jeunesse, « parce que nos romans ne disparaissent pas après seulement trois mois sur les tablettes ! »

Claude Bolduc sent que *Là-haut sur la colline* l'emmènera ailleurs. « Quand j'écris des nouvelles, ce ne sont pas les personnages qui me guident, mais l'histoire. Cette fois, j'ai pris le temps d'étudier tous mes personnages, même les secondaires, parce que c'est par eux que le lecteur, s'il y prête attention, va sentir les transformations que Michel subit. J'ai l'impression qu'avec ce roman-là, je mets la table pour autre chose, un autre roman, qui ne s'adressera peut-être pas aux ados. »

SYLVAIN MARIER, LeDroit

En écrivant pour les adolescents, Claude Bolduc veut éviter de donner l'impression qu'il les prend pour des bébés. Il les fait travailler, les obligeant à lire entre les lignes, en ne simpifiant pas les phrases pour rien, explique-t-il.

Premier livre pour Guy Perreault

Contes et stations poétiques

ANDRÉ MAGNY
amagny@ledroit.com

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Guy Perreault est devenu un habitué des cercles de poésie à l'invitation de la pianiste, peintre, poétesse et chanteuse Claire Poirier, qui participait déjà à des rencontres du genre à l'Autre Œil, à Aylmer, et au Troquet, à Hull.

Dans la région, Guy Perreault est surtout connu pour ses chansons, à la fois engagées et ironiques. Mais voilà que celui qui n'hésite pas à donner son temps pour des causes sociales, comme le Dépanneur Sylvestre, vient de publier aux Écrits des Hautes-Terres un premier recueil de textes, *Tu prendras parti et je prendrai… par là*.

« C'est la première fois que je suis édité dans un beau livre comme ça ! » Lorsque rencontré au Bistro des 4 jeudis, Guy Perreault était visiblement heureux de la publication de cette « poésie liquide ». L'expression est de Claire Poirier.

Créatrice du spectacle *8 Femmes 8 mars*, la pianiste, peintre, poétesse et chanteuse « s'est acharnée » sur Guy Perreault afin qu'il se mette à l'écriture. « Ça fait exactement 10 ans cette année que j'ai perdu un enfant. Ça n'allait pas tellement bien.

« C'est là que Claire m'a dit : 'Sors de ton trou ! Viens avec nous autres dire ta poésie. On fait des soirées à l'Autre Œil, à Aylmer, et au Troquet, à Hull. On lit notre poésie, puis on boit, donc on fait de la poésie liquide !' »

Guy Perreault rend grâce à Claire Poirier de lui avoir en quelque sorte redonné goût à la vie. « Je suis ainsi devenu un habitué des cercles de poésie, de ces rendez-vous mensuels au Troquet. »

La majorité des textes ayant été lus devant public, ceux-ci datent, dans la grande majorité des cas, d'entre les années 2000 et 2005.

« Ce sont des thèmes imposés qu'on devait faire » , explique le chanteur-poète, en faisant notamment références à son *Poème argentin égaré à Hokkaïdo* : « *C'est le tango des bonsaïs/La danse à deux pieds dans 'garnotte/La javotte des épouvantails/Le paso doble en rase-mottes.* »

Jeu de mots, jeu d'écri… vin

Chez Guy Perreault, le désir de jouer avec les mots est contagieux et provient sans doute de sa formation de traducteur. « Je décortique les syllabes. Je revire ça dans ma tête. J'essaie de trouver le plus de sens possibles avec le moins de mots possibles ! »

D'ailleurs le sous-titre de son livre (à lire à haute voix pour trouver le jeu de mots), *Contes et stations*, exprime bien le goût de contester, de chialer sur les travers de la vie qu'on lui connaît. Humaniste, ses mots portent le poids de ses convictions et tirent dans plusieurs directions : l'éducation, le sport spectacle ou encore la culture anglophone occidentale, dont les idées « cadrent seulement dans un carré ».

Qualifiant son livre de « délire verbal, voire d'écriture automatique », Guy Perreault réussit, bien sûr, à nous faire sourire avec des phrases comme « *Mousse d'Amazone, fleur d'Orénoque, tes silly cones me chauffent le wok* », mais aussi à nous émouvoir avec des textes tel *Conte à pleurer* : « *J'ai souvenir d'une larme dans l'encre délavée/J'en ai le cerne imprégné/dans ma surface de noyer/L'enfant avait écrit : 'J' ♥mon prof'* ».

Convaincu que ses textes sont toujours d'actualité, Guy Perreault se pince presque à l'idée qu'ils aient été publiés. « Ces billets d'humeur prennent la forme autant d'une poésie éclatée que d'alexandrins avec césure et tout. »

Les fonds de tiroir de l'auteur n'ayant visiblement pas fini d'être raclés, il n'est pas impossible que le compositeur-auteur-interprète récidive.

Lui qui n'a pas de plan de carrière et qui s'apprête, malgré un bras récemment fracturé, à moult séances de dédicace au Salon du Livre de l'Outaouais, est convaincu d'une chose cependant à propos de son écriture : « Je n'ai pas de recettes et j'espère ne pas en avoir. J'espère explorer toujours. »

***Tu prendras parti et je prendrai… par là*, Guy Perreault, Écrits des Hautes-Terres, 144 pages**

Les femmes aussi rêvaient du Klondike

CAROLINE CRAIG
Collaboration spéciale

Pour quiconque s'intéresse à la ruée vers l'or, à cette période de frénésie où les gens ont tenté le tout pour le tout dans l'espoir de faire fortune, le premier tome de *Lili Klondike* est le roman tout indiqué.

L'auteure Mylène Gilbert-Dumas porte une attention particulière aux femmes de cette époque, leur redonnant vie grâce à ses deux Lili. Oui, il y a bien deux Lili Klondike. Toutes deux sont Québécoises et toutes deux se répugnent de voir leur destin déjà tracé pour elles. Elles s'en révolteront, littéralement.

La première Lili se nomme Rosalie Laliberté. Elle s'enfuit en sautant à bord d'un train le jour où ses parents lui annoncent leur intention de l'envoyer dans un couvent. C'est une jeune femme au caractère affirmé, qui refuse que l'on décide de son sort à sa place. Les derniers mots qu'elle prononce à ses parents, « *Mon ciel à moi, si jamais j'y vais, je l'aurai mérité moi-même* », reflètent bien la fougue de cette femme de 20 ans.

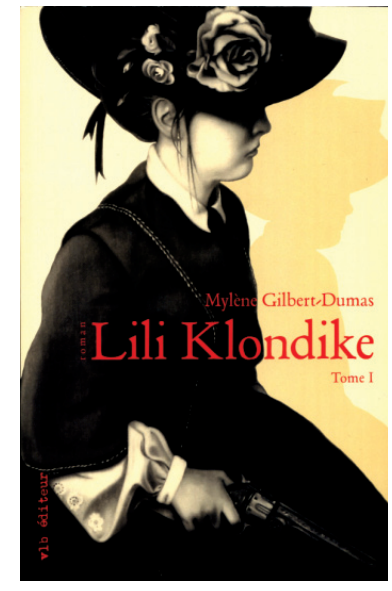
> ***« Mon ciel à moi, si jamais j'y vais, je l'aurai mérité moi-même. »***

La seconde Lili porte le nom de Liliane Doré. Encore adolescente, elle rêve de voyage, de rencontres et de gens tous plus intéressants les uns que les autres. Rien ne l'effraie davantage que de constater que sa vie au Québec sera pareille à celle que sa mère et sa grand-mère ont vécue, soit mère d'une dizaine d'enfants et femme au foyer.

Elle s'enfuira la veille de son mariage avec l'idée de ne faire qu'une courte escapade. Mais elle ne reprendra pas le train vers Sherbrooke, celui qui doit la ramener auprès de son fiancé…

Toutes deux partent donc vers l'inconnu espérant seulement trouver mieux qu'une vie de prière ou de famille. Elles se retrouveront à un endroit stratégique au moment où la ville de Dawson, au Yukon, devient la destination de choix.

Elles verront là leur chance ultime d'accéder à une vie meilleure et s'embarqueront pour le Grand Nord, malgré la menace du froid, de la faim, de la misère. Elles aspirent à la prospérité autant que les hommes qui les entourent et elles n'ont pas peur du travail. Mais il n'y a pas que l'hiver et ses affronts qui les attendent à l'autre bout du Canada.



Fidèle à elle-même, Mylène Gilbert-Dumas présente, dans son plus récent roman, des personnages aussi téméraires que courageux et à l'image des personnes sans visages qui ont vécu durant cette période rude et sans pitié.

L'auteure sera présente, ce week-end, au stand de VLB Éditeur, dans le cadre de la 29e édition du Salon du livre de l'Outaouais.

***Lili Klondike*, tome 1 Mylène Gilbert-Dumas, VLB Éditeur, 384 pages**

Encore des squelettes à sortir des placards

Le 13e étage guette *8F8M*

MARC ANDRÉ JOANISSE
majoanisse@ledroit.com

Un cartable rouge repose sur la table de cuisine. «C'est l'horaire de notre prochain spectacle», insiste Claire Duguay, la directrice musicale du collectif *8F8M*. Une vingtaine de titres s'y trouvent. Des chansons, des monologues, des poèmes et des numéros de danse. Bref, la grille des prestations des 7 et 8 mars, à la salle Jean-Despréz de la Maison du citoyen.

Le groupe en sera alors à un 13e rendez-vous en autant d'années. De là le titre, *Le 13e étage*. Le chiffre 13 est synonyme d'énigme, de malchance, de superstitions, et quoi encore.

«On veut défaire des mythes et le '13', en soi, en est un. On est en 2008, et il y a encore des squelettes dans les placards. On attend quoi pour les sortir?»

La présentation de ce spectacle de plus en plus apprécié a toujours coïncidé avec la Journée internationale de la femme. De là, la plume engagée de l'auteure de la plupart des textes, Louise Poirier.

«On va au bout de nos idées en s'inspirant de l'actualité et des courants sociaux. L'actualité d'ici et d'ailleurs. Il y a des pays où les femmes sont considérées comme des armes de guerre. En tant qu'artistes, on ne peut pas demeurer insensibles à ces choses-là. C'est à nous de les soulever», a mentionné Claire Duguay.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

L'équipe de *8F8M*, Lana Morton, Claire Duguay, Geneviève Couture, Andrée Poirier, Caitlyn Pascal, Carina Mach et Louise Poirier.

«Il y a plusieurs façons de passer nos messages, a-t-elle ajouté. Le ton doit être sérieux, mais on peut aussi emprunter la voie de l'humour. L'an passé, on est allées faire un petit tour dans le *country*.»

Elles seront sept sur l'accueillante scène de la salle Jean-Despréz, les chanteuses et musiciennes Louise Poirier et Claire Duguay, la choriste Andrée Poirier, la bassiste Carina Mach, la comédienne Geneviève Couture, la danseuse contemporaine Lana Morton et l'animatrice et «dj» Caitlyn Pascal.

Une soixantaine d'artistes et musiciennes ont pris part à ce spectacle-concept engagé, depuis ses premiers balbutiements. Voilà un puissant reflet de l'engagement des artistes féminines dans la région.

Ça ne s'arrête pas là.

Année après année, *8F8M* propose un spectacle original et non une reprise de l'année précédente, avec quelques ajouts. «On a fait le décompte et on pourrait produire quatre albums différents. Des disques de poésie, d'humour et de chansons populaires. C'est très exigeant, mais nous sommes des artistes et on doit assumer nos responsabilités.»

Louise Poirier est l'initiatrice de ce spectacle annuel novateur. Elle signe aussi la plupart des textes et des musiques du répertoire du collectif avec la collaboration de Claire Duguay. «L'idée a été soumise par Louise Tourangeau. À l'époque, elle travaillait à l'auberge Symmes. Elle a proposé à Louise Poirier de monter un spectacle pour le 8 mars, avec des artistes féminines de disciplines variées. Louise et moi, on s'est chargées du reste. On se fête, on se célèbre, on exprime la beauté de ce qu'on est et on dit les choses telles qu'elles sont.»

Depuis, *8F8M* est devenu un incontournable dans la région, à cette période-ci de l'année. Il est omniprésent et il a sa place dans le créneau de la Ville de Gatineau et de sa grille de spectacles. Mais ses conceptrices apprécieraient le présenter à l'extérieur de l'Outaouais. «C'est un rêve de partir en tournée avec notre spectacle. Je suis sûre qu'il y a entre 400 et 500 personnes dans chaque grande ville qui ressentent le besoin de l'entendre et de le voir», a conclu Claire Duguay.

POUR Y ALLER
QUOI ? Le spectacle-concept *8F8M*
OÙ ? À la Salle Jean-Despréz
QUAND ? Les 7 et 8 mars, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? 819 243-8000 ou www.ovation.qc.ca

Bataillon, repos!

Prenez d'assaut le Musée canadien de la guerre pendant la relâche.

Découpez et fixez sur votre réfrigérateur!

Chasse au trésor
Du 1er au 16 mars
Trouvez des photos parmi les véhicules militaires et l'artillerie!

Plongez! Plongez!
Les 1er, 2, 9 et 10 mars
Fabriquez votre propre sous-marin et faites-le plonger puis remonter à la surface!

Catapultes!
Les 3, 4, 11 et 12 mars
Concevez, fabriquez et essayez votre propre catapulte!

Fort de neige comestible
Les 5, 6, 13 et 14 mars
Construisez votre propre fort à l'aide de friandises!

Extraordinaires avions en papier
Les 7, 8, 15 et 16 mars
Pliez, créez, décorez et faites voler un avion en papier!

HEURES D'OUVERTURE SPÉCIALES JUSQU'AU 16 MARS
Tous les jours de 9 h à 17 h
Jeudi jusqu'à 21 h

1, place Vimy, Ottawa
819 776-8600
www.museedelaguerre.ca

MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE
CANADIAN WAR MUSEUM

Canada

491649

Guillaume Lemay-Thivierge et David Boutin dans le peau de champions boxeurs

Trois mois d'entraînement intensif

MARC ANDRÉ JOANISSE
majoanisse@ledroit.com

Le tournage a été une chose. La période d'entraînement en a été une autre.

À l'autre bout du fil, quelque part dans un autocar entre Montréal et Québec, Guillaume Lemay-Thivierge, l'une des deux têtes d'affiche du film *La Ligne brisée*, et David Boutin.

Le propos est vif et sympathique.

Et la conversation, elle, basculera immédiatement sur la préparation en prévision du tournage et non sur le tournage comme tel.

La raison est simple : les deux comédiens ont dû se soumettre à un entraînement rigoureux de trois mois, avant de prendre la route des différents plateaux.

Métier de boxeur oblige, car le film de Louis Choquette tourne autour du noble art, de ses coulisses, de l'*ego* fort déployé par ses protagonistes et de ses affrontements dans l'arène.

« Je n'ai jamais pratiqué la boxe, David non plus, et il fallait être crédibles. Je suis plutôt du genre athlétique, mais la boxe, c'est autre chose. C'est très technique », note Guillaume Lemay-Thivierge

> ***« On ne devient pas boxeur du jour au lendemain. Les chorégraphies devaient être précises et chaque coup avait une signification. Surtout pour le combat entre le personnage de David Boutin et le mien. »***
>
> ***Guillaume Lemay-Thivierge***

L'histoire tourne autour de deux boxeurs, à la porte d'un combat de championnat mondial et, à la fois, de grands amis. L'existence de chacun sera parsemée de drames quotidiens et, évidemment, de combats entre les câbles.

Pour le côté dramatique des personnages, on s'en est remis au jeu convaincant et tout en nuances des comédiens.

Pour l'aspect pugilistique et certaines de ses subtilités, les producteurs du film se sont tournés vers le promoteur Yvon Michel et l'entraîneur Bernard Barré.

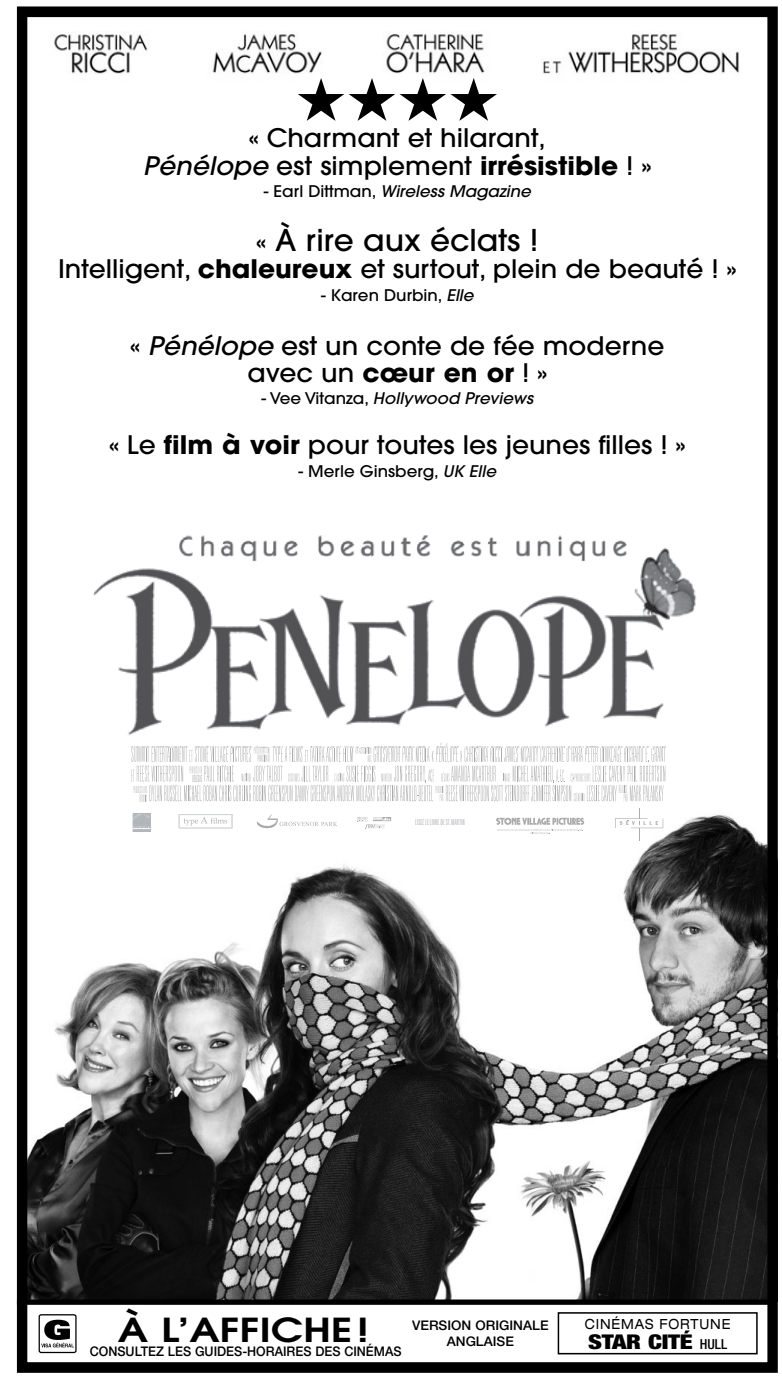
« On ne devient pas boxeur du jour au lendemain, a raconté Guillaume Lemay-Thivierge. Les chorégraphies devaient être précises et chaque coup avait une signification. Surtout pour le combat entre le personnage de David Boutin et le mien. La rencontre est celle entre deux amis qui ont appris à se détester au fil des ans et qui ont décidé de régler leurs différends dans le *ring*. On devait être crédibles et on a pris les moyens pour y arriver. »

David Boutin (à gauche) et Guillaume Lemay-Thivierge incarnent deux amis boxeurs qui ont appris à se détester au fil des ans et qui ont décidé de régler leurs différends dans l'arène.

« Physiquement parlant, il s'agit d'un rôle très exigeant, a renchéri David Boutin. Il fallait être précis, malgré des journées de tournage de 14 heures. On nous a bien préparés à faire face au défi qui nous attendait. » Ces moyens ont poussé les deux comédiens aux extrêmes, avec sept séances d'entraînement par semaine et sa part de faits cocasses.

Des coups échappés

« C'est clair, on a 'trippé'. On était tellement habités par nos personnages que des coups ont été échappés. On a donc pris la décision de s'excuser mutuellement avant chaque tournage. Il fallait avoir une confiance peu banale l'un envers l'autre. »



« J'ai été **jeté à terre** par ce film. **Extraordinaire**.»
René-Homier Roy, On fait tous du showbusiness
« **Courez** voir ce film! **Lumineux**, **plein d'espoir**. »
Alexandra Diaz, Les Nouvelles TVA
borderline
ISABELLE BLAIS AVEC LA PARTICIPATION DE JEAN-HUGUES ANGLADE
UN FILM DE LYNE CHARLEBOIS PRODUIT PAR ROGER FRAPPIER, LUC VANDAL
www.borderline-lefilm.ca
16 ANS + VIOLENCE
À L'AFFICHE
CINÉMA 9 GATINEAU
CINÉMAS FORTUNE STAR CITÉ HULL
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

pour jouer dans *La Ligne brisée*

« C'est clair, on a 'trippé'. On était tellement habités par nos personnages que des coups ont été échappés. On a donc pris la décision de s'excuser mutuellement avant chaque tournage. Il fallait avoir une confiance peu banale l'un envers l'autre. »

David Boutin

Au cinéma, le travail de David Boutin a été salué dans *La Grande Séduction*.

À la télé, il n'a laissé personne indifférent avec son rôle dans *Bunker, le cirque*.

Son vis-à-vis dans *La Ligne brisée*, Guillaume Lemay-Thivierge, a été vu pour la première fois à l'écran dans *Le Matou*.

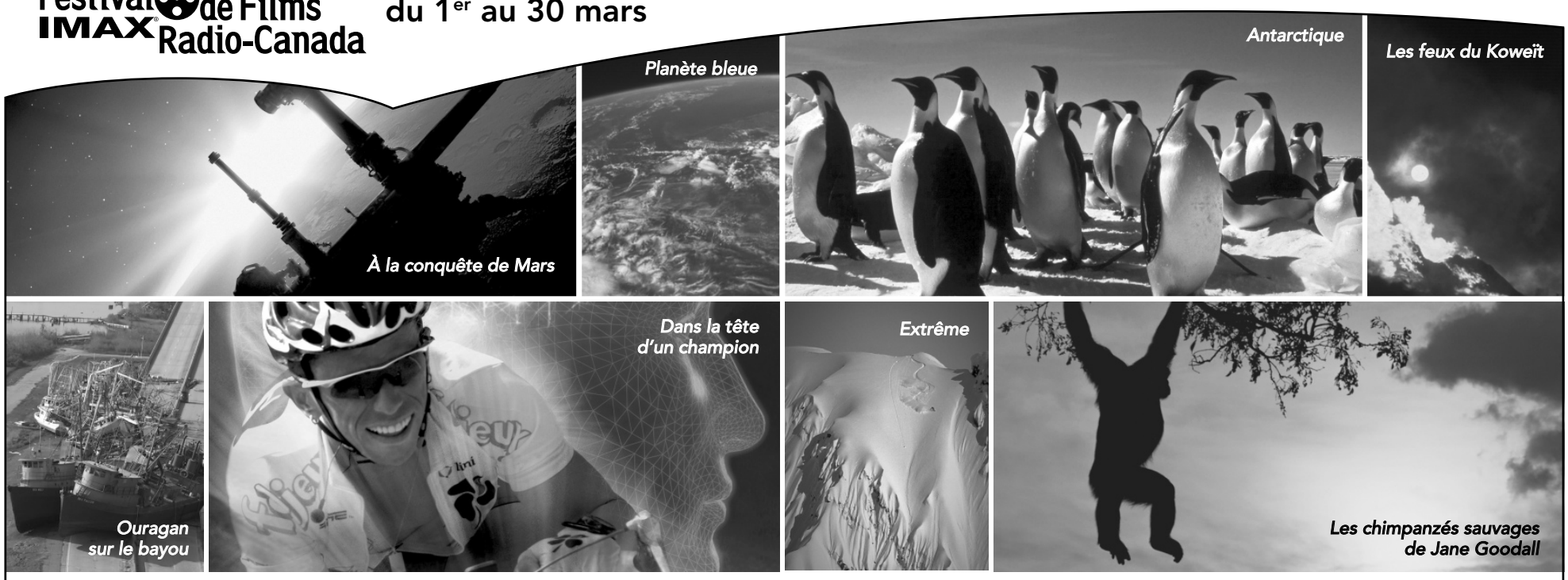
Il a récemment fait partie de la distribution de *Nitro* d'Alain Desrochers et des *3 p'tits cochons* de Patrick Huard.

Les deux partagent toutefois la même affiche pour la première fois en carrière.

« On s'est bien entendu dès les premières lectures, a affirmé David Boutin. J'allais incarner le rôle d'un antihéros et ça me convenait. Mon personnage a perdu ses repères. Il dit et il fait souvent les mauvaises choses et il a parfois les allures d'un fantôme. Il m'a tout de suite interpellé. »

« Une belle complicité s'est installée immédiatement entre David Boutin et moi, a rétorqué Guillaume Lemay-Thivierge. On a lu le scénario et on s'est dit qu'on avait hâte de commencer le tournage. J'ai tout de suite été habité par le personnage de Danny, un gars vulnérable au possible. »

Festival IMAX de Films Radio-Canada du 1er au 30 mars



Horaire du 1er au 7 mars

Les chimpanzés sauvages de Jane Goodall
samedi 10 h | lundi 19 h | mardi 10 h
mercredi 16 h | vendredi 17 h

À la conquête de Mars
samedi 13 h | dimanche 17 h | mardi 19 h
mercredi 13 h | vendredi 16 h

Les feux du Koweït
samedi 16 h | lundi 10 h | mardi 13 h
vendredi 21 h

Antarctique
samedi 19 h | dimanche 10 h | lundi 13 h
mercredi 10 h | jeudi 16 h

EN VOIR UN, C'EST SPÉCIAL.
EN VOIR HUIT, C'EST GÉNIAL!

30 jours. 8 grands films. 1 festival inoubliable.

Horaire du Festival : www.civilisations.ca/imax

Épargnez en adhérant au Club **IMAX**!

Ouvert le lundi de la semaine de relâche

Planète bleue
dimanche 13 h | lundi 20 h | jeudi 17 h
vendredi 10 h

Dans la tête d'un champion
dimanche 16 h | mardi 17 h | mercredi 19 h
jeudi 10 h | vendredi 13 h & 22 h

Extrême
lundi 16 h | mercredi 20 h | jeudi 13 h

Ouragan sur le bayou
mardi 16 h

IMAX MD
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS

100, rue Laurier, Gatineau
819 776-7010

OTTAWA CITIZEN

Canada

491652

29e SALON du LIVRE DE L'OUTAOUAIS

PRÉSIDENCE D'HONNEUR

STANLEY PÉAN

28 AU 2
FÉVRIER 2008 MARS

WWW.SLO.QC.CA

AU PALAIS DES CONGRÈS DE GATINEAU

DESTINATION ÉVASION

MON BILLET POUR L'ÉVASION

RENSEIGNEMENTS : 819 775-4873

Organisé par SALON du LIVRE DE L'OUTAOUAIS

Patrimoine canadien Canadian Heritage

Société de développement des entreprises culturelles Québec

LeDroit CYBERPRESSE.CA

Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts

Ville de Gatineau

RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

kaboom

491523

Deux sœurs pour un roi, de Justin Chadwick

L'Histoire avec des coins ronds

SONIA SARFATI
La Presse

Derrière le scénario de *Deux sœurs pour un roi*, version française de *The Other Boleyn Girl*, une adaptation du livre de Philippa Gregory, se cache (et il vaut mieux qu'il ne sorte pas de là) le scénariste Peter Morgan, qui a pourtant signé les scénarios de *The Queen* et de *The Last King of Scotland*. Mauvaise surprise. Le grand problème du film de Justin Chadwick réside dans son scénario. D'accord, il a peut-être été charcuté, modifié, simplifié au tournage…ou subi les aléas du montage.

Difficile à savoir. De toutes manières, en tant que spectateur, il faut faire avec le résultat, qui, s'il est somptueux sur le plan visuel, tourne les coins ronds et reste à la surface de tous et de tout quant à son contenu, et fait parfois rire, alors que là n'était pas l'intention.

Deux soeurs pour un roi s'ouvre au moment où Henry VIII (Eric Bana) s'inquiète de pouvoir un jour asseoir un héritier sur le trône de l'Angleterre. Sa femme, Catherine d'Aragon, lui a donné une fille, Mary, et, depuis, multiplie les fausses couches.

Une inquiétude légitime, qui fait son chemin dans les coulisses du pouvoir. Là œuvre, entre autres, sir Thomas Boylen, qui verrait bien une de ses deux filles, Mary (Scarlett Johansson) ou Anne (Nathalie Portman) dans la couche du souverain. Il parviendra à y mettre les deux. L'une après l'autre. Pas avec les résultats escomptés — si l'on se fie à l'histoire: Anne sera décapitée; Mary aura un fils, d'Henri probablement, mais conçu hors des liens du mariage… donc, un bâtard.

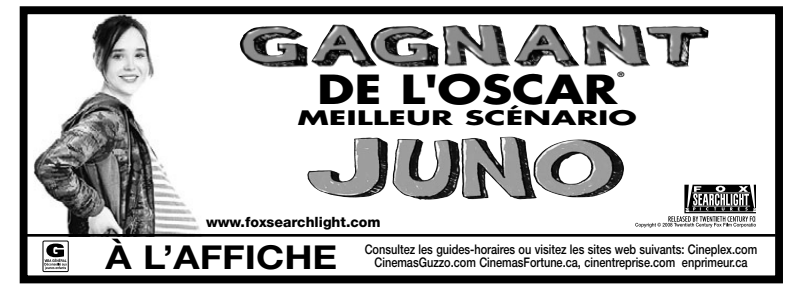
C'est ce que raconte, en moins de deux heures, *Deux soeurs pour un roi*. Un tel *sprint* se fait au détriment de tout ce qui entoure les intrigues de cour. sont évacuées les tensions politiques avec la France, l'Espagne, l'Italie. Même chose avec les jeux de pouvoir entre le politique et le religieux pourtant essentiels, puisque cet épisode a conduit au schisme de l'église anglicane avec Rome.

Pour ce qui est des personnages eux-mêmes, Scarlett Johansson se tire bien d'affaire dans la peau de Mary, celle qui garde la tête sur les épaules dans tous les sens du terme, même si elle la perd pendant un temps, à cause de sa passion pour le roi. Eric Bana manque par contre singulièrement de présence dans son incarnation du souverain, même si, par l'allure, il ressemble de manière sidérante aux portraits officiels d'Henry VIII qui nous sont parvenus; et Nathalie Portman fait ce qu'elle peut avec un personnage mal dessiné et boiteux — pas seulement sur le plan historique.

Ainsi, même si on connaît la réputation de la France dans les choses de la séduction, la voir se transformer en agace manipulatrice qui mène le roi à la… baguette après un séjour de deux mois à la cour de François 1er, n'est pas particulièrement crédible. L'histoire, la vraie, nous dit qu'elle était déjà passée par là bien plus tôt dans sa vie et possédait certains atouts bien avant cette autre parenthèse française.

On ne sent pas non plus le temps qui passe dans ce film mené au pas de course — surtout dans son dernier droit, au point où ça en devient risible. La relation entre Henri VIII et Anne Boylen durera sept ans avant que cette dernière ne monte sur le trône et y passe 1000 jours avant d'être décapitée. Impossible de sentir cela au seul déroulement de *Deux soeurs pour un roi*, qui, tourné en haute définition sur de nombreux lieux historiques, et pourvu d'un budget qui lui a permis une reconstitution luxueuse de l'époque (les costumes et accessoires sont somptueux) est une bonne rampe de lancement vers la série canado-britannique *The Tudors*. La même période, moins longue même, s'y déploie sur 10 heures. Cela fait une différence de taille.

***Deux soeurs pour un roi* (v.f. de *The Other Boleyn Girl*). De Justin Chadwick. Avec Nathalie Portman, Scarlett Johansson, Eric Bana et Kristin Scott-Thomas.**
✪✪ 1/2



Sortez!

Pendant la semaine de relâche, sortez de l'ordinaire au Musée canadien des civilisations.

Découpez et fixez sur votre réfrigérateur!

Richesses du Pérou – Secrets d'une civilisation disparue
Du 4 au 12 mars
Des ateliers quotidiens et un spectacle de danse le 9 mars vous feront découvrir la culture des Sicaniens.

Vivre dans l'espace au Musée des enfants
Du 1er au 14 mars
Devenez un membre de l'équipage de la Station spatiale internationale en participant aux activités spéciales.

Musée canadien de la poste
Du 3 au 16 mars
Participez à la création d'une mosaïque de timbres géante.

Festival de films IMAX/Radio-Canada
Du 1er au 30 mars
Visionnez jusqu'à 8 grands films IMAX.

HEURES D'OUVERTURE SPÉCIALES JUSQU'AU 16 MARS
Tous les jours de 9 h à 17 h
Jeudi jusqu'à 21 h
Visitez notre site web pour tous les détails.

100, rue Laurier, Gatineau
819 776-7000
www.civilisations.ca

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS / CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

Canada

491654

Penelope ou l'erreur de perception

MARC-ANDRÉ LUSSIER
La Presse

Penelope (Christina Ricci) et son prétendu nez affreux

Penelope, qui a pris l'affiche en version originale et en version française, emprunte les allures d'un conte moderne. Voilà le genre de films truffés de bonnes intentions, dont les belles idées ne parviennent pourtant pas à se matérialiser à l'écran.

Campé dans une ville d'esprit ancien et britannique, le récit s'attarde à décrire les difficultés de la Penelope du titre (Christina Ricci), une jeune fille de bonne famille sur laquelle un mauvais sort a été jeté. La pauvre est née avec un nez grotesque en guise d'appendice nasal. Cachée par des parents ultra protecteurs (Catherine O'Hara et Richard E. Grant), Penelope croit que si un prétendant de sa classe tombe véritablement amoureux d'elle, le mauvais sort sera neutralisé. Or, et c'est là la première erreur, la protubérance nasale de l'héroïne est vilaine, c'est entendu, mais pas au point de susciter les réactions outrancières qu'on prête à tous les hommes qui entrent en contact avec elle.

Évidemment, nous sommes ici dans le domaine de l'évocation. N'empêche qu'il y a quand même un problème quand le décalage est aussi grand entre ce que perçoit le spectateur, et ce que sont sensés percevoir les protagonistes de l'histoire.

Ainsi, l'obsession dont fera preuve un photographe (Peter Dinklage) pour capter le premier cliché de cette bête de foire paraît bien vaine. Et la petite romance avec un jeune homme modeste (James McAvoy), envoyé justement par un journal pour tenter d'amadouer la recluse, devient aussi prévisible que convenue.

Cela dit, le réalisateur Mark Palansky, qui signe ici son premier long métrage, aurait pu sauver les meubles s'il avait su trouver un ton original, un sens du rythme ou de la formule. Rien de tout cela ici. Même Catherine O'Hara, habituellement si encline à colorer une réplique à sa manière, n'a pas grand-chose à se mettre sous la dent, tellement les dialogues sont fades.

On comprendra que le récit sert ici de métaphore à l'adolescence, une étape de la vie où l'acceptation de soi est une entreprise ardue. La scénariste Leslie Caveny déclarait notamment, au cours d'une rencontre de presse tenue à Los Angeles, avoir voulu régler ses propres comptes avec son enfance de façon charmante, par le biais d'un conte souriant.

Si les acteurs s'acquittent généralement bien de leur tâche, particulièrement Christina Ricci (dont le mandat n'était pas évident), force est de reconnaître que le matériau avec lequel ils devaient travailler n'était pas très malléable. Quand la direction artistique d'un film est plus intéressante que le propos, cela n'est généralement pas très bon signe.

***Penelope*. De Mark Palansky. Avec Christina Ricci, James McAvoy, Christine O'Hara, Richard E. Grant.**
✪✪ 1/2

GATINEAU (Cinéma 9)
120, rue de l'Hôpital, 819 568-6070

SEMI-PRO V.F. P.M. VEN 7:15, 9:25; SAT-THURS 1:30, 4:00, 7:15, 9:25 **ANGLES D'ATTAQUE** P.M. VEN 6:50, 9:00; SAM.-JEU. 1:20, 3:40, 6:50, 9:00 **LA RIVIÈRE AUX CASTORS** P.M. VEN 7:00; SAM-DIM, MAR-JEU 12:15, 2:20, 4:20, 7:00; MON 12:15, 2:20, 4:20 **TOUT EST PARFAIT** P.M. VEN-JEU 7:10, 9:40 **LES CHRONIQUES DE SPIDERWICK** P.M. VEN 7:25, 9:30; SAM.-JEU. 1:15, 3:25, 7:25, 9:30 **DANSEZ DANS LES RUES** P.M. VEN 7:05, 9:20; SAM.-JEU. 1:00, 3:15, 7:05, 9:20 **JUMPER: FRANCHIR LE TEMPS** P.M. VEN 7:20, 9:35; SAM.-JEU. 1:05, 3:10, 7:20, 9:35 **BIEN SÛR, PEUT-ÊTRE** P.M. VEN-JEU 8:45 **BORDERLINE** P.M. VEN 6:30, 9:05; SAM.-JEU. 12:30, 3:00, 6:30, 9:05 **NON CE PAYS N'EST PAS POUR LE VIEIL HOMME** P.M. VEN 6:40, 9:15; SAM.-JEU. 12:45, 3:30, 6:40, 9:15 **ALVIN ET LES CHIPMUNKS** P.M. SAM.-JEU. 1:10, 3:45

CINÉ-CAMPUS (UQO)
101, rue St-Jean-Bosco, Hull

L'ÂGE DES TÉNÈBRES VEN. 29 FÉVRIER 20:00 SAM. 1 MARS 20:00 DIM. 2 MARS 19:00

GATINEAU (Cinéma Fortune Star Cité Hull)
115, boul. du Plateau, 819 770-1090

SEMI-PRO VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 14:15, 16:45, 19:35, 22:00 **LES TROIS BRIGANDS** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:45, 14:50, 16:55, 19:05 **DANSEZ DANS LES RUES** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:40*, 15:00, 17:20, 19:40, 22:00 **ANGLES D'ATTAQUE** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 15:05, 17:15, 19:30, 21:55 **BORDERLINE** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 13:15, 16:00, 18:55, 21:30 **LES CHRONIQUES DE SPIDERWICK** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:30, 14:50, 17:05, 19:25 **LA RIVIÈRE AUX CASTORS - LES AVENTURES DE MÈCHE BLANCHE** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:55, 15:10, 17:30, 19:40 **ALVIN ET LES CHIPMUNKS** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:45 **CHARLIE BARTLETT** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 21:45 **SEMI-PRO** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 13:50, 16:20, 18:45, 21:10 **PENELOPE** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 14:10, 16:35, 19:10, 21:55 **THE OTHER BOLEYN GIRL** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 13:35*, 16:15, 19:05, 21:45 **VANTAGE POINT** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:35, 14:45, 17:00, 19:15, 21:40 **STEP UP 2 : THE STREETS** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 13:00, 15:40, 19:00, 21:20 **BE KIND REWIND** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 14:00, 16:30, 19:15, 21:35 **THE SPIDERWICK CHRONICLES** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 12:30, 14:45, 17:00, 19:20 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 13:00, 15:50, 18:40, 21:30 **CHARLIE BARTLETT** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 21:40 **DEFINITELY, MAYBE** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 21:50 **JUMPER** LAISSEZ-PASSER REFUSÉS VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU : 12:50, 15:00, 17:10, 19:20, 21:35 **FOOL'S GOLD** VEN, SAM, DIM, LUN, MAR, MER, JEU 21:15 *CINÉ TOUT P'TITS : **DANSEZ DANS LES RUES** JEU 12:40, **THE OTHER BOLEYN GIRL** JEU 13:35

GATINEAU (Théâtre Imax)
100 rue laurier, 819 776-7010

À LA CONQUÈTE DE MARS SAM. 13 H DIM. 17 H MAR. 19 H MER. 13 H **ROVING MARS** SAM. 15 H, 21 H DIM 12 H LUN 14 H MAR 20 H MER 14 H JEU 19 H **DANS LA TÊTE D'UN CHAMPION** DIM 16 H MAR 17 H MER 19 H JEU 10 H **WIRED TO WIN** SAM 11 H, 22 H DIM 14 H LUN 12 H MAR 18 H MER 11 H JEU 15 H **ANTARCTIQUE** SAM 19 H DIM 10 H LUN 13 H MER 10 H JEU 16 H **ANTARCTICA** SAM 14 H LUN 15 H MAR 14 H MER 17 H JEU 18 H **PLANÈTE** BLEUE DIM 13 H LUN 20 H JEU 17 H **BLUE PLANET** SAM 20 H DIM 18 H LUN 21 H MAR 15 H MER 18 H JEU 20 H **LES CHIMPANZÉS SAUVAGES DE JANE GOODALL** SAM 10 H LUN 19 H MAR 10 H MER 16 H **JANE GOODALL'S WILD CHIMPANZEES** SAM 17 H DIM 11 H LUN 11 H MAR 12 H MER 21 H JEU 12 H **LES FEUX DU KOWAÏT** SAM 16 H LUN 10 H MAR 13 H **FIRES OF KUWAIT** SAM 12 H DIM 15 H LUN 17 H MAR 21 H MER 15 H JEU 14 H **OURAGAN SUR LE BAYOU** VEN 13 H, 21 H MAR 16 H **HURRICANE ON THE BAYOU** VEN 12 H, 15 H, 19 H SAM 18 H LUN 18 H MAR 11 H JEU 11 H **EXTRÊME** VEN 16 H LUN 16 H MER 20 H JEU 13 H **EXTREME** VEN 11 H, 17 H MER 12 H JEU 21 H **LES ALPES** VEN 22 H **THE ALPS** VEN 14 H, 20 H

GATINEAU (Galeries Aylmer)
400, boul. Wilvend-Lavigne, 613 248-2526

SEMI-PRO GDJE VEN-JEU 1:10 3:10 7:10 9:10 **VANTAGE POINT** 13+ VEN-JEU 12:55 3:00 6:55 9:00 **JUMPER** VEN. AU MAR. 1:10 7:00 MER. JEU. 1:00 **STEP UP 2 G** VEN-JEU 12:50 2:50 6:50 8:50 **UNTRACEABLE 16+** VEN. AU LUN. 3:20 9:20 MAR. 9:20 MER.-JEU 3:20 9:20 **CINÉ-RÉPERTOIRE EXPIATION** GDJE MAR. 3:00 MER.- JEU. 7:00 **CINÉ-MAMAN STEP UP 2** G MAR. 12:50

OTTAWA (Coliseum)
3090, Ave. Carling, 613 596-9475

PENELOPE P.M. VEN-DIM 1:10, 4:30, 7:20, 9:50; LUN-JEU 4:30, 7:20, 9:50 **STAR & STROLLERS SCREENING - PENELOPE** P.M. JEU 1:00 **SEMI-PRO** P.M. VEN-DIM 12:45, 3:10, 5:30, 7:50, 10:15; LUN-JEU 5:30, 7:50, 10:15 **THE OTHER BOLEYN GIRL** P.M., VEN-DIM 1:45, 4:40, 7:30, 10:10; LUN-JEU 4:40, 7:30, 10:10 **CHARLIE BARTLETT** P.M. VEN-JEU 9:10 **BE KIND REWIND** P.M. VEN-DIM 1:25, 3:45, 6:50, 9:30; LUN-JEU 3:45, 6:50, 9:30 **BE KIND REWIND** P.M. JEU 1:00 **VANTAGE POINT** P.M. VEN-DIM 12:40, 3:00, 5:20, 7:40, 10:05; LUN-JEU 5:20, 7:40, 10:05 **STEP UP 2 THE STREETS** P.M. VEN-DIM 1:40, 4:20, 7:10, 9:45; LUN-JEU 4:20, 7:10, 9:45 **JUMPER P.M.** VEN-DIM 1:00, 3:20, 5:40, 8:00, 10:20; LUN-JEU 5:40, 8:00, 10:20 **THE SPIDERWICK CHRONICLES** P.M. VEN-DIM 1:20, 4:10, 7:00, 9:40; LUN-JEU 4:10, 7:00, 9:40 **DEFINITELY, MAYBE** P.M. VEN, DIM 1:05, 3:50, 6:40, 9:20; SAM ,LUN-JEU 3:50, 6:40, 9:20 **FOOL'S GOLD** P.M. VEN, DIM 1:30, 4:00, 6:30; SAM 1:30, 6:30; LUN-MAR, JEU 4:00, 6:30; MER 4:00 **JUNO** P.M. VEN-DIM 1:50, 4:15, 6:45, 9:15; LUN-JEU 4:15, 6:45, 9:15 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** P.M. VEN-DIM 12:50, 3:40, 7:15, 10:00; LUN-JEU 3:40, 7:15, 10:00 **METROPOLITAN OPERA : MANON LESCAUT - ENCORE** P.M. SAM 1:00

GLOUCESTER (Silvercity)
2385, pr. City Park, 613 688-8800

SEMI-PRO P.M. VEN-JEU 12:15, 1:15, 2:45, 3:45, 5:10, 6:40, 7:35, 9:35, 10:00 **THE OTHER BOLEYN GIRL** P.M. VEN-MER, JEU 1:00, 4:10, 7:00, 9:50; MER 4:10, 7:00, 9:50 **THE OTHER BOLEYN GIRL** P.M. MER 1:00 **CHARLIE BARTLETT** P.M. VEN-MAR, JEU 1:00, 3:15, 5:35, 7:55, 10:25; MER 3:15, 5:35, 7:55, 10:25 **CHARLIE BARTLETT** P.M. MER 1:00 **BE KIND REWIND** P.M. VEN-JEU 12:25, 2:55, 5:25, 7:50, 10:20 **VANTAGE POINT** P.M. VEN-JEU 12:10, 2:25, 4:50, 7:05, 9:40 **JODHAA AKBAR** P.M. VEN-JEU 2:30, 8:00 **STEP UP 2 THE STREETS** P.M. VEN-JEU 1:05, 4:05, 7:10, 10:05 **JUMPER** P.M., VEN-JEU 12:05, 2:50, 5:20, 7:40, 10:20 **THE SPIDERWICK CHRONICLES** P.M. VEN-JEU 12:30, 3:00, 5:30, 8:00, 10:30 **DEFINITELY, MAYBE** P.M. VEN, DIM-JEU 1:10, 4:00, 6:50, 9:55; SAM 1:10, 6:50, 9:55 **THE SPIDERWICK CHRONICLES : THE IMAX EXPERIENCE** A.M. VEN-JEU 11:45, 2:15, 4:45, 7:15, 9:45 **FOOL'S GOLD** P.M. VEN, DIM-JEU 12:50, 3:55, 7:00, 9:50; SAM 3:55, 7:00, 9:50 **THE BUCKET LIST** P.M. VEN-DIM 7:30, 10:15 **ALVIN AND THE CHIPMUNKS** P.M. VEN-DIM 12:00, 2:35, 5:00 **JUNO** P.M. VEN-JEU 1:35, 4:25, 7:20, 10:10 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** P.M. VEN-JEU 1:20, 4:15, 7:25, 10:25 **METROPOLITAN OPERA : MANON LESCAUT - ENCORE** P.M. SAM 1:00

OTTAWA (Cinema Bytown)
325, rue Rideau, 613 789-3456

UP THE YANGTZE VEN 7:05, SAM 5:05 & 9:15, DIM 6:25, LUN 4:45, MAR & MER 7:00, JEU 4:45 **STEEP** VEN 9:10, SAM 7:10, DIM 1:45 & 8:30, LUN 6:50, MAR 9:05 **THE KITE RUNNER** VEN 4:30, SAM 2:30, DIM 3:50 **THE PASSENGER** LUN 8:55, MAR 4:30 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** MER 4:25, JEU 9:15 **4 MONTHS, 3 WEEKS & 2 DAYS** MER 9:05, JEU 6:50

OTTAWA (Mayfair)
1074, rue Bank, 613 730-3403

ENCHANTED VEN. SAM. 7:00 **LARS AND THE REAL GIRL** VEN. 9:05 JEU. 6:30 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** VEN. 9:05 DIM. 6:30 LUN. 8:45 JEU. 8:35 MER. 8:45 JEU. 6:30 **SWEENEY TODD:THE DEMON BARBER OF FLEET STREET** DIM. 8:50 LUN. 6:30 MER. 6:30 JEU. 8:50

OTTAWA (South Keys)
2214, rue Bank, 613 736-1115

PENELOPE A.M. VEN-JEU 10:20, 12:50, 3:35, 7:10, 9:45 **SEMI-PRO** A.M. VEN-JEU 10:00, 10:30, 1:00, 1:30, 4:00, 4:30, 7:00, 7:30, 9:30, 10:00 **THE OTHER BOLEYN GIRL** A.M. VEN-JEU 10:10, 1:10, 3:50, 6:55, 9:50 **BE KIND REWIND** A.M. VEN-JEU 10:25, 12:55, 3:25, 6:35, 9:00 **VANTAGE POINT** A.M. VEN-JEU 10:55, 1:40, 4:15, 6:40, 9:05 **STEP UP 2 THE STREETS** A.M. VEN-JEU 10:35, 1:15, 4:40, 7:05, 9:35 **JUMPER** A.M. VEN-JEU 10:50, 1:35, 4:10, 7:15, 9:40 **THE SPIDERWICK CHRONICLES** A.M. VEN-JEU 10:45, 1:25, 3:55, 6:45, 9:15 **DEFINITELY, MAYBE** A.M. VEN, DIM-JEU 10:15, 12:55, 6:30 **DEFINITELY, MAYBE** P.M. SAM 6:30 **FOOL'S GOLD** P.M. VEN-JEU 3:30, 9:10 **JUNO** A.M. VEN, DIM-JEU 10:40, 1:20, 3:45, 7:20, 9:55; SAM 10:40, 1:20, 7:20, 9:55 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** A.M. VEN-JEU 10:05, 1:05, 4:05, 6:50, 9:40 METROPOLITAN OPERA : **MANON LESCAUT - ENCORE** P.M. SAM 1:00

OTTAWA (Empire Centre Rideau)
50, rue Rideau, 613 688-0198

SEMI-PRO VEN, LUN-JEU 4:15, 6:30, 9:00; SAM-DIM 1:45, 4:15, 6:30, 9:00 **VANTAGE POINT** VEN 4:00, 6:45, 9:10; SAM-DIM 1:30, 4:00, 6:45, 9:10 **VANTAGE POINT** LUN-JEU 4:00, 6:45, 9:10 **STEP UP 2 THE STREETS** VEN 4:30, 7:00, 9:20; SAM-DIM 2:00, 4:30, 7:00, 9:20

OTTAWA (Empire 7)
111, rue Albert, 613 688-0198

THERE WILL BE BLOOD VEN, LUN-JEU 4:00, 7:30; SAM-DIM 12:30, 4:00, 7:30 **IN BRUGES** VEN, LUN-JEU 3:50, 7:10, 9:45; SAM-DIM 12:55, 3:50, 7:10, 9:45 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** VEN, LUN-JEU 3:45, 6:40, 9:25; SAM-DIM 12:40, 3:45, 6:40, 9:25 **THE OTHER BOLEYN GIRL** VEN, LUN-MAR, JEU 3:30, 6:50, 9:35; SAM-DIM 12:45, 3:30, 6:50, 9:35; MER 3:30, 6:50, 9:20 **CITY OF MEN** VEN, LUN-JEU 3:55, 7:00, 9:30; SAM-DIM 1:00, 3:55, 7:00, 9:30 **JUNO** VEN, MAR-JEU 3:35, 7:20, 9:40; SAM-DIM 12:35, 3:35, 7:20, 9:40; LUN 3:35, 6:30 **ATONEMENT** VEN,MAR, JEU 3:40, 6:30, 9:20; SAM-DIM 12:50, 3:40, 6:30, 9:20; LUN 3:40, 6:35, 9:20; MER 3:40, 9:35

ORLEANS (Town Centre 6)
250, boul. Centrum, 613 688-0198

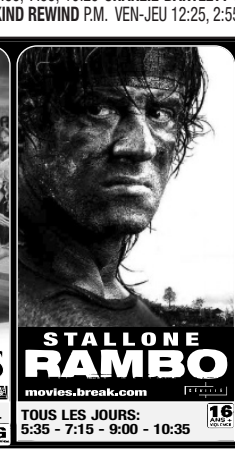
STEP UP 2 THE STREETS VEN, LUN-JEU 7:00, 9:25; SAM-DIM 1:50, 4:30, 7:00, 9:25 **SEMI-PRO** VEN, LUN-JEU 7:10, 9:35; SAM-DIM 1:15, 4:15, 7:10, 9:35 **THE SPIDERWICK CHRONICLES** VEN, LUN-JEU 6:40, 9:00; SAM-DIM 1:40, 4:20, 6:40, 9:00 **VANTAGE POINT** VEN, LUN-JEU 7:15, 9:30; SAM-DIM 2:00, 4:40, 7:15, 9:30 **NO COUNTRY FOR OLD MEN** VEN, LUN-JEU 6:30, 9:15; SAM-DIM 1:00, 3:45, 6:30, 9:15 **PENELOPE** VEN, LUN-JEU 6:50, 9:20; SAM-DIM 1:30, 4:00, 6:50, 9:20

Avis aux cinéphiles

Les horaires de cinéma nous sont fournis par les exploitants de salles et sont généralement très fiables. Il arrive parfois que les cinémas changent leur horaire sans nous aviser. Il est donc préférable de vérifier le film et l'heure en téléphonant au cinéma.

DU 29 FÉVRIER AU 6 MARS 2008
CINÉSTARZ
1100, BOUL MALONEY OUEST (LES PROMENADES)
ADMISSION
13 à 64 ans Lundi à Mercredi: 3.00$ tx. inc.
Jeudi à Dimanche après 18hrs: 4.00$ tx. inc.
65 ans et plus: 3.00$ tx. inc. en tout temps
12 ans et moins: 3.00$ tx. inc. en tout temps
WWW.CINESTARZ.CA ★ 819.568.8000
491641

TOUS LES JOURS: 1:35 - 3:00 - 6:00 - 7:30 - 9:00 - 10:30



TOUS LES JOURS: 5:35 - 7:15 - 9:00 - 10:35

TOUS LES JOURS: 7:40 - 9:20 - 11:00

TOUS LES JOURS: 6:00 - 7:40 - 9:20 - 11:00

TOUS LES JOURS: 12:00 - 2:00 - 4:00

TOUS LES JOURS: 12:00 - 1:50 - 3:40

TOUS LES JOURS: 12:00 - 1:55 - 3:50 - 5:45

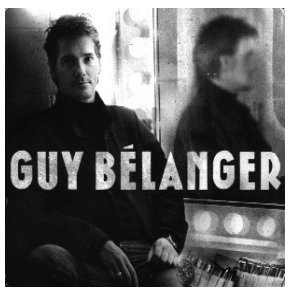
TOUS LES JOURS: 12:00 - 4:30

La voix libérée d'Isabelle Boulay

Isabelle Boulay
Nos lendemains
✪✪✪ 1/2

Il y a d'abord la voix qui surprend par sa luminosité, sa légèreté, sa souplesse. C'est la voix d'une femme amoureuse, heureuse, qui s'est enfin donné l'espace nécessaire pour respirer son bonheur de vivre et de chanter. Il y a ensuite les chansons, étonnamment plus éclectiques. Isabelle Boulay revisite notamment *Coucouroucoucou Paloma* et interprète une pièce en portugais. Elle valse sur *Reviens, reviens, reviens* et s'offre même un sublime tango, *N'aimer que t'aimer* (je ne peux m'empêcher de croire que ce titre ferait un duo sublime avec Charles Aznavour). Les textes sont toujours aussi romantiques — certaines choses ne changent pas! — mais la Gaspésienne les livre sur des arrangements épurés, presque joyeux par moments, qui ne suintent plus autant la mélancolie qu'avant. C'est à la réalisation, tout en finesse, de Dominique Blanc-Francard qu'on les doit. On entend des notes d'espoir, même dans les histoires d'amour déçu, et on se réjouit d'entendre Isabelle Boulay chanter «*Ce soir, je ne suis plus triste/Je sais que l'amour existe*» et de la croire.

VALÉRIE LESSARD



Guy Bélanger
Guy Bélanger
✪✪✪✪

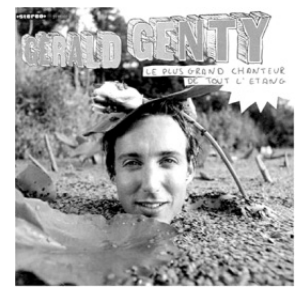
Mieux connu comme harmoniciste attitré de Bob Walsh et comme auteur, avec le guitariste Claude Fradette, de la bande sonore de *Gaz Bar Blues*, Guy Bélanger aura finalement attendu 33 ans avant de livrer son disque éponyme. Véritable panorama de ses goûts musicaux, son album nous fait découvrir des pièces moins connues de ses musiciens préférés, de même que quelques compositions de son cru. On a ainsi droit à une version instrumentale, transposée à la guitare par Jimmy James, du magnifique *Snow Falling Grey Day* de Bob Walsh. Évitant les sempiternelles reprises de vieux classiques du blues, il nous livre plutôt des refrains qui vont du répertoire irlandais au *swinging hillbilly blues*, en passant par la douce ballade *For You*. Peu à l'aise aux voix, il ne s'y risque qu'une fois, préférant confier la tâche à Bob Walsh, à Kim Richardson ou à Gilles Sioui. D'une belle facture graphique et riche en renseignements, Guy Bélanger nous révèle un artiste versatile.

GUY BADEAUX

Janet Jackson
Discipline
✪✪ 1/2

Sans être doté d'un don de clairvoyance, on aurait cru (ou souhaité) que la cadette du clan Jackson apprenne des échecs de ses deux derniers efforts, *Damita Jo* et *20 Y.O*. Mais non. Même si la dame a remercié son ancienne équipe d'auteurs pour accueillir Ne-Yo, L.A. Reid, Rodney Jerkins et son amoureux Jermaine Dupri, *Discipline* semble, en partie, tout droit sorti du début des années 1990. Et de quoi jase la chanteuse sur son 10e opus en carrière? De sexe, de sexe et encore de sexe. *Discipline* est un gros orgasme musical, où la chanteuse nous sert une surdose de gémissements. Tout n'est pas mauvais. Le problème, c'est que les pièces qui méritent notre attention, telles que *Rock With U* et *The 1* (avec Missy Elliott), sont noyées dans une mer de 22 titres. Le premier extrait, *Feedback*, ficelé à souhait pour les radios et les planchers de danse, était pourtant prometteur.

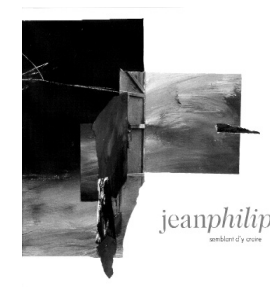
GENEVIÈVE TURCOT



Gérald Genty
Le plus grand chanteur de tout l'étang
✪✪✪

On ne manque pas de chanteurs humoristiques au Québec et voilà qu'un poisson français s'ajoute à l'aquarium bondé. On pourrait s'en moquer et passer vite à autre chose, mais Gérald Genty est trop rafraîchissant pour être bêtement ignoré. Bien sûr, certains de ses gags sonnent sans doute plus justes dans les oreilles de nos cousins, mais le «mec à la guitare» batifole avec l'élasticité de la langue avec une telle aisance et un tel amusement contagieux qu'on ne peut s'empêcher de sourire à l'écoute de ce premier disque à paraître au Québec (il en a fait paraître plus d'un en France avant celui-ci). Ce qui le rend encore plus pertinent, ce sont le sens de la mélodie et ses musiques intrigantes, bien fignolées et diverses, qui tombent parfois dans les tons d'un Cali, d'un Sanseverino, ou même parfois de Jérôme Minière. Tout de même léger dans l'ensemble, mais pour un album humoristique, ça vaut le détour.

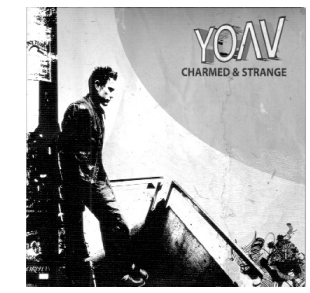
MARC-ANDRÉ MONGRAIN



Jeanphilip
Semblant d'y croire
✪✪✪

À l'intérieur d'une jolie pochette lustrée, qui donne l'impression d'un groupe bien propre et gentil, se cache un disque abrasif et beaucoup moins poltron qu'il en a l'air. Soutenu par une production efficace et imaginative, *Semblant d'y croire* est un effort purement rock dans le ton des Chiens, de Xavier Caféïne et parfois même de Noir Désir. Les paroles à saveur dénonciatrice de Jean-Philippe Tanguay, souvent un peu naïves et maladroites — particulièrement sur la linéaire *Matin sans café* et dans le discours antibourgeois de *Je les ai vus* — sont toutefois le principal talon d'Achille de ce disque. Mais ce léger défaut ne fait pas trop ombrage à l'ensemble de l'œuvre, étant donné l'emphase donnée aux guitares, aux touches électro et aux arrangements. Le groupe compense en ayant le courage d'emprunter des voies un peu hors sentier et en prenant soin de bien incorporer les influences des années 1990 — comme la finale bruyante à la Nirvana — dans un son plus contemporain.

MARC-ANDRÉ MONGRAIN



Yoav
Charmed & Strange
✪✪✪ 1/2

Avec une production plus conventionnelle, l'Israélien d'origine Yoav aurait sans doute pu percer les *dance clubs* sans problème avec sept ou huit des chansons présentes sur ce premier cédé. Mais sa technique est plus audacieuse qu'une simple galette *dance* ou *R & B*. Le touche-à-tout — il signe à lui seul l'entière instrumentation de l'album — fait un usage aussi percussif que mélodique de sa guitare acoustique et piétine quelques pédales pour créer des rythmes enivrants par-dessus lesquels il entonne des airs assumés qui lui donnent tantôt des teintes de John Mayer, de Peter Gabriel ou même... de Justin Timberlake! *There Is Nobody* évoque même The White Stripes, avec sa rythmique saccadée qui avance avec assurance sur un riff attaqué à grands coups d'ongles. Cerise sur le gâteau: Yoav reprend *Where Is My Mind* des Pixies, dans une relecture renversante. Il sera intéressant de le voir reproduire ce répertoire, lundi, au Zaphod's Beeblebrox.

MARC-ANDRÉ MONGRAIN

Les Monologues du vagin

GENEVIÈVE TURCOT
gturcot@ledroit.com

Les Monologues du vagin, une affaire de femmes ? Rien n'est plus faux, selon l'équipe du Théâtre du Trillium, qui s'est approprié les mots d'Eve Ensler.

«Les Monologues, ça concerne aussi les gars. Après tout, ils l'ont visité pas mal plus souvent que nous!» lance dans un éclat de rire la metteure en scène et directrice artistique du Trillium, Sylvie Dufour. Un rire partagé avec Nathalie Nadon et Lyette Goyette, qui, en compagnie d'Annick Léger, ont accepté de plonger tête première dans cette pièce qui explore le sexe féminin.

Créée en 1996 par la poète, comédienne et scénariste américaine Eve Ensler, la pièce *Les Monologues du vagin* a puisé sa matière première dans les quelque 200 témoignages de femmes récoltés par l'auteure. Des femmes de tous âges qui ont parlé de leur sexualité, mais, surtout, de leur vagin.

Interprétée en solo par Eve Ensler à sa création, la pièce a ensuite été subdivisée de manière à permettre à trois comédiennes de livrer ces bouts de confidences. Chaque monologue est intimement relié au vagin, en abordant, entre autres, le sexe, l'amour, les menstruations, la masturbation, la grossesse ou encore le viol.

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Lyette Goyette, Nathalie Nadon et Annick Léger

La metteure en scène Sylvie Dufour a trimé pendant deux ans avant d'obtenir les droits des *Les Monologues du vagin*. «Eve Ensler accorde très rarement les droits. Et quand elle le fait, il y a souvent beaucoup de restrictions. Chaque 8 mars, elle accepte que des lectures de la pièce se déroulent un peu partout pour recueillir des fonds pour des organismes venant en aide aux femmes. Elle veut ainsi éviter une surexposition», explique Sylvie Dufour.

La patience de la directrice artistique a porté fruit, puisque non seulement le Trillium s'est vu attribués les droits, mais Sylvie Dufour a pratiquement eu carte blanche. Elle a ainsi pu prendre une direction différente de celle prise par les autres productions des *Monologues*. Ici, pas de lutrins ni de fond noir

Musée des beaux-arts du Canada

Joe Fafard

Organisée par le Musée des beaux-arts du Canada et la MacKenzie Art Gallery

L'exceptionnel sculpteur canadien
1er février au 4 mai 2008

Présentée par
HEFFEL

Doucement elle se retourna, 1986-87, repatiné en 1996, Musée des beaux-arts de Montréal, don de Joe Fafard. Photo MBAM, Brian Merrett

Musée des beaux-arts du Canada | National Gallery of Canada

380, promenade Sussex, Ottawa
613-990-1985 1-800-319-ARTS
www.beaux-arts.ca

VISITEZ AVEC L'AUDIOGUIDE Bell

Ce projet est rendu possible, en partie, grâce au Programme d'aide aux musées du ministère du Patrimoine canadien.

MacKenzie Art Gallery | LeDroit | Ottawa Citizen | CBC Radio-Canada | Canada

489901

Geronimo Stilton

Venez me rencontrer au stand 16
Salon du livre de l'Outaouais

© Atlantyca SpA

Jeudi 28 février
9h00 à 10h00
13h00 à 15h00
18h00 à 19h30

Vendredi 29 février
9h30 à 11h30
14h30 à 15h30
18h00 à 19h30

Samedi 1er mars
10h00 à 12h00
13h30 à 15h30

Dimanche 2 mars
10h00 à 12h00
13h30 à 15h30

488405

aussi une affaire de gars

PATRICK WOODBURY, LeDroit

Sylvie Dufour, metteure en scène

austère; la metteure en scène a transposé ses personnages dans un studio de photographe.

«Il y a encore tellement de malaises autour de ce spectacle, surtout chez les hommes», reconnaît Lyette Goyette. Cadette de la distribution, Nathalie Nadon y voit une belle contradiction de la société d'aujourd'hui. «On parle souvent que nous sommes dans une époque hypersexualisée et, pourtant, nous avons encore de la difficulté à prononcer les mots vagin ou vulve.»

«Les Monologues, ça concerne aussi les gars. Après tout, ils l'ont visité pas mal plus souvent que nous!»

Sylvie Dufour

Pièce où le quatrième mur est aboli, *Les Monologues du vagin* met en scène trois femmes qui livrent tour à tour trois personnages. «Si certains témoignages sont repris en intégralité, d'autres sont des collages d'Eve Ensler. Les personnages sont créés sur scène à partir d'accessoires», poursuit Nathalie Nadon.

Pour Sylvie Dufour, cette mise à nu du jeu était nécessaire. «Les gens aiment voir le jeu d'acteurs se transformer sous leurs yeux.»

Les monologues ont été soigneusement partagés entre les trois comédiennes. Lyette Goyette a hérité de ceux qui explorent davantage la sexualité, Nathalie Nadon a reçu les textes qui parlent d'une jeunesse plus réservée, tandis qu'Annick Léger, qualifié «d'entre-deux», est davantage revendicatrice.

Il reste que ces *Monologues*, qui oscillent entre le rire, la poésie et le drame, représentent tout un défi pour celles qui doivent les défendre. «C'est très différent, par exemple, de la pièce *Valentine*, où je parlais seule pendant deux heures, explique Lyette Goyette. Il faut entrer et sortir vite des monologues. Il faut être alerte pendant 1 h 20 min.»

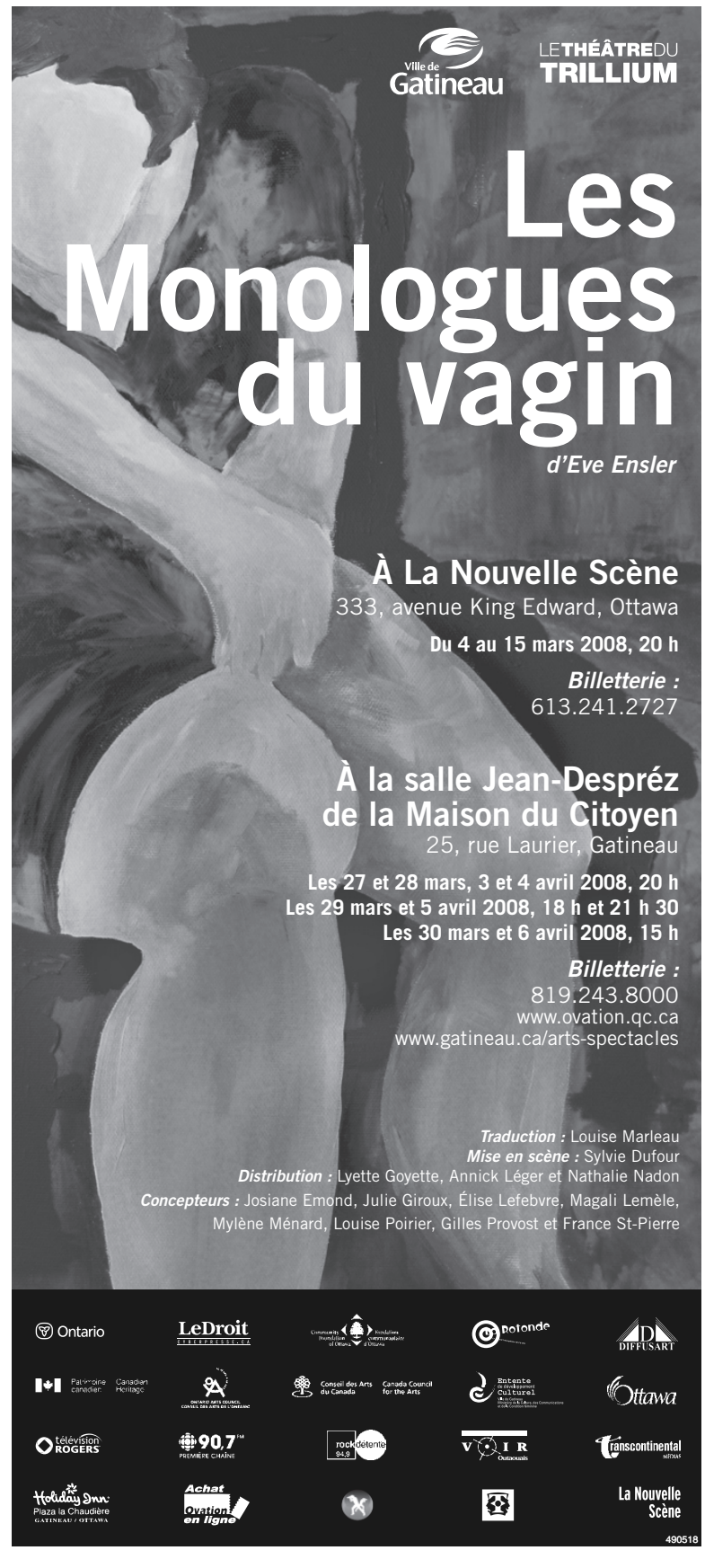
Coproduction du Théâtre du Trillium, avec le Théâtre de l'Île, la pièce prendra l'affiche mardi à La Nouvelle Scène, et ce, jusqu'au 15 mars, avant de traverser la rivière pour aller installer ses pénates du côté de la salle Jean-Despréz, du 27 mars au 6 avril.

POUR Y ALLER
QUOI ? La pièce *Les Monologues du vagin* d'Eve Ensler.
Traduction : Louise Marleau
Mise en scène : Sylvie Dufour
Avec Lyette Goyette, Annick Léger et Nathalie Nadon.
OÙ ? À La Nouvelle Scène
QUAND ? Du 4 au 15 mars, à 20 h

OÙ ? À la salle Jean-Despréz
QUAND ? Du 27 mars au 6 avril.
RENSEIGNEMENTS ? La Nouvelle Scène : 613 241-2727 Salle Jean Despréz : 819 243-8000

Monologues populaires

- **La pièce** a été traduite dans 45 langues
- ***Les Monologues*** ont été présentés dans 1100 villes
- **En 1998,** la pièce a donné naissance à l'événement *V-Day*, qui a amassé, depuis sa création, plus de 50 millions $ à travers le monde pour des organismes qui luttent contre la violence faite aux femmes. Les 11 et 12 avril prochains, les festivités entourant le 10e anniversaire du *V-Day* se dérouleront au Superdome de la Nouvelle-Orléans, en présence d'Oprah Winfrey, Salma Hayek, Jane Fonda et Jessica Alba.
- **Actrices** qui ont déjà joué les *Monologues*: Cate Blanchett, Winona Ryder, Susan Sarandon, Whoopi Goldberg, Kate Winslet, Melanie Griffith et Alanis Morissette.



Ce qui meurt en dernier, de Normand Chaurette

Dialogue de la comtesse et de

GENEVIÈVE TURCOT
gturcot@ledroit.com

Le personnage de Martha a de nouveau été confié à Christiane Pasquier, qui souhaitait creuser davantage ce rôle.

Pour sa dernière création à titre de directeur artistique du Théâtre français du CNA, Denis Marleau s'est entouré de deux grands collaborateurs : Normand Chaurette et Christiane Pasquier. Il en résulte un huis clos brumeux, où une femme excentrique rêve de Jack l'Éventreur dans *Ce qui meurt en dernier*.

À l'origine de ce trio, il y a d'abord la pièce *Lulu* de Frank Wedekind, dont Denis Marleau avait réalisé la mise en scène en 1996. Il avait confié le rôle de la comtesse Martha von Geschwitz à Christiane Pasquier, qui avait pris un malin plaisir à jouer cette femme aussi étrange que fascinante. Le dramaturge Normand Chaurette avait assisté à la pièce et remarqué ce personnage secondaire défendu par Pasquier.

Il faut ensuite faire un saut de plus de 10 ans. Marleau vient de terminer *La Fin de Casanova* et demande à Normand Chaurette de visiter avec lui le décor singulier de cette pièce qui relate les derniers moments du grand séducteur. Le but était simple et avoué : inspirer Chaurette qui, depuis *Le Petit Köchel* (aussi mise en scène par Marleau) n'avait pas écrit pour le théâtre. « J'avais délaissé l'écriture, parce que, pour moi, *Le Petit Köchel* avait mis le point final à un chapitre. »

L'hameçon tendu par Marleau est une réussite. Après avoir signé l'adaptation des *Reines* et la traduction d'*Othello* (premier Shakespeare de Marleau), Normand Chaurette accepte de reprendre sa plume.

Du décor de *La Fin de Casanova*, seul le plancher a été conservé. Chaurette a plutôt décidé de renouer avec le souvenir de Martha et d'aller explorer avec elle de nouveaux horizons. Une chance unique aussi d'écrire spécialement pour Christiane Pasquier, qui souhaitait, elle aussi, creuser davantage ce rôle. « C'est le même personnage, mais avec un nouvel auteur, une nouvelle langue et une nouvelle situation. C'est un texte rempli de tiroirs secrets, poursuit Denis Marleau. C'est une valse à trois temps. »

Pour la comédienne, cette pièce est un très grand honneur. « Je n'en suis pas encore tout à fait revenue ! lance-t-elle dans un éclat de rire. C'est un grand privilège. Nous nous connaissons, les trois, depuis tellement longtemps. Il n'y a pas de compromis entre nous. Nous pouvons aller très loin ensemble. »

Martha von Geschwitz est seule à Londres. Confinée à sa chambre, elle lit une nouvelle inspirée d'un fait divers, qui fait trembler toutes les Londoniennes en 1888, le duel entre une comtesse et son meurtrier. Ce n'est pas un hasard si Martha se passionne pour les lectures scabreuses. Il faut dire qu'un certain Jack L'Éventreur sème la terreur dans la ville et qu'il existe de nombreuses ressemblances entre elle et l'héroïne de cette histoire.

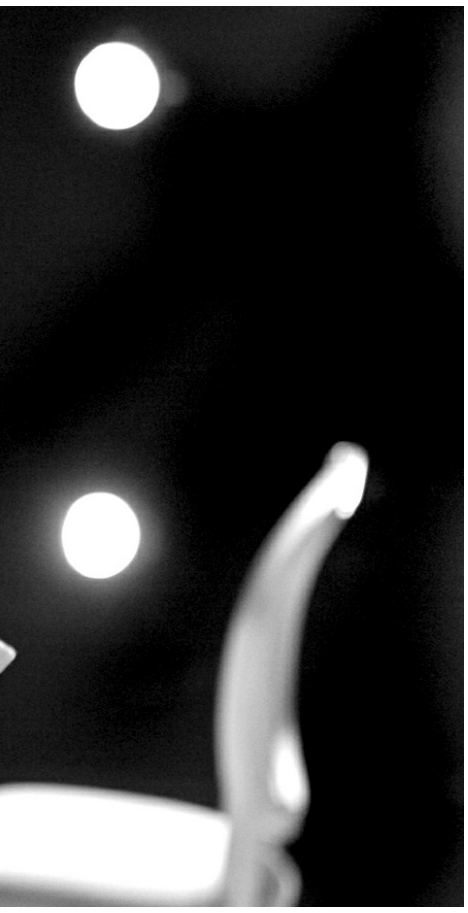
Théâtre de confrontation

Chaurette qualifie son texte de

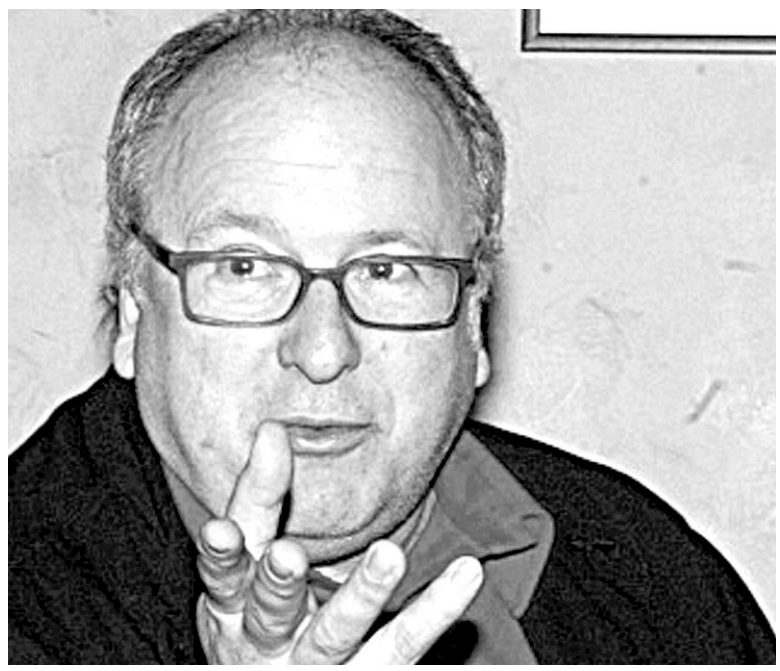
LA VIE PARISIENNE
PRODUCTIONS LYRIQUES DE GATINEAU
Directeur musical et artistique Steeve Michaud | Metteur en scène Benoît Osborne | Pianiste Sandra Kelly
Métella Geneviève Couillard-Després | Baron de Gondremarck François Doucet | Baronne Christine Shawne Elizabeth
Opéra-bouffe en 4 actes de Jacques Offenbach sur un livret de Meilhac et Halévy
Présenté par les Productions lyriques de Gatineau en collaboration avec le Musée canadien des civilisations
AU THÉÂTRE DU MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
100, rue Laurier, Gatineau, Québec
7 et 8 mars 2008 à 20 h
9 mars 2008 à 14 h
Points de vente
Billetterie du Musée 819-776-7000
Librairie du Soleil, Gatineau 819-595-2414
Librairie du Soleil, Ottawa 613-241-6999
Théâtre de l'Île, Gatineau 819-595-7455
Coin du Livre, Ottawa 613-746-1242
Prix des billets
Adultes 25 $, Étudiants et aînés 20 $
MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION
104,7 fm
Ville de Gatineau
Coup de cœur fm 97,1
Canada
491741

Ville de Gatineau
Salle Jean-Despréz
25, rue Laurier (secteur de Hull)
8F8M présente
le 13e étage
7 et 8 mars 2008 à 20 h
Louise Poirier
Claire Duguay
Andrée Poirier
Geneviève Couture
Carina Mach
Caitlyn Pascal
Lana Morton
et la voix intérieure
Salle Jean Despréz
25, rue Laurier
Gatineau
Billets : 25 $
Renseignements et billetterie :
819-243-8000
www.gatineau.ca/art-sepctacles
LeDroit CYBERPRESSE.CA
Culture, Communications et Condition Féminine Québec
Achat Création en ligne
Four Points by Sheraton Hôtel & Centre de conférences Gatineau-Ottawa
L'Avant-première
DIFFUSART INTERNATIONAL 523-2010
Féminarts
490657

Jack l'Éventreur



LA PRESSE



ÉTIENNE RANTER, LeDroit

Denis Marleau

faux monologue. « J'aime le théâtre de confrontation, travailler avec des antagonistes, mais je ne voulais pas que le personnage de Jack devienne un faire-valoir. C'est pourquoi il est omniprésent dès le début de la pièce. C'est lui qui permet à Martha d'être qui elle est. »

Denis Marleau décrit la comtesse comme « une femme excentrique, qui a une passion pour la science, les voitures et toutes les nouvelles technologies de son époque. Elle vit un amour à sens unique pour une femme qui ne veut pas d'elle. C'est un beau personnage qui a dû affronter le danger pour comprendre à quel point elle aimait la vie. »

Ce qui meurt en dernier est truffé d'humour, selon le metteur en scène. Un humour qui passe d'abord par ce personnage de comtesse haut en couleur. « Elle a tout un sens de la repartie ; elle se moque beaucoup d'elle-même. »

Cette production répond aussi à un souhait bien précis de celui qui a été à la barre du Théâtre français de 2001 à 2007. « Je voulais que des créations plus pointues se retrouvent sur des grands plateaux comme celui du Théâtre, qu'elles ne soient pas uniquement réservées au Studio. C'était un de mes objectifs quand je suis arrivé ici. »

POUR Y ALLER
QUOI ? La pièce *Ce qui meurt en dernier,* de Normand Chaurette. Mise en scène : Denis Marleau. Avec Christiane Pasquier et Pier Paquette.
OÙ ? Au Théâtre du Centre national des Arts
QUAND ? Du 4 au 8 mars, à 19 h 30
RENSEIGNEMENTS ? À la billetterie du CNA ou chez TicketMaster, au 613 755-1111 ou le www.nac-cna.ca

Vous vous souvenez de la comédie «Deux femmes en or» ?

En prélude au 10e Festival du film de l'Outaouais, le quotidien LeDroit et Radio-Canada vous invitent à une projection **gratuite** de ce film à la Maison de la culture de Gatineau **le mardi 4 mars, à 19 h.**

«Deux femmes en or» avait connu, à l'époque, un énorme succès. Louise Turcot et Monique Mercure y jouent le rôle de deux banlieusardes qui trompent leur mari avec les hommes qui frappent à leur porte.

Vous pourrez aussi visiter dans le cadre du 10e anniversaire, l'exposition de photos **«Les belles salles de cinéma»** de Pierre Pageau. Cette exposition sera présentée à la Maison de la culture de Gatineau du 4 au 30 mars 2008.

ENTRÉE LIBRE

Une invitation de :

LeDroit CYBERPRESSE.CA — RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET — FESTIVAL DU FILM DE L'OUTAOUAIS OTTAWA FILM FESTIVAL

491260

Impératif français en fête — Ville de Gatineau en fête

la francofête

DU 7 MARS AU 4 AVRIL 2008

8F8M présente
13 treize 13
Salle Jean-Despréz
Du 6 au 8 mars à 20 h, 25 $
www.8f8m.org
Billetterie : 819 243-8000 ou www.ovation.qc.ca
Ville de Gatineau

Michel Fugain
Maison de la culture
Lundi 10 mars à 20 h
43 $
Billetterie : 819 243-2525
www.maisondelaculture.ca
La Maison de la culture de Gatineau

Nabila Ben Youssef
Arabe et cochonne bio
Salle Jean-Despréz
Jeudi 13 mars à 20 h
20 $ (adultes) et 15 $ (étudiants)
Billetterie : 819 243-8000 ou www.ovation.qc.ca
Ville de Gatineau

Moran
Tabac
Salle La Basoche
Vendredi 14 mars à 20 h
20 $ (adultes) et 15 $ (étudiants)
www.jfmoran.ca
Billetterie : 819 243-8000 ou www.ovation.qc.ca
Ville de Gatineau

Déjeuner-causerie avec Louise Beaudoin
La Francophonie pour vivre en français au Québec

Agora Gilles-Rocheleau
Maison du Citoyen
Dimanche 16 mars à 11 h
27 $ en prévente et 30 $ à la porte
Renseignements : 819 684-8460
www.imperatif-francais.org
Billets en vente aux endroits suivants : À l'Échelle du monde, Librairies du Soleil, Loisir des usagers et Aliments naturels SOL
Impératif français

Les Monologues du vagin
Salle Jean-Despréz
Du 27 mars au 6 avril à 20 h
25 $ (adultes), 22 $ (aînés) et 10 $ (étudiants)
Billetterie : 819 243-8000 ou www.ovation.qc.ca
Ville de Gatineau

Le monde à Lambert
Yves Lambert et le Bébert orchestra
Auditorium du Cégep de l'Outaouais
333, boul. de la Cité-des-Jeunes
Vendredi 28 mars à 20 h
18 $ en prévente et 20 $ à la porte
Renseignements : 819 684-8460
www.imperatif-francais.org
Billets en vente aux endroits suivants : À l'Échelle du monde, Librairies du Soleil, Loisir des usagers et Aliments naturels SOL
Impératif français

Pile et face
En toute intimité...
Raôul Duguay en poèmes et en chansons
Salle La Basoche
Samedi 29 mars à 20 h
28 $
Billetterie : 819 243-8000 ou www.ovation.qc.ca
Impératif français

Impératif français — **Renseignements : 819 684-8460**
www.imperatif-francais.org

LeDroit CYBERPRESSE.CA — 104,7 fm Le FM parlé de l'Outaouais — DIFFUSART — La Revue InfoO7.com — TOSHIBA Solution d'affaires — Richard Nadeau Député de Gatineau — 24 heures — VOX — L'Outaouais en fête — tag 96.5 — tqs Le mouton noir de la télé ! — Québec — Couleur fm 97,1 — TVA CHOT — rockdétente 94,9 FM — Ville de Gatineau Fière de contribuer! — RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET — CSN

491027

Millénium, le virus suédois vendu

NORBERT SPEHNER
Collaboration spéciale
La Presse

Permettez-moi de vous présenter Lisbeth Salander, une jeune Suédoise dans la vingtaine, rebelle et perturbée — elle refuse obstinément de parler aux flics ou aux psychologues — placée sous tutelle pour cause de problèmes psychiques graves. Plutôt frêle, quasi anorexique (ses ennemis l'appellent « la crevette »), elle est maquillée comme une peinture moderne ratée, et affiche un air plutôt *trash*, avec ses tatouages et ses *piercings*.

Cette écorchée vive est la criminelle la plus recherchée de Suède. On la soupçonne de crimes en série, de coups et blessures et autres délits graves. Un monstre ? Pas exactement. Atteinte du syndrome d'Asperger (elle mémorise des documents en quelques secondes), d'une intelligence redoutable, Salander est un génie de l'informatique, ce qui en fait une enquêteuse hors pair et la vedette incontestée de la trilogie *Millénium*, du Suédois Stieg Larsson.

Véritable phénomène d'édition, les trois romans de cette série exceptionnelle se sont déjà vendus à plus d'un million d'exemplaires en Europe. Mais qu'est-ce que *Millénium* ?

Une piste inexplorée

Dans *Les hommes qui détestaient les femmes*, nous faisons la connaissance de Mikael Blomkvist, rédacteur de *Millénium*, une revue d'investigations sociales et économiques. Ce journaliste émérite (Lisbeth l'appelle Super Blomvski) vient d'être condamné à trois mois de prison pour diffamation. Il a accusé de détournement de fonds Hans-Erik Wennerström, un richissime magnat corrompu, mais l'affaire a mal tourné.

En attendant de purger sa peine, il est engagé par Henrik Vanger, un ancien industriel qui veut lui faire écrire sa biographie et l'histoire de sa détestable famille. En fait, c'est un prétexte pour relancer une enquête abandonnée depuis 40 ans. Sa nièce, Harriet, a disparu dans des circonstances mystérieuses. Elle a probablement été assassinée, mais son corps n'a jamais été retrouvé.

Au début, Blomkvist est plutôt sceptique quant à ses chances de résoudre le mystère, puis il découvre une piste jusqu'alors inexplorée. Avec l'aide précieuse de Salander, appelée à la rescousse, il se fraie un chemin dans le marécage des haines familiales et des scandales financiers.

Les deux complices déterrent donc une histoire de famille nauséabonde et démasquent un dangereux criminel dans des circonstances périlleuses. Une fois l'énigme d'Harriet résolue, Lisbeth trouvera les moyens pour confondre Wennerström. Elle profitera de la chute du magnat pour effectuer quelques transactions financières à son propre compte, et ce, à l'insu de tout le monde.

La coupable désignée

Dans *La fille qui rêvait d'un bidon d'essence et d'une allumette*, nous en apprenons un peu plus sur le passé trouble de cette héroïne étrange. Elle s'ennuie aux Caraïbes, alors que Blomkvist s'apprête à lancer un numéro spécial de la revue sur un thème délicat : le trafic de prostituées venues de l'Est, un sujet qui dérange à la fois les mafieux et certains politiciens.

Quand deux enquêteurs de *Millénium* sont assassinés, Lisbeth, qui venait de leur rendre visite, devient la coupable désignée et toute la police de Suède se lance à ses trousses. Blomkvist, qui ne croit pas à la culpabilité de la jeune femme, mène sa propre enquête pour tenter d'éclaircir cette affaire où apparaît un personnage sinistre nommé Zala. Cet épisode passionnant, riche en action, se termine par une tragédie.

Aucun pardon

Au début de *La Reine dans le palais des courants d'air*, Lisbeth, très mal en point, est clouée sur un lit d'hôpital. Plus que jamais vulnérable, elle est la cible d'un complot sinistre ourdi par une cellule de fanatiques issue des services secrets. Alors que Blomkvist et ses amis se démènent de leur côté pour déjouer ses redoutables ennemis, Lisbeth met à profit son génie de l'informatique pour contre-attaquer de manière décisive. Elle a enfin l'occasion de régler ses comptes, car Lisbeth Salander ne pardonne rien !

Ces résumés ne rendent pas vraiment justice aux qualités fondamentales de *Millénium*. Il est impossible, en quelques lignes, de rapporter de manière satisfaisante les multiples facettes de ce conte de fées noir, dont le lecteur devient vite dépendant. À l'exemple des meilleurs feuilletons qui nous gardent captifs devant la télé, les protagonistes sont nombreux, l'action est trépidante, les sur-

LE GRAND DÉCOMPTE ÉNERGIE

TOP 20
Samedi, de 10 h à midi
avec Renée Germain

1	3	LOW	FLO RIDA & T-PAIN
2	2	SMILIN'!!	PASCALE PICARD
3	1	WHEN I'M GONE	SIMPLE PLAN
4	4	ON DORMIRA DEMAIN	KAÏN
5	10	WANNA BE STARTIN' SOMETHIN' 2008	AKON & MICHAEL JACKSON
6	9	MARYSE	PAT GROULX & PHANEUF
7	5	SOMEBODY TO LOVE	SYLVAIN COSSETTE
8	11	IF I HAD EYES	JACK JOHNSON
9	12	C'ÉTAIT L'HIVER	PORN FLAKES & ÉRIC LAPOINTE
10	7	PIECE OF ME	BRITNEY SPEARS
11	6	BAC À FLEURS	LES TROIS ACCORDS
12	13	STOP AND STARE	ONEREPUBLIC
13	18	BLEEDING LOVE	LEONA LEWIS
14	8	BIG GIRL (YOU ARE BEAUTIFUL)	MIKA
15	14	MENTIR	MARIE-MAI
16	20	YOUR LOVE IS A LIE	SIMPLE PLAN
17	19	PLEINE LUNE	MARIE-LUCE BÉLAND
18	15	SAME MISTAKE	JAMES BLUNT
19	17	Y'A DON BEN DES	FRANÇOIS PÉRUSSE
20	----	FEEDBACK	JANET JACKSON

Dimanche, de 10 h à midi
avec Mélanie Gagné

1	2	SMILIN'!!	PASCALE PICARD
2	1	SAME MISTAKE	JAMES BLUNT
3	3	WHEN I'M GONE	SIMPLE PLAN
4	5	SOMEBODY TO LOVE	SYLVAIN COSSETTE
5	6	PIECE OF ME	BRITNEY SPEARS
6	8	WANNA BE STARTIN'SOMETHIN' 2008	AKON & MICHAEL JACKSON
7	4	BIG GIRL (YOU ARE BEAUTIFUL)	MIKA
8	7	APOLOGIZE	ONEREPUBLIC & TIMBALAND
9	12	IF I HAD EYES	JACK JOHNSON
10	9	DON'T STOP THE MUSIC	RIHANNA
11	11	STOP AND STARE	ONEREPUBLIC
12	14	LOW	FLO RIDA & T-PAIN
13	15	YOUR LOVE IS A LIE	SIMPLE PLAN
14	16	BLEEDING LOVE	LEONA LEWIS
15	13	2 HEARTS	KYLIE MINOGUE
16	10	LOST HIGHWAY	BON JOVI
17	17	ME LOVE	SEAN KINGSTON
18	----	READY SET GO	TOKIO HOTEL
19	19	HOT	AVRIL LAVIGNE
20	20	INTO THE NIGHT	SANTANA & CHAD KROEGER

énergie 104.1

DU 4 AU 8 MARS 2008 À 19 H 30 AU THÉÂTRE DU CNA

Mise en scène de DENIS MARLEAU | Avec CHRISTIANE PASQUIER et PIER PAQUETTE

Collaboration artistique et conception vidéo : STÉPHANIE JASMIN | Conception des décors : MICHEL GOULET | Musique : DENIS GOUGEON | Costumes : ISABELLE LARIVIÈRE | Éclairages : MARC PARENT | Maquillages et coiffures : ANGELO BARSETTI | Une création d'UBU, en coproduction avec ESPACE GO et le Théâtre français du Centre national des Arts

BILLETS À PARTIR DE 31,50 $, 17 $ ÉTUDIANTS

VENEZ RENCONTRER L'ÉQUIPE DU CNA AU SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

BILLETTERIE DU CNA
lundi - samedi 10 h à 21 h
TARIFS DE GROUPE
613-947-7000 x384

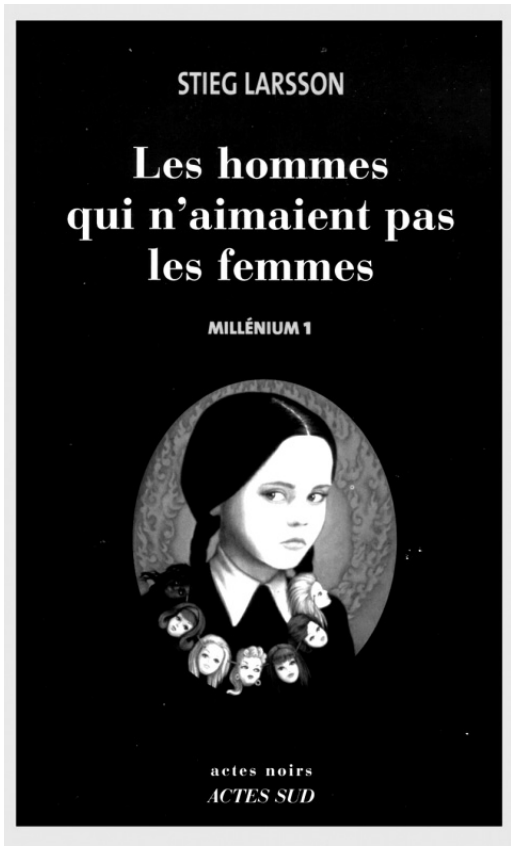
WWW.NAC-CNA.CA
BUZZENDIRECT.CA

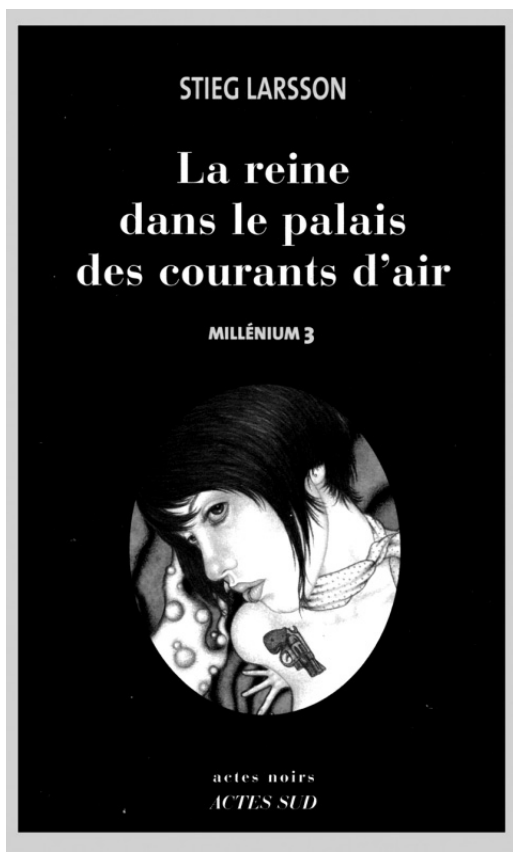
ticketmaster
613-755-1111

RADIO TÉLÉVISION | INTERNET

491661

à plus d'un million d'exemplaires





prises, abondantes. Par ailleurs, le grand intérêt de ces polars atypiques réside dans leurs personnages bien campés, souvent très originaux. Quant à la narration, c'est du Stephen King: un texte fluide, des actions qui s'enchaînent à un rythme parfois affolant et, pour le lecteur, un besoin impérieux de poursuivre sa lecture.

Une fois le dernier tome refermé, la plupart des réponses ont été données, mais il reste quelques aspects non résolus. Par exemple, où est passée la sœur jumelle de Lisbeth, souvent évoquée, jamais présente? Qu'adviendra-t-il de la relation entre Mikael et Lisbeth? Hélas, nous ne le saurons probablement jamais. Larsson est mort d'une crise cardiaque quelques semaines seulement après le dépôt du manuscrit. Il avait 50 ans.

Né en 1954, Karl Stig-Erland Larsson était un journaliste connu pour son engagement contre l'extrémisme de droite et le racisme. Ses préoccupations sociales, son engagement et son travail de reporter se reflètent dans son œuvre romanesque.

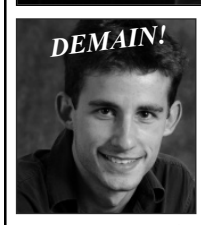
Cela dit, ces trois récits totalisent 2000 pages. Il est préférable de les lire dans l'ordre de parution. Une fois plongé dans l'univers extravagant, bouleversant, de Lisbeth, vous serez perdu pour votre entourage. Gare aux nuits blanches! *Millénium* est un virus, mais si vous l'attrapez, vous me remercierez de vous l'avoir transmis.

Millénium — Les hommes qui n'aimaient pas les femmes, La fille qui rêvait d'un bidon d'essence et d'une allumette* et *La Reine dans le palais des courants d'air,
Stieg Larsson, Actes Sud

Salle Odyssée
Billetterie : 819 243-2525
(achat par tél. : 2 $ de frais par billet)
855, boul. de la Gappe, Gatineau
www.maisondelaculture.ca

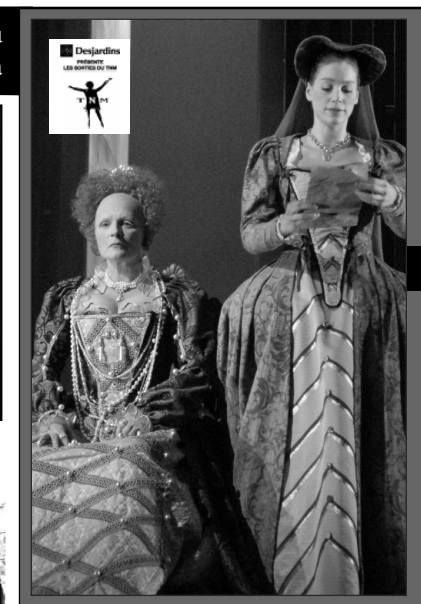
Série famille Gazifère
Une société ENBRIDGE

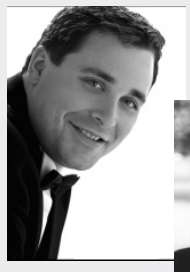
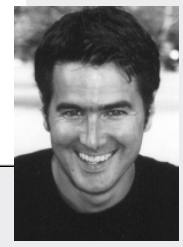
Le cirque magique avec Danys Hamel
dimanche 9 mars à 15 h
13 $ | pour les 6 ans et plus



Les après-midi classiques
Bruno Roussel
guitare
2 mars, 14 h • 5 $

Oliver Jones
28 mars • 33 $



LES CONCERTS PONTICELLO
une présentation de
LeBlanc, Doucet, Mc Bride
GROUPEMENT D'AVOCATS
DEMAIN!
Concert-brunch
Steeve Michaud
ténor


Pierre-Richard Aubin
pianiste
Au programme :
Verdi, Puccini, Poulenc et Strauss
Le dimanche 2 mars 2008
brunch léger à 10 h • concert à 11 h
Billets (brunch et taxes inclus): 18 $, 20 $ Famille: 45 $
Salle Jean-Despréz, Maison du Citoyen, 25 rue Laurier
Gatineau (secteur Hull), Renseignements: 819-771-6454
Conseil des arts et des lettres Québec
Ville de Gatineau
LeDroit CYBERPRESSE.CA
Desjardins Fédération des caisses du Québec
486194

Offre emballante!
CINÉMAS FORTUNE
Pour divertir votre imagination !

À moins de 10 minutes du centre-ville de Gatineau via le boulevard des Allumetières.
Achetez un billet de cinéma au StarCité Hull et obtenez un billet de ski 2 pour 1 gratuitement !
La relâche, c'est fantastique ! Lors de l'achat d'un billet de cinéma au StarCité Hull, pour le film de votre choix, obtenez gratuitement un laissez-passer 2 pour 1 valide pour la station de Ski Camp Fortune ou Mont Ste-Marie**.
CINÉMAS FORTUNE STARCITÉ MC
CAMP FORTUNE
MONT STE MARIE
**Le laissez-passer 2 pour 1 pour la station de ski Camp Fortune ou Mont Ste-Marie sera valide uniquement pour la semaine du 1er au 9 mars 2008. Cette promotion est en vigueur au StarCité Hull jusqu'à dimanche le 2 mars 2008.
Limite d'un laissez-passer par billet acheté.
Visitez notre site au www.cinemasfortune.ca
491348

Sweet, Sweet China, de Felicia Mihali

Manuel de sauvetage pour les immigrants

JADE BÉRUBÉ
Collaboration spéciale
La Presse

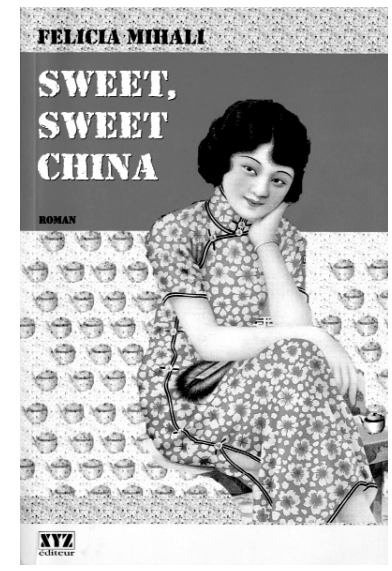
Alliant carnets de voyage, données historiques et rêveries, Felicia Mihali livre un portrait résolument intime de la Chine et des mouvances intérieures des immigrants dans *Sweet, Sweet China*.

«Ce livre fut écrit en tant que manuel de sauvetage pendant mon naufrage sur l'île de la Chine», peut-on lire à la fin de l'étonnant roman de l'auteure québécoise d'origine roumaine, Felicia Mihali (*Le Pays du fromage*).

«Quand je suis partie en Chine, je n'avais pas du tout l'intention d'écrire un livre», confirme l'auteure, qui fut appelée à se rendre là-bas, en 2002, afin d'aider des groupes de Chinois dans leur demande d'immigration au Québec. «J'étais au Québec depuis trois ans et, ce n'est pas que je ne trouvais pas ma place, mais je me posais des questions. Est-ce que j'ai bien fait de venir ici ? Devrais-je retourner en Roumanie ? Je pense qu'il est sain que chaque immigrant se questionne sur sa nouvelle identité.»

L'auteure a donc sauté sur l'occasion de renouer avec ses études de chinois pour entreprendre une quête initiatique de 10 mois. «Ce fut un véritable retour dans le passé», relate Mihali, qui a vécu 23 ans sous le régime communiste dans son pays natal avant d'émigrer au Québec. «Pékin m'est apparu comme un Bucarest multiplié par 10. J'ai alors commencé à écrire, à tenir un journal et à prendre des photos, pour ne pas sombrer, tant j'étais perdue. Je regardais beaucoup tous ces westerns chinois à la télé qui essaient de récupérer un passé détruit. J'entendais aussi des histoires que me racontaient mes étudiants. J'ai eu alors très envie de faire un album d'art, un projet à la fois littéraire et visuel avec tout ça.»

Le pari semble impossible et, pourtant, Felicia Mihali réussit avec virtuosité et intelligence à lier cette matière, transformant de simples carnets de voyage en



véritable œuvre littéraire foisonnante. Ajoutant une touche de réalisme magique, créant des entités traversant le temps, l'auteur fait entrer son *alter ego*, Augusta, en Chine, comme dans un palais des miroirs où les épouses d'empereur, comme les étrangères, se cachent dans les replis d'encre des estampes, pendant que les étudiants chinois se perdent en conjectures à tenter de comprendre comment entrer au Québec.

«Je trouvais intéressant que la Chine soit découverte à travers les sens empiriques, poursuit-elle. En ce qui a trait aux photos, je ne voulais pas simplement souligner le propos. À l'aide d'une amie artiste en arts visuels, j'ai utilisé la technique du collage. Les photos sont donc un reflet de la technique narrative. L'aspect visuel reflète lui aussi une pensée cohérente, un discours.»

Au pays des mensonges

Si Felicia se renomme Augusta au sein du récit («je me sentais au mois d'août de ma vie», dira-t-elle), les extraits de son journal, eux, demeurent inchangés. Aucune contrefaçon, donc, dans cet ouvrage, mais beaucoup de fantaisie et de mirages. «J'ai voulu rendre la frontière entre la réalité et la fiction très floue, explique l'auteure, si bien qu'on ne sait pas où sont les mensonges.»

C'est peut-être d'ailleurs le seul clin d'œil que se permet l'auteure au régime communiste, un sujet planant comme un fantôme au-dessus des pages sans jamais s'y poser réellement. «Le communisme est un régime où la liberté ne fonctionne pas vraiment, répond Mihali lorsqu'on la questionne sur sa réserve. Or, dans mon travail, je devais aider les Chinois à répondre à la question : pourquoi voulez-vous partir ? Vous comprendrez que la question était doublement délicate.»

«J'aurais voulu pouvoir me moquer de certaines choses, en parler du moins, poursuit-elle. Mais connaissant le système, je savais qu'il peut toujours y avoir, même parmi mes étudiants, quelqu'un qui risque de rapporter ce que j'ai dit. Ici, on ne sent pas l'appareil oppressif. On associe la Chine à la mauvaise marchandise. Mais le régime, là-bas, ça fonctionne. La peine capitale, les emprisonnements, ça existe. Alors, il faut bien tenir sa langue. On ne parle pas de politique là-bas. De même qu'on ne joue pas avec le communisme.»

L'esprit et l'originalité de l'œuvre n'empêchent pas l'auteure de glisser certaines notions historiques judicieusement choisies, nous ouvrant la porte sur un monde magique ayant des assises dans la réalité. Mais, surtout, *Sweet, Sweet China* effleure avec tendresse les vertiges identitaires des nouveaux nomades, les immigrants.

«Tout comme pour le personnage d'Augusta, la Chine fut pour moi la cime d'un triangle qui réconcilie les deux parties de mon identité, l'identité roumaine et québécoise, témoigne Mihali. Ce fut d'ailleurs un choc de découvrir que j'appartenais finalement aux valeurs de l'Ouest. Cette aventure m'a donc permis d'échapper à la nostalgie. Mais voilà, pour vivre l'expérience de l'intégration, il faut être patient et ne rien brusquer.»

***Sweet, Sweet China*,**
Felicia Mihali,
Éditions XYZ, 330 pages

La Troupe Désinvolte présente
Le Colonel-Oiseau de Hristo Boytchev
Mise en scène : Nicolas Desfossés
Les 14, 15, 19, 20 et 21 mars 2008 à 20 h
ainsi que le 16 mars à 14h
À la salle Jean-Despréz de la Maison du Citoyen
(25, rue Laurier, Gatineau, secteur Hull)
Adulte : 15 $ Étudiants/Aînés : 10 $
Information et réservations : 819-243-8000
www.ovation.qc.ca
www.desinvolte.com
Ville de Gatineau
modlab
491803

Chan et ses objets architectroniques

CLAUDE BOUCHARD
cbouchard@ledroit.com

Rendering, de Michell Chan

et *La Maison rose*,
de Gordon Harrison (ci-contre)

De l'abstraction pure à la représentation architecturale : Mitchell Chan déboute le visiteur par le contenu cérébral de l'explication de sa démarche artistique, mais il se reprend par la qualité indéniable de l'iconographie qu'il présente. Ainsi, la galerie St-Laurent + Hill, à Ottawa, lui pardonne-t-elle sa tentative de justifier son existence professionnelle d'artiste par une voie autre que celle de l'art visuel. Chan y présente 13 œuvres de facture contemporaine qui font état de son talent.

Mitchell Chan procède par des ensembles de quatre compositions, qui présentent un seul objet architectronique. Il en découle une variété de perspectives qui permettent au visiteur d'assimiler beaucoup d'information relativement à la forme représentée.

Les œuvres sont exécutées par voie de médias multiples, rassemblant de la peinture à l'huile sur panneau, de la résine, des clous, du fil, de la toile, de la corde et du collage. Le coloris est fort, puissant même, et les rouges, les noirs, les blancs, alliés aux formes, font dire à l'artiste que les peintures révèlent que l'essence réelle du sujet, la forme même et jusqu'à la conception de l'édifice sont en soit abstraits au point d'être presque absurdes. « Beaucoup de réflexion, avant et durant la création de ces œuvres, m'accapare », dit-il, avant d'enchaîner : « Il ne me reste qu'à espérer que je ne me glisse pas trop profondément au creux de mon cerveau et que ma technique a encore du sens pour les autres. »

Chan se dit d'ailleurs disponible pour discuter avec quiconque est intéressé.

L'artiste est né à Pembroke et a vécu à Ottawa le temps d'obtenir un diplôme en études architecturales à l'université Carleton. Il vit et travaille désormais à Toronto.

Gordon Harrison

Une nouvelle galerie a ouvert ses portes dans le marché By d'Ottawa. Elle n'expose que les toiles de l'artiste qui porte son nom : Gordon Harrison.

Autodidacte, ce dernier a néanmoins étudié en architecture du paysage à l'Université de Toronto et a suivi des cours à l'École des beaux-arts d'Ottawa. Il vit et travaille désormais à Ottawa et a installé son atelier dans le New Edinburgh.

Si l'œuvre du peintre peut être qualifiée de traditionnelle, d'impressionniste, Harrison fait néanmoins un usage exceptionnel de la couleur. Le coup de pinceau, la composition et la texture sont remarquables et l'artiste visite toutes les régions du Canada pour en coucher sur toile la splendeur et la diversité des paysages.

Gordon Harrison expose beaucoup dans plusieurs provinces du Canada, et ses toiles enrichissent de nombreuses collections publiques, privées et corporatives, dont celles de la municipalité d'Ottawa, de l'Université Memorial et de plusieurs autres, aux États-Unis, au Royaume-Uni, au Kenya, à Singapour et en Tanzanie, entre autres.

POUR Y ALLER
QUOI ? L'exposition de l'artiste Mitchell Chan
OÙ ? À la galerie St-Laurent + Hill (333, rue Cumberland, à Ottawa)
QUAND ? Jusqu'au 12 mars
RENSEIGNEMENTS ? 613 789-7145

QUOI ? L'exposition permanente des tableaux du peintre Gordon Harrison
OÙ ? À la galerie Gordon Harrison (100, rue Murray, à Ottawa)
RENSEIGNEMENTS ? 613 746-6853

pink martini
Méga succès du Festival de jazz d'Ottawa 2007
Nouvel Album "Hey Eugène" disponible en magasin
LE VENDREDI 14 MARS À 20H
EN VENTE MAINTENANT
BONS BILLETS ENCORE DISPONIBLES
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
Billet disponibles à la billetterie du CNA, par téléphone au 613 755-1111 et ticketmaster.ca
OTTAWA CITIZEN
www.pinkmartini.com
487675

JOIGNEZ-VOUS À NOUS !
Procurez-vous vos billets dès maintenant au 819 771-1773
SOIRÉE BÉNÉFICE
au profit du
CALAS OUTAOUAIS
Centre d'aide et de lutte contre les agressions sexuelles
le 6 mars 2008 à 17h
au Club de golf Tecumseh à Gatineau
CONFÉRENCES
ENCHÈRES D'ŒUVRES
Valérie Lessard, porte-parole
Ana Francine Béland, artiste
490277

CALENDRIER CULTUREL

SPECTACLES

Maison de la culture de Gatineau
• Marc-André Fortin
Ce soir, à 20 h
• Les Respectables et Antoine Gratton
Le 7 mars, à 20 h
Billets : 819 243-2525

Quatrième Salle du CNA
Série de concerts Geggie
Andy Milne et David Mott
Ce soir, à 20 h
Billets : 613 755-1111

Théâtre Centrepointe
Jeff Healey's Jazz Wizards
Ce soir, à 20 h
Billets : 1 866 752-5231

Dépanneur Sylvestre
Les Cabarets Rive gauche
Maurice Boyer et Gilbert Troutet
Ce soir, à 20 h
Renseignements : 819 770-2629

Zaphod Beeblebrox
• Hot Springs et Hollerado
Demain, à 20 h
• Yoav et Caroline Keating
Le 3 mars, à 20 h
• The Tom Fun Orchestra et Big John Bates & The Voodoo Doliz
Le 6 mars, à 20 h
Billets : 1 888 222-6608

Centre Bronson
Steve Earle
Le 3 mars, à 20 h
Billets : 613 755-1111

La Basoche
Série *Musique du monde*
Celso Machado
Le 7 mars, à 20 h
Billets : 819 243-8000

Le petit Chicago
Norbert Lepage
Le 4 mars, à 19 h
Renseignements : 819 483-9843

Salle du Bourgetel (Bourget)
Bruno Brel
Les 7 et 8 mars
Billets : 613 487-3359

Théâtre du Musée canadien des civilisations
La Vie parisienne
de Jacques Offenbach
Les Productions lyriques de Gatineau
Les 7 et 8 mars, à 20 h,
le 9 mars à 14 h
Renseignements : 819 684-1932, 613 233-5321

Auberge Le Mouton noir
Roxanne Potvin
Les 7 et 8 mars, à 21 h
Renseignements : 819 459-3228

Capital Music Hall
Corb Lund et Hayes Carll
Le 7 mars, à 21 h
Billets : 613 755-1111

SPECTACLE BÉNÉFICE

Barrymore's Music Hall
Mighty Popo, Zaki Ibrahim
Ce soir, à 20 h
Billets : www.ticketweb.ca

CONCERT

Salle Jean-Despréz
Le Souffle du génie
L'ensemble Prisme
Ce soir, à 20 h
Billets : 819 595-7455

HUMOUR

Maison de la culture de Gatineau
Réal Béland
Le 6 mars, à 20 h
Billets : 819 243-2525

SOIRÉE DE CONTES

Quatrième Salle du CNA
Homme de Pioche
Renée Robitaille
Série de *Contes nomades*
Le 7 mars, à 20 h
Billets : 613 755-1111

DANSE

Studio du CNA
L'Ange de la mort — Jan Fabre
Du 6 au 8 mars, à 20 h
Billets : 613 755-1111

EXPOSITIONS

Centre d'exposition l'Imagier
Vision nocturne — Ariane Thézé
Vernissage demain, à 14 h
jusqu'au 13 avril
Renseignements : 819 684-1445

Centre des arts visuels d'Orléans
Études sur la lumière
David W. Henderson
Du 4 au 27 mars ;
vernissage le 9 mars, de 13 h à 16 h
Renseignements : 613 749-8938

Galerie Calligrammes
Ewa Kujawska
Jusqu'au 16 mars
Renseignements : 613 241-4732

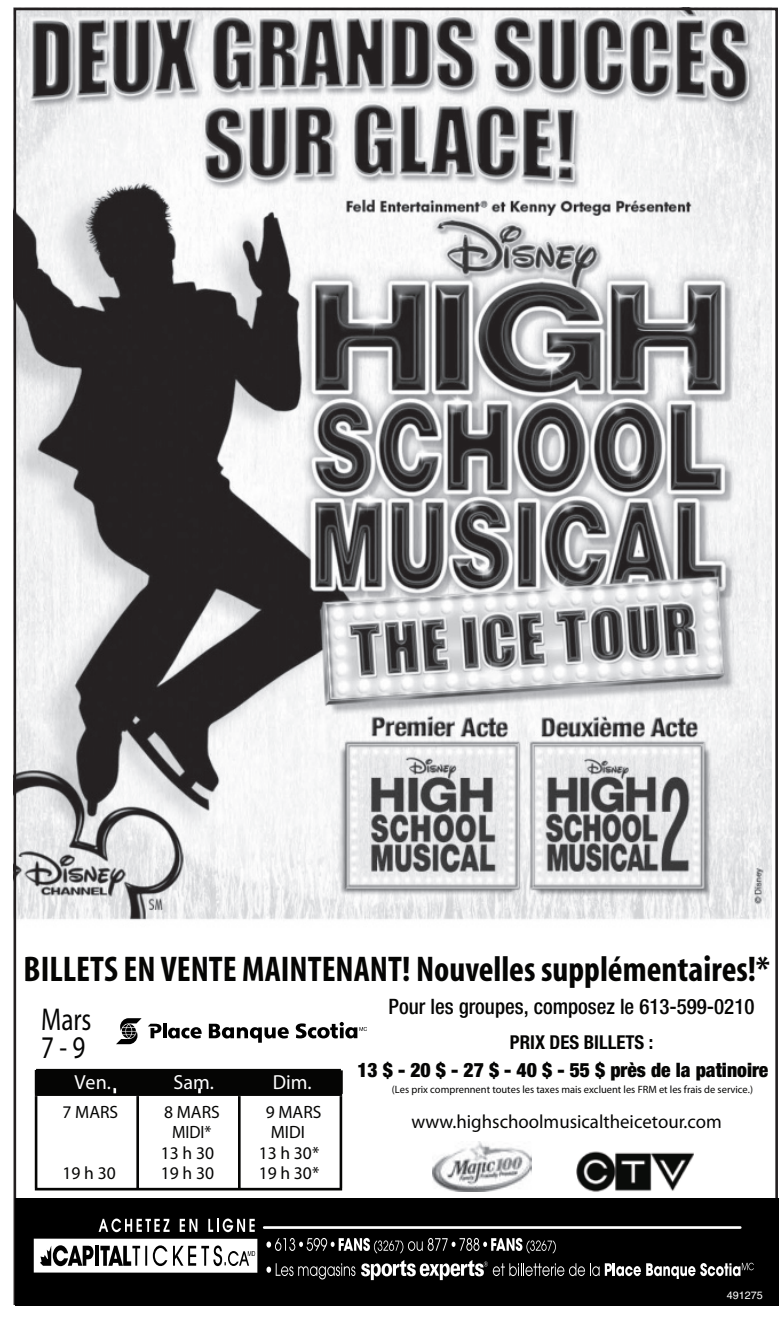
Galerie Karsh-Masson
The Birth of Consciousness
Osmo Rauhala
Jusqu'au 22 mars
Renseignements : 613 580-2424, poste 14167

Galerie de l'UQO
Les Archéologies
François Chalifour
Du 4 au 27 mars ;
vernissage le 4 mars, de 17 h à 20 h
Renseignements : 819 595-3900, poste 1880

AxeNéo7
Les nouvelles œuvres de Faye Heavyshield et *Breathing Under Water*, de Glynis Humphrey
Vernissages le 5 mars, de 18 h à 20 h
Renseignements : 819 771-2122, poste 401

PROJECTION SPÉCIALE

Galerie de l'Alliance française
Sélection des meilleurs courts métrages du Festival international de Clermont-Ferrand, en 2006
Le 6 mars, à 18 h
Renseignements : 613 234-9470



Habitation

Recette
Pain citron-pivot
A33

Déco
Le *home staging*, vous connaissez?
A34

Horticulture
Pour tout connaître sur l'orchidée
A36

Dossier
Le retour en force du « fait à la main »!

15 MODÈLES DIFFÉRENTS DANS 15 DIFFÉRENTS PROJETS.

BRIGIL

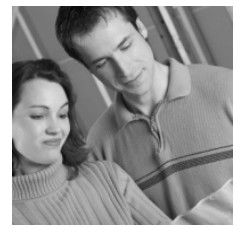
Fier de bâtir une qualité de vie

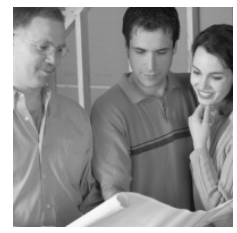
Plus de 100 unités d'habitation en inventaire !

BRIGIL.COM

487293

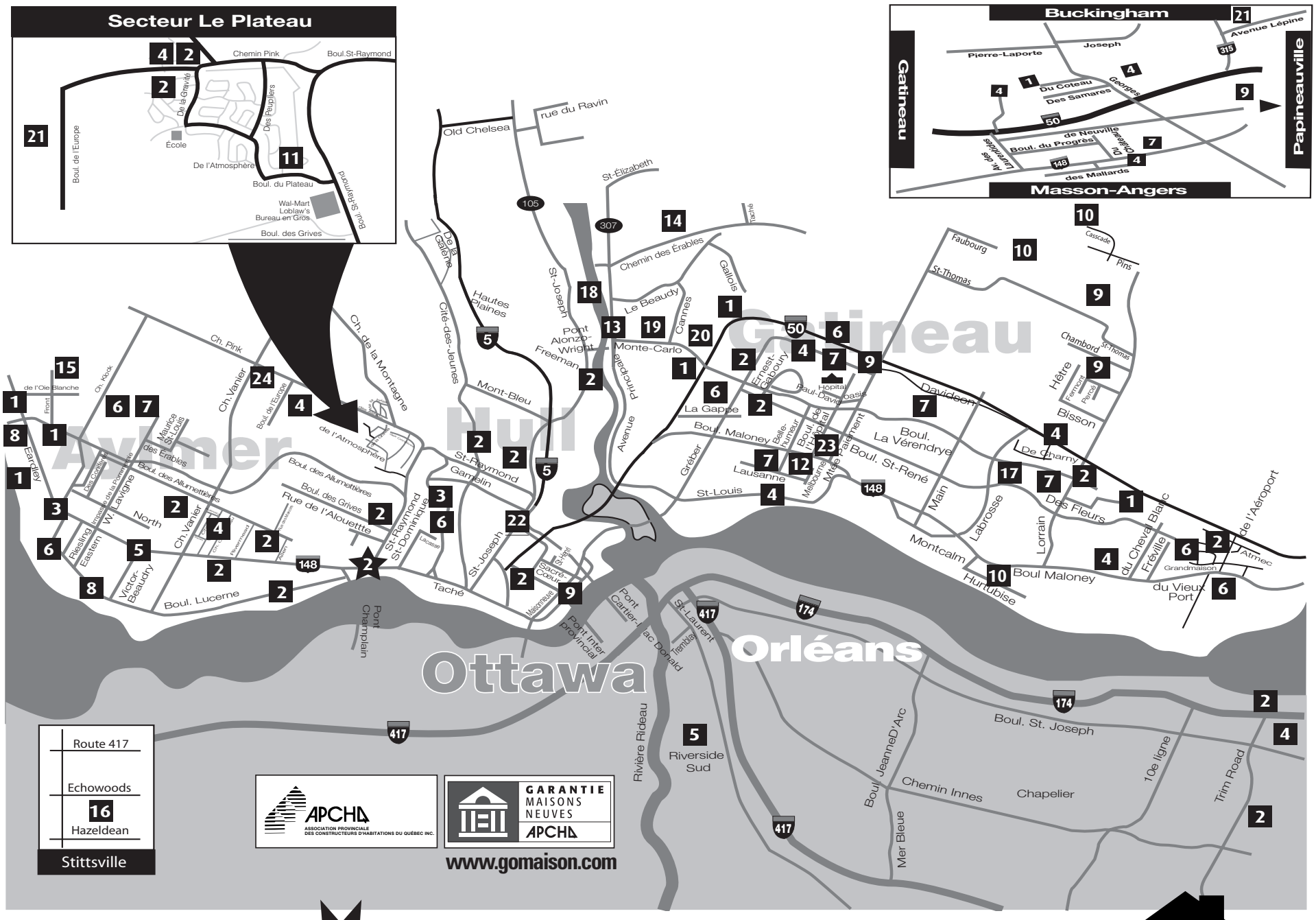
Le guide des **projets domiciliaires**





Réservez votre espace publicitaire au **613 562-7747**

1	chabitat construction	819 682-0682	9	CDM CONSTRUCTION	819 663-6416
2	LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION	BRIGIL.COM	10	Seigneurie Faubourg 663-5297	819 671-1900
3	MAISONS LEMAY	819 595-2482	11	JUNIC	819 595-5962
4	LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENTREPRENEUR GÉNÉRAL	819 986-1128	12	Du Barry CONSTRUCTION INC.	819 568-2555
5	RICHCRAFT Constructeurs de maisons de qualité	819 682-7000	13	LES INDUSTRIES BONNEVILLE	819 771-6960
6	Les Habitations Bouladier Bâtisseur de rêves!	819 568-0884	14	FERME LIMBOUR Limbour Construction	819 561-5491
7	CHARTRO	819 669-4722	15	BENA CONSTRUCTION	819 771-9099
8	LES CONSTRUCTIONS GÉRIK	819 682-3378	16	MAISONS LEMAY	613 831-2887
17	Les Constructions La Vérendrye	819 663-0003			
18	L'ESCARPEMENT DE LIMBOUR www.escarpement.ca	819 561-1666			
19	SOMMET CÔTE D'AZUR CONDOMINIUM	819 246-8475			
20	LES ENTREPRISES RÉJEAN PARISIEN	819 962-1401			
21	DOMAINE PETER BOUWMAN CONSTRUCTION JPB BOUWMAN & FILS ENTREPRENEUR GÉNÉRAL	819 213-0475			
22	PLACE DU PARC	819 775-5649			
23	Alary CONSTRUCTION	819 243-3063			
24	Mattino DEVELOPMENTS INC.	819 772-4660			



2 La maison de la semaine

- Constructeur : **Le groupe Brigil**
- Modèle : **Maison jardin**
- Projet : **Château Golf**
- Superficie : **1600 pi car.**
- Nombre de chambres à coucher : **3**
- Adresse : **32, du Colonial**

491614

DOSSIER

BRIGIL
Fier de bâtir une qualité de vie
BRIGIL.COM
4187278

Le « fait à la main » s'avère de plus en plus populaire!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

En opposition à ces objets sans âme trop souvent manufacturés en grande série, et à la recherche de produits à la fois originaux et distinctifs pour offrir en cadeau ou pour décorer votre résidence, vous êtes de plus en plus nombreux à craquer pour le « fait à la main »! Bref, pour ces choses faites avec amour ou, du moins, avec plaisir!

Cette tendance n'est assurément pas étrangère à la standardisation des produits au plan international et à ces questions d'ordre idéologique que vous commencez peut-être à vous poser lorsque vous songez à vous procurer un produit. Celui-ci est-il le fruit de l'exploitation de travailleurs dans les pays en voie de développement? Cette tajine ou ce jouet renferme-t-il ce plomb si nocif pour la santé? Ce légume est-il génétiquement modifié ou a-t-il été exposé à des insecticides, herbicides et quoi encore? Et aussi, quel a été l'effet de l'importation de ce produit sur les gaz à effet de serre?

Au-delà de cette prise de contrôle sur ce que vous mangez et consommez, la fabrication de produits maison constitue indéniablement un certain retour aux sources chez la population en général, mais plus particulièrement chez les baby-boomers qui, au moment de la retraite, cherchent à se réaliser par la pratique d'un ou de plusieurs loisirs.

Pour répondre à ce désir grandissant des membres de cette société de loisirs en devenir de développer leur petit côté créatif tout en ayant ce fier sentiment de satisfaction personnelle, du matériel artistique de même qu'une panoplie de cours et de guides, prenant la forme de livres ou de magazines, sont proposés.

Tout à fait tendance

DeSerres, nouveau nom des boutiques autrefois connues sous le nom de Omer DeSerres, compte maintenant 26 magasins au pays et 13 en France. « Environ une personne sur deux achète, chaque année, du matériel artistique, indique Marc DeSerres, président de l'entreprise. Il peut s'agir de crayons à colorier, de fournitures pour bricoler ou décorer, etc. La demande est telle pour ce type de produits que la surface occupée par nos boutiques est passée de 5000 pieds carrés, il y a 10 ans, jusqu'à 15 000 pieds carrés, aujourd'hui. »

« Les loisirs créatifs sont un peu le contrepoids de l'écran d'ordinateur, poursuit-il. Les gens désirent un contact avec le matériel artistique. Ils souhaitent faire des cartes d'invitation ou de Noël, bricoler toutes sortes de trucs qui leur procureront une certaine satisfaction. Parmi les tendances actuelles, la décoration de vêtements, le collimage (*scrapbooking*) qui est populaire depuis très longtemps au Canada anglais et la fabrication de bijoux avec des perles. Les modes ne sont pas synchronisées partout en même temps. On doit sans cesse s'adapter, se renouveler. »

Directrice commerciale des publications Modus Vivendi, Isabelle Jodoin constate cette forte tendance à concevoir des articles à la maison, par plaisir. « Depuis trois ans, il y a un véritable engouement pour les livres de recettes, plus particulièrement pour ceux d'auteurs québécois. Mais il y a aussi le tricot, le vitrail, la confection de bijoux, etc. Nous sortirons même à la mi-mars un tout nouveau livre permettant de concevoir des sacs à main. »

« Les gens aiment non seulement confectionner de nouvelles choses, mais également modifier les articles qu'ils ont déjà », ajoute Mme Jodoin.

Un grand classique

Publié en français au Canada, en 2004, puis réédité à la demande générale en 2006, l'ouvrage à succès *Tout faire soi-même dans la maison* a été vendu à plus de 16 000 exemplaires. Il s'agit d'un grand classique pour tout ce qui a trait au « fait à la maison ».

En six chapitres, il vous propose de créer en cuisinant, en décorant votre résidence ou votre jardin, en prenant soin de vous-mêmes ou de vos animaux familiers ou, tout simplement, en fabriquant de jolis présents.

Côté cuisine, vous sont suggérées une vaste sélection de recettes de tous les genres qui ont un point en commun : elles sont très simples à réaliser. Du vinaigre parfumé à ces truffes aux noix et aux fruits en passant par ces biscuits salés au parmesan ou ceux grecs aux amandes, il y a de quoi gâter les membres de votre famille ou vos amis.

En ce qui a trait à la déco, Tout faire soi-même dans la maison vous propose de réaliser un tapis de chiffon réversible, de retaper une berceuse au pochoir, de personnaliser un store pour votre dernier-né ou de concevoir des bougies roulées ou moulées.

Alors que pour le potager, vous est notamment suggérée la réalisation de mignons carreaux de céramique à fines herbes, vous retrouvez pour nettoyer votre résidence un très grand nombre de concoctions maison, comme ce lave-vitre sans tracas et ce poli à meubles au citron. Et que dire de ces délicieuses préparations destinées au soin de votre corps ou à l'heure du bain ou, encore, de ces remèdes naturels!

Les animaux ne sont pas négligés! Il y a cette plate-forme pour fenêtre pour ce chat que vous chérissez tant, de même que ces bains d'oiseaux et abris de papillons. Et, pour votre marmaille, il y a la fameuse courtepointe surpiquée pour bébé, la pinata maison et ce cerf-volant à faire voler encore et encore plus haut dans le ciel.

Tout faire soi-même dans la maison
Des centaines de façons de créer des choses utiles
Sélection du Reader's Digest
ISBN : 0-88850-735-6
352 pages
49,95 $

Si vous n'avez malheureusement pas le temps de bricoler et que vous désirez vous procurer des produits « faits à la main », le site Web américain www.etsy.com vous en propose un très grand nombre. Et si c'est seulement l'inspiration qui vous manque, une petite visite au forum de discussion http://decor8.blogspot.com pourra assurément combler cette lacune.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces entreprises ou produits mentionnés dans cet article, vous pouvez composer les numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

DeSerres :
819 246-9640 ou 613 238-3303
www.deserres.ca

Les publications Modus Vivendi :
514 272-0433
www.modusaventure.com

Sélection du Reader's Digest :
1 800 465-0780
www.selectionrd.ca

Claude C.Proulx
Agent immobilier affilié
819 661-8565
Résidentiel et commercial
Pour vendre ou acheter votre propriété.
ÉVALUATION GRATUITE
de la valeur marchande de votre propriété.
Exigez : Expérience et fiabilité
RE/MAX Vision 1990 inc.
487222

Allez-y ! Dansez !
CHARTRO vous offre 5 bonnes raisons de célébrer !
• Fournaise au gaz
• Climatiseur
• Échangeur d'air récupérateur de chaleur
• Filtre Média
• Foyer au gaz
seront inclus à l'achat de votre CHARTRO !!!
Pour les détails visitez WWW.CHARTRO.CA
Boul. Maloney
Cité
Lausanne
Savane
Projet Village Tecumseh
819 243-7722
Rue Principale
Wilfrid Lavigne
Maurice Duplessis
McConnell
Aylmer 926 Wilfrid-Lavigne
819 684-4722
Montée Paiement
Labrosse
50
Davidson
Projet Chartro
Gibeault
LaVérendrye
Les Hauteurs 566 Davidson Ouest
819 669-9957
CHARTRO
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Semi-détachés & unifamiliales personnalisés
LA GARANTIE QUALITÉ HABITATION
#RBQ.: 8000-6810-99
491608

Couture, tissage et mosaïque de verre recyclé

Des cours d'initiation à la maison

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Le tout commence souvent par un simple cours pour vous distraire. Puis naît cette envie de poursuivre ce nouveau passe-temps, voire cette passion qui vous amène à investir non seulement un temps fou dans la réalisation d'un objet, mais aussi à vous créer un refuge dans votre maison et à investir un joli petit magot pour l'équiper.

Parmi les cours les plus populaires offerts par la Ville de Gatineau, il y a notamment le tricot, la sculpture sur bois et la confection de violons, affirme Marthe Cousineau, agente en développement culturel. La possibilité d'apprendre des techniques comme la mosaïque de céramique ou de fabriquer des objets pour la décoration de la maison attire aussi.

Il semble de plus y avoir un intérêt important pour la récupération. « Outre la restauration de vieux meubles et d'armoires de cuisine en mélamine blanc pour les remettre à la mode du jour, ajoute Mme Cousineau, les cours de tissage et de mosaïque de verre de vitrail coloré s'avèrent très courus. »

Tissage

Artiste et propriétaire de la Galerie Vivart sise au 35, rue Laval, à Gatineau, Marie-Pierre Kroetsch dispense le cours de tissage de base pour la Ville de Gatineau. « Lorsqu'ils arrivent à la retraite, les baby-boomers renouent avec certaines traditions, désirent travailler avec leurs mains. Or, le tissage fait partie du langage d'une certaine époque, de celle où les gens faisaient leurs propres tissus, leurs linges à vaisselles, leurs taies d'oreillers, leurs rideaux, mais aussi des foulards et des ponchos. »

« Les participants apprennent non seulement à monter un métier, mais aussi à faire du design, à créer leur tissu, mentionne-t-elle. Les gens de la région apprécient plus particulièrement les fibres naturelles. Pour la formation, ils peuvent avoir recours à des matières nouvelles ou recyclées. Il y a quelques années, j'ai moi-même fait des tapis à partir de vieux jeans. » De quoi nous rappeler ces bobines de vieux tissus que faisaient nos mères ou nos grands-mères et, bien sûr, ces fameuses catalognes!

« En tissant, renchérit-elle, les gens se rapprochent en quelque sorte de l'évolution de l'humanité, le tissage étant une pratique en vigueur depuis des milliers d'années. À la Ville de Gatineau, mes cours ont rejoint exclusivement des femmes âgées de 40 à 70 ans, jusqu'ici. Mais j'offre aussi, à mon atelier, des cours pour les enfants. Fascinés par le tissage, les petits garçons constituent le tiers de cette clientèle. »

« Après les cours, termine-t-elle, certaines participantes s'achètent un métier. Pour une somme variant entre 500 et 1500 $, elles peuvent en dénicher un usagé en consultant entre autres des sites Web. Mais parfois, elles l'achètent d'un membre de leur famille. Ou le bouche à oreille fait son œuvre. Plus dispendieux, un métier à pédales peut coûter 2500 $ et plus. D'autres n'hésitent pas et en commandent un neuf auprès de l'entreprise québécoise Métiers Leclerc, à Plessisville. »

Mosaïque

En plus des cours de mosaïque de céramique permettant de réaliser des planchers ou des comptoirs, Gabriella Valdivia enseigne la technique de mosaïque de verre coloré pour la Ville de Gatineau. C'est chez des créateurs de vitraux d'Ottawa qu'elle récupère ces morceaux de plaque de verre qui, autrement, iraient à la poubelle et qui permettent aux participants à ses ateliers de réaliser de très jolies créations.

D'un cours de mosaïque de verre regroupant huit élèves en 2004, elle est passée, l'an dernier, à trois cours qui en rejoignaient en moyenne une douzaine. Et juste pour cet hiver, deux sessions sont offertes. « S'inscrivent surtout à ces ateliers des femmes âgées entre 25 et 55 ans, précise Mme Valdivia. Les plus jeunes d'entre elles ont besoin d'un répit, de relaxer. Et les plus âgées désirent créer des choses qu'elles n'ont jamais faites. Ce qui les unit : la volonté de s'exprimer en créant un objet qui soit beau. »

Et la couture!

Selon Philippe Lafond, propriétaire de l'École de couture Gatineau, la demande pour les cours de couture augmente, quant à elle, depuis que son entreprise a commencé à offrir des sessions d'ateliers de formation, il y a 20 ans. « Nous accueillons actuellement entre 700 et 800 personnes par année, précise-t-il. Si certains arrêtent, satisfaits de ce qu'ils ont appris après la session de 12 cours s'adressant aux débutants, d'autres veulent aller plus loin. Nous avons développé un total de 23 sessions différentes pour des groupes généralement formés de 8 à 12 participants. Parmi elles, il y en a même une dédiée à la fabrication de sous-vêtements. »

« Il y a des personnes qui s'inscrivent depuis quatre ou cinq ans à une ou deux sessions sur une base annuelle, ajoute-t-il. Composée à 95 % de femmes, nous rejoignons les 12 à 72 ans. Pour débuter, les gens peuvent se porter acquéreur d'une bonne machine à coudre pour un montant débutant à aussi peu que 149 $. Mais après quelques années, ils possèdent souvent une surjeteuse et jusqu'à trois autres machines à coudre spécialisées. »

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces entreprises ou produits mentionnés dans cet article, vous pouvez composer les numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

École de couture Gatineau :
819 663-1515

Gabriella Valdivia :
819 595-4920

Galerie Vivart :
613 291-4164

Métiers Leclerc :
819 362-2408
www.leclerclooms.com

Ville de Gatineau :
819 243-2345
www.gatineau.ca

(Photo : Galerie Vivart)

Lorsqu'ils arrivent à la retraite, les baby-boomers renouent avec certaines traditions comme le tissage, selon Marie-Pierre Kroetsch qui enseigne le cours de base à la Ville de Gatineau.

DOSSIER

Le vitrail demeure fort prisé

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Nous attirant depuis des siècles et des siècles, il nous rappelle ces trésors exposés dans ces églises que nous fréquentions davantage dans notre jeune temps. Et tant sa richesse au plan des textures que le reflet de ses couleurs et l'éclat de son verre serti dans une dentelle de plomb continuent de nous fasciner. Indémodable, le vitrail plaît et attire!

Et si l'on en croit Marthe Cousineau, agente en développement culturel à la Ville de Gatineau, il n'attire pas que l'œil! S'offrant depuis plus de 30 ans, les cours de vitrail, ceux de base et avancés, s'avèrent vraiment en croissance, tout comme c'est le cas pour les sessions relatives à la décoration intérieure. Et la Ville vous offre même la possibilité, grâce aux ateliers libres de ses cours s'adressant aux experts, de vous attaquer à des projets majeurs comme ce vitrail pour une porte française ou ce splendide globe terrestre sur lequel une participante a travaillé pendant des années.

Enseignant l'art du vitrail depuis 2002, Marc Delisle donne notamment le cours d'introduction pour la Ville de Gatineau. « La technique de base du vitrail est relativement simple, mentionne-t-il. Les gens s'y intéressent entre autres parce que cela ne requiert pas énormément de matériel. Permettant de créer un projet selon la technique relative au ruban de cuivre, ce cours rejoint des femmes dans une proportion de 70 %. Bien que les participants soient en majorité âgés entre 35 et 50 ans, on y retrouve aussi des adolescents et des grands-mamans de près de 70 ans. »

« Tout ce qui est artistique demande de la patience, poursuit-il. Dans une société où tout doit fonctionner tout de suite, les gens doivent s'attendre, avec le vitrail, à ce que tout ne soit pas parfait immédiatement. La vitre a ses caractéristiques et ils doivent apprendre à s'adapter au matériau. Pour bien des participants, couper le verre est la chose la plus difficile. Que voulez-vous, la peur de la vitre est dans nos gênes. Chose certaine, ils peuvent se faire des coupures plus importantes à la cuisine. »

Atelier et équipement

Pour se procurer le verre et les autres produits nécessaires à la conception d'un vitrail, Marc Delisle suggère deux boutiques d'Ottawa, soit Stained Glass Stuff (911, chemin Richmond Road) et Northern Art Glass (955A, rue Gladstone).

(suite à la page A28)

Tricot et crochet

Même les adolescents tricotent des foulards pour leur blonde!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Depuis l'an 2000, et plus particulièrement ces trois ou quatre dernières années, on observe un vif intérêt pour le tricot et le crochet. Qui l'aurait cru?

Propriétaire de la boutique Woolaine située aux Promenades de l'Outaouais, Claire Lapalme a enseigné pendant 35 ans à l'école Saint-Jean, à Embrun, dans l'Est ontarien. Après avoir démarré, au milieu des années 80, une petite boutique destinée aux fournitures pour le tricot et le crochet dans le sous-sol de sa ferme laitière de Curran, près de Plantagenet, elle la déménage au centre commercial Saint-Laurent, en 1994, puis à Place d'Orléans, trois années plus tard. Après qu'elle ait dû quitter sa boutique pour faire place à l'expansion d'un commerce voisin, elle a transféré, en 2004, ses activités aux Promenades de l'Outaouais.

« Depuis l'an 2000, les ventes montent sans cesse, indique-t-elle. Les gens font de petits projets pour réduire leur stress. Selon les magazines à potin, même les artistes tricotent en coulisse. Il y a actuellement une grande mode pour les chapeaux, les foulards, les gants, les mitaines, les tuques et pour ces bas que les gens font avec des laines créatrices de motifs comme jacquard ou ligné. Après avoir porté de tels bas, ceux qui en font ne veulent pas porter autre chose. »

« On assiste actuellement à une recrudescence du tricot, poursuit-elle. C'est le retour aux sources. Avec cette mode années 60 et 70, beaucoup de jeunes filles et même des garçons tricotent des foulards pour leur petit ami ou leur blonde. Enceintes pour la première fois, de futures mamans veulent faire une couverture de bébé. Celles qui seront grand-mère veulent également se remettent à tricoter tout comme celles qui sont récemment retraitées, notamment celles dont les maris jouent au golf. Et les personnes âgées le font pour se détendre, faire plaisir à quelqu'un. »

Matières et couleurs

« Si la plupart des gens optent pour la pure laine, précise Claire Lapalme, les mélanges ou des fibres naturelles comme le coton, la soie et même le bambou obtiennent aussi du succès. Les amateurs de tricot apprécient la laine européenne de marque Sirdar tout comme la Patons, fabriquée à Listowel, en Ontario. Parmi les couleurs du jour, il y a le blanc, le beige, le crème, les bruns, les couleurs terre et beaucoup de pastels. Tout comme les livres, les accessoires comme les aiguilles et garde-mailles, sont très populaires. »

« L'allure feutrée est aussi très recherchée. Pour obtenir cet effet, conseille-t-elle, il suffit, après avoir tricoté un article avec de la pure laine, de le déposer dans la laveuse au cycle eau chaude puis eau froide et la magie s'opère! »

« Plus récent, l'engouement pour le crochet donne lieu à la fabrication non seulement de chandails et de belles vestes, mais aussi de couvertures de bébé, de napperons et de nappes de toute beauté. »

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les entreprises ou produits mentionnés dans cet article, vous pouvez composer les numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

Patons :
1 888 368-8401
www.patonsyarns.com

Sirdar :
www.diamondyarn.com

Woolaine :
819 568-9968

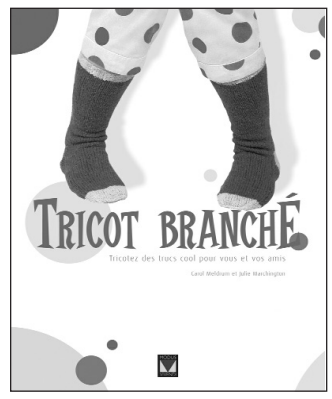
Des livres qui risquent de vous étonner!

(J.G.) – Votre adolescente ou votre fils d'âge primaire aimerait apprendre à tricoter? Vous souhaitez que votre chien soit bien emballé lorsque de sa promenade à l'extérieur? Ou vous désirez tout simplement faire un cadeau à un membre de cette famille tricotée serrée à la quelle vous avez le bonheur d'appartenir? Voici des livres qui sauront certes vous plaire.

Tricot branché

Particulièrement prolifique en la matière, l'éditeur québécois Modus Vivendi a publié, à l'automne dernier, *Tricot branché*. Si votre ado croit que le tricot, c'est uniquement pour sa grand-mère et sa tante Jacqueline, il risque d'être tout à fait surpris par cet ouvrage.

Garçons et filles d'un âge souvent ingrat y trouveront des trucs et techniques et seront définitivement ravis par la trentaine de projets proposés. Parmi eux, il y a ces couvre-genouillères pour l'adepte de la planche à roulettes, de mignons protèges-iPod, la chaîne porte-clefs, le pull à capuche, le poncho à fleurs, le bonnet pointu et même le vieux chandail à trous. Ils y dénicheront également une couverture câline, une housse de guitare et un sac à disques compacts!



Tricot branché
Carol Meldrum et Julie Marchington
Modus Vivendi
ISBN : 978-2-89523-406-7
128 pages
16,95 $

Chez le même éditeur

Les plus jeunes trouveront, pour leur part, dans *Comment tricoter* (16,95 $), bon nombre de leçons, mais aussi des projets tels qu'un bandeau, un étui à lunettes de soleil, une couverture de poupée, un sac à amulette et un autre à bandoulière, un jouet pour minou, une marionnette ourson et même une robe de poupée Barbie.

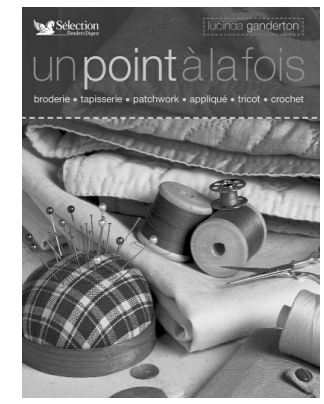
Pas moins de 21 % des foyers au Québec ont le bonheur d'avoir un chien. Pour les 840 000 fiers représentants de la race canine à habiller en sol québécois, vous trouverez par ailleurs dans *Tricots pour chiens* (19,95 $) 36 projets pouvant être réalisés en une fin de semaine, pendant que pitou vous regarde! Parmi eux, un chandail au design minimaliste « Canine Klein », un débardeur à encolure en V et aussi des mitaines! Assurément pour que votre « meilleur ami » soit vêtu avec goût et style!

Dans *Crochet moderne* (24,95 $), toujours chez Modus Vivendi, on vous propose rien de moins qu'une splendide collection de 24 modèles originaux et très tendance, dont un châle bordé de glands, un gilet en patchwork et une très jolie écharpe froufrou en mohair.

Un point à la fois

Vous avez envie de vous mettre à la broderie, de tricoter des vêtements d'enfant ou d'exécuter de beaux ouvrages de tapisserie à l'aiguille? Comprenant plus de 900 photos, le guide pratique *Un point à la fois* de Sélection du Reader's Digest vous explique toutes les techniques des travaux à l'aiguille et vous propose de nombreux projets séduisants.

Broderie, appliqués, tricot, patchwork et matelassage, tapisserie à l'aiguille, crochet et techniques connexes, tout y est pour vous aider à crocheter une couverture de bébé, broder un napperon et faire un patchwork de fantaisie. À moins que vous ne préfériez concevoir une tête de rideau, un tapis en lirette ou tressé ou, encore, un coffret à bijoux!



Un point à la fois
Lucinda Ganderton
Sélection du Reader's Digest
ISBN : 0-88850-896-4
256 pages
39,95 $

Avec tous ces bouquins, il y a assurément de quoi vous amuser pour longtemps, voire très très longtemps!

CONCEPT UNIQUE EN OUTAOUAIS

Place de la Falaise
CONDOMINIUMS

Portes ouvertes

Dimanche 2 mars 12 h - 16 h

au 564, boul. de l'Hôpital, Gatineau

Tél: 819 743-1962

- Unités de 2 chambres (1 150 à 1 700 p.c.)
- Climatisation et chauffage central par unité
- Ascenseur
- Stationnement intérieur disponible
- Foyer au gaz
- Sortie de gaz au balcon pour BBQ
- Site clôturé et sécuritaire

Possession immédiate

455207

DOSSIER

La création de bijoux en perles et cristaux : tout à fait tendance!

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Depuis trois ou quatre années, on assiste à un réel engouement pour la fabrication de bijoux en perles. Des bars à perles qui nourrissent votre esprit créatif en passant par ces guides qui vous donnent, tout cuit dans le bec, les recettes pour obtenir un résultat parfait, tout y est pour que vous vous transformiez en apprenti-joaillier!

Les boutiques de matériel artistique DeSerres ont leur bar à perles. Dans la région, The Sassy Bead Company, avec ses deux boutiques situées au 11, rue William et au 757, rue Bank, à Ottawa, constitue la référence pour l'approvisionnement en perles, apprêts, attaches et autres bidules. Parmi les matières à la mode du jour, il y a notamment les os, les pierres et le bois.

Permettant d'à peu près tout trouver pour la réparation de vos bijoux, The Sassy Bead Company attire l'été un grand nombre d'adolescentes en vacances et, hors de cette saison, des femmes qui veulent créer un bijou qui leur permettra de se distinguer en vue de leur mariage ou de toute autre grande occasion. L'achat moyen varie entre 15 et 25 $! Pas cher, pas cher!

Cristaux Swarovski

Infirmière bachelière diplômée de l'Université McGill, à Montréal, la Gatinoise Gabriella Valdivia a arrêté de travailler, il y a déjà plusieurs années, pour prendre soin de ses deux filles aujourd'hui âgées de 7 et 11 ans. Pour occuper ses temps libres, elle se fabrique des bijoux en cristaux Swarovski. Provenant de l'Autriche, ces derniers sont considérés comme les plus purs au monde.

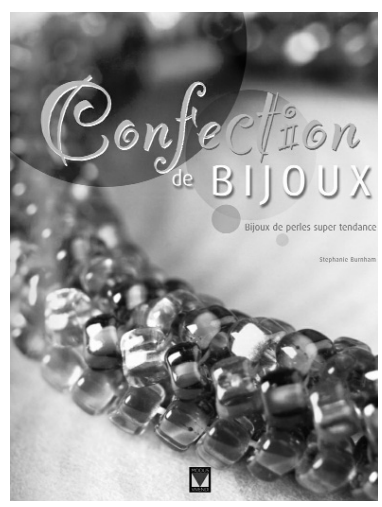
« Lorsque je portais mes créations, mentionne-t-elle, on m'arrêtait très souvent pour savoir où je m'étais procurée de tels bijoux. Lorsque je répondais que je les avais faits moi-même, on me demandait si je pouvais leur en vendre. C'est ainsi que mon passe-temps est maintenant devenu mon métier. Mes bagues, colliers et bracelets en cristaux, qui font fureur chez les femmes, sont notamment vendus chez Eclection-Fanfreluche, à Ottawa. » Dédiée exclusivement aux artisans canadien, la boutique est située au 55, Marché Byward.

Confection de bijoux

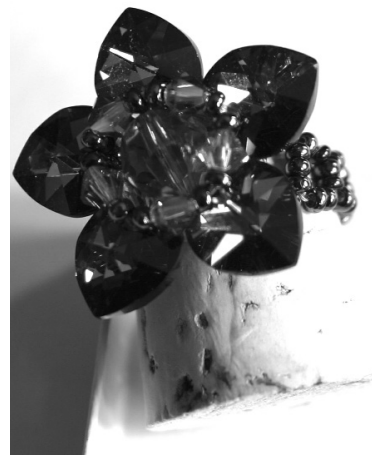
Pour répondre à cette très forte tendance pour la confection de bijoux, Les publications Modus Vivendi ont sorti, à l'automne dernier, *Confection de bijoux*. Tant qu'à faire des bijoux, aussi bien les faire selon les techniques!

Après vous avoir livré le théorique, soit tout ce que vous devez savoir sur les perles, outils, fils, apprêts et, bien sûr, l'association des couleurs, *Confection de bijoux* fait place à la pratique! À chaque technique présentée dans ce guide sont associés des projets tels que bracelet bord de mer, boucles d'oreilles victoriennes, collier lasso, pochette à talisman estival et broche fleur rétro.

Facile à concevoir, vos bijoux de perles super tendance constitueront des oeuvres uniques qui vous distingueront des autres. Et puis, après tout, pourquoi dépenser une fortune pour acheter de telles créations quand vous pouvez les faire vous-mêmes en un rien de temps? Bref, ce livre est un véritable... petit bijou!



Confection de bijoux
Bijoux de perles super tendance
Stephanie Burnham
Modus Vivendi
ISBN : 978-2-89523-414-2
128 pages
19,95 $



(photo : Gabriella Valdivia)

Bague en cristaux Swarovski, une création de Gabriella Valdivia.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces entreprises ou produits mentionnés dans cet article, vous pouvez composer les numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

DeSerres :
819 246-9640 ou 613 238-3303
www.deserres.ca

Eclection-Fanfreluche :
613 789-7288

Gabriella Valdivia :
819 595-4920

The Sassy Bead Company :
613 562-2812 ou 613 567-7886
www.thesassybeadco.com

55 luxueux condominiums qui offriront à nos acheteurs
UN NOUVEAU POINT DE VUE!

PLACE DU PARC
Secteur Hull
coin Alexandre-Taché et Scott

> La construction est en marche et c'est le temps de profiter des nos prix pré-construction.
> Construction entièrement béton avec plancher de 8 pouces
> Unités de 1 chambre à 3 chambres dont plusieurs avec 2 salles de bain et penderie de 900 à 2000 p.c.
> Chauffage et climatisation central à air forcé
> Situé à proximité des ponts / 1 km du centre ville de Hull et 3 km du parlement
> Solarium isolé low-e-argon et vitres énergétiques
> Murs mitoyens à double parois insonorisés
> Gicleurs dans tous les condos.

BUREAU DE VENTE
256A Boul. Saint-Joseph, Suite 202, Gatineau, Québec
819 · 775 · 5649
PARKPLACEDUPARC.COM
491748

Magnifique projet boisé!
Projet de L'Érablière

PHASE V
MAINTENANT OUVERTE
5000$ DE RABAIS À LA SIGNATURE

CHOIX DE TERRAINS EN INVENTAIRE POUR MAISONS AVEC SORTIE «WALK OUT»
> POSSESSION RAPIDE
BELLE SÉLECTION DE TERRAINS BOISÉS

Obtenez jusqu'à
20,000$
en valeurs ajoutées!

Sur les modèles «La Baie» (plain-pied) et «Le Jonquière» en inventaire.
Tels : façade de pierre, bois franc, céramique et plus!

- Projet de construction clé en main
- Terrains sans voisin de cour arrière
- Terrains de 50′ à 60′ de façade et de 100′ à 180′ de profondeur
- Choix de modèles de maisons uniques
- Mise en chantier en cours

«La Baie» (plain-pied)
245,000$*
Bungalow de 1177 pi², avec garage sur terrain boisé.

«Le Jonquière»
274,900$*
Cottage de 2 étages, 1605 pi², avec garage sur un terrain de 50′ x 100′.

* Les taxes et les frais de notaire inclus.

LIMBOUR CONSTRUCTION
FERME LIMBOUR
INTEGRA

Venez nous visiter!
152, de la Sève, Gatineau [derrière le Collège Saint-Alexandre]
819.561.5491 > 819.213.4747
491757

Le vitrail demeure fort prisé *(suite...)*

Si vous êtes autodidacte ou n'arrivez tout simplement pas à être libre toujours le même soir de la semaine, voici deux livres qui vous permettront de vous introduire à cet art et de vous y adonner lors de vos temps libres.

Projets de vitrail

Publié l'an dernier, *Projets de vitrail* vous enseigne les techniques pour réaliser de magnifiques vitraux et vous suggère 25 projets, dont certains sont réalisables en un après-midi.

La verrière Vicki Payne y démystifie les techniques élémentaires du vitrail serti de ruban métallique et de la mosaïque de verre. En plus de vous aider à choisir le matériel et les outils nécessaires, elle vous montre, une étape à la fois, à quel point il est facile de tailler les morceaux de verre, de les assembler, de les border de métal, de les souder, de les encadrer et d'y mettre la dernière touche.

Que diriez-vous de réaliser un cadre pour photographie en pépites de verre, un abat-jour en plumes de paon, une décoration pour la boîte à lettres, des danseuses en chandeliers, une horloge tournesol, un coffret à tiroirs ou, pour les fenêtres, une encoignure en forme d'oranger?

Projets de vitrail
25 super projets en un tour de main!
Vicki Payne
Modus Vivendi
ISBN : 978-2-89523-486-9
128 pages
19,95 $

Vitrail

Suite au succès de l'ouvrage *Initiation au vitrail*, la maison d'édition Broquet vous propose maintenant *Vitrail*. Conçu notamment à l'intention des débutants et comprenant les instructions, mais aussi des trucs pour réussir les pièces que vous entreprendrez, ce livre détaille les étapes relatives à la conception de 15 objets décoratifs, incluant les accessoires et le matériel requis.

Entre autres projets présentés dans ce guide publié en septembre dernier, il y a plusieurs cadres de miroirs, des dessous de verre gravés, un panneau de poissons tropicaux et une jolie lampe à chandelle. Et que la lumière fut!

Vitrail
15 projets faciles à réaliser
Lynette Wrigley
Broquet
ISBN : 978-89000-867-0
96 pages
24,95 $

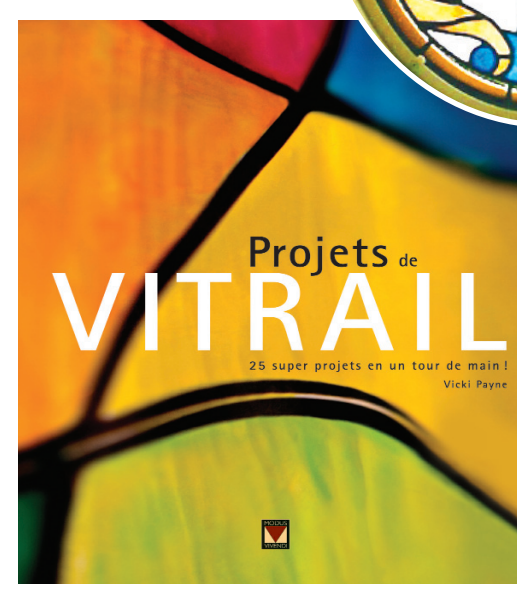
Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces entreprises, vous pouvez composer les numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

Marc Delisle :
819 771-5481

Northern Art Glass :
613 722-4852
www.northernartglass.com

Stained Glass Stuff :
613 722-8702

Ville de Gatineau :
819 243-2345
www.gatineau.ca



(Photo : Marc Delisle)

Terrasse Gabriel-Lacasse
BONI SIGNATURE
Planchers de céramique
(Pour un temps limité - voir vendeur)
BUNGALOWS
à partir de
366 900$*
1958 50 2008
Secteur Val-Tétreau à Hull • 18 ~~20~~ maisons unifamiliales • Dos à la ferme Moore - CCN • Dos au Parc de la Gatineau • Choix de modèles bungalow et 2 étages • À quelques pas du pont Champlain
MAISONS LEMAY HOMES
Secteur Hull
Gabriel-Lacasse
rue Gabriel-Lacasse St.
boul. St-Raymond Blvd
rue St-Dominique
rue St-François
prom. de la Gatineau
boul St-Joseph
boul./Blvd Alexandre-Taché
boul./Blvd Lucerne
Pont / Bridge Champlain
Pont / Bridge Chaudières
61, rue Gabriel-Lacasse, Gatineau (secteur Hull)
HULL 819.595.2482
Richard Emond
MAISONS LEMAY HOMES
Depuis 1958
RBQ # 834-3143-00
www.maisonslemayhomes.ca
*Voir vendeur
491677

Maison ExpoHabitat: à qui la chance?

La section outaouaise de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) a procédé, la semaine dernière, au dévoilement officiel de la Maison ExpoHabitat 2008, œuvre de Construction LMA, et située au 216, rue du Voilier, près de la rivière LaBlanche, à Gatineau.

Cette séduisante demeure de deux étages, entièrement meublée avec goût, d'une valeur totale de 249 000 $ incluant le mobilier et le sous-sol aménagé, est présentement mise aux enchères dans le cadre du Salon ExpoHabitat 2008 et le sera jusqu'au 16 mars, date à laquelle l'enchère gagnante sera annoncée. La mise débute à 199 000 $.

« La participation de fournisseurs et leur généreuse contribution ont permis d'offrir cette année une multitude d'extras à la Maison ExpoHabitat tels un sous-sol entièrement aménagé, bois franc, céramique, robinet haut de gamme, le tout sans frais additionnel au consommateur, a expliqué Chantal Nadeau, coordonnatrice des activités pour l'APCHQ. Et come si ce n'était pas assez, la maison est entièrement meublée par Meubles Branchaud! »

Les visiteurs ont maintenant accès sur demande à la Maison ExpoHabitat. On peut la visiter du lundi au jeudi sur rendez-vous, le vendredi de midi à 20 h 30 et les samedis et dimanches de 11 h à 16 h. Pour réserver une visite privée ou pour obtenir de plus amples renseignements, il est préférable de communiquer avec Construction LMA au 819 923-4743 ou avec Charles Azar au 819 775-2275.

23e Salon ExpoHabitat

La mise aux enchères de la maison ExpoHabitat se déroule dans le cadre du 23e Salon ExpoHabitat qui a lieu cette fin de semaine au centre des conférences de l'hôtel Hilton Lac-Leamy. Plus de 100 fournisseurs, entreprises et spécialistes de la rénovation et de la maison neuve y sont présents. Le Salon présente de plus cette année des conférences, et deux pièces (salon et chambre à coucher) ont été aménagées avec la collaboration de Déco-Expert Outaouais.

Deux super concours sont également offerts aux visiteurs. Ceux-ci ont en effet la chance de gagner un montant de 10 000 $ en armoires de cuisine chez Armoires Marc Bourgeois. Pour ce faire, ils doivent écouter la station radiophonique Couleur FM, regarder CHOT et TQS et compléter le coupon de participation apparaissant dans notre quotidien. Ils courent également la chance de gagner 5000 $ en chèques-cadeaux de RONA l'Entrepôt. Dans ce dernier cas, ils doivent écouter la station radiophonique Rock Détente et remplir le coupon de participation apparaissant dans l'hebdomadaire *La Revue*.

Quelque 20 000 visiteurs sont attendus au Salon ExpoHabitat.

Sur la photo apparaissent, de gauche à droite à l'avant, Daniel Pageau, du courtier immobilier Royal LePage La Renaissance, Marc-André Larocque, le président de Construction LMA, et Jonathan Quesnel, de l'entreprise BSAB Matériaux. À la deuxième rangée, dans le même ordre, on aperçoit Claude Pharand, de l'entreprise Ébénisterie Claude, Paul Azar, du courtier immobilier Royal LePage La Renaissance, et Jean-François Thauvette, de l'entreprise BG Thauvette. À la troisième rangée, toujours dans le même ordre, figurent Benoît Allaire, de l'entreprise Menuiserie Allaire, Luc Bernier, de l'entreprise Benoit Bernier et André Branchaud, de Meubles Branchaud. À l'arrière, enfin, on aperçoit Daniel Déziel, de Plomberie Déziel, Yves Joly, du courtier immobilier Royal LePage La Renaissance, Benoît Mottard, directeur général de l'APCHQ-Outaouais, Ghislain Boudreau, de Tapis J2G, Christian Deslauriers et Éric Jacques, de la station radiophonique CJRC 104,7, et Charles Azar, du courtier immobilier Royal LePage La Renaissance.

NOUVEAU
Domaine Larose
Visitez nos 9 nouveaux modèles

Profitez de notre OFFRE DE LANCEMENT! *
Obtenez GRATUITEMENT l'une des trois options suivantes à l'achat de votre nouvelle maison unifamilliale!

1. Un loft ou,
2. Un sous-sol fini ou,
3. Armoires et planchers
   Bois franc et céramique au rez-de-chaussée et armoires de bois ou PVC

Semi-détachés disponibles

Les Habitations Bouladier
Bâtisseur de rêves!

85, du Lys
Bureau des ventes
Chemin Klock
Boul. des Allumettières

819.684.0111
habitationsbouladier.com

R.B.Q. 2817-3805-52

*L'offre de lancement n'est applicable qu'aux maisons unifamilliales.
*Certaines conditions s'appliquent, voir représentant pour les détails.

491731

Gare au crime!

Toutes les trois minutes, une maison est cambriolée au Canada. Bon nombre de ces effractions sont commises pendant que les propriétaires sont absents. Mais les cambriolages peuvent aussi se produire lorsque vous êtes à la maison, à tout moment du jour ou de la nuit.

Pour vous aider à assurer la sécurité de votre demeure et le bien-être des membres de votre famille, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) vous propose bon nombre de mesures pour protéger votre maison contre les criminels.

D'abord, faites en sorte que l'éclairage et l'aménagement paysager permettent de bien voir votre maison de la rue. N'encombrez pas les portes et fenêtres d'arbres, d'arbustes ou d'autres obstacles qui pourraient dissimuler une personne qui tente de s'introduire par effraction. Les entrées bien visibles et bien éclairées laissent savoir aux cambrioleurs que votre maison n'est pas une cible facile.

Verrous

Munissez toutes les portes de verrous à pêne dormant de bonne qualité. Bien que les pênes dormants horizontaux soient habituellement plus populaires, les verrous à pêne dormant vertical constituent en réalité l'option la plus efficace. Que vous utilisiez un type de verrou ou l'autre, assurez-vous de toujours les enclencher.

Au moment de choisir un pêne dormant, assurez-vous qu'une portion du pêne demeure dans le verrou, même lorsqu'il est entièrement sorti. Entre autres caractéristiques que vous devriez rechercher pour un verrou, son corps doit être fabriqué d'acier, de laiton ou de bronze monobloc. Sa gaine doit être protégée par une bague solide ou durcie. Et, le logement doit se révéler biseauté pour éviter qu'il ne soit tordu et enlevé à l'aide d'une clé. Quant au barillet, il doit afficher au moins cinq goupilles.

Entrées

Afin de rendre les entrées de votre maison encore plus sûres, protégez les axes des charnières de toutes les portes afin d'éviter qu'ils ne puissent être enlevés de l'extérieur. Pour bloquer les portes-fenêtres, songez à installer une plaque de sécurité ou à ajouter des barres de sécurité et des verrous auxiliaires.

Installez un judas dans votre porte d'entrée afin de voir qui est là avant d'ouvrir. Et, afin d'éviter qu'un intrus en puissance ne se serve de votre porte de garage pour entrer dans votre maison, assurez-vous que tous les membres de votre famille savent qu'ils doivent tenir cette porte fermée et verrouillée en tout temps. Ne laissez donc jamais la commande d'ouverture à distance du garage sur le pare-soleil de votre automobile et ne conservez pas de factures d'entretien ou tout autre chose qui porte votre adresse dans votre véhicule.

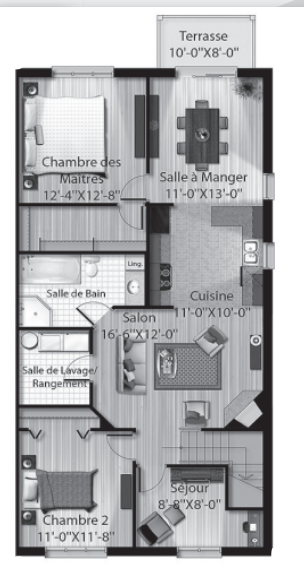
Si vous possédez à la fois une résidence secondaire et une résidence principale, songez à vous munir d'un système d'alarme antivol pour chacune de ces propriétés.

Si vous vous absentez de votre domicile pour de longues périodes, un système d'alarme choisi avec soin et bien installé peut également vous procurer, à vous et à vos êtres chers, une certaine tranquillité d'esprit.

Pour en apprendre davantage sur la manière de protéger votre maison ou pour obtenir un exemplaire gratuit du feuillet documentaire de la série *Votre maison* traitant de la possession, de l'entretien ou de la rénovation d'une maison, vous pouvez composer le 1 800 668-2642 ou consulter le site Web www.schl.ca.

VENEZ VOIR
LES SUPERS CONDOS de 1 250 pi² à 1 280 pi²
à partir de 144 900 $

2 ANS
de frais de condo
PAYÉ!



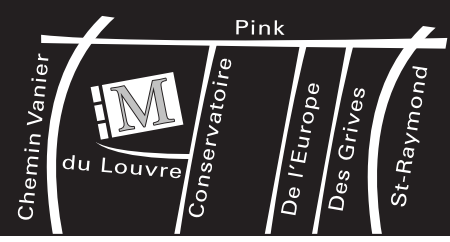
POSSESSION RAPIDE

PLACE DU MUSÉE
Bienvenue

- Modifications à votre goût possible
- Salle de lavage
- Foyer au gaz inclus
- 2 chambres + bureau
- Air climatisé inclus
- Grand concept ouvert
- Très éclairé
- Plafond de 9' au rez de chaussée
- Choix de couleurs
- Grand balcon privé
- Membrane acoustique
- Plancher de béton

AUSSI DISPONIBLE
À PARTIR DE 167 900 $
SEMI-DÉTACHÉ et MAISON DE VILLE garage inclus
75 % des terrains sont SANS VOISIN ARRIÈRE

En bordure du Parc de la Gatineau



Heures d'ouverture
Lundi au jeudi 13h à 20h
Week-end 12h à 17h

Bureau des ventes
819.772.4660

Mattino DEVELOPMENTS INC.

R.B.Q. : 8331-0631-27
491811

Comment trouver la maison idéale?

La recherche d'une maison peut s'avérer une expérience exaltante. Mais, avant de vous lancer dans de telles démarches, il importe notamment de décider de l'endroit où vous voudrez habiter et de déterminer vos besoins actuels et futurs en matière de logement.

Pour vous aider à trouver l'habitation qui vous convient, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) vous suggère de vous interroger sur vos besoins réels.

D'abord, recherchez-vous une grande maison? Avez-vous besoin de plusieurs chambres, de plus d'une salle de bain, d'un espace pour aménager un bureau à domicile ou d'un garage pour deux voitures?

Prévoyez-vous modifier votre style de vie dans un avenir rapproché? Par exemple, souhaitez-vous avoir des enfants? Avez-vous des adolescents qui vont quitter la maison bientôt? Peut-être que vous approchez de la retraite et que vous cherchez une maison plus petite? En définissant clairement et à l'avance vos priorités, vous pourrez gagner du temps et vous éviter bien des soucis.

Pour vous, la maison idéale doit-elle être équipée d'un système de climatisation, d'une piscine ou d'une pièce de plus vous permettant de vous adonner à votre passe-temps favori?

Type d'habitation

Dans quel genre de quartier aimeriez-vous habiter? N'oubliez pas de prendre en considération des aspects comme la facilité avec laquelle vous pourrez vous rendre au travail, la présence d'écoles dans les environs pour vos enfants, la proximité des parents et amis de même que l'accès à des installations récréatives convenant au mode de vie des membres de votre petite famille.

Préférez-vous habiter une maison neuve ou une habitation qui a déjà été occupée? Les maisons neuves offrent les avantages de pouvoir être personnalisées en fonction de vos préférences, d'être équipées d'appareils et de revêtements de finition au goût du jour et d'être souvent moins coûteuses sur le plan de l'entretien. Par contre, les maisons existantes peuvent offrir un meilleur accès aux services établis ainsi qu'un aménagement paysager mature, et pourraient vous éviter de devoir payer les taxes de vente s'appliquant à l'achat d'une maison neuve.

Quel genre de maison vous procurerait le plus grand confort? Les choix offerts sur le marché, aujourd'hui, vont de la maison individuelle, à la copropriété, en passant par les maisons jumelées ou en rangée, les duplex et les maisons modulaires.

Lorsque vous êtes prêt à partir à la recherche d'une maison, vous pouvez faire appel à de bonnes sources de renseignements comme les journaux, les magazines immobiliers, Internet, les agents d'immeuble et le bouche-à-oreille. Si vous avez repéré des quartiers qui vous intéressent, vous pouvez aussi passer quelques jours à vous y promener pour découvrir de nouveaux lotissements résidentiels ou encore les maisons qui sont à vendre.

Pour obtenir d'autres conseils judicieux, vous pouvez aussi consulter le guide de la SCHL intitulé *L'achat d'une maison étape par étape* qui est disponible en ligne.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la SCHL ou sur les caractéristiques à rechercher et autres facteurs associés à l'achat d'une maison, vous pouvez composer 1 800 668-2642 ou consulter le site Web www.schl.ca.

Source : SCHL

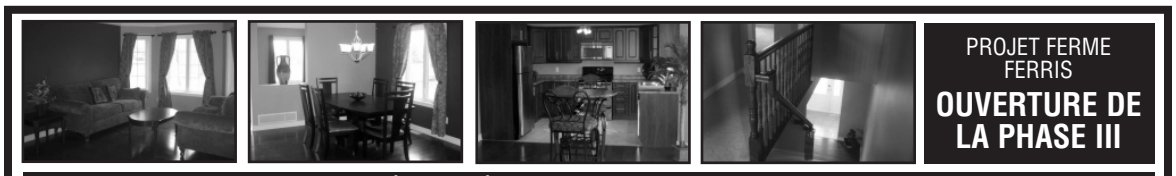
Un cours en santé et sécurité au travail offert par l'APCHQ Outaouais

L'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ) offrira le cours *Gestion de la santé et sécurité du travail.*

D'une durée de 40 heures, cette formation donnée par des professionnels, est offerte aux personnes qui visent l'obtention d'une licence en construction de la Régie du bâtiment du Québec. La reconnaissance des cours de l'APCHQ entend l'exemption aux examens en Gestion de santé et sécurité au travail de la Régie du bâtiment du Québec.

Les cours auront lieu du 11 mars au 5 avril prochain, à raison de deux jours par semaine, soit les mardis et samedis, au bureau de l'APCHQ, à Gatineau. Le prix est de 499 $ par participant, incluant les frais scolaires, l'admission, le matériel et les taxes.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour vous inscrire, veuillez communiquer le plus rapidement possible au 819 561-7000.



PROJET FERME FERRIS
OUVERTURE DE LA PHASE III

> SEMI-DÉTACHÉS > UNIFAMILIALES > TRIPLEX

Le luxe de la maison personnalisée

Obtenez gratuitement pour un temps limité :
- Plafonds lisses
- Préparation de tuyauterie pour salle de bain au sous-sol
- Mélamine de couleur haute qualité dans la cuisine*

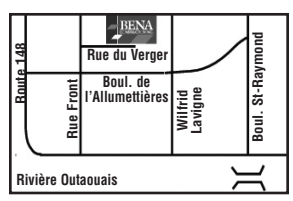
PROMOTION SPÉCIALE :
Obtenez un certificat cadeau Linen Chest de **1000$**
Offert par Bena Construction à l'achat d'une de nos maisons

Modèles offerts à partir de **159 900$**

Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ PLATINE

BENA CONSTRUCTION

819.771.9099
6, avenue Du Verger,
secteur Aylmer, Québec
www.benaconstruction.ca



RBQ : 2503-8951-14

491730 * Certaines conditions s'appliquent

Association des courtiers et agents immobiliers du Québec

PUBLIREPORTAGE

Pour choisir un bon agent immobilier, on s'y prend comment ?

Peu importe que vous choisissiez un agent immobilier parce qu'il vous a été chaudement recommandé par un ami, parce que vous trouvez sa « bine » sympathique ou parce que la publicité télévisée ou l'offre de service de sa bannière vous intéresse davantage, le secret d'une relation professionnelle satisfaisante et d'une transaction réussie se résume en un mot : « la confiance ». Alors, prenez le temps de magasiner, de vous renseigner sur les différentes offres sur le marché et surtout, de vous poser les bonnes questions :

« Avec quel genre de personne est-ce que je veux faire affaire et quelles sont les qualités professionnelles et personnelles que je recherche ? », « Est-ce que je souhaite que mon agent m'informe, me conseille et me guide à toutes les étapes de la mise en vente, de la négociation et de la transaction ou est-ce que je peux assumer seul certaines parties du processus ? », « L'offre de service de tel ou tel agent ou de telle ou telle bannière convient-elle davantage à mes attentes ? », « Suis-je disponible ? » « Ai-je du temps à consacrer aux différentes étapes, démarches et vérifications, et si oui, de combien de temps ? », « Suis-je pressé ou non de vendre ou d'acheter ? »

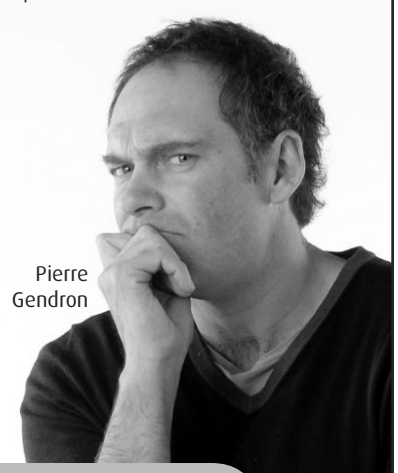
Bref, définissez vos besoins et prenez des renseignements. Rencontrez plusieurs agents s'il le faut, avant d'arrêter votre choix. Si vous êtes vendeur, prenez garde de ne pas faire porter uniquement votre choix sur l'évaluation de la valeur marchande de votre propriété ou le pourcentage de « commission » demandé par l'agent (et son courtier). Rappelez-vous que les maisons surévaluées restent parfois longtemps invendues même après que le vendeur ait révisé son prix à la baisse et que vouloir épargner à tout prix sur les honoraires quand on n'a pas un minimum de temps à consacrer aux démarches et à la transaction, peut réduire vos chances de succès. Considérez plutôt les services offerts en fonction de vos disponibilités et de vos besoins.

VÉRIFICATION DU CERTIFICAT D'EXERCICE

Dans tous les cas, et quel soit votre choix de bannière et d'agent, prenez le temps de vérifier si l'agent dont vous envisagez utiliser les services détient un certificat d'exercice valide de l'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec en consultant le registre des membres en ligne, sur acaiq.com. Cette toute petite précaution pourrait vous épargner bien des ennuis.

COURTIER OU AGENT ?

Lorsque vous utilisez les services d'un agent immobilier, il y a très peu de chances que vous rencontriez un jour le courtier pour lequel il agit. Sachez cependant qu'un agent transige toujours au nom d'un courtier et que c'est le courtier qui, en bout de ligne, demeure responsable de la transaction et ce, bien que l'agent porte aussi une part de responsabilité. Certains agents sont à la fois agent et courtier. Mais un agent agit toujours pour un courtier.



Pierre Gendron

L'Association des courtiers et agents immobiliers du Québec a pour mission principale de protéger le public. Elle encadre les pratiques professionnelles de tous les courtiers et agents immobiliers du Québec, tel que prescrit par la loi.

acaiq.com

491785

Trois nouveaux guides-livres de recettes pour vous accompagner dans votre perte de poids

(J.G.) – Qui a dit que maigrir était une démarche compliquée? Voici trois guides dignes d'intérêt, présentant à la fois des règles à suivre et regroupant chacun un grand nombre de recettes simples à concocter, qui ont incontestablement de quoi vous supporter dans votre démarche en vue de l'atteinte et du maintien de votre poids santé.

La vie allégée

Le livre *La vie allégée* constitue une révélation pour toutes les personnes qui veulent perdre du poids. Il vous explique comment brûler vos calories superflues sans vous astreindre à un régime draconien.

En mettant en pratique le mode de vie allégée suggéré, qui inclut des exercices physiques non contraignants à pratiquer tous les jours entre deux conversations, vous désactiverez les producteurs de graisse et activerez les destructeurs de graisse. Ainsi, vous brûlerez davantage de calories en 24 heures et les résultats, instantanés, contribueront à faire baisser votre tension artérielle et votre cholestérol de même que les risques de maladies de coeur, de diabète et de cancer. Sans oublier que vous serez moins fatigué et aurez beaucoup plus d'énergie.

Quant aux recettes proposées, elles feront le bonheur de ceux qui sont tannés de se faire dire qu'ils doivent couper le pain, les pâtes, les pommes de terre, les noix, le fromage et les desserts. Des exemples? Pain d'avoine au bicarbonate de soude, tagliatelles au citron et au parmesan, riz mexicain, salade d'épinards aux poires et aux noix avec vinaigrette à la moutarde tiède, roulés de poulet à la suisse et mousseline de pommes de terre. Sans oublier, bien sûr, les desserts tels que biscuits à l'avoine et aux raisins, croustade aux pommes, pain aux bananes, gâteau aux carottes et aux ananas, carrés au chocolat hollandais *(brownies)*, tarte aux pommes à l'anglaise et biscuits à la mélasse à l'ancienne.

La vie allégée : une démarche qui n'a assurément rien de léger côté bouffe!

La vie allégée
Activez les destructeurs de gras
Dr Robert K. Cooper et
Leslie L. Cooper
Modus Vivendi
ISBN : 978-2-89523-462-3
506 pages
24,95 $

Poids santé

Programme nutritionnel pour vous stabiliser à vie sans calculer le nombre de calories et sans avoir faim, *Maigrir et maintenir son poids santé* est la suite du livre à succès *7 jours pour maigrir* et le fruit du travail du Londonien, Ian Marber.

Consultant en nutrition et journaliste en santé de la presse écrite et parlée, l'auteur désire, grâce à ce nouvel ouvrage, vous montrer à quel point il est facile de perdre vos kilos en trop et maintenir un poids idéal tout en mangeant des aliments nutritifs, sans toutefois avoir à vous priver de certains groupes alimentaires.

Ce régime contemporain vous propose de faire le plein de « carburant » fréquemment, en combinant de manière optimale les protéines et les glucides complexes à chaque repas, et ce, tout en respectant 10 principes fondamentaux très simples à intégrer dans votre vie au quotidien.

Une centaine de délicieuses recettes, prêtes en moins de 20 minutes, vous sont proposées. Il y en a pour les petits déjeuners du dimanche, pour les déjeuners sur le pouce, pour les collations minute et même pour les repas en famille. En plus de savoureuses marinades et vinaigrettes, apparaissent, au menu, de nombreux plats à base de poulet de poisson. Que diriez-vous de poulet à la noix de coco, d'un roulé à l'avocat et aux pétoncles, d'espadon à la coriandre et à la lime ou d'une salade de légumes-racine au fromage de chèvre?

Maigrir et maintenir son poids santé : pour bien manger en toute occasion, peu importe les contraintes de temps!

Maigrir et maintenir son poids santé
Programme nutritionnel
pour se stabiliser à vie
Ian Marber
Broquet
ISBN 978-2-89000-804-5
160 pages
24,95 $

Mangez plus pour maigrir

Si vous en avez assez des régimes qui vous font souffrir de la faim, vous aimerez *Mangez plus pour maigrir*. Fruit du travail de la chercheuse américaine de réputation internationale Barbara Rolls, le programme alimentaire Volumetrics est en train de révolutionner la façon de perdre du poids et de maintenir un poids santé.

L'auteure vous invite à toujours manger à votre faim en optant pour des aliments santé, savoureux et à faible densité énergétique. Grâce à ses travaux ayant permis de mieux comprendre l'effet de certains types d'aliments sur la sensation de satiété, vous pouvez enfin vous servir de généreuses portions sans la moindre culpabilité. Ce programme permet, de plus, d'aider les personnes atteintes de maladies telles que le diabète ou les maladies rénales, à mieux équilibrer leurs repas.

Ses conseils tout comme ses recettes visent à transformer votre alimentation de manière positive et durable. Parmi les 125 recettes proposées et des plus simples à préparer, il y a, pour l'heure du lunch, ces sandwiches roulés à l'orientale et des hamburgers à l'américaine. Comme plats principaux, vous retrouverez du poulet parmesan, au merlot ou à la provençale, une lasagne aux aubergines, un pâté chinois revisité, des filets de plie à la sauce au citron, des kebabs de thon et de fruits à la mode antillaise, des crevettes à la créole, un risotto primavera, un macaroni aux légumes et au fromage et bien d'autres recettes invitantes. Quant aux desserts, ils ont pour noms crème caramel à l'érable, petits gâteaux à la ricotta et aux framboises et bananes royales au four.

Mangez plus pour maigrir : pour une façon simple et efficace de contrôler votre poids!

Mangez plus pour maigrir
Barbara Rolls
Les Éditions de l'Homme
ISBN : 978-2-7619-2383-5
288 pages
32,95 $

Nouveaux condos
boulevard de l'Hôpital

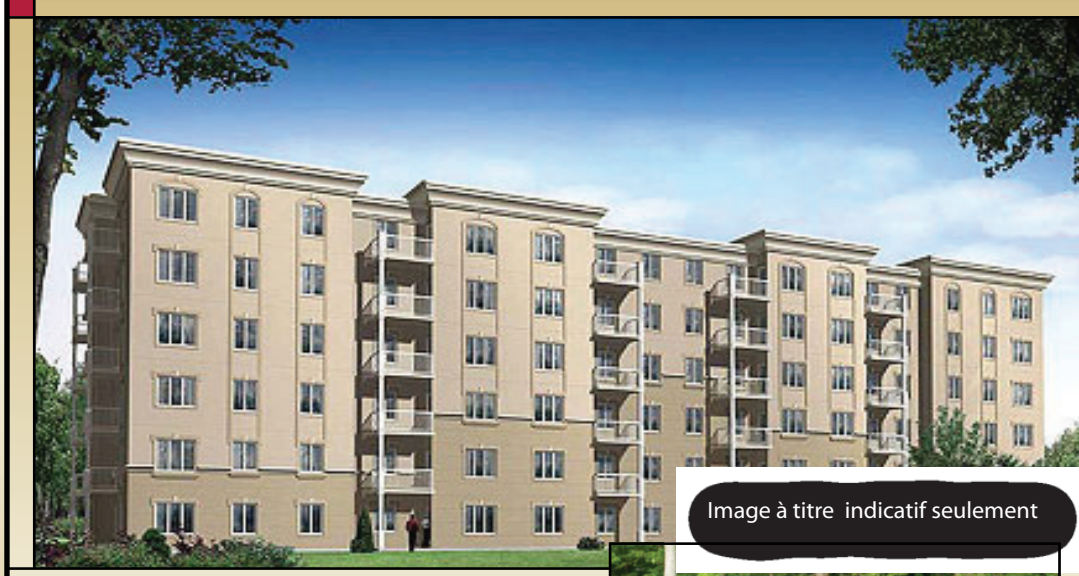


Image à titre indicatif seulement

Contactez-nous pour obtenir les infos

- Structure d'acier et planchers de béton
- Stationnements intérieurs et extérieurs
- Ascenseurs
- Système de surveillance
- Salle commune
- Climatiseurs
- Occupation : automne 2008
- Possibilité de personnaliser votre condo!

Alary CONSTRUCTION

819.243.3063

www.alaryconstruction.ca

RBQ : 3136-3336-34

491387

RECETTE

Pain citron-pavot

Ingrédients

1 tasse (250 ml)	farine blanche tout usage, non blanchie biologique
1/2 tasse (125 ml)	farine de blé entier biologique
2 c. à thé (10 ml)	poudre à pâte
1/2 c. à thé (2 ml)	sel
1 tasse (250 ml)	yogourt nature sans gras
3/4 tasse (175 ml)	sucre granulé
1/4 tasse (50 ml)	huile de carthame pure à 100 %
2	œufs
1 c. à thé (5 ml)	vanille
4 c. à thé (20 ml)	graines de pavot
	zeste finement râpé d'un citron
1/2 tasse (125 ml)	sucre à glacer
4 c. à thé (20 ml)	jus de citron

Préparation

1. Préchauffer le four à 350 °F (180 °C). Enduire un moule à pain de 1,5 l (8" X 4" po) d'huile de canola en aérosol de cuisson.

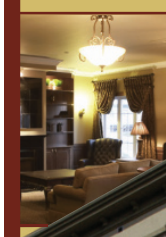
2. Dans un bol, combiner la farine, la farine de blé entier, la poudre à pâte et le sel. Dans un autre bol, bien mélanger le yogourt, le sucre, l'huile, les œufs, les graines de pavot et le zeste de citron. À l'aide d'une cuiller de bois, incorporer la préparation au yogourt au mélange d'ingrédients secs. Verser dans le moule huilé.

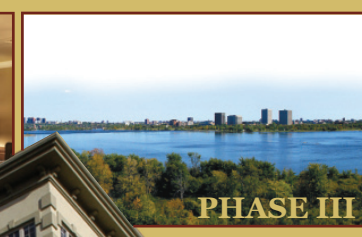
3. Cuire au centre du four pendant 45 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dent inséré au milieu en ressorte propre. Retirer du moule. Laisser refroidir sur une grille pendant 10 minutes. Dans un petit bol, mélanger le sucre à glacer et le jus de citron. Verser sur le pain. Laisser refroidir complètement avant de servir.

Source : www.presidentschoice.ca

Place Champlain
Condominiums

www.placechamplain.ca





À partir de
169 900 $
jusqu'à
388 900 $

Place Champlain est maintenant dans sa troisième phase. La construction est en cours et la troisième tour sera complétée en avril 2008. Visitez notre bureau de ventes et vous constaterez pourquoi notre emplacement en bordure de la rivière des Outaouais et notre conception élégante font de Place Champlain l'adresse la plus prestigieuse à Gatineau.

- Unités de 1 à 3 chambres (819 à 1 633 pi. ca.)
- Plafonds à 9 pieds de hauteur
- Grands balcons de 7' par 20' avec vue de la rivière
- Planchers de bois et de céramique
- Stationnement intérieur
- Structure d'acier et planchers de béton

Le Groupe Healey

LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION

Bureau de ventes
154, boul. de Lucerne, Gatineau
Mardi au jeudi : 14h à 19h
Vendredi au dimanche: 13h à 17h
Sur rendez-vous: 819 770-5800

491719

3 projets à Aylmer
1 000 maisons bâties avec passion depuis plus de 20 ans.

Semi-détachés
À PARTIR DE
169 900$
1 Village Eardley
70, rue Genois
819 682.2224
www.gerik.ca

Unifamiliales
À PARTIR DE
259 900$
2 Village Lucerne
422, rue Arthur-Quesnel
819 682.3378
www.gerik.ca

Maisons de prestige
PERSONNALISÉES
à votre goût
3 Domaine Rivermead
108, rue Jean-Gascon
Ouverture le 4 avril 2008
819 682.2202
www.gerik.ca

Maître constructeur
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ PLATINE
R.B.Q. 8314-0376-44

GERIK
Des maisons bâties avec passion

491821

Sonia Grenier

Joan Leclerc

Nathalie St-Gelais

Michel Montreuil

La mise en valeur de votre propriété, la nouvelle vague pour vente rapide

Nathalie St-Gelais
Collaboration spéciale

En tant que désigner d'intérieur, j'ai ajouté un service supplémentaire et complémentaire à mes connaissances. Je suis maintenant une spécialiste de la mise en valeur de votre propriété, mieux connue sous son vocable anglais *home staging*.

Qu'est que le *home staging*? Il s'agit d'un concept qui vise à rehausser l'apparence des propriétés par des techniques spécifiques afin de vendre plus rapidement une valeur résidentielle ou commerciale en obtenant le meilleur prix possible. Contrairement à une décoration personnalisée, cette pensée va plutôt vers une dépersonnalisation de la propriété afin de répondre aux goûts de plusieurs personnes. Le *home staging* rejoint tous les types de clients, tandis que le domaine de la décoration est considéré comme un service personnalisé de luxe.

Cette manière de voir existe depuis plus de 30 ans aux États-Unis et est présente au Québec depuis quelques années déjà.

Ce principe est avantageux dans un marché de revente au ralenti, car il a pour objectif d'augmenter les possibilités de vente rapide. Dans un marché modéré, cette façon de réorganiser un intérieur, augmentera même facilement le prix de vente de 2 à 10%, affirme-t-on. On remarque que les plus fortes augmentations sur le prix de vente se retrouvent sur les propriétés de prestige. Peu importe le pays, la ville ou la région, l'intention et le désir du vendeur est de conclure rapidement une entente et d'obtenir le meilleur prix possible tout en respectant le délai d'un mandat de vente.

Une propriété à vendre a seulement quelques secondes pour séduire d'éventuels acheteurs. D'où l'importance de créer, en un court instant, une forte impression chez le visiteur afin qu'il tombe en amour avec la propriété et en prenne possession.

Première impression

La première impression commence à l'extérieur. Des arbustes bien taillés et une porte d'entrée éclairée et propre savent séduire immédiatement, grâce à leur côté invitant et chaleureux. En hiver, par exemple, il devient important de déneiger l'entrée même si vous avez... trois portes de garage à déblayer! Mettez tout, tout, tout... en valeur.

Un autre petit conseil, enlevez vos décorations de Noël (et oui, il y en a en qui en ont encore) ou autres décorations du genre afin de neutraliser l'environnement visité.

À l'intérieur, le *home staging* possède ses propres critères de mise en valeur. Le désencombrement de la maison, la dépersonnalisation, l'harmonie du décor, la disposition judicieuse des meubles, l'utilisation d'accessoires, la couleur, la propreté ainsi que les odeurs en font tous partie. Chacun d'eux exige des conseils spécifiques.

Qui peut avoir recours à ce service? Un agent d'immeuble qui l'offrira à son client? Un propriétaire qui vend par lui-même? Ou peut-être, êtes-vous de ceux qui veulent du changement tout en conservant leurs biens avec un investissement au moindre coût?

Il y a trois types de services. Le premier est un projet complet qui comprend l'analyse, les travaux et la mise en scène. Ceci peut durer de 3 à 10 jours, selon les modifications à exécuter. Le deuxième type de service est la transformation en une journée qui, avec le mobilier et la décoration existante, permet néanmoins de procurer un nouveau coup d'œil à votre propriété. Le troisième type de service, enfin, est la consultation. En une rencontre, des recommandations vous seront faites pour améliorer vos chances de vente rapide. Des astuces et des bons conseils à appliquer vous seront donnés lors d'une prochaine visite d'un acheteur éventuel.

Le but recherché par le *home staging* est de donner au futur propriétaire la certitude que ce futur emplacement saura répondre à ses besoins par l'entremise d'une visualisation de l'environnement avec intégration de ses objets personnels et de son mobilier. Donc, il faut laisser de la place à l'imagination.

En résumé, le minimum d'investissement pour le maximum de résultat. Vos priorités et votre budget seront respectés tout en travaillant avec l'existant.

Nathalie St-Gelais est designer d'intérieur. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez la joindre au 819 771-0819 ou, par courriel, à nathalie@opurdesign.com.

Le livre *1000 idées de planchers!* : pour faire des choix des plus originaux

(J.G.) – Comme il en coûte beaucoup moins cher de faire poser les planchers rêvés à l'achat de votre maison neuve que de les remplacer quelques mois ou quelques années plus tard, l'étape de leur sélection n'est surtout pas à négliger!

Comprenant plus de 400 photographies et dessins illustrant les dernières tendances en matière de revêtements de sol, *1001 idées de planchers* constitue incontestablement un guide vous permettant de faire des choix éclairés, entre autres de matériaux verts et de surfaces tout à fait tendances.

L'auteur vous propose une vaste sélection de revêtements à la fois sains et sécuritaires tant pour votre famille que pour l'environnement. Il vous informe sur les composés organiques volatils (COV). Saviez-vous que de petites quantités de ces composés renfermant du formaldéhyde, s'avèrent rapidement libérés par de nombreux revêtements de plancher, et ce, pendant plusieurs mois, voire bon nombre d'années? Et ils vous explique, bien sûr, comment minimiser ou éviter les effets de ces dégagements... De quoi vous faire réfléchir!

En plus de vous instruire concernant la sélection des matériaux et leur pose, *1001 idées de planchers* vous révèlent également une foule d'idées fort intéressantes pour l'aménagement de vos pièces.

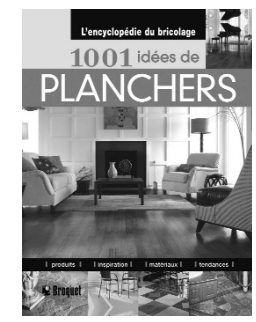
Vous serez agréablement surpris par le très grand nombre de revêtements proposés. Des tuiles en porcelaine n'exigeant aucun adhésif aux carpettes durables en fibres de graminées et enveloppes de maïs, en passant par ces planchers écologiques de liège ou de bambou et ces tapis à poils longs comprenant un nouveau velours réduisant les risques qu'il s'aplatisse, tout y est!

Vous redécouvrirez le linoléum, ce revêtement de plancher populaire en Amérique du Nord au cours de la première moitié du 20e siècle. Redevenu à la mode, il vous permet assurément de créer un effet rétro ou une allure maritime en agençant des teintes de bleu vif et de blanc cassé. Composé d'huile de lin, de résines, de poudre de liège, de sciures de bois, de poudre de calcaire, de pigments et d'un renforcement en jute, il résiste même à l'usure de chaises de bureau montées sur roulettes. Sans oublier que ses propriétés naturelles inhibent notamment la prolifération de certains micro-organismes.

Côté décor, vous apprendrez comme créer un effet théâtral en mettant en scène les contrastes ou un résultat punch en alternant des carreaux de liège unicolore avec d'autres striés. De magnifiques planchers en béton décoratif aux lignes courbes vous sont présentés, entre autres pour votre propre salle de billard. Et il y a aussi ces mosaïques au fini translucide et aux couleurs vives de même que ces superbes carreaux de céramique sertis de métal!

Sans pour autant négliger l'allure finale, des solutions intelligentes vous sont de plus proposées pour des espaces fonctionnels. Ainsi, des tuiles caoutchoutées à pastilles texturées facilitent l'accès aux personnes en fauteuil roulant. Lorsqu'elles adoptent une couleur vive, elles constituent une solution à la fois pratique et gaie pour votre buanderie, votre salle de conditionnement physique et, pourquoi pas, votre cuisine. Et que dire de ces grands tapis en vinyle permettant de camoufler les fissures de votre garage tout en empêchant les tâches, le sel et le sable de s'accumuler.

1001 idées de planchers : pour ses magnifiques photographies et, bien sûr, ses concepts à la mode!



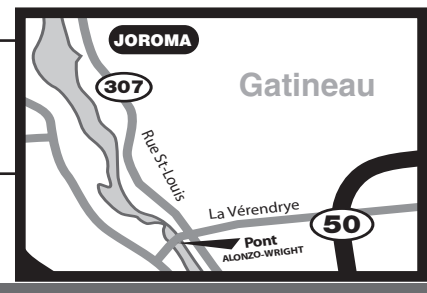
1001 idées de planchers
L'encyclopédie du bricolage
Joseph R. Provey
Broquet
ISBN : 978-2-89000-878-6
208 pages
29.95 $

COMPAREZ !

PRIX DE LANCEMENT
194 900 $
Taxes incluses
Rég. : 209 900 $
5 PREMIERS ACHETEURS
Offre en vigueur jusqu'à la fin mars 2008

2 semi-détachés modèle 2007
Rabais de 15 000$
POSSESSION IMMÉDIATE

Condo 1410 p.c.
• Garage intérieur chauffé
• 1 case de stationnement extérieur
• Salon et salle à manger en bois franc
• Entrée, cuisine, salle de bain et salle de rangement en céramique
• Luxueuse armoire en PVC
• Climatiseur
• Peinture de couleur
• Douche en céramique
• Bain sur patte
• Balcon arrière 7' x 13'
• Frais de condo très bas
Beaucoup plus...



Unifamiliale à partir de 237 900 $ Taxes incluses
Choix de beaux terrains boisés sans voisin arrière pour unifamiliale et semi-détaché avec garage

Venez nous voir à www.joroma.com

L'Escarpement de Limbour
RBQ # 8272 4154-41
Garantie Maisons neuves APCHQ
Palme d'or 2008
491648

JOROMA

Heures de visite :
Lun au jeu 11 h à 19 h | Vendredi 11 h à 16 h
Sam et dim 11 h à 17 h

Bureau des ventes
16 ave des Grands Jardins, Gatineau
Bureau 819 827-4088
Robert Lemieux 819 773-0808
Michel Bard 819 743-6185

De tout pour bricoler seul ou en famille

(J.G.) – Il fait -30 °C et vous n'avez pas le goût de mettre le nez dehors. Profitez-en pour bricoler à l'intérieur, seul ou avec votre petite famille. Voici bon nombre de nouveaux produits ou guides qui vous permettront de pleinement vous réaliser tout en créant ou décorant des objets pratiques pour la maison. Des créations à offrir en cadeau, à arborer ou à garder juste pour vous!

Peinture relief pour les textiles

Sortez votre belle nappe malheureusement marquée par l'éclaboussure d'un verre de vin, votre rideau sur lequel votre chaton a eu la bonne idée de s'agripper et même votre vieux t-shirt légèrement percé et votre jean taché. Redonnez-leur une toute nouvelle vie grâce à la peinture relief pour les textiles Touch Textile, de Pébéo. Ne demandant pas à être fixée à l'aide d'un fer à repasser, ce tout nouveau produit est offert dans différents assortiments de couleurs tendances aux effets métallisé, perlé, brillant, lustré ou de volume. Leur prix : 7,95 $ pour l'ensemble de quatre couleurs et 19,95 $ pour celui de 10. À vous de jouer!

Pots de peinture... à décorer!

Vous êtes à la recherche de boîtes de rangement originales? DeSerres vous propose des ensembles de trois contenants en carton de marque U-CanCraft. Insérés l'un dans l'autre, à l'instar des poupées russes, ils ne demandent qu'à être décorés à votre guise. Les pots de peinture avec poignées se détaillent 16,69 $. Et les boîtes de rangement, à l'allure de celles utilisées pour entreposer le sucre et compagnie, sont vendues 11,95 $. Tout à fait original!

Brico facile

Ce livre vous propose 12 fabuleux projets pour vous aider à apposer des touches de finition à divers objets prenant place dans votre maison. Abondamment illustré étape par étape, chacun d'entre eux présente des variantes et est réalisable en un jour. Que diriez-vous de décorer au pochoir vos vieux rideaux ou à main levée vos boîtes de farine et de sel? De rehausser d'une simple peinture décorative vos pots en terre cuite et jardinières d'intérieur? De redonner un air de jeunesse à votre petite desserte? Et, pourquoi pas, de moderniser de vieux cadres à l'aide de simples techniques de dorure? À l'heure de la réutilisation, ce petit bouquin constitue un véritable petit bijou!

Brico facile
Collection Projets d'un jour
Stewart Walton
Modus Vivendi
ISBN : 978-2-89523-447-0
112 pages
14,95 $

Décopatch

Fort à la mode il y a une quinzaine d'années, la technique du « *mud podge* » est de retour! Vous retrouverez à la boutique À l'échelle du monde des ensembles vous permettant de réaliser des objets uniques tels que cadre, girafe et récipient. Se détaillant 24,99 $, ils incluent la structure à recouvrir, la fameuse colle, le pinceau et les feuilles. Préparez-vous à déchirer bien des petits bouts de papier!

Bricolage pour enfants

Regroupant plus de 100 projets amusants pour vos petites frimousses de 2 à 10 ans, le *Grand livre du bricolage pour enfants* propose une foule d'idées nouvelles pour confectionner des cartes, cadeaux, décorations et accessoires de même que pour préparer des recettes délicieuses de gâteaux et autres petites douceurs. Pour chaque activité proposée sont indiqués la tranche d'âge visée, le temps d'exécution et les matériaux requis. Des jonquilles en papier au cadre photo en forme de coeur en passant par le petit renne au nez rouge et les biscuits de l'arche de Noé, ce n'est assurément pas le choix qui manque!

Grand livre du bricolage pour enfants
Gill Dickinson et Cheryl Owen
Broquet
ISBN : 978-2-89000-885-4
256 pages
29.95 $

Collimage

Vous dénicherez chez DeSerres tout le nécessaire pour le collimage, le mot français pour *scrapbooking*. Des pièces vendues à l'unité, mais aussi de très jolis ensembles, dont celui de l'entreprise K&C Company qui inclut même l'album. Son prix : 69,99 $. De quoi vous tenir fort occupé!

Pour obtenir de plus amples renseignements ou vous procurer ces produits, vous pouvez composer les numéros de téléphone indiqués ou visiter les boutiques suivantes :

À l'échelle du monde :
819 561-2812
74, boulevard Gréber, à Gatineau

DeSerres :
819 246-9640 ou 613 238-3303
920, boulevard Maloney Ouest, à Gatineau, ou au 499, rue Bank, à Ottawa

BRICOLAGE

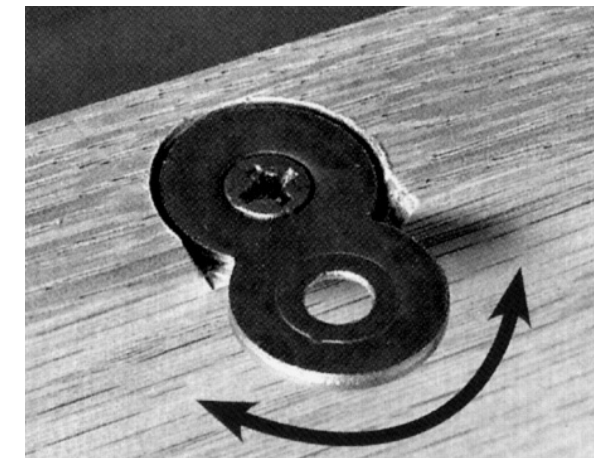
Les systèmes d'attache de plateaux de table

Claude Rainville
Collaboration spéciale

Les dessus de table fabriqués de contreplaqué recouvert d'une fine pellicule de bois véritable et encadrés d'une planche de bois en leur pourtour ne posent aucun problème particulier au moment de les attacher à la jupe de table. L'utilisation de ferrures en T de même que la fixation à vis chambrée (*pocket hole*) ou encore à vis noyées rendent l'opération aisée. Visser un tablier de table fait de bois véritable à ses jupes exige une technique d'assemblage qui permet au tablier de bouger en fonction des mouvements saisonniers. Pour ce faire, quelques moyens sont possibles.

Des ferrures spécialisées permettent de relier le tablier de table à ses jupes en autant que ces dernières aient été rainurées à l'intérieur de leur partie supérieure. Ces ferrures sont conçues pour être vissées sous le tablier, alors que l'autre extrémité glisse dans la rainure et permet les mouvements saisonniers du bois. Ces ferrures semblent, de toute évidence, avoir été développées à partir des tasseaux de support que nos ancêtres faisaient en bois. Ces petites chevilles de bois sont fabriquées au banc de scie et vissées sous le tablier de table. Des fentes pratiquées au haut de l'intérieur des jupes permettent à ces chevilles de coulisser selon les mouvements saisonniers du tablier de table.

Il existe aussi des ferrures à 90° percées de trous allongés dans les deux sens. Elles sont difficiles à se procurer dans le commerce. Dans des commerces spécialisés, il y a aussi moyen de se procurer des rondelles en forme de 8, qui ont pour fonction de relier un dessus de meuble à ses montants, ce qui se prête bien à l'attache de tabliers de tables à leurs jupes également.



Claude Rainville est un ébéniste-artisan spécialisé dans la fabrication de meubles sur mesure. Pour toute question, commentaire ou suggestion , vous pouvez le joindre à l'Atelier des Cascades au 819 827-0419.

HORTICULTURE

Le tout nouveau livre *Orchidées*

Pour découvrir plus de 400 espèces et hybrides pour la culture à la maison

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Selon les botanistes, la planète compterait plus de 25 000 espèces d'orchidées et plus de 100 000 hybrides! Parmi ces plantes les plus désirables du monde végétal, plus de 400 d'entre elles vous sont chaudement recommandées pour votre résidence dans l'ouvrage *Orchidées*. Place à la beauté et au parfum!

Dès 500 av. J.-C., la culture des orchidées du genre *Cymbidium* était pratiquée par des botanistes chinois. Quelques siècles plus tard, les Japonais se sont intéressés plus particulièrement à l'endémique *Neofinetia falcata*.

Durant l'ère victorienne, la pratique de l'orchidéoculture a pris valeur de statut social, et d'importantes sommes ont été consacrées à l'acquisition de spécimens encore inconnus. Nombre de propriétaires de pépinières orchidéocoles étaient alors prêts à tout afin de se procurer des plants d'une nouvelle espèce. Ainsi, l'origine géographique des plus riches trouvailles devint un secret jalousement gardé, au point où certains n'hésitaient point à mentir pour égarer leurs rivaux ou les envoyer sur les territoires d'indigènes coupeurs de têtes! Entreprenant de lointains et combien périlleux voyages, certains chercheurs d'orchidées y ont même laissé leur vie.

(Photo : www.leserre.it)

Les hybrides *Phalaenopsis* s'avèrent des plus faciles à cultiver à l'intérieur.

(Photo : www.aaoe.fr)

Les *Zygopetalum* sont idéales pour une culture en véranda.

Le mot orchidée tient ses racines du grec orchis (testicule) en référence à la forme des racines tubérisées souvent observées chez les orchidées méditerranéennes des genres *Orchis, Ophrys* ou *Dactylorhiza*. Dans l'Antiquité, les tubercules étaient même broyés pour former une pâte utilisée pour le traitement de certaines maladies. Et on lui prêtait des vertus aphrodisiaques.

Peu importe l'histoire, les orchidacées sont de véritables reines du monde végétal. Elles constituent, à elles seules, la plus grande famille de plantes à fleurs. Étant donné l'infinie richesse de leurs influorescences, elles forment également la plus diverse.

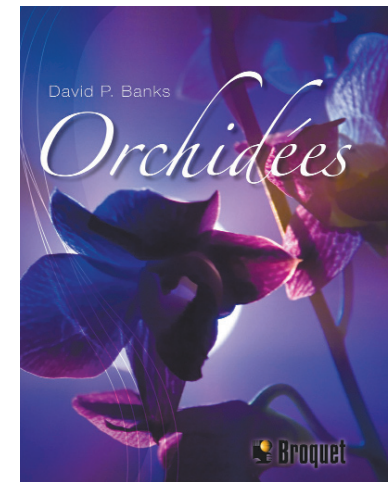
Pour la maison

Livre superbement illustré, *Orchidées* vous fait découvrir un très grand nombre de ces plantes qui conviennent plus particulièrement pour une culture à l'intérieur, au jardin, en serre ou sous abri extérieur.

Parmi elles, les hybrides *Phalaenopsis* qui, en plus d'avoir le mérite de vous livrer de superbes fleurs, s'avèrent des plus faciles à cultiver à l'intérieur. Ceux-ci acceptent, en effet, divers modes d'éclairement et apprécient des températures similaires à celles d'un appartement. Préférant un éclairement modéré et n'acceptant pas de baigner dans l'eau, les sabots de vénus *Paphiopedilum* sont également suggérés pour l'intérieur.

Orchidée native des forêts du nord-ouest de l'Équateur, la *Maxillaria refescens* est particulièrement recommandée pour une culture en terrarium. Quant aux *Zygopetalum*, elles sont idéales pour une culture en véranda, dans la mesure, toutefois, où vous évitez de les exposer aux rayons directs du soleil.

En plus de vous dévoiler tout ce que vous devez savoir sur la culture des orchidées, l'auteur David P. Banks, une sommité en la matière, vous explique que faire pour contribuer à leur préservation. Il vous conseille notamment de ne pas faire l'acquisition de plants prélevés en milieu naturel et de privilégier les pépinières pratiquant la reproduction par germination.



Orchidées
David P. Banks
Broquet
ISBN : 978-2-89000-960-8
224 pages
29,95 $

FEMME CHERCHE HOMME

JESSICA, EN QUÊTE D'UNE AVENTURE AMICALE, 29 ans, chev et yx bruns, ouverte d'esprit, aime ville, campagne, randonnées, désire rencontrer H 30-39 ans, pour sortir, avoir du fun, échanger et développer affinités. **197940**

UN JARDIN DE ROSES, femme de 64 ans, 5'2", 110 lb, brunette, yx bleus, fum, fidèle, sincère, souriante, aime promenades, musique, campagne, désire H 60-69 ans, avec affinités, pour long terme. **192817**

SANS L'ACTION, LES PLANS NE SONT QUE DES RÊVES, femme de Hull, 56 ans, 5'3", 110 lb, chev noirs, yx pers, app agréable, spontanée, respectueuse, recherche H, pour relation amicale et plus. **1783244**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

CHALEUREUSE, ENJOUÉE ET ROMANTIQUE, Aylmer, 53 ans, honnête et généreuse, aime le théâtre, le ciné, les spectacles, la raquette, le golf, la moto, la voile, désire un Homme entre 50 et 55 ans, spontané, boute-en-train et aimant la danse sociale. **3443072**

VICKIE VEUT DÉCOUVRIR DES CHOSES EXCITANTES... 40aine, petite taille, blonde, yx bleus, belle app, douce, chaude, sensuelle, provocante, a forte poitrine, souhaite H 40-59 ans, pour combler weekends. **197952**

SOURIANTE ET DOUCE, 38 ans, désire apprendre à connaître H, doux, respectueux et aimant la vie, pour bâtir quelque chose de grand. **3469010**

HUGUETTE, SENSUELLE AIMANT LA CAMPAGNE, Petite-Nation, 61 ans, 5'5'', 105 lb, chev châtains, fum, propre, romantique, aime animaux, balades en voiture, resto, voiture, recherche H 55-65 ans, libre. **192509**

AFFECTUEUSE AUX GOÛTS ÉCLECTIQUES, 48 ans, féminine, s'entraîne, a enfants (17-21 ans), aime danser, ciné, patin, déco, veut H 45-55 ans, tendre, affectueux, romantique, attentionné et ayant affinités. **3427515**

ELLE AIME FAIRE PLAISIR, 50 ans, corpulente, libre, sans enfant, aime s'amuser, musique, souhaite faire connaissance avec H, pour rencontre. **195940**

JOLIE BRUNETTE PRÔNANT LA SIMPLICITÉ, 43 ans, 5'5", 155 lb, yx bruns, fum, a enfant, humour et passé réglé, désire rencontrer bel H 43-49 ans, ayant bonnes valeurs et affinités, pour relation sérieuse. **197989**

SANS IMAGINATION, L'AMOUR N'A AUCUNE CHANCE, jolie femme de Gatineau, 43 ans, 5'5", 130 lb, chev et yx bruns, respectueuse, sympa, aime littérature, sports d'hiver, veut H 35-55 ans, pour intimité et plus. **3489964**

POSITIVE ET CALME CÉLIBATAIRE, 29 ans, a deux filles (10 et 11 ans), aime la vie, simplicité, arts, humour, danse, chant, jeux de société, cherche H, calme, respectueux, drôle et aimant la vie. **194031**

FRANCE VEUT AIMER ET ÊTRE AIMÉE AFFECTUEUSEMENT, 42 ans, 5'9", taille forte, chev et yx bruns, sympa, sensible, aime soupers romantiques, balades, désire H 37-49 ans, doux, simple, pour amitié et plus. **17101**

PASSIONNÉE SIMPLE ET SINCÈRE, Gatineau, 46 ans, 5'1", 115 lb, chev blonds, yx gris-bleu, authentique, sportive, aime nature, camping, pêche, désire découvrir H, sachant la mériter. **194973**

SÉDUISANTE, VOLUPTUEUSE ET RAFFINÉE, universitaire de 62 ans, poids santé, cosmopolite, désire épicurien 65 ans et plus, ayant goûts éclectiques, pour relation épanouissante avec amour et folies. **185986**

BRUNETTE À LA RECHERCHE DE... Gatineau, 65 ans, 5'4", yx bruns, aimerait prendre contact avec H, n-fum, gentil et aimant plaisirs de la vie. **189643**

CHARMANTE COQUINE, 40 ans, belle app, aime voyages, sorties, sports, ciné, cuisine, désire H 40-44 ans, charmant, honnête et ayant affinités, pour vie de couple avec tendresse, amour et complicité. **191987**

SYLVIE EST EN QUÊTE DE... Hull, 33 ans, 5'2", 175 lb, chev noirs longs, yx bruns, n-fum, porte lunettes, langue percée, a passé réglé, recherche H 25-40 ans, ayant passé réglé et affinités. **183077**

OÙ EST CETTE ROSE? Brunette de 63 ans, 5'2", 110 lb, yx bleus, sociable, souriante et fidèle, aime balades en auto, campagne, voyages, musique, resto, désire H 60-70 ans, pour but sérieux à long terme. **190202**

LE BONHEUR À CHAQUE JOUR! Femme de Gatineau, 61 ans, 5'8", 140 lb, chev et yx noirs, belle app, positive, indépendante, aime roller, vélo, cherche H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1555484**

FRIANDE DE TÊTE-À-TÊTE, 66 ans, 5'1", 142 lb, châtaine, yx pers, n-fum, sobre, aime musique, sorties, voyages, cherche H 65-72 ans, n-fum, sobre, libre, sens de l'humour, pour amitié et plus. **194766**

POUR PARTAGER LES JOIES À DEUX, femme de Gatineau, 45 ans, 5'2", 200 lb, chev bruns, yx noirs, belle app, romantique, franche, aime randonnées, ciné, recherche H 35-50 ans, pour amour et plus. **1384863**

DISTINGUÉE ET DÉLICATE, 51 ans, belle app, bien dans sa peau, a belle personnalité et entregent, aime voyager, convoite H, doux, aimant échanger et partager, pour vivre heureux. **17580**

CHARMANTE AIMANT SE GARDER EN FORME, 61 ans, grande, mince, belle app, aime gym, vélo, ski alpin, théâtre, ciné, lecture, désire H, grand, en santé et aimant conversation, pour marche sous la neige. **195672**

AIMER ET ÊTRE AIMÉE, dans la 60aine, 120 lb, a un coeur jeune, aime musique, campagne, cherche bel H 59 et 69 ans, ayant poids santé, en santé, jovial et affectueux, aimant resto et marche, pour amitié d'abord. **191603**

LA PERLE RARE, belle femme de 50 ans, 5'7", blonde, yx pers, sportive, aime la vie, sports de raquette, souhaite H, n-fum, en forme, fidèle, romantique, pour relation sérieuse. **188235**

UNE VRAIE FEMME HEUREUSE, 60aine, n-fum, sincère, franche, a chalet, aimerait H 68 ans et plus, propre, aimant belles choses de la vie, musique, resto, théâtre, ciné, campagne et voyages. **187621**

CHALEUREUSE ET ENJOUÉE, Gatineau, 53 ans, généreuse, honnête, romantique, aime ski de fond, marche, raquette, danse, musique, cherche à connaître H, pour relation amoureuse. **189686**

UN JOUR À LA FOIS EST MA DEVISE, Gatinoise, 47 ans, 5'6", 146 lb, châtaine, yx bleus, belle app, authentique, respectueuse, aime ski alpin, s'entraîner, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **2675710**

DIANE A UN GRAND SENS DE L'HUMOUR! Gatineau, 48 ans, 5'1", 120 lb, aime cuisiner, films, souhaite rencontrer H, ayant bon sens de l'humour et affinités. **3458825**

À LA RECHERCHE D'UN MARCHEUR, femme de 61 ans, 5'5'', chev auburn, cherche à faire connaissance avec H, honnête, aimant voyages, sorties, bingo et pool. **18974**

CHARMANTE SORCIÈRE RECHERCHANT UNE POTION MAGIQUE, Hull, 50 ans, chev châtains, yx pers, app agréable, intello, passionnée, aime sports, natation, convoite H 45-55 ans, pour relation amoureuse et plus. **3187799**

CULTIVÉE SOUHAITANT RENCONTRER SON ALTER EGO, 60aine, fragile, urbaine, aimerait faire connaissance avec H, ayant affinités, pour relation sérieuse. **186063**

LA VIE À DEUX, C'EST MIEUX, Gatinoise de 59 ans, 5'2", 135 lb, chev bruns, a sens de l'humour, désire rencontrer H 55-65 ans, pour belle relation et beaux moments intimes. **191827**

FRANCE EST AUTHENTIQUE ET PLEINE DE VIE, 52 ans, 5'7", 145 lb, blonde, yx verts, aime activités, sorties, aimerait bel H, sincère, attentionné, ayant affinités, pour relation stable et à long terme. **2605448**

UNE ADEPTE DE MÉDITATION ET DE NATURE, professionnelle semi-retraitée de 65 ans, enjouée, souhaite apprendre à connaître compagnon, pour amitié et plus. **195295**

MAMAN RAISONNABLE EN QUÊTE D'UN AMI, 20aine, 5'2", 130 lb, a deux enfants, recherche H, sérieux, terre-à-terre et aimant enfants, pour amitié et peut-être plus. **191267**

TANT D'AMOUR À DONNER... Gatinoise, 56 ans, 5'1", châtaine, yx pers, app agréable, passionnée, romantique, aime sports, convoite H 45 ans et plus, pour intimité et plus. **1727277**

AMANTE DE PLEIN AIR, 75 ans, 5'4", 125 lb, app jeune et agréable, aime marche, resto, plein air, désire rencontrer H, avec affinités. **20280**

MONIQUE, DYNAMIQUE ET PLEINE D'HUMOUR, 54 ans, 5', 135 lb, chev gris, yx bruns, fum, franche, honnête, aime marche, vélo, ciné, tête-à-tête, souhaite rencontrer H, pour activités et plus. **177715**

VIVRE HEUREUX ET EN SANTÉ: ADVIENNE QUE POURRA, femme de Hull, 39 ans, 5'3", 100 lb, chev et yx noirs, belle app, sympa, drôle, aime canot camping, quilles, recherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. **3358910**

BESOIN D'AIDE?
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!
1-888-985-2233
DE 9AM À MINUIT TOUS LES JOURS.

SEULE SUR UN CIEL BLEU, veuve retraitée de Gatineau, 69 ans, 5'1", fum, belle app, porte lunettes, tranquille, gentille, douce, fidèle, sans enfant, aime balades, musique, resto, désire H, pour amour. **172115**

UNE BALANCE AMOUREUSE, 66 ans, affectueuse, aime paix, harmonie, imprévus, convoite H, fidèle, sérieux, rusé, ayant bon sens de l'humour, joli sourire, aimant plein air et marche, pour amour. **186837**

BELLE ET ÉLÉGANTE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR, 52 ans, 5'4", poids prop, yx bleus, dynamique, aime sorties sociales, veut H, n-fum, calme, sans enfant, prêt à s'investir, ayant fière allure et confiance en lui. **195118**

MARYSE SOUHAITE VOUS RENCONTRER, Africaine d'Ottawa, 61 ans, gentille, aimerait apprendre à connaître H 60 ans et plus, n-raciste et gentil. **191137**

HEUREUSE AYANT UNE FORTE PERSONNALITÉ, 51 ans, 5'10", poids prop, belle app, en santé, évoluée, aimerait H, 5'10" et plus, heureux, sachant aimer, ayant valeurs familiales, de coeur et affinités. **195942**

INDÉPENDANTE ET HEUREUSE, Gatinoise séparée, 55 ans, 5'3", mince, paraît plus jeune, sérieuse, aime la vie, sorties, bon vin, cherche H, indépendant, aimant patinage et cabane à sucre. **3508955**

FERVENTE DE PLEIN AIR, 76 ans, 175 lb, chev poivre et sel, belle app, aime camping, marche, resto, ciné, désire rencontrer H, sincère. **191370**

VEUVE HEUREUSE ET AMOUREUSE DE LA VIE, 66 ans, 5'6", poids normal, yx pers, n-fum, bien dans sa peau, aime sports, voyages, tête-à-tête, cherche H, libre, enjoué, pour complicité, amitié, amour. **3269970**

APPELLE-MOI! Femme de 40 ans, 5'8", 175 lb, chev blonds, yx verts, aime enfants, nature, pêche, désire prendre contact avec H. **182245**

JOLIE VEUVE ENJOUÉE ET ATTRAYANTE, 5'2", mince, chev bruns, aime danse, musique, théâtre, voyages, souhaite H 68-75 ans, pour partager chemin de vie. **193781**

EN QUÊTE DE RESPECT ET D'HONNÊTETÉ, belle femme de 53 ans, 5'2", 110 lb, passionnée, sociable, aime bouger, danser, plein air, cherche H 45-54 ans, n-fum, libre et ayant affinités, pour amitié et plus. **193211**

LA VIE À DEUX, C'EST MIEUX! Jolie Gatinoise de 60 ans, 5'4", 130 lb, honnête, fiable, a bon sens de l'humour, aimerait H 56-64 ans, poids santé, n-fum, aimant danse, ciné, vélo et ayant affinités. **19562**

CHERCHEUSE D'AMOUR... Région d'Outaouais, 55 ans, 5'3", poids santé, n-fum, aime danse, vélo, marche, ski de fond, patin, cherche H d'environ même âge, avec affinités, pour relation sérieuse. **191166**

JEUNE RETRAITÉE VOYAGEUSE ET ACTIVE, Ottawa-centre, taille moyenne, poids santé, belle app, affable, aime plein air, langues, convoite bel H, éduqué, ayant personnalité agréable. **182650**

PROFESSIONNELLE RAFFINÉE, mince, en forme, cultivée, sportive, aime partage, resto, théâtre, convoite H 55 ans et plus, aimant parler des vraies choses et ayant affinités. **193185**

GENTILLE PRÔNANT LA SIMPLICITÉ, 58 ans, 5'5", 140 lb, honnête, aime ciné, resto, golf, marche, aimerait rencontrer H, avec affinités. **171854**

ATTRAYANTE ET DRÔLE, 47 ans, 5'5", poids santé, aime vie saine et active, désire rencontrer H, honnête et simple, pour relation harmonieuse. **197190**

JOVIALE ET SYMPATHIQUE, 31 ans, sérieuse, recherche H, sérieux, cultivé, simple, aimant la vie, rire, diversité et acquérir nouvelles connaissances, pour relation stable. **3469971**

MADELEINE EST AMOUREUSE DES SIMPLES PLAISIRS DE LA VIE, 59 ans, 5'1", 120 lb, chev blonds, yx verts, en forme, aime danse, golf, marche, tête-à-tête, cherche à rencontrer H. **182653**

RETRAITÉE MORDUE DE VOYAGES, 5'6", poids santé, aimerait faire connaissance avec H 69-74 ans, grand, n-fum, aimant camping et plein air. **193470**

LUCILLE, MÉLOMANE ÉDUQUÉE, belle veuve de 74 ans, 5'7", 145 lb, autonome, aime arts, désire connaître H, 5'6" et plus, n-fum, distingué, pour relation amicale et peut-être plus. **193864**

QUE LA NOUVELLE ANNÉE NOUS COMBLE DE BONHEUR! Jolie veuve de Gatineau, 69 ans, 5'1", 140 lb, fum, en forme, affectueuse, sensible, sincère, fidèle, souhaite H 67 ans et plus, sobre, sincère et affectueux, pour amour. **175889**

EN QUÊTE D'AMITIÉ... ET QUI SAIT? Femme de 50 ans, 5'7", poids santé, recherche H, honnête, aimant campagne, pêche, resto et ayant bon sens de l'humour, pour relation amicale et plus. **198528**

LE BONHEUR EST LÀ, À TA PORTÉE... Gatinoise de 65 ans, 140 lb, n-fum, propre, positive, sociable, souriante, a passé réglé, aime danse, voyages, désire H 55-69 ans, n-fum, pour amitié et plus. **186107**

POURQUOI PAS! Femme de Buckingham, 40 ans, 5'2", 120 lb, brune, yx bleus, belle app, respectueuse, tendre, aime badminton, sports, souhaite H 35-45 ans, pour intimité et plus. **2508354**

ICI ET MAINTENANT, femme de Gatineau, 54 ans, 5'4", 110 lb, chev et yx bruns, app agréable, authentique, respectueuse, aime sports d'hiver, ciné, cherche H 45 ans et plus, pour amour. **1932481**

TAMMY A UN GRAND COEUR, Gatineau, 35 ans, honnête, fidèle, a 4 enfants, recherche H, pour relation amicale et peut-être plus. **3494946**

À LA RECHERCHE DE... Femme de 53 ans, chev poivre et sel, yx bruns, aimerait rencontrer H 53 ans et plus, honnête et sincère. **190942**

LA TÂCHE EST PLUS BELLE OÙ LE RISQUE EST PLUS GRAND, jolie femme de Hull, 31 ans, 5'5", 121 lb, chev auburn, yx verts, spontanée, intello, aime ski de fond, musique, veut H 25-35 ans, pour intimité et plus. **1152337**

ON TAQUINE TOUJOURS CEUX QU'ON AIME, Gatinoise, 45 ans, blonde, yx bruns, app agréable, positive, passionnée, aime ski de fond, patin, aimerait H 45 ans et plus, pour amour et plus. **3494805**

SYLVIE CHERCHE SA TENDRE MOITIÉ, 41 ans, 5'3", 200 lb, belle app, authentique, a très belles valeurs, recherche H, pour amour. **197794**

PRENDS SOIN DES GENS QUE TU AIMES, ILS PRENDONT SOIN DE TOI, jolie brunette de Hull, 50 ans, 5'5'', 130 lb, yx verts, respectueuse, généreuse, aime musique, ciné, aimerait H 35-55 ans, pour amour et plus. **2830298**

MONIQUE, PASSIONNÉE DE LA DANSE, 63 ans, 5'2", n-fum, belle app, affectueuse, fidèle, jeune de coeur, aime vélo, soupers aux chandelles, désire H, propre, doux et ayant affinités, pour amitié et plus. **195290**

SYLVIE, PROFESSIONNELLE INDÉPENDANTE, belle divorcée de 47 ans, 5'6", poids prop, châtaine, yx bleus, s'entraîne, a 3 enfants, maison et voiture, aime ski de fond, désire bel H, n-fum, pour activités. **195053**

C'EST PEUT-ÊTRE MOI QUE TU CHERCHES... Gatinoise de 44 ans, 5'4", 116 lb, châtaine, yx bruns, belle app, sympa, sociable, aime littérature, patin, désire H 35-45 ans, pour amour et plus. **3259523**

EN QUÊTE DE... Femme dans 50aine, aimerait faire connaissance avec homme d'affaire professionnel 60-73 ans, intelligent, pour partage. **19543**

C'EST DANS LA TÊTE QU'ON EST BEAU, femme de Hull, 51 ans, 5'1", 103 lb, blonde, yx verts, belle app, indépendante, franche, aime ciné, musique, cherche H 49-55 ans, pour amour et plus. **2017075**

CHACUN PORTE SON BONHEUR EN SOI, femme de Gatineau, 46 ans, 5'9", 150 lb, chev et yx bruns, belle app, réservée, réfléchie, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **3180040**

AMOUREUSE DE LA VIE, 48 ans, 5'4", chev bruns, yx bleus, douce, cultivée, affectueuse, grand sens de l'humour, aime lecture, musique, marche, tête-à-tête, cherche H, pour but sérieux. **195676**

DENISE, AMANTE DE LA NATURE, jeune 50aine, chev et yx bruns, cherche H 48-58 ans, sincère, fidèle, ayant sens de l'humour, aimant plein air, nature et ski, pour amitié et plus. **190986**

ME VOILÀ; LA SIMPLICITÉ, Gatinoise, 46 ans, 5'2", 115 lb, blonde, yx bleus, app agréable, authentique, positive, aime volleyball, sports, recherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **3402320**

SÉDUISANTE AYANT UNE BELLE PERSONNALITÉ, 52 ans, 5'5", 125 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, en santé, cherche H. **187579**

JOLIE RETRAITÉE DYNAMIQUE ET CULTIVÉE, 64 ans, 5'2", 120 lb, n-fum, aime plein air, voyages, danse, natation, souhaite H 60-68 ans, cultivé, tendre, positif et ayant passé réglé, pour relation harmonieuse. **176401**

MORDRE DANS LA VIE ET LUI SOURIRE! Gatinoise de 44 ans, 5'5", 125 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, drôle, passionnée, aime sports, moto, désire H 35-45 ans, pour intimité et plus. **3395854**

STÉPHANIE CHERCHE DE L'INTIMITÉ, Outaouais, 33 ans, de race noire, jolie, désire H 35-45 ans, sobre, autonome, sans enfant, aimant rire, bonne bouffe, marche, pour intimité et peut-être plus. **175267**

MARIE-HÉLÈNE, LA TRÈS BELLE GITANE, 44 ans, 5'8", jolies courbes, chev noirs, yx verts, féminine, douce, aime caresses, veut bel H 42-49 ans, 5'10" et plus, costaud, viril et vrai, pour but sérieux. **185153**

IL Y A UN ANGE POUR TOI; IL T'ATTEND ET PRENDRA SOIN DE TOI, châtaine de Gatineau, 41 ans, 5'5", 195 lb, yx bruns, app agréable, gentille, timide, aime vélo, ski alpin, convoite H 35-55 ans, pour amitié. **2833382**

MARIE-CLAUDE POURSUIT UN BUT SÉRIEUX, 42 ans, 5'2", 145 lb, n-fum, allure jeune, a 2 filles (10 et 14 ans) et bon travail, aime voyages, culture, désire bel H 36-50 ans, n-fum, sobre et autonome. **1704643**

SUZANNE DÉSIRE RÉINVENTER UNE VIE DE COUPLE, 52 ans, 5'3", poids prop, blonde, yx pers, n-fum, en forme, aime cuisiner, golf, escapades, veut professionnel, soigné et ayant entregent, pour amitié et plus. **192735**

PLEINE D'AMOUR À PARTAGER, veuve de Gatineau, 67 ans, 5'1", 139 lb, fum, belle app, en forme, tranquille, fidèle, honnête, sans enfant, désire H 67 ans et plus, sérieux, pour amour à long terme. **175696**

VEUVE SOUHAITANT PARTAGER DE BEAUX ET BONS MOMENTS, belle professionnelle d'Ontario, autonome, cultivée, aime voyages, loisirs, cherche professionnel 65 ans et plus, pour amitié. **189419**

LA JOIE DE VIVRE, veuve dans 60aine, 5'5", 140 lb, n-fum, libre, aime voyages, soupers aux chandelles, théâtre, danse, camping, resto, souhaite H, libre, fidèle, respectueux et ayant affinités. **176005**

JOVIALE ET SIMPLE, 47 ans, chev châtain-blond, yx bruns, aime danse, resto, balades en auto, cherche H 45-50 ans, pour amour et plus. **14756**

LE RIRE FAIT PARTIE DE SON QUOTIDIEN! Femme 40aine, dynamique, aime la vie, humour, voyages, sorties, désire H 40-50aine, avec affinités. **3494805**

ENJOUÉE ET TENDRE, Hull, 52 ans, 5'1", 108 lb, chev châtains, yx verts, app agréable, drôle, aime sports nautiques, ciné, cherche à rencontrer H 45 ans et plus, pour amour et plus. **1159877**

ACTIVE RECHERCHANT UN BRIN DE FOLIE! 52 ans, bien dans sa peau, aimerait faire connaissance avec H, pour relation de complicité. **14456**

GATINOISE CULTIVÉE FERVENTE DE TRANQUILLITÉ, 65 ans, désire rencontrer H de même âge, de Gatineau, n-fum, cultivé, serein et solitaire, pour relation sérieuse. **196760**

NATURELLE, AUTHENTIQUE ET SINCÈRE... Hull, 44 ans, 5'5", chev châtains, yx bleus, belle app, respectueuse, positive, aime vélo, ski alpin, aimerait H, pour relation amoureuse et plus. **3170105**

CHARMANTE ET SOURIANTE GATINOISE, 65 ans, 5'6", chev et yx bruns, belle app, aime camping, hockey, marche, tête-à-tête, souhaite rencontrer H 60-68 ans, avec affinités. **189449**

FÉMININE ET ÉLÉGANTE, 46 ans, 5'8", belle app, cultivée, aime littérature, beaux-arts, plein air, théâtre, cherche H 45 ans et plus, 5'10" et plus, intellectuel, actif, pour partager amitié et activités. **189426**

L'AMITIÉ PEUT ÊTRE LE DÉBUT DE TOUTE UNE VIE, Gatinoise de 52 ans, 5'4", 201 lb, chev auburn, yx verts, belle app, gentille, compréhensive, aime ciné, littérature, désire H , pour amitié et plus. **1766394**

SPORTIVE ENTHOUSIASTE ET RAFFINÉE, jeune 50aine, 5'6", svelte, aime arts, rencontre de l'autre, sensualité, désire H, en forme, charmant et heureux, pour complicité amoureuse. **20516**

ÉLODIE AIMERAIT VOIR LA VIE SOUS UN NOUVEL HORIZON, 19 ans, spontanée, a foi chrétienne, aime ski de fond, jeux de société au coin du feu, veut H 25 ans et moins, pour découvrir différentes choses. **3479280**

PRENDS DONC UNE CHANCE... ON NE SAIT JAMAIS! Femme de Hull, 43 ans, 5'7", 161 lb, brune, yx pers, belle app, drôle, indépendante, cherche H 40-55 ans, pour intimité et plus. **1613851**

L'AUTHENTICITÉ AVANT TOUT, femme de Gatineau, 54 ans, 5'2", 120 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, tendre, authentique, aime vélo, volley-ball, cherche H 55 ans et plus, pour intimité et plus. **1138285**

HOMME CHERCHE FEMME

BEAU GENTILHOMME BIEN ÉLEVÉ ET CULTIVÉ, 56 ans, 5'9", yx bleus, n-fum, en forme, doux, affectueux, aime sciences, désire F 50aine, autonome, élégante, active, pour relation de respect, amour et amitié. **194037**

TOUJOURS PRÊT! Papineauville, 30 ans, 5'11", 250 lb, chev et yx bruns, app agréable, généreux, franc, aime course automobile, hockey, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **2621468**

BOB EST FERVENT DE CAMPING, 61 ans, 5'11", 170 lb, chev et yx bruns, désire apprendre à connaître F, aimant pêche, chasse, camping et sports. **196584**

ANNONCE DE LA SEMAINE:

AFFECTUEUX VIVANT À LA CAMPAGNE, 61 ans, 5'7", cheveux poivre et sel, yeux bleus, non-fumeur, sensuel, recherche une Femme entre 50 et 61 ans, petite, aimant les randonnées en auto, le camping et les soupers aux chandelles, pour un but sérieux. **171813**

POUR UN BOUT DE CHEMIN! Homme de 61 ans, grand, mince, sportif, aime plein air, communication, humour, sensualité, cherche F, pour complicité amoureuse, bonheur et bienveillance. **197969**

JEAN-YVES A LE GOÛT D'AVOIR DU FUN! 6'2", 180 lb, yx bleus, en forme, indépendant, aimerait connaître F 35 ans et moins, indépendante, ayant goût de vivre et aimant avoir du fun. **192434**

MARTIN EST EN QUÊTE DE... Secteur de Masson, 27 ans, 6'2", 200 lb, chev et yx bruns, cherche à découvrir F, pour relation amicale et peut-être plus. **196398**

VEUF ADORANT LES CHEVAUX, Outaouais, 59 ans, 5'6", 215 lb, blond, yx bleus, n-fum, sobre, aime marche, VTT, resto, cherche F, n-fum, aimant campagne, pour but sérieux et à long terme. **186013**

EN QUÊTE DE RESPECT ET D'HONNÊTETÉ, homme de 69 ans, 5'9", 185 lb, paraît plus jeune, cherche à rencontrer jolie dame 59-63 ans, petite taille, n-fum, bien dans sa peau, pour vivre relation unique. **194383**

MARC AIME FAIRE RIRE LES GENS! 20 ans, sérieux, aime plein air, souhaite faire connaissance avec F 19-23 ans, pour relation sérieuse. **195725**

ANDRÉ, POSITIF ADORANT LES CHEVAUX, 45 ans, n-fum, sobre, propre, honnête, a passé réglé, aime la vie, enfants, pêche, voyages, souhaite connaître F. **196008**

REGARD ESPIÈGLE, SOURIRE COMPLICE... Retraité de 60 ans, 5'11", poids santé, n-fum, libre, réservé, en forme, aime vélo, bricolage, voyages, veut F, mince, authentique, dynamique, curieuse, douce et raffinée. **19407**

J'ATTENDS POUR TOI, homme de Hull, 52 ans, 5'7", 136 lb, chev et yx bruns, app agréable, généreux, respectueux, aime sports de combat, kayak, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **3162097**

ROBERT, ENJOUÉ AYANT LE RIRE FACILE! Gatineau, 61 ans, 5'11", 180 lb, chev et yx bruns, belle app, en santé, aime campagne, camping, chasse, souhaite connaître F, pour partager beaux jours de la vie. **197572**

PROFESSIONNEL AUX VALEURS TRADITIONNELLES, n-fum, athlétique, aime raquette, ski, canot, musique, chant, cherche à connaître F 50-60 ans, avec affinités. **19817**

L'AVENIR NOUS LE CONFIRMERA, homme de Gatineau, 41 ans, 6', 180 lb, chev noirs, yx bruns, belle app, authentique, drôle, aime sports, motoneige, convoite F 25-45 ans, pour amour et plus. **3485716**

ACTIF, AFFECTUEUX ET SOCIABLE, 50aine, 5'10", 170 lb, n-fum, autonome, romantique, aime plein air, camping, ski, voyages, désire rencontrer F 45-53 ans, ayant poids santé, n-fum, avec affinités, pour amour et plus. **196366**

CHÂTAIN AIMANT SE METTRE EN FORME! Fin 50aine, 5'8", 155 lb, yx bleus, s'entraîne, aimerait rencontrer F fin 40aine-début 50aine, petite, mince, très en forme et aimant vélo. **198078**

UN AMANT ATTENTIONNÉ, professionnel de 42 ans, 6', poids prop, colosse, bon vivant, aime rire et s'amuser, cherche à rencontrer F, pour plaisir avec ambiance chaleureuse et discrétion. **194772**

PROFESSIONNEL DE COEUR ET RAFFINÉ, semi-retraité d'Ottawa, début 60aine, 5'7", convoite belle compagne, affectueuse, féminine et cultivée, pour jouir de moments précieux de la vie. **194603**

ALAIN VOUS RECHERCHE... 49 ans, aime sorties, théâtre, plein air, ciné, lecture, danse sociale, convoite F, petite, n-fum, cultivée, ayant bon sens de l'humour, pour amitié et peut-être plus. **193208**

DENIS EST LIBRE COMME L'AIR! Célibataire 50aine, souhaite prendre contact avec F 45-60 ans, ayant passé réglé, pour relation sérieuse. **196568**

CHRISTOPHE, AMATEUR DE SOUPERS EN TÊTE-À-TÊTE, 41 ans, 6'3", 180 lb, belle app, de race noire, aime sports, soirées tranquilles, cherche F 25-55 ans, pour rencontres intimes occasionnelles et stables. **195130**

BRUNET CURIEUX ET PASSIONNÉ DE LA VIE, 60aine, 5'11", 165 lb, en forme, aime campagne, désire F 50-60 ans, 5'2" et plus, poids santé, belle de coeur, aimant sports, lecture, pour moments de bonheur. **193324**

L'AMOUR C'EST: RESPECT ET FIDÉLITÉ, Gatinois, 70 ans, 5'10", 180 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, aime sports nautiques, aimerait faire connaissance avec F 55 ans et plus. **2022331**

MARCEL, AFFECTUEUX ET BIEN DANS SA PEAU, retraité 60aine, honnête, aime voyages, théâtre, ciné, resto, promenades, recherche dame, avec affinités. **17614**

LA BEAUTÉ EST DANS LE COEUR, homme de Hull, 53 ans, 6', 225 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, respectueux, indépendant, aime sports de raquette, plein air, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **3239571**

PROFESSIONNEL AUTHENTIQUE, 57 ans, 5'8", 175 lb, chev et yx bruns, belle app, a humour, aime bouger, aimerait rencontrer F d'environ même âge, en santé, aimant arts, ciné, randonnées, voyages et ayant affinités. **191905**

PASSIONNÉ FRIAND DE SOURIRES COMPLICES, jeune 60aine, 5'11", 165 lb, chev bruns, n-fum, en forme, curieux, désire F 50-60 ans, 5'2", et plus, poids santé, belle de coeur, pour bonheur, douces folies et rêves. **194280**

RETRAITÉ EN QUÊTE D'UNE JOLIE DAME, Maniwaki, 61 ans, grand, mince, fum, belle app, en santé, aimerait rencontrer F, pour passer très beaux moments ensemble. **173458**

AFFECTUEUX APPRÉCIANT LES SOIRÉES ROMANTIQUES, 35 ans, 6', 185 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, honnête, a emploi stable, aime ciné, resto, recherche F 30-39 ans, pour relation sérieuse. **188161**

IL DÉSIRE PARTAGER SA RETRAITE AVEC VOUS, 57 ans, 6', 190 lb, belle app, app jeune, a bon sens de l'humour, aime vélo, escapades, voyages, désire rencontrer compagne, ayant classe, pour amitié et plus. **3422521**

MARC EST EN QUÊTE DE LA BONNE FILLE, 22 ans, 6'2", 215 lb, chev châtains, beaux yx bleus, fier, simple, aime voyager, plein air, snow, souhaite faire connaissance avec F. **194995**

L'AN 2008 EST POUR SIMON! Hawksbury, aimerait faire connaissance avec F 55-65 ans, aimant la vie et simplicité, pour rencontre. **193275**

VOYAGEUR INTRÉPIDE, 76 ans, n-fum, en forme, en santé, de belle éducation, souhaite rencontrer F, élancée, élégante et ayant affinités. **192319**

CHÂTAIN POURSUIVANT UN BUT AMICAL, 40 ans, 5'6", 155 lb, yx pers, recherche F 25-40 ans, pour développer relation amicale. **195410**

ÉQUILIBRÉ, DOUX ET PASSIONNÉ, 56 ans, n-fum, respectueux, aime s'entraîner, théâtre, musique, spectacles, voyages, bonne bouffe et vin, souhaite connaître F, pour relation à long terme. **17913**

AMOUREUX DU PLEIN AIR, Papineauville, 33 ans, 5'6", 150 lb, chev blonds, yx pers, app agréable, spontané, drôle, aime patin, snowboard, aimerait F 25-35 ans, pour amour et plus. **3460709**

DENIS EST TENDRE ET TRANQUILLE, 40 ans, 6', 190 lb, doux, indépendant, sans enfant, aimerait faire connaissance avec F 35-45 ans, aimant rire, pour amitié ou plus. **195495**

CHERCHEUR DE COMPAGNIE... Gatineau, 25 ans, 6', 160 lb, chev blonds, yx bleus, aimerait rencontrer F, pour se désennuyer. **193834**

VIRIL DÉSIRANT ÊTRE COMBLÉ, marié de 40 ans, belle app, en forme, très ouvert, peut recevoir ou se déplacer, aime avoir du fun, bas de nylon, veut couple HF ou FF, pour faire l'amour à trois. **19887**

TU ES PEUT-ÊTRE CELLE QUE JE RECHERCHE, beau brunet de Gatineau, 30 ans, 6'4", 195 lb, yx bruns, réservé, indépendant, aime volleyball, sports, désire F 25-35 ans, pour amour et plus. **2536418**

SANS ME PARLER, VOUS NE SAUREZ PAS QUI JE SUIS, homme de Gatineau, 56 ans, 5'9", 177 lb, blond, yx bleus, app agréable, drôle, généreux, aime plein air, sports d'hiver, veut F 45 ans et plus, pour amour. **2908517**

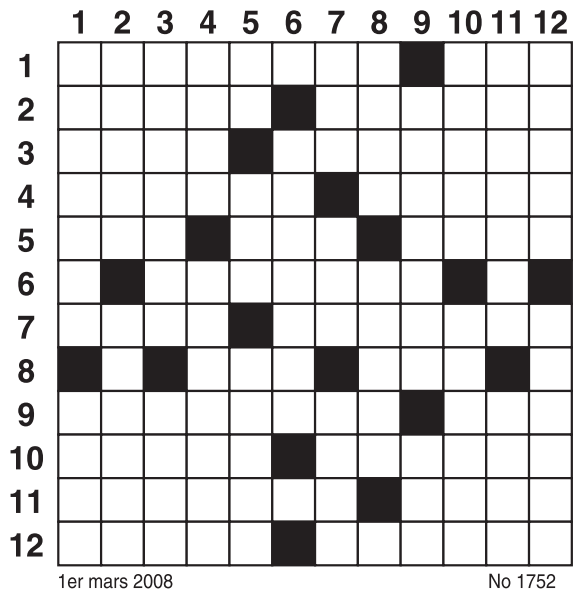
TYLÉNOL CHERCHANT SON ASPIRINE, 55 ans, 5'9", 160 lb, beau, en forme, calme, recherche jolie F, douce et délicate, pour relation, imagination, concerts, arts, sports de plein air et cuisine. **194708**

TU T'ENNUIES? APPELLE-MOI... Homme début 50aine, 5'8", 173 lb, propre, doux, a bouche chaude, aimerait prendre contact avec F, poids santé, chaude et désirant bons moments intimes. **194642**

SI ÇA T'INTÉRESSE... ALAIN, 45 ans, 5'7", 140 lb, sportif

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Premières manifestations - Biens qu'une femme apporte en se mariant.
2. Repli qui forme le tour du pavillon de l'oreille - Dit non.
3. Marque la compagnie - S'écarter de ce qui est normal.
4. Course de bateaux - Petite membrane qui retient un organe.
5. Il répète - Allez, en latin - Un peu fou.
6. Nuisible.
7. Précis - Florentin.
8. Argile jaune - Petit pain rond.
9. Très grand - Est étendu.
10. Étinceler - Proche dans le passé.
11. Consterné - Eau de la mer.
12. Interrompt - Parties extérieures des navires.

1er mars 2008 — No 1752

VERTICALEMENT

1. Toutankhamon - Bruit sec.
2. Songer - Tend l'oreille.
3. Chic - Puciers.
4. Métal brillant - Dont on a retiré l'eau.
5. Trois fois trois - Le chauve en a perdu plus d'un - Baigne Grenoble.
6. Éléments secondaires.
7. Époque - Le soleil s'y lève - Palmier à tige élancée.
8. Il dépendait d'un seigneur - On la met avant de manger.
9. Bizarre - Cuisinier à bord d'un navire.
10. Trompée - Candide.
11. Plante potagère - Plus d'un milliard d'habitants.
12. Éteint - Tissus de paille.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	I	S	Q	U	A	L	I	F	I	E	■
2	E	R	E	I	N	T	E	■	O	N	D	E
3	T	O	C	■	I	R	O	N	I	S	E	R
4	R	N	■	E	R	E	■	A	S	A	N	A
5	O	I	E	S	■	S	O	T	■	N	■	T
6	N	E	T	T	E	■	N	U	M	E	R	O
7	E	■	H	■	P	A	T	R	E	■	A	■
8	R	A	I	D	I	S	■	E	C	R	I	T
9	■	G	O	U	T	E	R	■	H	A	S	E
10	R	A	P	E	R	■	I	S	A	T	I	S
11	A	M	I	■	E	M	M	E	N	E	N	T
12	T	I	E	N	S	■	E	N	T	R	E	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTERE

SPORTS - Un mot de 7 lettres

R	E	S	I	L	A	G	E	U	E	D	A	T	S	E
Y	E	L	N	U	O	D	S	M	A	C	S	B	T	T
B	S	W	I	N	G	B	R	S	U	E	U	A	K	N
R	N	L	T	E	N	X	D	O	R	L	P	V	C	E
E	U	O	A	R	V	I	I	G	C	E	P	A	A	T
D	R	E	P	I	O	R	A	R	I	E	E	N	R	E
I	K	S	G	P	R	H	E	R	P	P	R	T	C	D
T	A	I	N	A	I	T	S	I	R	H	C	O	A	E
R	I	M	R	U	N	E	Q	E	M	E	U	A	U	S
O	B	O	U	I	N	L	U	Z	Y	P	T	E	R	C
M	S	N	R	A	V	V	I	E	B	S	O	P	O	E
A	E	Z	G	I	E	I	V	P	G	O	C	R	N	N
T	R	E	V	U	O	T	E	A	U	M	D	O	T	T
C	R	R	E	Y	A	L	E	R	R	E	M	A	R	E
H	E	L	A	C	I	M	A	T	E	Q	U	I	P	E

AGRES
AMICALE
AMORTI
AROSA
AURON
AVANT
BOUIN
CHRISTIANIA
CORDE
COUP
CRACK
DERBY
DESCENTE
DETENTE
DRAPEAU
EGALISER
EPREUVE
EPSOM
EQUIPE
ESQUIVE
ETAPE
GSTAAD
INTERCLUBS
IPPON
LET
LIEVRE
LOB
MATCH
NAGER
NAGEUR
NUL
NURMI
ONZE
ORIOLA
OUVERT
PATIN
PLUME
POIDS
PORTE
PRIX
PRO
RAME
RECORD
RELAYER
RIVIERE
RUGBY
SCORE
SHORT
SKI
STADE
SWING
TENU
TERRAIN
TETE
TRAPEZE
TRIAL

Solution du dernier problème : AQUITAINE

1er mars 2008 — No 1747

Votre HOROSCOPE

Le samedi 1er mars 2008

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

La journée s'annonce bonne, mais c'est la soirée qui marquera le temps fort de ce samedi 1er mars, vu que la Lune amorcera son séjour en Capricorne. Laissez-vous guider par ce que vous ressentez intérieurement s'il s'agit de prendre une décision. Vous êtes capable d'amener quelqu'un à vous faire un aveu si vous choisissez une approche qui concilie douceur et diplomatie.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Mercure et Vénus sont toujours conjoints sur le deuxième décan de votre Signe. Conciliant le méthodique, le cérébral et l'esthétique, cette union planétaire crée des conditions particulièrement favorables sur toutes vos réalisations. De nouvelles rencontres peuvent être à la fois sérieuses et charmantes. Ce qui vous fait réfléchir est également en mesure de vous séduire.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Durant votre mois d'anniversaire, la présence du Soleil en Poissons met en relief l'importance de vos rapports interpersonnels. Une belle opportunité peut maintenant résulter des services que vous acceptez de rendre à autrui. évidemment, il ne faut pas donner en vue de recevoir, mais n'est-il pas logique de récolter ce que l'on a semé?

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Vu que la Lune se prépare à rejoindre Pluton en Capricorne, il sera plus facile de vous extraire d'un contexte inadéquat que d'essayer de le transformer à votre guise. Il serait dommage de vous acharner à chercher le bonheur au mauvais endroit, alors qu'il vous attend ailleurs. Si quelque chose ne semble pas vouloir s'effectuer facilement, il faudrait peut-être envisager une autre alternative.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous risquez de devoir choisir entre deux alternatives bien différentes aujourd'hui; l'une qui vous plait réellement et l'autre que vous considérez comme une obligation. étant donné qu'il apparaît impossible de faire l'unanimité et de faire plaisir à tout le monde, vous devriez opter pour ce qui vous fait vraiment envie et en aviser toutes les personnes concernées dans les plus brefs délais.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Le moment donné par le hasard vaut souvent mieux que le moment choisi. Et, tandis que la Lune en Sagittaire s'oppose à Mars en Gémeaux, il semble inutile d'exercer un contrôle excessif sur l'évolution d'une situation. Effectivement, les choses pourraient se mettre à évoluer soudainement sans votre intervention - et le résultat pourrait bien vous surprendre!

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Voici un samedi 1er mars qui ne devrait pas vous déplaire, notamment parce que la Lune ira rejoindre Pluton dans votre Signe opposé, le Capricorne, vous plaçant sous les feux de la rampe. Si vous saisissez l'occasion de dévoiler vos talents, votre plein potentiel sera reconnu. La seule chose qui pourrait vous empêcher d'acquérir une plus grande notoriété c'est votre crainte de ne pas être à la hauteur.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Voici un bon samedi 1er mars pour rencontrer des gens. Inutile de chercher bien loin; il est possible de développer une complicité avec des amis ou parents de vos proches. Il est probable qu'une ou plusieurs personnes dont la présence n'était pas prévue viennent se greffer à un groupe. Essayez de garder l'esprit ouvert et de ne pas vous former une opinion trop catégoriquement.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Il règne une certaine tension dans l'air. La fin du cycle Lunaire en Sagittaire pourrait exiger un compromis de votre part aujourd'hui, et cela sera plus facile en considérant les avantages que ce geste entraînera à long terme. Rassurez-vous, une situation pourrait basculer en votre faveur dès ce soir, avec le passage de la Lune en Capricorne, un Signe de Terre comme le vôtre.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Même si vous voulez bien faire, vous ne devriez pas accorder votre temps à quelqu'un par pure obligation. Comment vous sentiriez-vous si vous appreniez qu'une personne se faisait un devoir de vous accompagner quelque parts Vous ne devriez rien faire à moins que votre coeur y soit véritablement enclin. Organisez ce samedi 1er mars comme bon vous semble.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Une activité sociale peut vous amener à tisser des liens avec des personnes sincères et généreuses mais vous devrez peut-être consentir à vous abaisser au niveau du plus petit dénominateur commun. Il est possible d'amener autrui à partager vos goûts et à découvrir un passe-temps, mais cela ne se fera pas en les brusquant. Laissez-les venir vers vous.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Il ne suffit pas d'avoir raison, il faut aussi se le faire pardonner. Certaines personnes orgueilleuses peuvent nécessiter davantage de temps pour accepter d'avoir été dans l'erreur. Une attitude modeste de votre part permettra plus facilement à l'autre de vous concéder la victoire. La Lune quittera votre Signe en journée, mais il n'est pas encore trop tard pour tirer une affaire au clair.

Votre HOROSCOPE

Le dimanche 2 mars 2008

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Vu que la conjonction Lune-Jupiter aujourd'hui en Capricorne apporte un climat d'abondance, les résultats obtenus sont susceptibles de dépasser vos attentes. Une popularité accrue vous aidera à vous sentir plus à l'aise en société. De nouvelles fréquentations peuvent se présenter en grand nombre. Reste à déterminer lesquelles vous souhaitez approfondir.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Il est généralement assez désagréable de devoir exprimer un refus, mais il n'y a rien de noble à éviter les personnes concernées. Il vaut mieux expliquer à quelqu'un qu'une offre ne vous intéresse pas que de lui permettre d'entretenir de faux espoirs. Il existe un moyen de faire passer le message en ménageant l'amour propre de l'autre, et les astres en Verseau vous aideront à le trouver.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

En cette étape anniversaire, vous devriez vous débarrasser de tout doute superflu qui vous hante l'esprit. Un proche peut vous confirmer qu'il n'y a pas de quoi vous inquiéter. Profitez du dimanche pour chasser vos soucis et vous divertir en bonne compagnie. Ceci dit, une sortie en société peut marquer un renouveau. Et regardez ce soir dans le ciel la belle conjonction de la Lune avec Jupiter!

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Avec la Lune "dans les bras de Jupiter" en Capricorne, vous pourriez avoir l'impression que l'on envahit votre espace vital. Affirmez vos besoins sans prendre de détours et employez la première personne lorsque vous parlez; cela atténuera tout sentiment de rejet chez autrui. N'acceptez aucune condition avec laquelle vous n'êtes pas complètement à votre aise car cela pourrait créer un mauvais précédent.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Il n'est jamais trop tard pour changer de comportement à l'endroit de gens que vous pensez avoir ignoré, négligé ou lésé. Une attitude plus démonstrative, chaleureuse, ne peut avoir d'autre effet que de leur faire chaud au coeur et ce, qu'elle résulte d'un véritable manque de considération de votre part ou d'un sentiment de culpabilité non fondé. La Lune en Capricorne est une alliée...

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Il est préférable de ne pas essayer d'influencer les décisions de vos proches en ce moment. D'une part, parce qu'en ne disant rien, ils ne pourront pas vous reprocher de les avoir mal conseillés par la suite. D'autre part, pour vous assurer qu'un choix abondant dans le sens de vos aspirations reflète réellement leur véritable désir, plutôt que celui de ne pas vous déplaire.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

La "rencontre" de la Lune et de Jupiter dans votre Signe opposé, le Capricorne, peut éveiller en vous un penchant pour l'exagération, l'excessivité. En société, c'est vous qui mènerez sans doute le bal, et les autres vous attribueront volontiers le rôle de meneur de foule. Il vous suffira donc de prendre conscience de l'influence que vous aurez sur autrui pour l'exercer à bon escient.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Conjoints dans votre Signe complémentaire, le Verseau, Mercure et Vénus facilitent la communication au sein d'un groupe, d'une union ou d'une association. Et en ce dimanche, avec un duo Lune + Jupiter en Capricorne, sérieux n'est pas synonyme d'ennui ou de contrainte, mais plutôt d'amusement et de réconfort. Une situation qui vous tient à coeur semble vouloir se stabiliser.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Intensifiant votre charisme, le cycle Lunaire en Capricorne fera en sorte que vous vous sentirez plus à l'aise en société. Votre sens de l'humour tombera à point et votre dimanche devrait l'être aussi. Vous pouvez ainsi vous mériter la sympathie et l'admiration du plus grand nombre, tout en suscitant l'intérêt d'une personne dont vous souhaiteriez approfondir la connaissance.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Le cycle Lunaire sur les talons de Jupiter en Capricorne peut donner à votre balance l'impression que certains contacts humains s'effectuent plus laborieusement. Pour autant que vous parliez sincèrement, l'issue d'un entretien dont vous appréhendez l'issue ne sera pas défavorable. Même si vous pensez que la vérité puisse blesser, il vaut mieux ne pas mentir.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Le pouvoir de votre sourire est illimité, et ce dimanche pourrait bien vous le démontrer. En affichant une disposition positive, vous constaterez que les autres deviennent plus réceptifs à votre endroit et qu'ils n'ont pas d'autre choix que de vous emboîter le pas. En plus d'être contagieuse, une mine enjouée incitera les gens à vouloir vous connaître et à vous aborder. Alors... souriez!

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Un minimum d'empathie peut profiter à tout le monde en ce dimanche. Vous jugerez probablement les agissements d'autrui beaucoup moins sévèrement si vous prenez la peine de vous mettre à leur place. Il est également possible que vous tombiez à présent dans les bonnes gr,ces d'une personne qui se montrait froide ou carrément intransigeante à votre endroit.

SCRABBLE

Par Roger Hachez

NO 607

PARTIE RÉGULIÈRE

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière selon la méthode habituelle (les règlements sont disponibles par la poste).

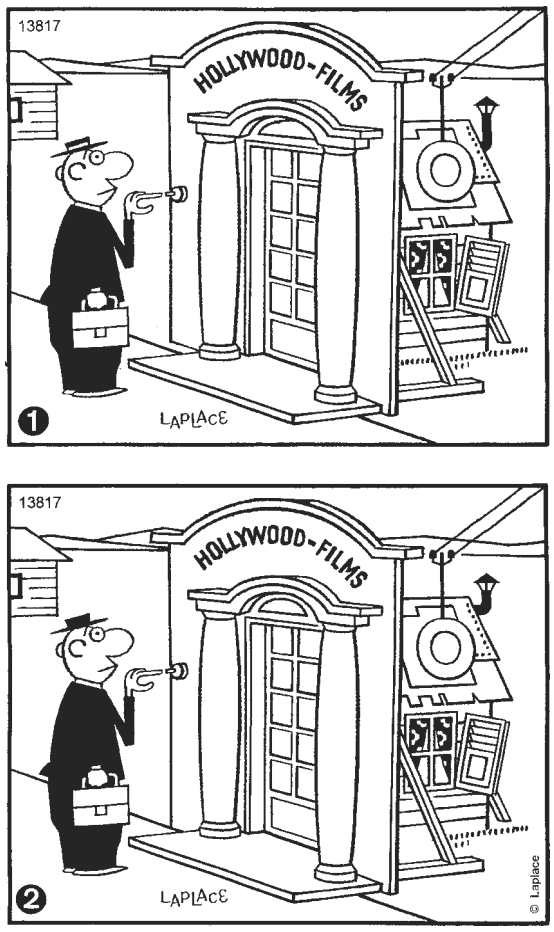
No	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1.	-EVAOODG			
2.	DOO+SNAE	gave	H 5	16
3.	-BTLFIJI	anodes	4 H	26
4.	BFL+EEFI	taiji	6 G	28
5.	B+SZUNLA	effilé	7 J	27
6.	-ROEUTTL	abusez	O 3	60
7.	UEOGAMR	roulette	8 A	77
8.	-AEKLTED	morguera	A 6	61
9.	ADEL+PAE	tek	N 1	35
10.	E+YHNLSA	pédalât	1 H	33
11.	-ENSEWIS	haka	3 L	41
12.	EENSW+YE	morguerais	A 6	36
13.	NRMUVRI	wesleyen	D 5	102
14.	RRV+LAIE	munie	4	38
15.	-ULNDR?I	livrerai	M 6	74
16.	ISUXO?T	dru(m)lin	2 C	63
17.	TEBNSMA	(j)ouxtais	12H	84
18.	-NCNECHE	baste (1)	14J	38
19.	CCHN+RPO	née	11I	32
20.	CCNR+QOM	hop	E11	28
		jonc	H12	15
				914

1- BASTE 1. n. m. As de trèfle dans certains jeux. 2. n. f. Récipient en bois pour transporter le raisin. 3. interj. Marque l'indifférence ou le dédain.
BASTER v. (p. p. inv.) 10. Helv. Céder devant la force ou la menace.

Note:
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Ruth Lavoie,
LE SOLEIL, Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus,
Québec (Québec) G1K 7J6.
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



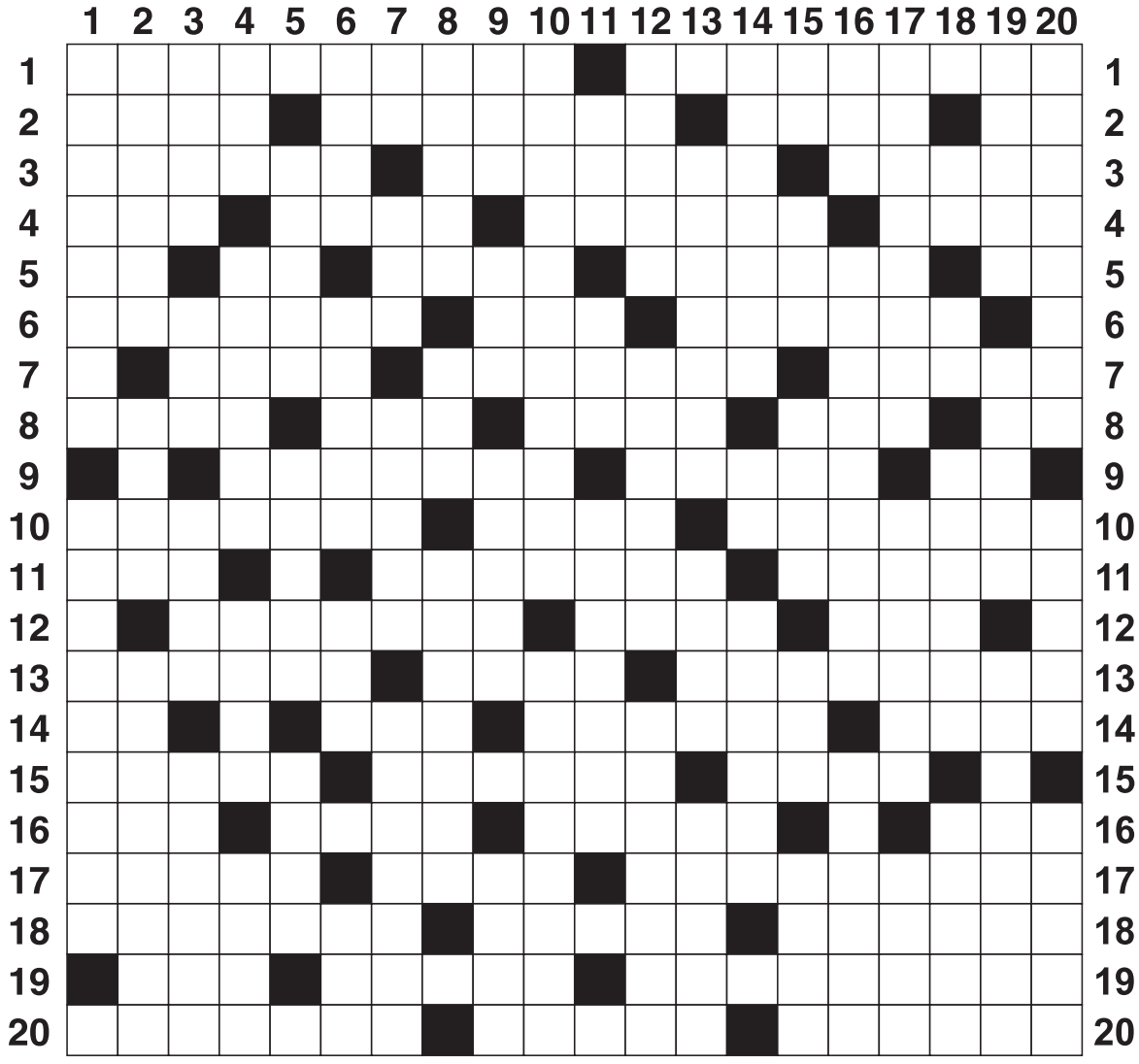
ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

1. Ruban du chapeau de l'homme.
2. Queue du veston plus courte.
3. Bas du mur plus long à gauche de la porte.
4. Fronton diffèrent au-dessus de la porte.
5. Rebord du toit au-dessus de la fenêtre.
6. Cheminée plus petite.
7. Moins d'herbe sous la fenêtre.
8. Une colline de gauche plus haute.

MOTS CROISÉS

1er mars 2008 — No 299 — Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Détritus - Très sale.
2. Flasques - Général - Corrélation - Vingt fois dix.
3. Innocence - Personnage grossier - Bye-bye!
4. Canton suisse - Repère, au cinéma - Premier morceau - Dieu des Vents.
5. D'un verbe gai - Indique la surprise - Poisson d'aquarium - Allonger - Plutonium.
6. Instruite - Chez nous - Institution de l'ONU.
7. Partie du bréviaire - Simuler pour tromper - Ondée.
8. Chef musulman - Obstacle équestre - Célèbre troyen - Cri de douleur - Sert à désigner.
9. Perçu par l'ouïe - Courte - Coule en Italie.
10. Lascif - Avoir le front de - Portion.
11. Enlevé - Jeu de hasard - Faire des manipulations génétiques.
12. Dispersé - Bien bâti - D'avoir.
13. Saint de Charlevoix - Division d'un fleuve - Nattées.
14. Note - Clameur - Qui fleurit dans la neige - Nombre.
15. Fil pour pêcher - Lieu des rapports amoureux - Gros nuage.
16. Détérioré - Grand-père - Gros poisson - Jamais.
17. Arbuste souvent épineux - Répétition d'un son - Soupçonner.
18. Entraperçu - Myriapodes - Amertume.
19. N'avoue pas - Intenter une action - Séduisante.
20. Connu de tous - Rassasiée - Revenus annuels.

VERTICALEMENT

1. Saleté - Tache.
2. Casser sa pipe - Sans voix - Réfléchit.
3. Arrivé à maturité - Pas imprimé - Scorpion d'eau - Aimable.
4. Qui peut choquer - Aimés à la folie - Petit équidé - Inventé.
5. À votre santé ! - Faire du tort à - Glaive.
6. Combat singulier - Mis à l'essai - Brusque - Lombric.
7. En vogue - Cancre - Sert à creuser - Rude au toucher.
8. Couche dehors - Admirateur - Nombril.
9. École française - Fournit du foie gras - Pourvoir - Pas aujourd'hui.
10. Taciturne - Crustacé décapode marcheur.
11. Pas à eux - Passe à Innsbruck - Qui produit une dégradation.
12. Démonstratif - Fragment d'une chose brisée - Signe du zodiaque.
13. Biffer - Villa de Tivoli - Hors d'ici!
14. Oxyde d'aluminium - En matière de - Au-delà de Saturne.
15. Hypothèse - Division du temps - Marque la compagnie - Choisi - Divisible par deux.
16. Napperon - Coquins - A en horreur.
17. Entouré - Jeune marin - Audace.
18. Interjection - Indique un choix - Fleur veloutée - Retranchent.
19. Trophée indien - Image sacrée - Arbre voisin du sapin.
20. Dégoûtée - Groupe d'entreprises - Tirés du néant.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	A	D	O	R	A	T	I	O	N	■	P	L	A	T	O	N	I	Q	U	E
2	P	R	I	E	■	I	V	R	O	G	N	E	■	R	H	U	M	■	S	T
3	H	A	N	G	A	R	■	E	N	L	E	V	E	E	■	E	P	I	E	R
4	R	I	T	■	V	E	X	E	■	O	U	R	S	I	N	■	R	E	N	E
5	O	N	■	V	A	■	I	S	S	U	■	E	C	L	O	R	E	■	T	I
6	D	E	M	E	N	T	I	■	O	S	T	■	A	L	S	A	C	E	■	N
7	I	■	A	L	T	O	■	L	I	S	I	B	L	E	■	M	I	N	E	T
8	T	R	I	O	■	N	E	E	■	E	T	U	I	■	B	A	S	■	M	E
9	E	U	■	C	O	U	V	E	R	■	I	■	E	T	E	S	■	A	I	■
10	■	D	E	E	S	S	E	■	A	L	L	E	R	■	T	S	E	T	S	E
11	T	E	T	■	C	■	N	A	P	A	L	M	■	T	E	I	N	T	E	R
12	E	■	A	B	A	T	T	R	E	■	E	P	E	E	■	S	T	E	■	E
13	N	O	U	R	R	I	■	D	■	C	R	I	A	R	D	■	A	N	T	I
14	D	R	■	I	■	C	H	O	M	E	■	L	U	■	A	M	I	D	O	N
15	R	A	C	E	E	■	O	I	N	D	R	E	■	N	O	E	L	■	U	T
16	E	T	E	■	P	A	N	S	■	R	O	S	E	E	■	P	L	A	C	E
17	S	E	N	T	I	■	N	E	V	E	S	■	P	O	I	R	E	■	H	■
18	S	U	D	I	S	T	E	■	E	S	S	O	R	■	D	I	R	H	A	M
19	E	R	R	E	■	E	T	A	T	■	E	T	I	R	E	S	■	A	N	E
20	■	S	E	N	S	E	E	■	O	G	R	E	S	■	S	E	A	N	T	S

TOURISME

Un canal, des maisons typiques du centre-ville

Au programme : canaux, musées et cafés

Fin de semaine à Amsterdam

ANNE PÉLOUAS
Collaboration spéciale — Le Soleil

Quand on prend l'avion pour une destination européenne, il est facile de faire un « saut de puce » pour une autre (par exemple Amsterdam depuis Paris), en avion ou en train, à un coût abordable. Surtout hors saison estivale ! On y gagne en plaisir de découvrir, le temps d'un week-end, une belle ville européenne sans les foules habituelles.

Notre programme « week-end » débute un vendredi après-midi de janvier au départ de Paris. Le trajet en train « Thalys » permet d'admirer le paysage du nord de la France, puis de la Belgique et des Pays-Bas. Quatre heures plus tard, on entre de plein pied dans le centre-ville d'Amsterdam… pour y rester durant les prochaines 48 heures, avec un large choix pour les déplacements : à pied, en tramway, en vélo, en bateau. Face à la gare, un gros et beau bâtiment de pierre de la fin du XIXe siècle construit sur pilotis, l'office de tourisme est le premier arrêt obligatoire. Puis, c'est parti pour un petit tour de ville en tramway afin de rejoindre son hôtel, en bordure d'un canal. La soirée débute par une balade à pied pour aller souper dans le quartier des grands canaux, autour de la jolie place Leidseplein, très animée en soirée.

Premières recherches, plan en main, vaguement égarés ! À Amsterdam, il faut accepter de se perdre un peu, car rien ne ressemble plus à un canal qu'un autre. Le centre-ville en est sillonné. Construites à partir du XIVe siècle, ces voies d'eau ont transformé la ville en 90 îles, reliées entre elles par 1612 superbes petits ponts, d'où l'on a souvent des perspectives inusitées sur les monuments ou les bateaux-logements stationnés sur les canaux.

Sur le chemin du retour à l'hôtel, on ne peut s'empêcher de flâner sur la place Leidseplein. L'imposant American Hotel, style Art déco, attire l'œil. Ses larges fenêtres sont aussi belles de l'extérieur que de l'intérieur… Entrons donc prendre un verre ou un thé au café-restaurant du rez-de-chaussée, dans un cadre sompteux, avec fresques murales, lustres Tiffany et les plus belles baies vitrées de la ville !

Samedi

Pour « bien » visiter certains musées, levez-vous relativement tôt et visez l'heure d'ouverture. Il faut choisir : entre la maison d'Anne Frank (très visitée), le fameux Rijksmuseum (véritable petit Louvre, regroupant les grands noms de la peinture hollandaise) et le Musée Van Gogh (dont les toiles et dessins couvrent toutes les périodes de production de l'artiste, en plus de présenter des œuvres de plusieurs de ses contemporains). Le Rijksmuseum est une immense bâtisse de 1885, alors que le second occupe un édifice moderne, tout blanc, mais si coloré à l'intérieur par les œuvres de Van Gogh qu'on y file *illico*.

Deux heures plus tard, retour vers le centre-ville en tramway. Il est temps de rejoindre notre guide cycliste. Pas question en effet de venir à Amsterdam sans « goûter » au vélo, moyen de transport local par excellence. Des cyclistes, il y en aurait plus de 600 000, et des vélos, il y en a partout, dans les rues comme dans les stationnements spéciaux, devant les cafés et sur les ponts. La ville, aux rues souvent étroites, compte 800 km de pistes cyclables sur terrain plat, si l'on excepte les ponts. Il est facile de louer un vélo, mais un tour guidé permet de prendre vite ses repères et d'en apprendre plus sur l'histoire d'Amsterdam. Premiers coups de pédale vers le port, à l'arrière de la gare, puis vers les quartiers résidentiels. Au passage, on admire quelques beaux spécimens de maisons à pignons, anciens entrepôts et vestiges de l'âge d'or de la Hollande, au XVIIe siècle. Amsterdam était alors la ville la plus riche au monde ! Par crainte d'inondations, on stockait les denrées dans les étages supérieurs après les avoir hissées à l'aide d'une poutre à palan, perpendiculaire à la façade et munie d'un crochet… qui sert toujours pour les déménagements !

Le guide nous conduit de canal en canal, tous bordés d'ormes, à travers différents quartiers : celui des grands canaux, avec ses demeures bourgeoises, la maison d'Anne Frank et ses rues pittoresques ; le quartier « rouge » des prostituées et du Musée du haschisch et de la marijuana ; le Jordaan, avec ses rues aux noms de fleurs, où logeaient ouvriers et artisans. Un vieux café « brun » (voir encadré) nous ouvre sa porte. C'est le Rooie Nelis, à l'ambiance surrannée, où il fait bon se réchauffer !

De nouveau en selle, avec arrêts sur deux ponts : le Magere Brug, dont les écluses sont utilisées pour changer l'eau des ca-

CAFÉS BRUNS, CAFÉS BLANCS ET COFFEE-SHOPS

Toute ville portuaire a son lot impressionnant de bars et de cafés. Amsterdam n'échappe pas à la règle avec plus de 1400 établissements, répartis en deux types bien différents : les cafés bruns ou blancs.

Les « bruns », jaunis de la fumée de tabac, sont à mi-chemin entre pub et taverne, des endroits vieillots et chaleureux. Le plus ancien, le café Chris, date de 1624. Bière ou boisson au genièvre ? C'est au bar que cela se passe, debout, au coude à coude… même si l'on peut parfois s'asseoir pour déguster un bon sandwich hollandais ou une copieuse soupe aux pois.

Les cafés « blancs », style grands cafés, sont nettement plus chics et spacieux, très animés aussi, avec souvent de belles terrasses. On y va pour se détendre, prendre un bon café, un repas léger, voire une pâtisserie.

Restent les coffee shops, si typiques d'Amsterdam la permissive (en matière de drogues douces). Plus de 300 de ces boutiques ont pignon sur rue, avec licence d'exploitation pour vendre librement haschish ou marijuana en petite quantité.

naux, et le Reguliersgracht, d'où l'on a vue sur une dizaine d'autres ponts à arche, avec cygnes et canards barbotant en contrebas. Après une courte visite dans le quartier des grands musées, on traversera le Vondelpark, oasis verdoyante d'Amsterdam, pour finir par longer la vieille tour Westerkerk (87,5 m), ornée de la Couronne de l'empereur Maximilien d'Autriche.

Après le vélo, place à la marche dans les petites rues du centre historique. À droite de la gare, on cherche un peu le Stedelijk Museum, musée d'art moderne, provisoirement installé dans l'ancienne poste. C'est l'occasion d'admirer la superbe bibliothèque de la ville et l'architecture originale du Nemo, signée par l'Italien Renzo Piano. Ce musée de la science et de la technologie se dresse dans le port comme la proue d'un navire. Un « café brun» s'impose après le souper, pour goûter à la boisson nationale: l'eau de vie de genièvre. Le Hoppe, sur la place Spui, nous fait une petite place au comptoir dans une ambiance chaleureuse… avant d'aller dormir.

Dimanche

Petit-déjeuner pris, bagages faits, on est prêt pour une bonne journée de découverte. Dès 10 h, en piste pour une nouvelle balade à pied! Le Begijnhof, situé en bordure de la place Spui, est bien caché. Il faut faire le tour de cet enclos médiéval pour en trouver l'entrée. Ici vivaient autrefois des «béguines», femmes pieuses ayant fait vœu de chasteté sans être religieuses. Le site abrite d'étroites maisons et jardinets, deux églises et plusieurs lieux de culte «cachés» dans des demeures privées. À pied toujours, on rejoint l'ancien quartier juif pour visiter la maison de Rembrandt et faire incursion dans la vie privée et artistique du grand peintre et graveur hollandais qui vécut là de 1639 à 1656 avant de faire faillite.

L'après-midi sera «marine»: après une courte pause repas, rendez-vous au *Hendrika Maria*, ancien bateau à voile converti en Musée du bateau-logement (Woonbootmuseum) au bord du canal Prinsengracht. Belle occasion de voir avec quelles astuces d'aménagement on peut vivre confortablement dans une vraie maison flottante comme celles qui entourent le musée. Pour terminer en beauté, on prend le bateau sur le canal Singelgracht, face au casino. Un instructif tour guidé sur les canaux nous fera découvrir de nouveaux édifices ou simplement changer de perspectives — au ras de l'eau — sur ce qu'on a déjà vu, à pied ou en vélo. L'heure du débarquement sonne celle de la reprise des bagages à l'hôtel et du tramway au coin de la rue. Direction la gare où le train pour Paris nous attend. En route vers de nouvelles aventures, on part la tête pleine de beaux souvenirs d'un week-end entre terre et canaux.

QUELQUES BONNES ADRESSES

Cafés bruns : Het Lolenpad (Prinsengracht 653) ; Rooie Nelis (Laurierstraat 101) ; Hoppe (Spui 18-20)
Cafés blancs : Café Américain (Leidsekade 30) ; 6e étage du magasin chic Metz & Co (Keizersgracht 455), pour la vue sur la ville

Repères
Office du tourisme : sur place, on achète tickets de transport en commun ou passeport « I Amsterdam Card » donnant droit pour 24, 48 ou 72 heures (33, 43 ou 53 euros) aux transports et musées gratuits, à de bonnes réductions pour excursions en bateau ou vélo, visites touristiques et restaurants. Renseignements et réservations d'hôtels (recommandées même en basse saison) : tél. 31 20 551 25 25 ; www.amsterdamtourist.nl. Au Canada : www.holland.com

À vélo : location de vélos « publics » à une borne de stationnement ou de vélos « privés » à une boutique spécialisée (15 dollars par jour), à moins d'y réserver un tour guidé (Yellow Bike : tél. 31 20 6206940 ; www.yellowbike.nl)

Hôtels
NL Hotel : hotel design, tranquille et sympa (tél. 31 20 6890030, www.nl-hotel.com)
Ostade Bicycle Hotel : pour les mordus du vélo (tél. 31 20 6793452)
Amsterdam House Hotel (pour un bateau-logement) : tél. 31 20 6246607 ; www.amsterdamhouse.com
A-Train Hotel (comme un train-couchettes) : tél. 31 20 6241942 ; www.atrainhotel.com

Restaurants
Cuisine hollandaise ou… indonésienne ? Ceux qui aiment poissons et fruits de mer seront servis. Les amateurs de soupe aux pois doivent goûter sa version hollandaise, ultra-épaisse. La plus fréquente des cuisines du monde est l'Indonésienne, héritage colonial oblige ! Pour le midi, optez pour un sandwich sur pain hollandais et l'un des fromages nationaux. Suggestion : Lucius (Spuistraat 247), l'un des meilleurs restos de fruits de mer

SÉJOURS • VACANCES • DÉTENTE

OUTAOUAIS

AUBERGE RESTAURANT VICEROY ★★★
Médaillée Nationale Argent des Grands Prix du Tourisme 2006. Nombreux forfaits : Spa, Romantique, séminaires de travail. **Parking fermé réservé aux motoneiges et VTT**. Forfait **Coup de Coeur** : 1 nuitée en ch. panoramique, 1/2 mousseux et grignotines à l'arrivée, souper gourmet 5 services, petit déjeuner **99 $ p.p. en occ. double**. Forfait **Spa Éclat 4 Saisons** : 1 nuitée en ch. panoramique, 2 heures de soin (exfoliation & massage détente), souper gourmet 5 services, petit déjeuner **185 $ p.p. en occ. double**. Tarifs taxes et services en sus. **Certificats cadeaux disponibles**. Évadez-vous ! **Renseignements et informations au 1 888 882 6666 / 1 819 428 2827 www.aubergeviceroy.com**

CENTRE TOURISTIQUE LA PETITE ROUGE ★★★★
Centre de vacances familiale situé entre Montebello et Tremblant. **www.petiterouge.com** Disponibilité du 12 au 14 mars pour le congé scolaire ontarien. Forfait tout inclus : 2 nuits en chalet privé, 6 repas faits maison et l'accès à toutes les activités sportives et aux équipements : ski de fond, raquettes d'aluminium, patinoire et glissade sur tubes. 168 $ par adulte; 112 $ pour les 10 à 16 ans et 100 $ pour les 2 à 9 ans (coût incluant les taxes) Minimum de 4 personnes pour réserver **1 888 426-2191** ou **info@petiterouge.com**

AUBERGE DU DRAVEUR - MANIWAKI ★★★
Gâtez-vous à l'Auberge du Draveur! Profitez de trois saunas et deux spas extérieurs tout à fait gratuitement à la location d'une chambre. Prenez rendez-vous et relaxez sous les mains expertes de notre massothérapeute. OFFRE SPÉCIALE : un massage et une nuitée pour seulement 86,50 $ pp en occ. double, OU, un massage, un souper, une nuitée et un déjeuner pour seulement 126,95 $ pp en occ. double. Bienvenue aux quadistes et motoneigistes! (piste à 400 m de l'auberge. **1 877 449-7022** - **www.aubergedraveurs.qc.ca – motel@aubergedraveur.qc.ca**

QUÉBEC

L'HÔTEL MANOIR DE LA TOUR ★★★
Escapade Hivernal à la haute-ville. 3e nuit gratuite, selon disponibilité. Situé sur la magnifique Grande Allée, calme et confort au cœur des activités : **418 525-6276 1 866 625-6276 www.quebecmanoir.ca**

CANTON DE L'EST

LOCATION TOURISME ESTRIE ★★★
Bord du lac Memphremagog/boisés d'Orford, venez perdre le nord en Estrie. Location de condos/chalets à la journée/semaine/mois ou saison. À 2 pas du Mt Orford, ski alpin et randonnée, piscines, restaurants gastronomiques. **www.tourisme-estrie.com 1 888 843-9404 ou www.obergeduvillage.ca 1 877 868-1252**

LAURENTIDES

AUBERGE RESTAURANT LA SAUVAGINE
Fine cuisine Française du Marché, chambres romantiques, domaine boisé pour la détente, forfait disponible, spéciaux fin de semaine, réception mariage, mini convention. **www.lasauvagine.com**. **Tél. : 1 800 787-7172** demandez René!

LAURENTIDES (SUITE)

HÔTEL LOFTBOUTIQUES
Au coeur de la magnifique Vallée de Saint-Sauveur. **Lauréat régional Les Grands Prix du Tourisme Québécois 2006.** Pour ceux qui recherchent confort et tranquillité tout en étant près des restaurants, des Factoreries, des galeries d'art, etc. Nous vous offrons des lofts pouvant accommoder 2 pers. et des suites pouvant accommoder 4 pers. Toutes les unités sont meublées avec goût et raffinement et sont toutes munies d'un foyer, d'une salle de bain privé, d'un balcon, d'accès Internet, etc. **Plusieurs forfaits disponibles :** resto, ski, détente et spa. Tarif à partir de 56 $ (p.p.o.d.). **450 227-1800, 1 866 547-1800, www.loftboutiques.com, info@loftboutiques.com**

AUBERGE SPA WATEL ★★★
Ste-Agathe. Accueil, ambiance, confort. Vue splendide sur le lac. 20 ch. avec tourb. dbl, 6 ch. 4 étoiles avec foyer, bain thérapeuthique dbl. Gâtez-vous, optez pour un forfait romantique avec soins corporels, fruits, chocolat et mousseux. Prix à partir de 154 $ par pers. occ. dbl. Profitez du spa ext. et int., bain vapeur, sauna gratuits. Différents forfaits disponibles. Prix à partir de 49 $ p.p. occ. dbl. Déjeuner inclus. **1 800 363-6478** - Réservez-tôt **www.watel.ca**

AUBERGE CHAMPÊTRE - SAINTE-ADÈLE
Ste-Adèle, 5 centres de ski à proximité, à 2 pas de toutes vos activités et restos : 48 chambres avec foyer choix de tourbillon, mezzanine, studio. À partir de 34 $ ppod incluant foyer, déjeuner, passeport-rabais. (44 $ toubillon & foyer) Demandez nos forfaits Plaisirs d'hiver (ski, raquette & pêche) et planifiez votre congé scolaire.
1 800 363-2466 (www.aubergechampetre.com)

AUBERGE LE CLOS-JOLI ★★★
«Mention» Grand Prix du Tourisme Laurentides 2007 «Réalisation» Lauréat Provincial 2007, Agricotours. Critiques élogieuses de La Presse et The Gazette. A cinq minutes de St-Sauveur, l'auberge-restaurant Le Clos-Joli, de Morin-Heights est un repère pour les grands gourmands. Les 9 chambres personnalisées avec salle de bain privée, la table d'hôte de 5 services, la verrière avec piano et la piscine extérieure, vous invitent à la détente. **OFFRE SPÉCIALE :** 2 jours consécutifs, du lundi au vendredi - 1ière journée, coucher et petit déjeuner GRATUIT - 2e journée, souper, coucher et petit déjeuner, 160$ pour 2 personnes. Offre se terminant le 28 mars 2008. **www.aubergeclosjoli.net Réservation : 450 226-5401 Sans frais : 1 866 511-9999**

AUBERGE LA CARAVELLE: STE-AGATHE ★★★
Spécial d'hiver; forfait 1 nuitée, 1 déj., 1 souper 5 services à la chandelle à partir de 85 $ p.pers. occ. dbl. 2e journée gratuite. Ch. avec bain thérap. dbl., aussi avec foyer. Suites thématiques, spa ext., salle de jeux à 2 pas des sports d'hiver, location motoneige. Spécial sur semaine à partir de 45 $ p.pers. occ. dbl. 3e journée gratuite. Nous essayer c'est nous adopter. **1 800 661-4272 www.aubergelacaravelle.com**

LAURENTIDES (SUITE)

AUBERGE DU LAC MORENCY ★★★★
Site féerique niché aux creux des montagnes et sur la berge du Lac Morency. Venez profiter de nos activités hivernales gratuites : ski de fond, randonnée, raquette, hockey, patinoire & glissade et bien sûr sauna, bain tourbillon, gym, piscine intérieure. Une foule d'autres activités sont disponibles. Centre de santé, location motoneige et VTT sur place! Pour vous accueillir… 37 chambres, 3 suites & différents forfaits, condos tout équipés pour 4 à 8 personnes. Semaine & weekend (certaines conditions s'appliquent). La détente vous y attend! Chef Daniel St-Pierre, cuisine du terroir. Brunch tous les dimanches. Réservez tôt pour la semaine de relâche scolaire! L'Auberge du lac Morency, tout le charme de l'hospitalité! **www.lacmorency.com** Res. : **1 800 616-5546**

CHALETS ST-GUILLAUME - ST-DONAT ★★★
CHALETS OU CONDOS, bord de l'eau, cuisine équipée, foyer et bain tourbillon. Rabais ski alpin, ski de fond, patinage, spa, traineaux à chiens & équitation à prox. Sentiers de raquettes, motoneige, vtt. sur place. Dépliant : **819 424-5376 www.st-guillaume.com**

AUBERGE DU LAC À LA LOUTRE ★★★
Mention d'honneur régionale Hébergement – moins de 50 chambres Grand prix du tourisme Desjardins Laurentides 2006. L'Auberge du Lac à la loutre, c'est la découverte d'un lieu privilégié, un domaine privé sur les rives d'un lac d'eau pure et cristalline, permettant d'apprécier le charme bucolique de la nature et de vous offrir un temps d'arrêt pour relaxer et profiter des plaisirs des sens. Auberge historique et table gastronomique. SPA, sauna, massage et soins corporels. Forfaits traîneau à chiens, ski de fond. **Forfaits à partir de 76$ p.p.o.d. incluant repas et activités.** Aussi chalet disponible. **Sans frais Canada/USA : 1 888 568-8737 www.aubergedulacalaloutre.com**

AUBERGE DU VIEUX FOYER - À VAL-DAVID
Fièvre du printemps - La 3e nuit à moitié prix. Forfait à partir de 74 $ p.p. en occupation double, min. 3 nuits (valeur de 92 $ par nuit). Incluant l'hébergement, le souper table d'hôte, le déjeuner et l'accès aux pistes de ski de fond du Parc Dufresne. • N'oubliez pas votre maillot pour un saut dans nos « Spa et Sauna » extérieurs. • Soins de santé sur place • Chalets aussi disponibles. Visitez notre site internet pour nos promotions de 1 ou 2 nuits. Valide entre le 1er mars et 30 avril 2008 du dimanche au jeudi. Pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine. **www.aubergeduvieuxfoyer.com 1 800 567-8327**

LE VILLAGE WINDIGO ★★★★
Le Village Windigo : LUXE INTÉGRAL, BEAUTÉ SAUVAGE ET GASTRONOMIE. Pour profiter du calme des grands espaces, tout en appréciant luxe, confort et gastronomie. Chalets et condos luxueux de 1 à 5 chambres à coucher (une salle de bain par chambre). Restaurant situé dans un magnifique chalet en bois rond sur les rives du Baskatong. Nenez nous visiter au : **www.lewindigo.com** et profitez de notre spécial 2 + 1 du printemps ou appelez au: **1 866 946-3446.**

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au 613 562-7708 ou 1-800 267-9555 poste 708

491741

CONCOURS

RÉSERVÉ AUX ABONNÉ(E)S

« Pour Pâques, *je t'offre le Windigo mon coco !* »

en collaboration avec

WINDIGO

le quotidien LeDroit vous offre la chance de **gagner l'un des trois** magnifiques prix suivants :

- 1 séjour **"EXPÉRIENCE VTT"** de 2 nuits pour 2 personnes en condo incluant : 2 petits déjeuners, 2 soupers table d'hôte et 1 journée en VTT (1 seul VTT pour les 2 pers). Une valeur de 756 $.
- 1 séjour de 2 nuits **en chalet** 3 chambres pour 6 personnes. Une valeur de 670 $
- 2 séjours de 3 nuits **en condo de luxe** pour 2 personnes. Une valeur de 585 $ chacun.

Chacun des forfaits sont valides pour le week-end de Pâques (21 au 24 mars 2008)

consultez le www.lewindigo.com

POUR PARTICIPER :

Remplissez le coupon de participation ci-dessous qui sera publié du 25 février au 8 mars 2008 inclusivement et faites-le parvenir d'ici le jeudi 13 mars, à 17 h, aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Le tirage aura lieu le vendredi 14 mars, à 14 h, et les gagnants seront prévenus par téléphone.

POUR VOUS ABONNER : 613 562-0555

CONCOURS
« POUR PÂQUES, JE T'OFFRE LE WINDIGO MON COCO ! »

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

Nom : .....
No d'abonné : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ( ) .....
Téléphone : trav. ( ) .....
Courriel : .....

LeDroit CYBERPRESSE.CA

WINDIGO

491350

Séjour d'hiver aux Antilles

Un jour des oiseaux

PIERRE GINGRAS
La Presse

La Guadeloupe offre de multiples façons d'observer des oiseaux.

Pour l'amateur d'oiseaux, un court séjour d'hiver dans le Sud, notamment aux Antilles, peut devenir une occasion agréable de combiner farniente et observation d'une nouvelle faune ailée, sans avoir à parcourir de grandes distances. Il suffit d'apporter ses jumelles (le premier objet que je mets dans ma valise) et un guide d'identification approprié. D'ailleurs, nombre d'oiseaux, parfois très spectaculaires, sont facilement observables. Parfois même autour de son hôtel.

« En Guadeloupe, par exemple, impossible de manquer l'hyperactif sucrier à ventre jaune (qui adore le sucre) ou encore le joli sporophile rougegorge. Ils vont virevolter dans votre cuisine ou encore grignoter les fruits que vous aurez mis à leur disposition sur une table. Et il y a fort à parier que deux pas plus loin, dans un bosquet fleuri, vous pourrez apercevoir simultanément deux colibris en train de butiner », raconte avec enthousiasme Pierre Verville, humoriste et imitateur, bien connu aussi pour sa passion pour les petites bêtes à plumes.

Selon l'artiste, qui en est cette année à son troisième séjour familial en Guadeloupe, les îles des Antilles ne sont pas réputées pour leur grande diversité d'oiseaux. Rien à voir avec le Costa Rica ou Panama, par exemple, Mais un séjour sur place, si bref soit-il, est une belle occasion de faire des découvertes intéressantes. Il est toujours agréable, insiste-t-il, de mettre un nom sur l'oiseau coloré qui vient partager votre petit-déjeuner.

Pierre Verville affectionne la Guadeloupe parce que l'île est accueillante et sécuritaire, qu'on n'y trouve pas de serpents vénéneux en se promenant dans le bois, que le relief de Basse-Terre la plus grande des deux îles qui forment le pays, est accidenté et luxuriant (l'artiste loge à deux pas du village de Deshaie). Les plages de cette région, dignes des cartes postales, ne sont jamais surpeuplées. Et, évidemment, on y parle le français.

L'an dernier, l'humoriste s'est même offert durant une journée les services d'un guide réputé de l'endroit, Anthony Lévesque, pour visiter quelques lieux d'observation, hors des circuits battus, afin d'ajouter quelques nouveautés à son carnet de voyage.

Un service que j'ai moi-même utilisé lors de mon séjour, l'an dernier, à la suggestion de Pierre Verville. Une expérience qui s'est avérée fort instructive et m'a permis de découvrir un coin peu connu de la Guadeloupe.

Un nouveau guide

En dépit de sa taille plutôt modeste, la Guadeloupe et les quelques îles adjacentes, comme Marie-Galante, comptent 250 espèces d'oiseaux dont seulement 71 sont nicheuses. Au cours d'une semaine, sans effort, vous en découvrirez facilement une bonne trentaine, du moins dans la région de Deshaies, un coin très sympathique, et dans le parc national de la Guadeloupe à une demi-heure de route. Parmi les rencontres fréquentes, notons la délicate paruline caféiette, le trembleur brun qui rappelle notre merle d'Amérique, une sous-espèce locale de paruline jaune et le magnifique colibri madère.

Selon Anthony Lévesque, les meilleurs endroits d'observation sont Grand Étang, les chutes du Carbet, un endroit à visiter absolument, peu importe si les oiseaux vous intéressent ou pas, la cascade aux écrevisses sur la rivière Corossol, dans le parc national (à éviter toutefois le week-end), ou encore Petit-Marquisat ou Duclos. Pour découvrir les migrateurs, l'expert conseille notamment la Pointe-des-Châteaux, à l'extrémité de Grande-Terre, un endroit spectaculaire dans une région aride et chaude, une route d'accès à éviter cependant les fins de semaine en raison de la circulation très dense.

Bien sûr, on peut s'adonner à l'observation des oiseaux dans les diverses destinations soleil. C'est le cas, notamment, de la République dominicaine et de Cuba, qui possèdent une avifaune impressionnante. Impossible de rester indifférent devant la beauté du trogon de Cuba.

Autre raison pour ne pas vous priver du contact avec nos amis emplumés lors de votre séjour dans les îles : l'éditeur Michel Quintin vient de publier le guide d'identification *Les Oiseaux des Antilles*, une traduction de l'excellent *Birds of the West Indies*. Le volume présente 564 espèces réparties dans l'ensemble des îles antillaises, ce qui comprend évidemment les destinations les plus prisées par les Québécois. Les amateurs plus exigeants pourront se procurer le tout nouveau *Birds of the Dominican Republic and Haiti* de l'éditeur Princeton University Press du New Jersey. L'ouvrage très complet comprend de nombreuses informations sur chaque espèce.

Vous aimeriez obtenir les services d'un guide ou d'un expert en ornithologie dans le pays visité, question de vous offrir une journée aux oiseaux? Il est toujours possible de s'adresser à la direction de l'hôtel ou aux services touristiques sur place pour dénicher la perle rare. Mais il est nettement préférable de faire des arrangements à l'avance. On peut consulter le site www.birdingpal.org. On y trouve des dizaines de guides dans autant de pays, une liste de leurs spécialités, les langues parlées et l'adresse de leur site Web. Mais Anthony Lévesque n'y figure pas. On pourra le joindre en cliquant son adresse de courriel ; anthony.levesque wanado.fr.

Les frais demandés varient considérablement d'un guide à l'autre selon le type de service offert. Il faut habituellement compter de 125 $US à 200 $US par jour pour une ou deux personnes.

Voyages Wonder
www.voyageswonder.com
china@wondertravel.net
IATA

La Chine est grande,il faut y être pour le croire

205 Viger ouest, Suite 10 Montréal H2Z 1G2 — Place-D'armes — Détenteur de permis de Québec No: 702106

Le meilleur de la Chine
Croisière de Trois Gorges 22 jours
Départ de Montréal:
$3 788 28 Oct **$3 888** 27 Avr
$3 958 2/9/14/30 Sept
Départ de Québec:
$3 788 29 Avr; 27 Mai; 28 Oct
$3 888 7 Avr(*1 place disponible*) 13 Mai
$3 958 2/9 Sept; 5 Oct
à partir de 3 788$+
Croisière en "Century Star"
Continental Airlines
Inclus: Beijing, Shanghai, Trois Gorges, Hong Kong, +9 autres importantes destinations. Hôtel 5/4 étoiles, pension complète (52 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone.
Non inclus: tous les repas et visites non mentionnés dans le programme, visites et repas à HongKong, visa de Chine.

Caravanes de la Soie et Tibet 20 jours
Départ de Montréal: 18 Sep 16 Oct
à partir de 5 088$+
Beijing,Chengdu,Tséthang,Lhassa, Lanzhou,Dunhuang,Turpan,Urumqi,Kashgar, Shanghai
Voyagez au Tibet avec le train sur le toit du monde!

Yunnan et Tibet 22 jours
Départ de Montréal: 16 Oct; 18 Nov
à partir de 4 988$+
Beijing,Tséthang, Lhassa,Chengdu, Kunming,Zhongdian, Lijiang,Dali, Jinghong,Shanghai
Au sud de nuages, 1 belle région 26 ethnies 44 millions habitants accueillants vous attendent!

Joignez nos experts du Lundi au Vendredi
De 09H à 18H au **514-868-9800**
et 1 866 750-9800

Chine Classique 12 jours
seulement 2 008$
Départ touts les **Mardi** *à Beijing, garanti avec 2 personnes (portion terrestre)*
Beijing 4 nuits
Xi'an 2 nuits
Guilin 2 nuit
Shanghai 3 nuits
hôtel deluxe, petit-déjeuner et dîner inclus

Chine et Japon splendides 25 Jours
16 Mai; 06 Sep; 10 Oct; 01 Nov
Croisière en "Century Star" ou "East King"
à partir de 5 288$+
Inclus: Beijing,Trois Gorges, Xi`an, Shanghai, Kyoto, Mont Fuji, Tokyo + 8 autres importantes destinations. Hôtel 5/4 étoiles, pension complète (63 repas), transports aériens, toutes taxes, accompagnateur et guide francophone.
Non inclus: les repas et visites non mentionnés dans le programme, visa de Chine.

Présentation gratuite — Places limitées, réservation à l`avance
8 Mar Ottawa
de 11h00 à 12h30 **Chine** *French*
de 13h00 à 14h00 **Japon et Vietnam**
de 14h30 à 16h00 **China** *Anglais*
Salle Montcalm / Residence Inn by Mariott — 161 Laurier Avenue West, Ottawa, ON K1P 5J2
490965

Tous les prix incluent la contribution des clients au fonds d`indemnisation des clients des agents de voyages de 3.50$/1000$

Activité populaire chez les touristes et les résidants

Visiter San Francisco à pied

ERIC SHACKLETON
LA PRESSE CANADIENNE

SAN FRANCISCO — San Francisco est une ville peuplée de maisons recouvertes de plâtre aux teintes de bleu pâle, ivoire, rose ou beige, nichées dans les collines surplombant la baie et l'océan.

La péninsule qui s'étend sur seulement 120 kilomètres carrés peut se visiter à pied sans problème en une journée. Elle offre une vue extraordinaire de la baie de San Francisco et de l'océan Pacifique.

La ville est considérée comme le lieu décontracté par excellence, selon le barman Frank Fanucchi. La marche est l'une des activités agréables et populaires que pratiquent non seulement les touristes, mais aussi les gens de la place. C'est également une manière de passer une fin de semaine d'activité physique plaisante.

Pourquoi ne pas commencer la balade à Union Square? De là on peut traverser le quartier chinois en passant par North Beach avec ses bars et ses restaurants et grimper la colline russe pour avoir une vue imprenable sur la baie de San Francisco.

Selon Scott Blumin, fondateur du site Internet Walk California (www.walkcalifornia.com), tout ce dont le marcheur a besoin est une bonne paire de chaussures et un chandail léger, puisque le climat est plutôt tempéré.

De Union Square, où on retrouve les entrepôts des magasins Macy's et le chic hôtel Westin St.Francis, on monte vers la rue Grant jusqu'à la porte des dragons qui s'ouvre sur l'entrée sud du quartier chinois. Les dragons symbolisent la fertilité et le pouvoir, le poisson l'abondance et la prospérité, et la balle la vérité et l'univers.

La cathédrale St.Mary's

À quelques pas de la rue California, on trouve la vieille cathédrale St.Mary's, dont il ne restait plus que les murs extérieurs et la tour du clocher après le tremblement de terre de 1906. Dans le foyer de l'église construite en 1854, on trouve un présentoir de photos et de coupures de presse relatant l'immense tremblement de terre et la reconstruction de la cathédrale.

Portsmouth Square, qui longe la rue Clay, représente le point de départ de la ville qui est née en 1835. L'endroit s'appelait originellement Yerba Buena, quand la région faisait encore partie du Mexique.

Avec la découverte de l'or, en 1848, le tranquille poste pour la traite s'est rapidement transformé en une ville de bars, de jeux et d'hôtels. Des théâtres, des pharmacies, des magasins d'armes sont vite apparus.

La place tire son nom du capitaine John B. Montgomery Portsmouth, qui y a établi les bornes d'une ville américaine. Aujourd'hui l'endroit est rempli de jeunes et d'adultes qui jouent aux échecs, aux dames et aux cartes.

Tout près, l'avenue Colombus et la section North Beach rappellent le mythique lieu de rencontres des poètes et écrivains de la génération *beat,* comme Allen Ginsberg, Jack Kerouac, William Burroughs et Dylan Thomas. On peut encore prendre une bière au café Vesuvio, où se tenaient Dylan Thomas et Jack Kerouac. Et bouquiner dans leur librairie préférée, le City Lights Bookstore.

Près du San Francisco moderne, s'élèvent dans les collines, des maisons recouvertes de plâtre aux teintes de bleu pâle, ivoire, rose ou beige, surplombant la baie et l'océan.

En direction de l'avenue Colombus, on peut observer une part d'ancien et une part de modernité. À droite, on aperçoit les coupoles de cuivre vert-de-grisées de la tour Columbus et, à gauche, la moderne pyramide Transamerica.

Construite en 1905, la tour Colombus est maintenant la propriété du réalisateur Francis Ford Coppola. La pyramide Transamerica, qui a été terminée en 1972, symbolise la ville moderne.

En comptant une pause pour le café, la marche durera de trois à quatre heures ou un peu plus de temps si vous en profitez pour prendre un bon repas arrosé d'un verre de vin. La ville regorge de restaurants de toutes sortes et de toutes cultures, en passant par la nourriture mexicaine, italienne et chinoise.

Le parcours est peuplé de nombreuses choses à voir dont plusieurs édifices garnis d'une plaque indiquant qu'ils ont résisté au tremblement de terre de 1906. Parmi ces édifices, on retrouve celui de la East Exchange Telephone, sur Hyde Street.

Pour admirer les beautés de l'architecture victorienne, il suffit d'emprunter la rue Fulton jusqu'à la place Alamo. Là, on y retrouve les *Painted Ladies*, une rangée de maisons restaurées.

Dans la rue Sacramento, entre les rues Jones et Taylor, trône la cathédrale épiscopalienne Grace avec son magnifique vitrail dessiné et conçu à Chartres, en France, en 1964.

Au bord de la rive, on retrouve le marchand de poissons Fisherman's Wharf où l'on peut acheter la prise du jour.

La vallée des vins

Pour une excursion d'une journée à l'extérieur de San Francisco, on peut louer une voiture et atteindre l'autoroute 101 en traversant le fameux pont Golden Gate, pour se rendre dans une des plus importantes régions productrices de vins des États-Unis.

Les vallées de Sonoma et de Napa, avec leurs vignobles et leurs bars de dégustation de vins, sont situées à environ 90 minutes de conduite de San Francisco.

Pour avoir plus d'informations avant le départ, il est utile de consulter le site www.walkcalifornia.com pour connaître les activités et les excursions.

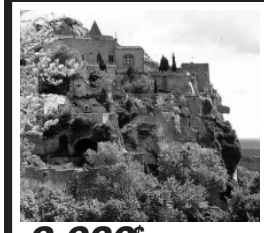
Le guide *Lonely Planet's* pour la Californie compte également une liste des visites à pied et une carte des principales attractions de la ville. Frommer's publie également le livre *Memorable Walks in San Francisco*.

ESCAPADE MAGASINAGE À NEW YORK

WEEK-END 4 JOURS DU
16 au 19 mai 2008
DÉPART D`OTTAWA
Avec guide-accompagnateur POUR LE GROUPE
Magasinez ou visitez tout en profitant de la parité du dollar canadien
PRIX PAR PERS. :
449$ en QUAD
499$ en TRIPLE
559$ en DOUBLE

ITALIE

GROUPE EN ITALIE SÉJOUR SUR LA CÔTE AMALFITAINE ET EN TOSCANE
du 28 mai au 12 juin 2008
accompagné par Carole Campeau.
2 899$ Départ d'Ottawa avec Air France.
17 repas inclus et 2 excursions en Toscane.
Faites vite, les sièges s'envolent.

FRANCE

COURTEPOINTE CLAIRE
VISITE LA FRANCE !
DU 9 AU 21 JUIN 2008
La Provence - Rhône et Haute-Savoie
Pour les passionnées de courtepointes
• Un cours vous sera offert chez Création Patchwork à Thonon les Bains
• Une soirée échange entre courtepointières du Québec et de la France
2 980$ /per. Occ. Double.
Toutes taxes incl.
6 PLACES DE DISPONIBLES SEULEMENT
VOYAGES ELAIR
33, boul. Gamelin, Hull
Tél. : 819 771-5331
181, rue Principale, Galeries d'Aylmer
Tél. : 819 684-8888
491808

Voyages traditours
concrétise vos rêves

CIRCUITS COMPLETS ET EXCLUSIFS

Pérou 16 jours	9 avril, 18 juil., 29 oct. 10 nov.
Thaïlande 16 jours	18 juil., 17 nov.
Thaïlande & l'île de Phuket 21 jours	10 nov.
Ouest américain et Las Vegas	14 mai, 10 sept.
Chine 20 jours	19 avril, 16 oct.
Inde : Rajasthan et Gujarat 22 jours	30 oct.
Pérou 25 jours	24 mars, 3 nov.
Guatemala, Honduras, Belize	5 nov.
Vietnam et Camboge Prix spécial	18 nov.
Argentine, Uruguay, Brésil, Chili	23 nov.
Costa Rica	20 juil. et 19 nov.
N. Zélande, Australie incluant extension îles Fidji 29 jours	12 janv. 2009
Mexique	janv./fév. 2009
Tunisie	12 mars, 15 oct.
Afrique du Sud	10 avril, 12 oct.
Égypte : bateau exclusif 5*	3 avril, 25 sept.
Rép. Tchèque, Pologne, Hongrie, Autriche	12 mai, 14 sept.
Croatie, Monténégro	23 sept.
Russie : bateau exclusif 4*	15 mai, 20 sept.
Italie (Prix spécial)	16 mai, 13 sept.
Grèce	20 mai, 19 sept.
Ouest canadien et Alaska	6 sept.
Namibie 17 jours	14 oct.
Turquie	2 mai, 10 oct.

AU COEUR DES TRADITIONS
Permis du Québec
En vente uniquement et en direct chez
Voyage Traditours
1 888-907-7712
Programmes et diaporamas au : www.traditours.com
489465

ÉCONOMIE

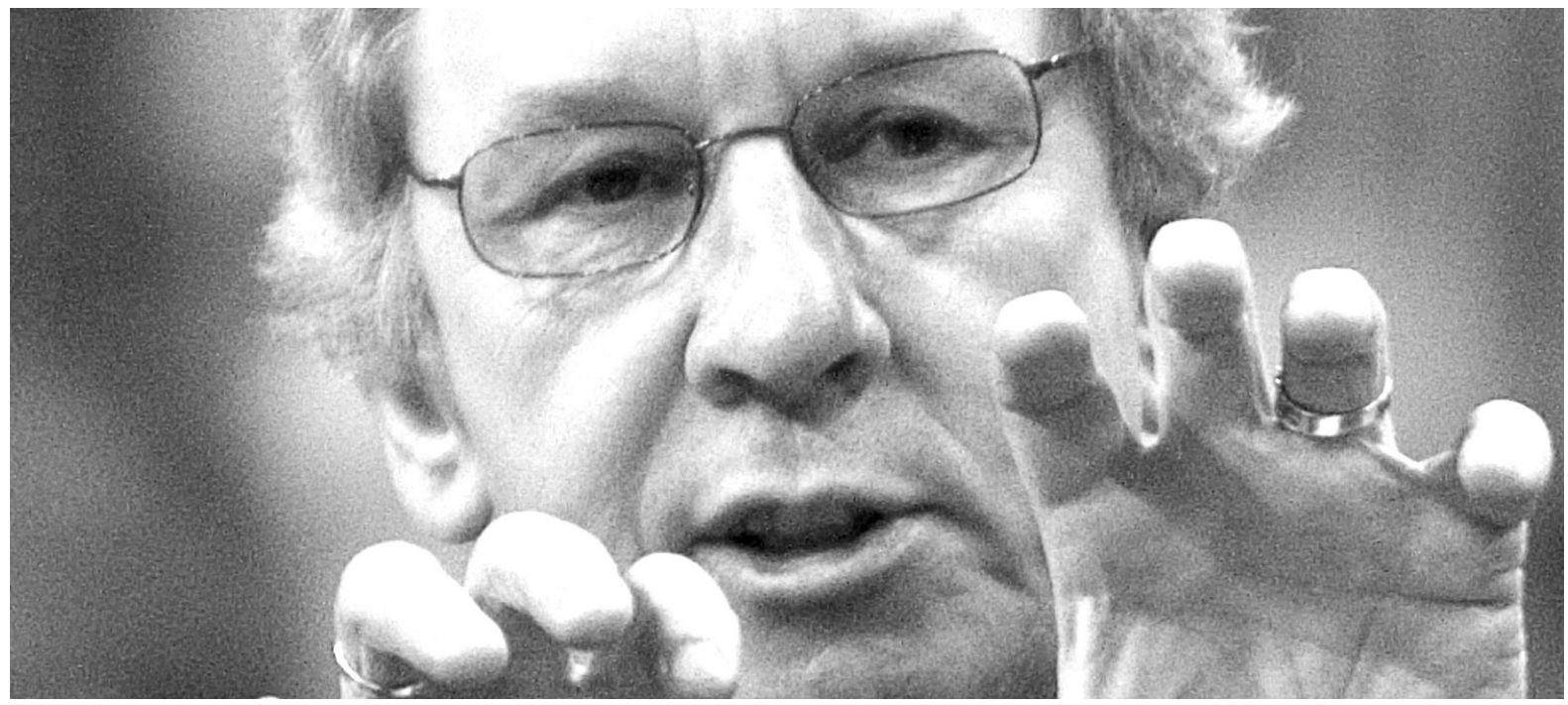
CONSULTEZ VOS COTES BOURSIÈRES SUR **LAPRESSEAFFAIRES.COM**

$CAN	EURO	S & P/TSX VENTURE	S & P/TSX	DOW JONES	S & P 500	NASDAQ	OR	PÉTROLE
101,58 ¢ US	0,6720 $ CAN	2782,07	13 582,69	12 266,39	1330,63	2271,48	953,00 $	102,75 $ US
-0,83 ¢ US		-27,43	-291,20	-315,79	-37,05	-60,09	+11,00 $	+3,20 $ US

Inquiété par la hausse du protectionnisme américain

Ottawa prêt à renégocier l'ALENA

ALEXANDRE ROBILLARD
LA PRESSE CANADIENNE



ARCHIVES

Le ministre fédéral du Travail, Jean-Pierre Blackburn, a laissé entendre, hier, que le Canada pourrait accepter de renégocier l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA), sans toutefois donner de précisions quant aux aspects qui pourraient faire l'objet des pourparlers avec les États-Unis et le Mexique.

MONTRÉAL — Les modalités de l'ALENA sont assez souples pour permettre les discussions entre les trois pays partenaires, a déclaré hier le ministre fédéral du Travail, Jean-Pierre Blackburn.

M. Blackburn n'a pas voulu donner de précisions quant aux aspects qui pourraient faire l'objet d'éventuels pourparlers, insistant sur le fait que l'Accord de libre-échange nord-américain a, depuis son entrée en vigueur en 1994, profité au Canada.

Selon le ministre, Ottawa ne cherchera pas à renégocier l'ALENA, que le Mexique et les États-Unis ont aussi ratifié.

M. Blackburn, qui est aussi responsable de l'Agence de développement économique du Canada pour le Québec, croit néanmoins que la souplesse du traité permet aux partenaires d'échanger sur la nouvelle réalité et de tenir compte de l'évolution de la situation économique des pays.

Obama-Clinton

Il a fait ces commentaires à la suite des déclarations des deux aspirants à la candidature présidentielle démocrate, Barack Obama et Hillary Clinton, à l'effet que les États-Unis pourraient se retirer du traité s'ils étaient élus.

Mercredi, le ministre fédéral du Commerce, David Emerson, avait lui-même réagi en déclarant que la renégociation de l'accord serait un panier de crabes.

Hier, M. Blackburn a affirmé que la hausse du protectionnisme américain inquiète le Canada et ne doit pas être prise à la légère.

Cette impression de protectionnisme, a-t-il dit, se manifeste à la base, soit au Congrès et au sein de l'administration, et s'explique notamment par une perception selon laquelle le ralentissement économique, aux États-Unis, est lié à des accords inéquitables.

Pour la première fois en neuf ans... et « pour quelques années »

Le compte courant du Canada plonge dans le rouge

JULIAN BELTRAME
LA PRESSE CANADIENNE

Pour la première fois en neuf ans, le solde du compte courant du Canada était en déficit avec le reste du monde, a révélé hier Statistique Canada, signalant la fin d'une longue série d'excédents commerciaux.

La combinaison de l'appréciation du dollar canadien, d'une faible demande aux États-Unis, d'une baisse des prix intérieurs pour les biens étrangers et d'un exil des consommateurs à la recherche d'aubaines au sud de la frontière, ont réduit le solde du compte courant de 1,8 milliard $ comparativement au troisième trimestre, pour un déficit net de 513 millions $.

« Je crois que nous observons un changement dans la balance commerciale qui va rester avec nous pour quelques années », a analysé l'économiste en chef adjoint de la Banque de Montréal, Douglas Porter.

« Et pour une rare fois depuis des décennies, nous pourrions nous retrouver avec un déficit de marchandises dans l'ensemble. Nous avons déjà franchi plus que la moitié des niveaux de pointe. »

Pour l'ensemble de 2007, le compte courant — la plus large mesure du commerce international — a affiché un excédent de 14,2 milliards $, une forte baisse comparativement au surplus de 23,6 milliards $ enregistré en 2006.

Mais plusieurs économistes s'attendent à ne voir que de l'encre rouge en 2008, pour un déficit qui pourrait s'élever jusqu'à 20 milliards $.

Les nouveaux signes de faiblesse économique croissante pourraient forcer le nouveau gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, à réagir de façon importante, mardi, en réduisant le taux d'intérêt directeur de la Banque d'un demi point de pourcentage à 3,5 %, a estimé l'économiste Krishen Rangasamy, de la CIBC.

La publication des données d'hier a aussi mis un frein à la récente reprise du dollar canadien,.

« La Banque du Canada doit réagir à cela, a affirmé M. Rangasamy. Une réduction de 50 points de base stimulerait l'économie en réduisant le coût de l'emprunt, ce qui encouragerait les investissements et les dépenses. »

La plupart des grands indicateurs compris dans les données du compte courant ont affiché des reculs en décembre, a précisé Statistique Canada.

L'excédent au chapitre des biens s'est retrouvé à 9,3 milliards $, soit en deçà de la barre des 10 milliards $ pour la première fois au cours de la présente décennie, la diminution des exportations s'étant poursuivie pour un troisième trimestre consécutif. Pendant ce temps, le déficit habituel des services a grimpé à 5,8 milliards $.

Un frein sur la croissance

« Ceci est conforme avec le fait que le secteur du commerce agit comme un frein sur la croissance du produit intérieur brut une fois de plus au quatrième trimestre, a noté l'analyste Dawn Desjardins, de la Banque Royale. Nous croyons que les exportations nettes réelles ont réduit la croissance trimestrielle d'environ 2,6 points de pourcentage au cours du trimestre. »

De plus, les firmes étrangères ont continué à avaler les entreprises canadiennes, particulièrement dans le secteur des ressources. Les flux d'investissements directs ont bondi à 47 milliards $ au quatrième trimestre pour un total de 115,4 milliards $ sur l'ensemble de l'année, ce qui a même dépassé la montée en flèche des investissements étrangers au Canada pendant la bulle technologique de 2000.

« Nous avons vu des entreprises bourrées d'argent mettre la main sur tout ce qu'elles pouvaient dans le secteur des ressources, même si le dollar canadien est très élevé », a noté M. Porter.

Mais l'économiste a ajouté que la détérioration de la balance commerciale devrait être placée en perspective avec la situation des Américains, qui paient une facture salée pour avoir affiché un déficit commercial pendant plusieurs années.

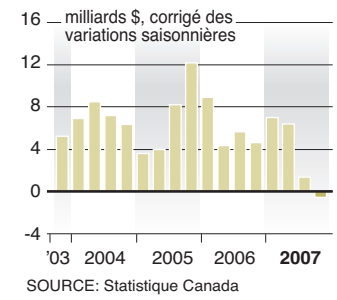
« Même si notre déficit grimpait à 20 milliards $, ce qui est bien possible, cela ne serait qu'un peu plus qu'un pour cent du PIB, tandis que les États-Unis ont passé plusieurs années avec des déficits qui atteignaient cinq ou six pour cent de leur PIB, a-t-il noté. Nous sommes encore bien loin de la situation des États-Unis. »

Le déficit au chapitre des voyages a aussi atteint un record au quatrième trimestre, a précisé Statistique Canada, la vigueur du dollar canadien encourageant les Canadiens à aller faire un tour aux États-Unis — autant pour des vacances que pour de courtes expéditions de magasinage.

Compte courant

QUATRIÈME TRIMESTRE 2007

Le solde du compte courant du Canada avec le reste du monde a chuté de 1,8 milliard $ au quatrième trimestre de 2007, pour atteindre la position négative de 513 millions $.



SOURCE: Statistique Canada

LA PRESSE CANADIENNE

Une centaine de Canadiens y ont fait des dépôts

Revenu Canada enquête au Liechtenstein

TORONTO — L'Agence du revenu du Canada enquête sur 100 Canadiens ayant déposé de l'argent dans la plus grande banque du Liechtenstein, LGT Group, selon une porte-parole, Jacqueline Couture.

Mme Couture a indiqué au *Globe and Mail* que l'agence tente de savoir si ces personnes ont rapporté leurs revenus de façon appropriée.

Il a été révélé récemment que des détenteurs de comptes bancaires au Liechtenstein utilisaient des comptes dans ce pays à des fins d'évasion fiscale.

Plusieurs détenteurs de comptes ont déjà reconnu avoir commis des irrégularités dans le cadre de l'enquête sur cette vaste affaire de fraude fiscale, découverte en Allemagne sur la base d'informations obtenues par les services de renseignement.

Ces derniers ont versé cinq millions d'euros à un informateur pour un CD-ROM contenant les noms de 1400 fraudeurs présumés, dont 600 Allemands.

Neuf pays, la Grande-Bretagne, la France, l'Italie, l'Espagne, le Canada, les États-Unis, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et la Suède travaillent avec les autorités allemandes pour confondre les fraudes menées par l'intermédiaire de transactions et comptes au Liechtenstein, un pays connu pour la discrétion de son système bancaire.

LGT a environ 77000 clients à travers le monde.

LA PRESSE CANADIENNE

PCAA

La Banque Nationale implore la sympathie

SYLVAIN LAROCQUE
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Le président du conseil d'administration de la Banque Nationale (TSX: NA), Jean Douville, demande aux Québécois de cesser de critiquer l'institution montréalaise pour sa conduite dans la crise du papier commercial adossé à des actifs (PCAA).

Dans un cri du cœur qu'il a lancé à la toute fin d'une longue assemblée des actionnaires, hier, M. Douville a reconnu que le dossier du PCAA avait constitué « une crise importante » pour la Banque. Il a ajouté que les reproches n'avaient pas toujours été justes envers les employés et les dirigeants de l'institution.

Performance insuffisante

Dans son allocution devant les actionnaires, le président et chef de la direction, Louis Vachon, a par ailleurs admis que la performance de la Banque « a été nettement insuffisante en 2007 ». Il a pris la responsabilité personnelle de la chute du cours de l'action au cours des derniers mois (un recul de plus de 13 % depuis la fin août).

M. Vachon a cherché, hier, à montrer sa solidarité avec les clients commerciaux de la Banque qui détiennent plus de deux millions de dollars de PCAA et qui n'ont pas encore été remboursés. Si ces clients ne récupèrent pas en entier les sommes qu'ils avaient investies dans le PCAA, il en sera de même pour ses placements personnels dans ce produit structuré complexe, qui totalisent 2,5 millions $, a-t-il promis.

Mises en demeure

Il faut dire qu'au cours des dernières semaines, la Banque Nationale a reçu des mises en demeure de certains clients commerciaux qui veulent récupérer rapidement leur mise, dont Transat A.T.

SUNBELT. OUTAOUAIS
COURTIER D'ENTREPRISES
BUSINESS BROKERS

Vendez votre entreprise en toute confidentialité
Spécialiste en évaluation d'entreprises et financement

Gatineau : www.sunbeltnetwork.com/outaouais tél. : 819 561-1010
Ottawa : www.sunbeltnetwork.com/ottawa tél. : 613 731-9140
491797

Desjardins

NOMINATION
AYÉNAN DOUMATEY

Monsieur Claude Coulombe, directeur général de la Caisse Desjardins de Gatineau, est fier d'annoncer la nomination de monsieur Ayénan Doumatey au poste de directeur soutien à la gestion.

Titulaire d'un baccalauréat de second degré en mathématiques, d'un baccalauréat en administration des affaires ainsi que d'une maîtrise en administration des affaires, monsieur Doumatey est aussi médaillé d'or de l'Institut des banquiers canadiens. Il possède près de 10 années d'expérience au sein du Mouvement Desjardins. Au cours des neuf dernières années, il a occupé les postes de directeur de compte sénior et directeur de compte PME – Commercial et Industriel au Centre financier aux entreprises de l'Outaouais.

Monsieur Doumatey soutiendra la direction dans l'élaboration et la mise en œuvre du plan d'affaires et des orientations stratégiques de la Caisse.

La Caisse Desjardins de Gatineau compte 140 employés, dessert 55 000 membres et gère un volume d'affaires de près de 1,7 milliard $.

Desjardins
Caisse de Gatineau

Conjuguer avoirs et êtres

491374

Thé des femmes

RGA
REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES

Le jeudi 6 mars 2008
de 16 h à 18 h

Salon Royal, Casino du Lac-Leamy
1, boul. du Casino, Gatineau

« La place des femmes de talent : regard sur l'influence des conjointes d'hommes publics »

Coûts :
Membres et étudiant(e)s : .....35 $*
Futur(e)s membres : .....45 $*
*TPS incluse

Information/inscription :
wwww.rga.ca, tél. : 613 744-3037

Conférencière : **Madame Janine Krieber**
Professeure au Collège militaire royal du Canada et conjointe de l'honorable Stéphane Dion

Maître de cérémonie : Élaine Ayotte, *Société Radio-Canada*

LAC-LEAMY CASINO LAC-LEAMY Hilton Lac-Leamy

490731

www.rga.ca

Avis de convocation
Assemblée générale annuelle

Promutuel L'Outaouais, société mutuelle d'assurance générale invite ses membres-assurés à participer à leur assemblée générale annuelle qui se tiendra le :

mercredi 26 mars 2008 à 20 h
Salle de quilles de Buckingham
210, rue Sauvé, Gatineau (secteur Buckingham)

Postes à combler

Poste nº 1 : Secteur 1 – Est (**Lloyd Meyer**)
Poste nº 7 : Secteur 3 – Ouest (**Charles-Elian Bourgeois**)
Poste nº 9 : Secteur 3 – Ouest (**Steve Connolly**)

Mise en candidature
Toute personne désirant combler un siège d'administrateur vacant doit faire parvenir son formulaire de mise en candidature au siège de la Société mutuelle. Il doit être adressé au secrétaire du conseil d'administration et reçu au plus tard dix (10) jours avant l'assemblée, soit le 16 mars 2008 à 16 h 30. Ce formulaire est disponible au siège situé au 629, route 321, Saint-André-Avellin.

Un goûter sera servi. Il y aura tirage de prix de présence.

Rachel Beauvais
Secrétaire du conseil d'administration

Diffusé le 1er mars 2008

Tout commence par la confiance

PROMUTUEL L'OUTAOUAIS

491624

Seul l'Ouest canadien en achètera davantage

Les ventes d'autos diminueront en 2008

TORONTO — Les ventes de véhicules ont atteint un sommet en 2007 dans l'Ouest canadien, et elles y seront encore impressionnantes en 2008, alors qu'au Québec et en Ontario, elles devraient reculer en 2008 après avoir stagné en 2007, selon le dernier rapport sur le marché mondial de l'automobile d'Études économiques Scotia, publié hier.

En Alberta, les ventes de voitures de tourisme ont établi un record en 2007, avec 249 000 véhicules, et devraient atteindre 251 000 unités cette année. En Saskatchewan, le nombre de véhicules vendus devrait atteindre 45 000 unités, soit le niveau le plus élevé depuis 1986. Toutefois, indique l'étude, en Colombie-Britannique, après avoir atteint un sommet de 197 000 unités en 2007, les achats de véhicules n'augmenteront pas cette année.

En Ontario, les ventes de véhicules devraient chuter à 566 000 unités en 2008, alors qu'elles s'établissaient en moyenne à 600 000 au cours des cinq dernières années.

Au Québec, la Banque Scotia s'attend à des ventes de l'ordre de 393 000 véhicules, alors que la moyenne des ventes pour les six dernières années est de 407 000.

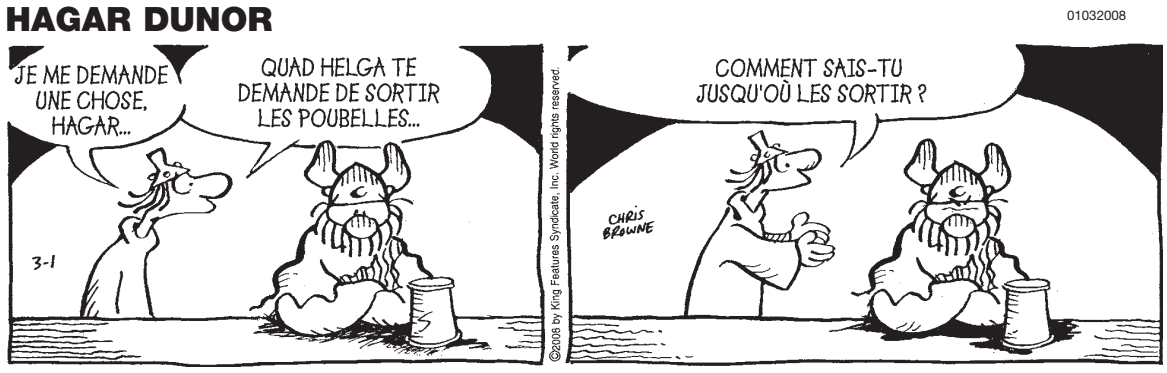
Au Canada atlantique, la diminution de la croissance de l'emploi réduira le nombre de ventes à 115 000 unités en 2008.

Ces trois replis réduiront le volume total des achats au pays, qui passeraient de 1,65 million d'unités en 2007 à 1,61 million en 2008, chiffre qui se rapproche toutefois de la moyenne des cinq dernières années, qui est de 1,60 million de véhicules, selon Études économiques Scotia.

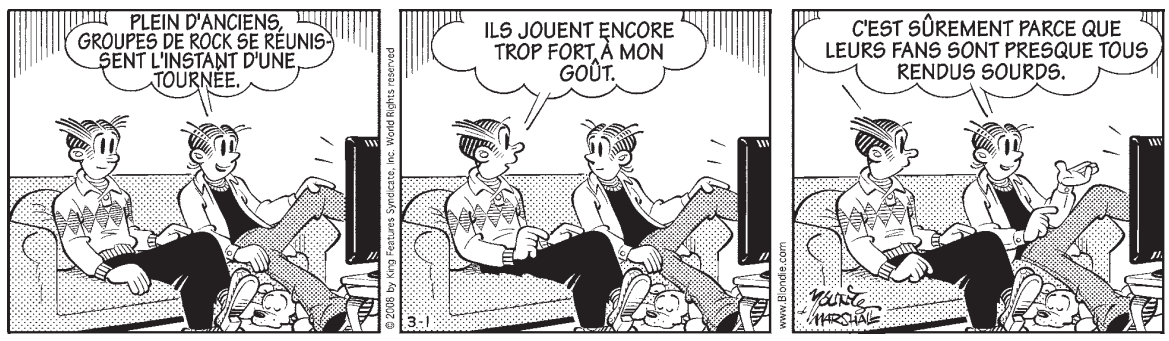
LA PRESSE CANADIENNE

Les petits bonshommes

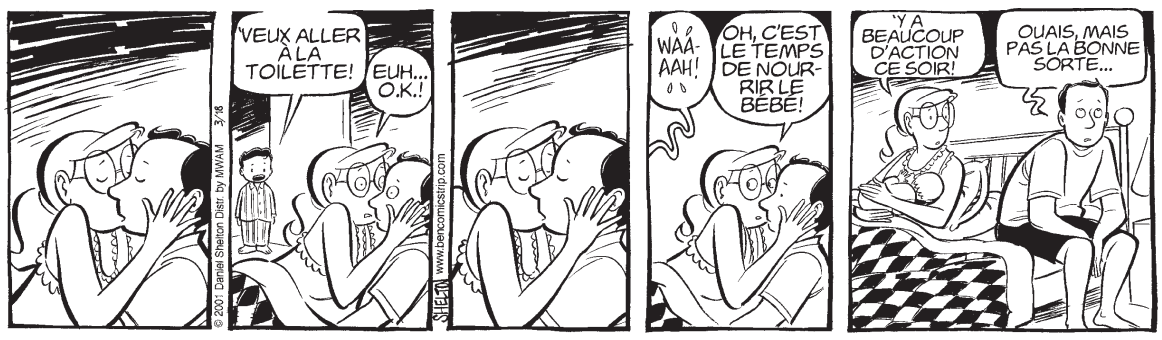
HAGAR DUNOR



BLONDINETTE



BEN



LA BOURSE EN BREF

NOS ENTREPRISES

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	0,355	+0,005	COGNOS INC.	57,00	-1,00	NORTEL NETWORKS	8,48	-0,40
ALCATEL-LUCENT ADR.	5,87	-0,30	DRAGONWAVE INC.	4,75	-0,13	NUVO NETWORK	0,56	0,00
ALLEN-VANGUARD	4,22	-0,14	DOMTAR	6,21	-0,16	SEPROTECH SYSTEMS	0,21	-0,02
BCE INC.	35,67	-0,69	FRASER PAPERS	2,85	+0,02	SR TELECOM	0,01	0,00
BIOVAIL CORP.	13,97	-0,42	INTL DATACASTING	0,65	-0,02	THERMAL ENER. INTL	0,215	0,000
BOWATER CANADA	18,05	+2,70	JDS UNIPHASE	12,88	-0,18	TIMMINCO	21,37	-1,43
CALIAN TECH. LTD	12,05	-0,05	LSI CORP.	5,04	-0,23	TUNDRA SEMICON.	4,35	+0,36
CGI GROUP INC.	10,90	-0,05	MDS INC.	16,48	-0,02	WORLD HEART	1,45	-0,03
CORTEX PHARM.	0,81	-0,04	MARCH NETWORKS	5,59	-0,16	ZIM CORP.	0,02	0,00
COREL	9,60	-0,01	MOSAID TECH.	16,52	-0,09	ZARLINK SEMICON.	0,86	-0,01

BOURSE DE TORONTO

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
LUNDIN MIN.	8,41	16 739 225
BREAKWATER RES.	1,40	14 714 101
YELLOW PGS IN UN	10,71	11 005 215
EASTN PLATINUM J	3,55	7 968 847
CHARIOT RES. J	1,00	7 690 022
YAMANA RES. J	17,71	6 328 437
TALISMAN ENERGY	16,73	5 879 808
PEREGRINE ENER. J	1,35	5 640 181
NEXEN	30,70	5 366 397
URASIA ENERGY	5,19	5 062 799

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
AUST. SOLOMON WT J	+0,060	+85,71
HIGH DESERT WT J	+0,045	+56,25
TORR CANADA WT J	+0,035	+43,75
EIGER TECH. J	+0,020	+40,00
HIGH ARCTIC ENERGY	+0,280	+35,00
SKYE RES. WT A J	+0,080	+32,00
INTL NICKEL WT J	+0,020	+28,57
SENTRY PRIME WT	+0,055	+26,19
NAPIER ENV. TECH. J	+0,005	+25,00
ESI ENTERTAINMNT J	+0,080	+23,53

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
ENVOY COMM. GP WT	-0,005	-50,00
SKYE RES. WT J	-0,015	-37,50
MGM ENERGY	-0,790	-35,75
ARGUS B PR	-0,350	-35,00
ABITIBIBOWATER	-4,140	-29,18
PRECS MTL&MINE RT	-0,115	-28,75
INTL MNRLS WT J	-0,040	-28,57
NEXIENT LEARNING J	-0,010	-28,57
ABITIBIBWTR CDA EX	-3,900	-27,08
PRT FOREST TR UN	-1,210	-21,27

BOURSE DE NEW YORK

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
Citigroup	23,71	99 662 868
Sprint Nextel	7,11	90 822 832
EMC	15,54	54 654 818
Motorola	9,97	52 496 803
General Electric	33,14	51 429 909
American Intl Grp	46,86	49 110 150
Ford Motor	6,53	47 433 370
Pfizer	22,28	47 210 503
Bank of America	39,74	39 701 133
JPMorgan Chase	40,65	36 556 072

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
World Fuel Services	+4,53	+16,93
FTI Consulting	+7,62	+13,64
Assured Guaranty	+2,87	+12,60
Morton's Restaurant	+0,76	+10,87
Commscope	+3,43	+8,92
Esterline Tech.	+4,26	+8,85
Armstrong World Inds	+2,87	+8,66
Emergent BioSolutions	+0,52	+7,48
Blockbuster	+0,16	+6,13
United Rentals	+1,13	+5,96

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Fremont General	-1,36	-57,62
Fremont Gen. Fing I	-5,61	-40,07
AbitibiBowater	-4,28	-29,26
R H DONNELLEY	-2,25	-24,09
Citadel Broadcasting	-0,26	-19,12
MF Global	-3,64	-17,18
Titanium Metals	-4,20	-16,92
Idearc	-0,94	-16,32
Myers Industries	-2,32	-16,01
Impac Mortgage Hldgs	-0,19	-15,70

NASDAQ

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Cours	Volume
PowerShares Tr S1	42,95	179 930 848
Microsoft	27,1999	117 381 828
Intel	19,9699	73 228 461
Cisco Systems	24,39	72 390 699
Dell	19,9001	71 892 655
E*TRADE Financial	4,27	52 012 109
Sirius Satel. Radio	2,84	50 545 199
Apple	125,02	44 498 940
Oracle	18,80	42 875 606
Comcast	19,54	28 907 900

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Momenta Pharma.	+2,26	+28,61
China Finance Online	+4,26	+25,12
Verenium	+0,54	+22,04
Sapient	+1,15	+18,46
Allied Healthcare Prod.	+1,09	+18,23
MIVA	+0,31	+17,32
Novell	+0,91	+13,91
OmniVision Tech.	+1,87	+13,37
Town Sports Intl Hdgs	+0,94	+13,20
3Com	+0,38	+13,06

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Duckwall-Alco Stores	-4,72	-23,15
Big 5 Sporting Goods	-2,60	-21,89
Caraustar Inds	-0,58	-20,86
Cavium Networks	-3,58	-20,11
GPC Biotech AG	-0,69	-16,50
Catalyst Semicond.	-0,78	-16,28
China Medical Tech.	-8,10	-14,97
Sonus Networks	-0,54	-13,99
Immersion	-1,36	-13,89
Deckers Outdoor	-15,82	-12,51

Une grève force GM à fermer trois usines

DÉTROIT — La grève qui frappe un de ses principaux fournisseurs contraint General Motors à fermer trois nouvelles usines, dont une en Ontario, une mesure qui touche quelque 12 000 travailleurs.

Les trois usines sont celles d'Oshawa, qui compte 2400 ouvriers; de Flint, au Michigan; et de Fort Wayne, en Indiana. Elles ont cessé leurs activités dès la fin du deuxième quart de travail, hier soir, a révélé un porte-parole de GM, Tom Wickham. Une usine de Pontiac, elle aussi au Michigan, s'était immobilisée jeudi. Ces quatre usines fabriquent les camions Chevrolet Silverado et GMC Sierra.

La grève frappe American Axle and Manufacturing, une entreprise de Détroit qui fabrique des essieux, des arbres de transmission et des barres stabilisatrices. GM achète 80 % de sa production.

American Axle puisait à même son inventaire pour continuer à approvisionner GM, mais ces réserves semblent être épuisées.

ASSOCIATED PRESS

Sudoku

	1	8					4	5
4	7		5	3		9		
		3			2	5	1	
9			4	1			7	8
	2							
			1	6	7			
	9	7					6	
1	3		9	5				

1er mars 2008

Niveau de difficulté : MOYEN 0805

Solution du dernier sudoku

2	6	4	7	5	3	8	1	9
7	5	8	9	6	1	3	2	4
9	3	1	4	8	2	7	5	6
8	9	6	3	1	7	5	4	2
5	1	3	2	4	6	9	8	7
4	2	7	5	9	8	6	3	1
6	4	9	1	3	5	2	7	8
3	8	2	6	7	4	1	9	5
1	7	5	8	2	9	4	6	3

Par Fabien Savary 0804

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

CARRIÈRES

workopolis.com
LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

Les espoirs de la nouvelle génération

MARLÈNE LEBREUX
Collaboration spéciale

À la fin de leur aventure scolaire, les jeunes espèrent un travail à la hauteur de leurs attentes. La pénurie de main-d'œuvre qui sévit dans plusieurs secteurs d'activités pourrait laisser croire à un accueil à bras ouverts des finissants sur le marché du travail. Quatre jeunes de l'organisme Option-travail de Sainte-Foy, qui vise à favoriser l'insertion en emploi des 16-35 ans, s'expriment sur le sujet.

Isabelle Blanchette a obtenu son bac en administration des affaires en mai 2007. Elle constate que sa recherche d'emploi est plus aride que ce qu'elle avait envisagé : « Nous avons étudié plus longtemps que les générations précédentes, il est normal que nos aspirations soient plus élevées parce que justement on espère que nos études soient reconnues dans nos démarches d'emploi. On dirait que les employeurs oublient que l'on a passé plusieurs années à étudier notre future profession. Ils exigent de l'expérience, mais à la sortie de nos études, on ne peut en avoir ! Il faut commencer quelque part ! »

Le choc des diplômés, pratiquement tous les étudiants le vivent à la sortie de leurs études. « Il y a bien souvent un décalage entre les espoirs entretenus lors du parcours scolaire et ce que les jeunes vivent quand ils essaient de faire leur place sur le marché du travail. Face à cette situation, plusieurs décident de continuer leur emploi étudiant un certain temps ou de pour-

SUITE EN PAGE A48

Carrières LeDroit
ET PROFESSIONS
www.workopolis.com

Voir autres carrières et professions en page 12

LeDroit
cyberpresse.ca

49 % des Québécois ont des difficultés de lecture

Don en ligne : www.fqa.qc.ca ou 1 800 361-9142
Fondation pour l'alphabétisation
Des mots d'espoir

Commission scolaire au Cœur-des-Vallées

POSTE À COMBLER

OFFERT EN PRIORITÉ AU PERSONNEL DE LA COMMISSION SCOLAIRE AU COEUR-DES-VALLÉES EN CONFORMITÉ AVEC LA CONVENTION COLLECTIVE

OFFRE D'EMPLOI

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

pour le développement du dossier STRATÉGIE D'INTERVENTION AGIR AUTREMENT (SIAA)

POSTE : Conseillère ou conseiller pédagogique
35 heures par semaine, régulier temps complet

TRAITEMENT : Selon la scolarité et l'expérience: de 35 904 $ à 68 069 $

Vous trouverez la nature du travail et les attributions caractéristiques du poste sur notre site Web : www.cscv.qc.ca sous la rubrique offres d'emploi.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES :
- Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans le secteur de l'éducation.

AUTRES EXIGENCES :
- Expérience de l'enseignement;
- Bonne connaissance du Programme de formation de l'école québécoise;
- Leadership reconnu par ses pairs;
- Excellente capacité de planification, d'animation et d'évaluation;
- Bonne connaissance du Programme STRATÉGIE D'INTERVENTION AGIR AUTREMENT (SIAA).

DATE D'ENTRÉE EN FONCTION : À DÉTERMINER

DATE D'OUVERTURE DU CONCOURS : Le 1er mars 2008

Si vous désirez poser votre candidature au poste cité en exergue, vous êtes prié d'envoyer votre demande, de même que votre curriculum vitae, le ou avant le 10 mars 2008, à l'attention de :

Madame Mireille Clément - Service des ressources humaines
Commission scolaire au Coeur-des-Vallées
582, rue MacLaren Est
Gatineau (Québec) J8L 2W2
Télécopieur : 819 986-9283
Adresse électronique : ressources.humaines@cscv.qc.ca

SEULE LA PERSONNE RETENUE AINSI QUE LES PERSONNES DÉTENANT UN POSTE RÉGULIER À LA COMMISSION SCOLAIRE AU COEUR-DES-VALLÉES, RECEVRONT UNE RÉPONSE ÉCRITE.

La Commission scolaire au Coeur-des-Vallées applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres de minorités visibles, les membres de minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

491879

IDRC CRDI
International Development Research Centre
Centre de recherches pour le développement international

Centre de recherches pour le développement international

Adjoint(e) de direction juridique (h/f) (Réf. : #107)

(46 045 $ - 52 926 $)

Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI), une société de la Couronne, est à la recherche d'un(e) Adjoint(e) de direction juridique pour son Bureau de la secrétaire et conseiller(ère) juridique (poste nº 107). Ce poste exige : un minimum de cinq ans d'expérience auprès de la haute direction et de l'expérience en coordination de bureau; une capacité supérieure de communication écrite; compétences interpersonnelles, tact, discrétion, initiative et capacité de travailler efficacement avec peu d'encadrement; un diplôme collégial ou une combinaison acceptable d'études et d'expérience dans un domaine relié; et la maîtrise de l'anglais et du français. Une expérience dans un département juridique serait un atout. Pour de plus amples renseignements sur le CRDI ou pour soumettre votre candidature, veuillez visiter le **www.idrc.ca**

Canada

491911

Groupe Melior Group

AGENTS-AGENTES DE LOCATION

Groupe Melior, implanté depuis plus de 15 ans, est la plus importante entreprise québécoise dédiée exclusivement à la gestion d'environnements propices au bien-être et à l'épanouissement des aînés. Le groupe Melior est à la recherche d'agents-agentes de location en location pour ses résidences de la région de l'Outaouais.

L'agent-agente de location a la responsabilité de conseiller la personne retraitée dans le choix de son milieu de vie. Il doit développer, en collaboration avec la direction, des stratégies de mise en marché et mettre en place des idées promotionnelles. Il fait la promotion, auprès des gens d'affaires et de la communauté, de la qualité de vie, de la sécurité et de tous les atouts de Cité-jardin en participant à différentes activités et en étant membre de différents organismes.

Exigences :
1. Formation en vente et marketing ou 2 à 4 ans d'expérience pertinente
2. Excellentes aptitudes à communiquer et facilité à déterminer les besoins de la clientèle
3. Bilinguisme un atout

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 mars :

Par courriel à lstjacques@groupemelior.com
Par télécopieur à 819-568-2879
Par la poste à : Résidence Cité-jardin
60, de la Futaie
Gatineau (Québec) J8T 8P5

Nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues pour entrevue. 491992

ge le guide de l'emploi
l'unique répertoire des entreprises qui recrutent
ÉDITION 2007-2008

Le ge est disponible sur septembre.com et dans toute bonne librairie.
Un guide réalisé par
25 ans déjà ! Septembre éditeur

486363

Ontario College of Teachers
Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

Chef, Technologie de l'information (h/f)

Nous sommes à la recherche d'un chef, Technologie de l'information d'expérience ayant des compétences hors pair en communication et en planification stratégique, pour conseiller la direction et superviser le personnel du Service de technologie de l'information et des experts-conseils dans tous les aspects de la planification, du développement et du soutien de la technologie de l'information, y compris pour gérer quelque 200 postes de travail, un réseau, des services web, des services de communication et des bases de données de pointe. Échelle salariale de 78 240 $ à 120 104 $.

L'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario offre un salaire concurrentiel, des avantages sociaux complets et un milieu de travail moderne. Pour poser votre candidature, veuillez nous envoyer votre c.v. par courriel au plus tard le 17 mars 2008 à emplois@oeeo.ca. Veuillez indiquer le numéro de poste 08-11 dans l'en-tête de votre message. Pour plus de renseignements, visitez notre site web à www.oeeo.ca.

Ontario College of Teachers — Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario

491369

AMERISPA

AMERISPA, une entreprise québécoise soucieuse d'offrir à sa clientèle des soins de beauté et de santé « haut de gamme » est à la recherche de personnes bilingues et dynamiques (employés et sous-traitants) pour combler les postes suivants à son centre de Gatineau (Hilton Lac-Leamy) :

- **Massothérapeutes**
- **Esthéticiennes**
- **Réceptionnistes**

Postes à temps plein et partiel, de jour, de soir et de fin de semaine. Conditions de travail avantageuses. Reconnaissance de la formation et de l'expérience.
S.V.P. nous faire parvenir votre c.v. par télécopieur au 450 652-9198 ou par courrier électronique à **corpo@amerispa.ca** à l'attention des Ressources humaines.

491416

BIJOUTERIE
Lavigueur
Joaillier depuis 1962
Joignez-vous à notre équipe dynamique de vente

Gérant(e)

Promenades de l'Outaouais
Formation payée - 40 h par semaine

Exigences :
- Deux ans minimum dans la vente au détail
- Excellente aptitude à la communication orale
- Grand talent de motivateur(trice)

Si vous avez le goût de vous joindre à nous, veuillez nous faire parvenir votre CV en toute confidentialité par télécopieur : 450 672-7632 ou par courriel : info@lavigueur.com

491669

Un bureau avec une VUE

Joignez-vous à la Société de contrôles Johnson et aidez-nous à prendre en charge le Centre de Soins de Santé d'Ottawa! Lorsque vous travaillez au sein de la Société de contrôles Johnson, vous travaillez pour une compagnie spécialisée en gestion de bâtiments efficaces offrant des produits et des services qui servent à optimiser l'énergie et à améliorer le confort et la sécurité et qui possède une connaissance approfondie du marché. Nous offrons des solutions d'optimisation de la performance opérationnelle des bâtiments quel qu'en soit la compagnie, la superficie et les installations. Nos clients bénéficient de services professionnels et d'une technologie efficace fournie par une équipe de professionnels privilégiant la culture et les buts de la compagnie. Depuis plus de 120 ans, nous avons augmenté la performance opérationnelle de bâtiment des plus sophistiqués sur terre.

Directeur des opérations

Travaille en étroite collaboration avec le Directeur de service – comptes clients, afin de s'assurer que les employés et les sous-traitants offrent un service adéquat au client.

Principales tâches :
- Voir à la gestion des sous-traitants techniques et mécaniques et superviser l'équipe d'entretien afin d'optimiser le service chez le client
- Fournir une expertise technique et un soutien pour la transition vers le nouvel espace hospitalier
- Voir à la gestion des projets tout en respectant les résultats financiers de la compagnie et les objectifs financiers du client
- Préparer les rapports d'opérations de performance et d'économie

Compétences requises :
- Expérience de 3 à 5 ans à un poste de supervision et/ou en gestion de service de bâtiments ou en gérance de projets et gérance de projet avec expérience en validation des paramètres de fonctionnement (mise en marche/commissioning)
- Excellente aptitude à communiquer autant à l'écrit qu'à l'oral dans les deux langues (français, anglais).

SVP faire parvenir votre curriculum vitae au : **cgottawaservice@jci.com**, objet : Directeur(rice) des opérations ou, par fax au : **613-836-3106**.

Johnson Controls

www.johnsoncontrols.com

491484

Régie des alcools, des courses et des jeux
Québec

RECRUTEMENT- JUGE DE PADDOCK
Contractuel – temps partiel

La Régie des alcools, des courses et des jeux souhaite combler un poste de juge de paddock à la piste de Gatineau. Des tests et examens sont obligatoires pour se qualifier.

Attributions : La personne est assignée pour contrôler les activités du paddock lors d'un programme de courses.

Profil recherché : Les personnes recherchées doivent faire preuve d'autonomie et de jugement, avoir une connaissance du français et de l'anglais, être disponibles pour travailler les soirs et fins de semaine et n'avoir aucun un intérêt direct ou indirect dans les courses de chevaux.

Période d'inscription : du 1er au 9 mars 2008.

Inscription : Faire parvenir son curriculum vitae par courriel à micheline.damours@racj.gouv.qc.ca ou par télécopieur : (514) 873-6934

Informations : Micheline d'Amours (514) 873-2561

491504

cforp | Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques

COMMIS AU SERVICE À LA CLIENTÈLE

(concours SERV-08-01)

Le CFORP se consacre depuis plus de 30 ans à la production et à la distribution de ressources pédagogiques ainsi qu'à la gestion de projets divers dans le domaine de l'éducation en langue française en Ontario. Il offre un milieu de travail francophone à caractère professionnel.

Nous vous invitons à consulter notre site Web pour prendre connaissance des exigences requises et des descriptions de tâches à l'adresse suivante :

www.cforp.on.ca

La date de fermeture du concours est le 19 mars 2008 à 16 h.

491777

SUITE DE LA PAGE A47

suivre leurs études à un niveau supérieur », affirme Mme Karine Lemay, conseillère en emploi à Option-travail.

« C'est vrai que notre génération est un peu plus difficile, renchérit Xavier Huard, diplômé universitaire en commerce international. On ne veut pas être embauché par n'importe quelle entreprise. Nous sommes conscients de nos compétences et de nos connaissances. Notre emploi doit correspondre, du moins en partie, à notre vision professionnelle. Sommes-nous des bébés gâtés? Veut-on une trop grande pointe de gâteau dès nos premiers pas sur le marché du travail? »

Des exigences trop grandes ?

Un véritable brassage de valeurs s'est opéré depuis les vingt dernières années. Le déploiement des technologies et le niveau de scolarité plus élevé des nouvelles générations des travailleurs ont notamment joué un rôle important sur le désir de réussite — tant sur le plan social que professionnel -, d'affirmation et de liberté qui animent la relève.

« Pour mes parents, le simple fait de travailler était une source de valorisation, souligne Marianne Beaudin, future finissante en sciences de l'orientation. Le travail était une source de bonheur parce qu'il leur procurait la sécurité qu'ils recherchaient. Mes objectifs sont différents. J'accepterai, par exemple, de travailler à un salaire légèrement moindre pour avoir une meilleure qualité de vie. »

À quelques mois de se lancer activement à la recherche d'un emploi, Sabrina Lee, également future finissante universitaire en sciences de l'orientation, affirme : « Je suis consciente que je commence. Je pourrais facilement travailler un plus grand nombre d'heures par semaine. Cependant, le milieu de travail doit m'offrir la possibilité d'augmenter mon degré de responsabilité. »

SUITE EN PAGE A49

Carrières ET PROFESSIONS — LeDroit CYBERPRESSE.CA
www.workopolis.com

Opportunité unique

Compagnie Internationale avec 27 ans d'expérience recherche des

REPRÉSENTANT(E)S

avec auto pour la région de l'Outaouais.

Si vous aimez réussir, que vous êtes ambitieux et que vous possédez une voiture, cette offre d'emploi permanent pourrait être le point tournant dans votre vie.

Nous vous offrons :
- rendez-vous fournis
- plan de travail établi
- possibilité d'avancement

Aussi disponible : poste de téléphoniste au télémarketing

Appelez dès lundi pour plus de renseignements
819 777-2424 • 1 866 933-2424

491910

Favoriser le militantisme

MONTRÉAL — Le Mouvement d'éducation et de défense des actionnaires (MEDAC), dirigé par Yves Michaud, s'apprête à déposer un mémoire qui incitera Québec à faciliter le militantisme des actionnaires.

Le document, préparé dans le cadre de la consultation sur la refonte de la Loi sur les compagnies, recommande notamment de donner aux actionnaires le droit de déposer des résolutions lors des assemblées annuelles des entreprises.

À l'heure actuelle, les entreprises incorporées en vertu de la Loi canadienne sur les sociétés par actions (LCSA, de compétence fédérale) ou de la législation de l'Ontario et de la Colombie-Britannique permettent aux actionnaires de déposer des résolutions visant à améliorer les pratiques des entreprises en matière d'environnement, de droits de la personne ou de gouvernance, entre autres.

LA PRESSE CANADIENNE

SUITE DE LA PAGE A48

Évoluer, une nécessité !

Généralement après deux ans, les jeunes espèrent, en vertu de leurs efforts et de leur patience, une reconnaissance qui se mesure en nouveaux défis et en nouvelles responsabilités. Les possibilités d'avancement inciteraient d'ailleurs ces jeunes à vouloir rester au sein d'une entreprise, et même pendant plusieurs années.

« Je ne tiens pas nécessairement à changer plusieurs fois d'emplois au cours de ma carrière. Cependant, si j'ai opté pour le commerce international, c'est notamment parce que je veux être amené à voyager. Peut-être pas nécessairement au début, mais l'entreprise doit envisager des occasions qui me permettront de travailler à l'international », affirme Xavier. Comme quoi la notion de sacrifice a également changé au fil des années. Pour la plupart, ces concessions temporaires leur servent en fait de tremplin pour donner un élan à leur carrière.

Le plaisir au travail

En somme, grosse ou petite, l'entreprise doit offrir un cadre propice à la progression, à la reconnaissance de même qu'au plaisir au travail. « Les jeunes recherchent en fait, comme leurs prédécesseurs, de la stabilité dans leur vie professionnelle. Sauf que pour eux, l'ambiance de travail prime », remarque M^me^ Lemay. Ce que confirme Isabelle quand elle imagine son milieu de travail idéal : « Je veux travailler dans un endroit plaisant entouré de collègues avec lesquels je n'aurai pas peur de prendre des décisions et d'exprimer mes idées. Un endroit où je serai à l'aise de discuter avec mon patron et de lui demander ce que je pourrais faire pour évoluer dans son entreprise, pour accéder à un poste supérieur. »

Cette chronique est un service de Septembre éditeur qui diffuse des informations sur les métiers et professions, les programmes de formation et l'actualité du marché de l'emploi dans ses sites www.monemploi.com et www.1ermars.monemploi.com.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com
CYBERPRESSE.CA

cforp | Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques

COMMIS-SECRÉTAIRE
(concours ÉDI-08-03)

des **possibilités...**

Le CFORP se consacre depuis plus de 30 ans à la production et à la distribution de ressources pédagogiques ainsi qu'à la gestion de projets divers dans le domaine de l'éducation en langue française en Ontario. Il offre un milieu de travail francophone à caractère professionnel.

Nous vous invitons à consulter notre site Web pour prendre connaissance des exigences requises et des descriptions de tâches à l'adresse suivante :

www.cforp.on.ca

La date de fermeture du concours est le 13 mars 2008 à 16 h.

491309

La Maison mère des Sœurs de la Charité d'Ottawa est un milieu de vie pour les sœurs actives et retraitées de la Congrégation. De plus, cette résidence compte environ 58 lits et offre des soins de longue durée à des sœurs malades.

La direction de la Maison mère sollicite des candidatures pour combler le poste suivant:

Superviseur(e) - Entretien ménager/buanderie
(Poste permanent à temps complet)

Sommaire des responsabilités :

Sous l'autorité du Chef des services techniques, le(la) titulaire du poste planifie, dirige, supervise et évalue le travail d'une équipe d'employé(e)s affecté(e)s à des tâches d'entretien ménager, de buanderie, du service des repas et de réception.

Profil d'exigences :

Vous possédez un DES ou l'équivalent et un minimum de trois années d'expérience à l'entretien ménager, la buanderie, de préférence une année dans une résidence ou centre hospitalier de soins de longue durée. Vous possédez une expérience minimale d'au moins un an à titre de chef d'équipe ou de superviseur. La maîtrise du français (parlé et écrit) est essentielle. Le bilinguisme serait un atout. Vous devez maîtriser les logiciels informatiques de traitement de texte et/ou chiffrier électronique. De plus, vous devez faire preuve de leadership, d'autonomie et démontrer d'excellentes aptitudes à organiser, travailler en équipe et établir des relations inter personnelles.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le **7 mars 2008, 16 h**, par télécopieur au **613 241-7611** ou par courrier électronique à **louellet@scogen.org**

Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.

491235

10 ans Célébrons ensemble 1998-2008

Association des directions et directions adjointes des écoles franco-ontariennes (ADFO)

AGENTE OU AGENT DES COMMUNICATIONS

Poste : temps plein, 35 heures/semaine
Salaire : 42 000 $ à 48 000 $

Plus de détails : www.adfo.org
(onglet recherche/affichage de postes)

Clôture : 28 mars 2008

491739

GESTIONNAIRE DE PROJETS
Taux annuel : 68 503$ à 86 678$

La Direction des services de l'information de la Chambre des communes cherche à combler un poste de Gestionnaire de projets au sein du groupe Bureau de planification et de gestion des projets TI (BPGP TI) sur une base indéterminée. De plus, une liste de candidats pré-qualifiés sera établit et servira à doter des postes de gestionnaire de projets sur une base indéterminée et/ou temporaire selon les besoins opérationnels.

Votre défi : De fournir le leadership nécessaire à la prestation de projets de technologie de l'information en vue d'appuyer le Plan de rénovation à long terme de la Cité parlementaire. Les projets portent principalement sur : l'analyse et la définition des besoins et des priorités de service des intervenants; la gestion et la direction d'équipes interfonctionnelles; la gestion des projets en consultation avec des gestionnaires et des spécialistes opérationnels; ainsi que la gestion de fournisseurs. Vous offrirez des services relatifs à la gestion de projets, aux meilleures pratiques et à la définition des normes dans le but d'appuyer des systèmes complexes et intégrés relevant de projets de construction et de rénovation, tout en veillant à ce que ces services soient au diapason des nouvelles technologies et répondent à l'évolution des besoins en matière de prestation des services de technologie de l'information. **Exigences linguistiques : Bilingue impératif**.

Pour tout renseignement supplémentaire sur ce poste et comment postuler, veuillez visiter le site Internet public du Parlement du Canada, sous la rubrique « **Offres d'emploi** » à l'adresse Internet suivante : **www.parl.gc.ca**. Les candidats intéressés sont priés d'envoyer par courriel leur curriculum vitae et une lettre de présentation détaillée au plus tard le **10 mars 2008** en indiquant le numéro du processus de sélection **2008-32**.

CHAMBRE DES COMMUNES
HOUSE OF COMMONS

Nota : La Chambre des communes respecte les principes de l'équité en matière d'emploi. Nous remercions à l'avance les personnes qui postulent, toutefois, nous communiquerons seulement avec les personnes retenues pour les prochaines étapes du processus de sélection. Les frais de déménagement et de déplacement sont la responsabilité des candidats.

491822

NAV CANADA

Attention tous les pilotes! Êtes-vous à la recherche d'un nouveau rythme? D'une nouvelle manière de mettre en oeuvre vos connaissances et vos aptitudes? Aimeriez-vous contribuer à la sécurité et à l'efficacité du monde de l'aviation? Si c'est le cas, nous avons exactement ce qu'il vous faut!

Exploitant national du système de navigation aérienne civile, NAV CANADA est à la recherche de candidats pour combler des postes de **SPÉCIALISTE, CONCEPTION DE PROCÉDURES AUX INSTRUMENTS**.

En tant que candidat sélectionné, vous travaillerez dans nos bureaux de la région d'Ottawa et contribuerez de manière importante à l'élaboration, à la conception, à la présentation et à la tenue à jour de fichiers des procédures des règles de vol aux instruments conformément aux dispositions du Règlement de l'aviation canadien.

En tant que candidat sélectionné, vous devez satisfaire aux critères suivants :

- Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent
- Posséder ou avoir possédé une licence canadienne de pilote de ligne (ATPL) ou l'équivalent militaire
- Être familiarisé(e) avec la planification et l'exécution de vols selon les règles de vol aux instruments (IFR) et les règles de vol à vue (VFR)
- Avoir déjà utilisé des services de navigation aérienne au Canada
- Être citoyen(ne) canadien(ne)
- Être disponible pour travailler selon un horaire de quarts entre 7 h et 23 h du lundi au vendredi
- Posséder de l'expérience en conception d'aéroport ou d'espace aérien serait considérée un atout

Les candidats sélectionnés recevront une formation officielle ainsi qu'une formation en milieu de travail. **NAV CANADA** offre un régime de rémunération et d'avantages sociaux attrayant établi selon les compétences et l'expérience, et vous offre l'occasion de vous bâtir un avenir stimulant dans l'un des secteurs industriels les plus dynamiques au Canada.

Nous encourageons les candidats intéressés qui ont d'autres questions ou qui désirent poser leur candidature à nous envoyer leur curriculum vitae ou une liste de leurs titres et qualités par courriel à dotation@navcanada.ca ou par télécopieur au 709-651-5249, en indiquant le numéro de concours N07-11987.

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Veuillez cependant noter que nous ne communiquerons qu'avec ceux qui auront été sélectionnés pour une entrevue.

NAV CANADA souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et privilégie des processus de sélection et des environnements de travail inclusifs et faciles d'accès. À ce titre, les candidats sont encouragés à indiquer sur leur offre de service s'ils sont des femmes, des Autochtones, des personnes ayant une déficience ou des membres de minorités visibles. Si nous communiquons avec vous, veuillez nous aviser de toute mesure d'aménagements dont vous auriez besoin.

www.navcanada.ca

491617

ARGUS MAZDA

OPPORTUNITÉ DE CARRIÈRE

Nous recherchons des (h. ou f.)

DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIAL

avec expérience

- Bonne connaissance du financement
- Expérience de la vente de produits de protection
- Être ponctuel, assidu à ses tâches
- L'autodiscipline, la rigueur personnelle et l'efficacité sont des atouts indispensables
- Le bilinguisme sera un atout important

Nous offrons :

Un produit de qualité, un environnement de travail agréable, des locaux modernes, des bénéfices intéressants avec plan d'assurance groupe, un salaire très compétitif.

Si vous aimez les défis et possédez les qualifications requises alors vous êtes un(e) candidat(e) que nous aimerions rencontrer.

Alors, si vous possédez ces qualifications, nous aimerions vous rencontrer.

Faire parvenir votre C.V. par télécopieur
A/S : M. Carl Grenier
819 776-3672
ou par courriel : **cgrenier@argus.mazda.ca**

491776

L'Amicale des handicapés physiques de l'Outaouais

La mission de l'Amicale des handicapés physiques de l'Outaouais inc. est de favoriser l'intégration sociale et communautaire des personnes vivant avec un handicap physique. De plus, l'Amicale offre un répit aux familles qui s'occupent d'handicapés physiques.

DIRECTEUR GÉNÉRAL

FONCTIONS
Sous l'autorité du Conseil d'administration, le directeur général est responsable de la gestion des ressources humaines, financières et matérielles, de même que de la prestation des services aux membres.

EXIGENCES DU POSTE
- Formation universitaire en gestion ou administration ou expérience pertinente en gestion des ressources humaines, financières et matérielles
- Expérience avec une clientèle en besoin de support ou en relation d'aide
- Connaissance informatique
- Connaissance du milieu communautaire
- Expérience et/ou formation en gestion de projet
- Expérience avec un conseil d'administration

COMPÉTENCES RECHERCHÉES
Leadership, initiative, capacité à travailler sous pression, persévérance

CONDITIONS : Salaire entre 35 000 $ et 40 000 $ par année, un mois de vacance.

Veuillez faire parvenir votre CV avant le vendredi 7 mars à l'attention du comité de sélection, poste directeur général à l'Amicale des handicapés physiques de l'Outaouais au 405, rue Notre-Dame, Gatineau, Québec, J8P 1L7, par télécopieur au 819 663-5124 ou par courriel : amicales.handicapes@videotron.ca

491591

PROLONGATION DU CONCOURS :

CHEF DU PROGRAMME SOUTIEN À DOMICILE
POSTE CADRE INTERMÉDIAIRE TEMPS COMPLET

Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau

EXIGENCES :

- Diplôme de 1er cycle en sciences de la santé ou en sciences humaines.
- Diplôme de 2e cycle ou un diplôme en administration serait un atout.
- Cinq (5) années d'expérience clinique.
- Une expérience en gestion serait un atout.

Nous recherchons également :

- Infirmières-postes disponibles et garantie de travail.
- Psychologue-remplacement temps complet, possibilité de poste.
- Physiothérapeute-remplacement durée indéterminée.
- Ergothérapeute-Affectation temps complet, poste à temps partiel.
- Préposés aux dossiers médicaux-liste de rappel.
- Commis intermédiaire aux archives médicales-liste de rappel.

UNE QUALITÉ DE VIE ET DES DÉFIS PROFESSIONNELS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de **Geneviève Venne avant le 17 mars 2008 à 16 h 00**

Téléphone : 819 449-4690 poste 631, Télécopieur : 819 449-6137
Courriel : genevieve_venne@ssss.gouv.qc.ca

Visitez notre site internet : www.csssvg.qc.ca

491790

IDRC CRDI
International Development Research Centre
Centre de recherches pour le développement international

Peser dans la balance

Directeur(trice) régional(e) – Dakar, Sénégal

(Réf. : 205) (113 453 CAD - 142 951 CAD)

Le Centre de recherches pour le développement international (CRDI), une société d'État canadienne, est l'un des chefs de file à l'échelle mondiale de la production et de l'application de nouvelles connaissances pour relever les défis du développement international. Depuis plus de 35 ans, le CRDI collabore étroitement avec les chercheurs des pays en développement et les appuie dans leur quête de moyens de créer des sociétés en meilleure santé, plus équitables et plus prospères.

Ce poste est le point de convergence de la présence du CRDI dans plus de 17 pays de l'Afrique occidentale et centrale. Relevant directement de la présidente, le ou la titulaire doit veiller à la cohérence et la pertinence de la programmation du CRDI dans la région en vertu des quatre grands domaines de programme que sont Environnement et gestion des ressources naturelles, Innovation, politique et science, Politique sociale et économique, et Technologies de l'information et de la communication au service du développement. Il ou elle coordonne les aspects scientifiques et techniques de la prestation des programmes du CRDI dans un contexte de gestion matricielle, dirige le bureau régional et représente le CRDI dans la région.

La personne recherchée possèdera un doctorat dans une discipline reliée à l'un ou l'autre des domaines de programme du CRDI ou une maîtrise combinée à une expérience pertinente dans le domaine de la recherche et dans celui de l'analyse et de l'élaboration de politiques; une expérience considérable comme cadre de direction sachant faire preuve d'innovation et de créativité, mobiliser les compétences d'un personnel de haut calibre et communiquer avec conviction; de l'expérience en recherche et en gestion de la recherche; de l'expérience en prestation de conseils stratégiques en matière de développement international et de politique étrangère; de l'expérience en consultation et en négociation avec des intervenants d'horizons divers; des compétences supérieures en français et en anglais.

Le dossier de candidature devra contenir des exemples précis à l'appui de l'expérience demandée, et être envoyé à Concours 205, au plus tard le 10 mars 2008, par courriel à concours@crdi.ca, par télécopieur au 613-238-7230 ou par courrier postal à Ressources humaines, CRDI, CP 8500, Ottawa (Ontario) K1G 3H9.

Pour en savoir davantage sur ce poste et sur le CRDI, visiter le www.crdi.ca/emplois.

Le CRDI souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi et invite les femmes, les autochtones, les personnes handicapées et les personnes qui font partie des minorités visibles ayant les qualités requises à poser leur candidature.

Canada

491485

BABILLARD EMPLOI

Ouverture de magasins Golf Town

Golf Town, détaillant de produits de golf, entend ouvrir deux nouveaux magasins à Candiac et à Vaudreuil-Dorion en 2008. D'autres ouvertures sont aussi prévues dans les villes de Gatineau, Lachenaie et Laval, portant le total des magasins à 13 au Québec. Ces ouvertures devraient créer une quarantaine d'emplois par établissement.

Tecsult passe aux mains de Aecom

La firme d'ingénierie Tecsult, de Montréal, a confirmé son acquisition par la compagnie américaine Aecom dans le cadre d'une transaction dont le montant n'a pas été dévoilé. Cette entente stratégique, qui permettrait à Tecsult de conserver son nom, son identité, son équipe de direction et de créer de nouveaux emplois, devrait assurer à l'entreprise de Montréal non seulement l'accès à de nouveaux marchés et à des contrats plus importants, mais aussi de devenir le centre d'excellence d'Aecom en hydroélectricité et en barrages, un domaine où la société américaine était peu présente.

Le CHRTR intensifie son recrutement

Le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières (CHRTR) accueillera 77 candidats à l'exercice de la profession d'infirmier (CEPI) au cours de l'été et de l'automne. Il s'agit d'un sommet pour ce centre hospitalier qui, règle générale, accueille entre 40 et 50 CEPI. Ces derniers sont des finissants qui n'ont pas encore obtenu leur permis de l'Ordre des infirmiers et infirmières, mais qui peuvent travailler sous supervision dans certains départements, tout en étant rémunérés. Le CHRTR leur garantit quatre jours de travail par semaine jusqu'à l'obtention de leur diplôme à l'automne, de même qu'un emploi une fois ce diplôme en poche. Au cours de la prochaine année, le centre hospitalier devrait avoir besoin de 80 infirmiers et infirmières.

Groupe ADF obtient de nouveaux contrats et embauche

Le Groupe ADF, une entreprise de Terrebonne spécialisée dans la fabrication d'éléments de charpentes métalliques, a récemment obtenu trois nouveaux contrats aux États-Unis. Parmi ceux-ci, notons le contrat pour la fabrication de pièces qui entreront dans la composition du mât qui sera installé au sommet de la Freedom Tower à New York. Cette tour remplacera les tours jumelles du World Trade Center. Ces nouveaux contrats permettent à l'entreprise de créer 50 nouveaux postes dont l'embauche est en cours actuellement. On cherche notamment à combler des postes d'assem-

SUITE EN PAGE A51

SUITE DE LA PAGE A50

bleurs et d'aides-assembleurs, de soudeurs, de brûleurs au chalumeau, d'opérateurs de machineries et de ponts-roulants ainsi que de manœuvres en métallurgie. Le Groupe ADF emploie plus de 240 personnes.

Investissement et création d'emploi au magasin CPC

Le magasin CPC de Granby quittera ses installations des Galeries de Granby pour occuper un espace plus spacieux dans un édifice de 35 000 pieds carrés au 11, rue Évangéline, près des Galeries de Granby. Cet investissement de 8,5 millions de dollars créera une quarantaine d'emplois dès l'ouverture du magasin en mai prochain. L'entreprise procédera à une journée d'embauche, le 6 mars prochain, de 9 h 00 à 17 h 30, à l'hôtel Castel, de Granby.

Toiture Mauricienne a besoin d'une trentaine de journaliers

Le Groupe Distribution Toiture Mauricienne vient d'embaucher une trentaine de journaliers et il lui en manque toujours autant. Le Groupe embauche 800 employés au Québec, dont une bonne partie dans ses trois places d'affaires du secteur Sainte-Marthe de la Ville de Trois-Rivières, soit Toiture Mauricienne, Solive ajourée 2000 et Distribution Toiture Mauricienne. Le fabricant de solives ajourées et de fermes de toit prévoit commencer l'exploitation d'une nouvelle usine d'ici l'été prochain. Ce bâtiment de 180 000 pieds carrés est actuellement en construction.

Desgagnés achète un navire de 50 millions et crée 27 emplois

Le groupe Desgagnés a annoncé qu'il vient d'investir 50 millions de dollars pour acquérir un nouveau bateau-citerne qui servira principalement à transporter les produits pétroliers d'Ultramar entre Lévis et Montréal. Le navire double-coque de l'armateur et constructeur Besiktas Shipping Group possède 14 citernes et deux réservoirs à résidus, ce qui lui permet de transporter jusqu'à 14 produits pétroliers ou chimiques différents, pour un total de 20 617 mètres cubes. L'ajout de ce navire permet de créer 27 emplois.

Chantiers routiers à Québec

La région de la Capitale-Nationale recevra 262 millions de dollars pour ses routes et ses structures au cours de la période 2008-2009. Transports Québec prévoit des retombées importantes pour la région, alors que 3595 emplois seront maintenus ou créés pour tous ces chantiers routiers.

Le Babillard est un service de Septembre éditeur qui diffuse des informations sur le marché du travail dans son site www.monemploi.com

GESTIONNAIRE

Commission
de l'agrément dentaire
du Canada

La Commission de l'agrément dentaire du Canada (CADC) est un organisme d'accréditation des programmes éducatifs dentaires et liés à la médecine dentaire, ainsi qu'un service au sein de l'Association dentaire canadienne. La CADC est présentement à la recherche d'une personne pour pourvoir au poste de gestionnaire, CADC. Il s'agit d'un nouveau poste au sein de la CADC.

Les principales responsabilités incluent la participation aux visites d'agrément (dans les collèges et les universités), l'examen des programmes éducatifs dentaires connexes, l'examen et la révision des rapports sur les visites d'agrément, l'examen et la révision des exigences en matière d'agrément, de même que d'autres fonctions administratives à l'appui du processus d'agrément. Le(la) titulaire du poste aura à voyager de six à huit jours par mois dans les différentes régions du Canada durant l'année universitaire.

Le(la) candidat(e) idéal(e) est très motivé(e) et déterminé(e) à obtenir des résultats, en plus d'avoir des aptitudes pour l'établissement de relations en se montrant un(e) communicateur(trice) persuatif(ve) et d'être à l'aise dans un milieu où les activités se déroulent à un rythme rapide. Les candidat(e)s doivent avoir une connaissance pratique de la programmation éducative, connaître les processus d'enseignement et d'agrément, posséder d'excellentes aptitudes pour la rédaction et être capable de communiquer en français et en anglais. La connaissance de l'enseignement dentaire connexe constitue un atout.

Le(la) titulaire du poste relèvera du directeur de la CADC et assura la supervision des coordonnateurs de la CADC, en plus d'établir les objectifs de ces derniers.

Exigences :
-Diplôme ou certificat collégial ou universitaire, ainsi qu'un minimum de cinq ans d'expérience dans le domaine de l'enseignement ou de l'agrément.
-Bilinguisme (capacité de parler couramment le français et l'anglais)
-Connaissance de Microsoft office (Word, Outlook et Excel)

Le salaire et les avantages sociaux correspondront à l'expérience et aux compétences. Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s de faire parvenir leur curriculum vitae en format Microsoft Word, par courriel à l'adresse jbanting@cda-adc.ca ou encore par télécopieur à l'attention de J. Banting, gestionnaire des ressources humaines, au 613 523-7663 au plus tard le 21 mars 2008.

Nous remercions tout(es) les candidat(e)s de leur intérêt; toutefois, nous ne communiquerons qu'avec ceux et celles qui auront été retenu(e)s pour une entrevue.

491555

Conseiller(ère) en habitation

> Bureau de Gatineau

Sommaire des responsabilités :

Sous la supervision du directeur de site, le conseiller en habitation est responsable de promouvoir et de vendre les produits fabriqués et distribués par Pro-Fab.

Exigences du poste :

- Minimun de 5 années d'expérience en vente
- Connaissance des outils informatiques MS Outlook, Excel et Word
- Esprit d'équipe
- Excellente communication interpersonnelle

Pour faire partie d'une équipe de premier plan, bénéficier d'avantages sociaux supérieurs et d'une formation actuelle, veuillez faire parvenir votre C.V. à l'attention de Serge Nadeau

Pro-Fab
1705, boul. Maloney Est, Gatineau, Qc, J8R 2V3
Télécopieur : 819 643-3628
Courriel : s.nadeau@profab.ca

PRO-FAB

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.
Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.

www.profab.ca

491496

CONSEIL SCOLAIRE DE DISTRICT CATHOLIQUE CENTRE-SUD

Le **Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud** (110, avenue Drewry, Toronto), dont le siège social est situé à Toronto, accueille près de 12 500 élèves au sein de ses 41 écoles élémentaires et 8 écoles secondaires réparties sur un territoire de 40 000 km² qui s'étend de la péninsule du Niagara à Peterborough et du lac Ontario (Toronto) à la baie Georgienne.

Postes en enseignement

Année scolaire 2008-2009

Matières générales et spécialisées
Plusieurs postes à temps complet et à temps partiel en enseignement élémentaire et secondaire

- Aménagement linguistique en français et perfectionnement du français
- Anglais
- Biologie
- Chimie
- Éducation artistique
- Éducation physique et santé
- Éducation technologique
- Français
- Mathématiques
- Musique
- Orientation et formation au cheminement de carrière
- Physique
- Religion
- Sciences sociales
- Soutien intensif

Enfance en difficulté (EED)

En collaboration avec l'équipe clinique, vous planifierez, organiserez et mettrez en œuvre les programmes d'études pour chaque élève du Centre de jour et assurerez un suivi constant auprès de la famille et des divers intervenants. Vous devrez également participer aux rencontres d'équipe et compléter les divers rapports nécessaires au bon fonctionnement du Centre.

Pour l'ensemble de ces postes, vous devez détenir une carte de compétence de l'Ordre des enseignants de l'Ontario valable dans les écoles françaises de l'Ontario ou un brevet émis par le MELS du Québec ou par une autre province et reconnu en Ontario. Pour l'un ou l'autre des postes en EED, il vous faut également avoir complété au moins la première partie d'un programme en éducation de l'enfance en difficulté ou l'équivalent.

Veuillez noter que toute personne qui postule doit être catholique et fournir, avant d'entrer en fonction, un relevé original de ses antécédents criminels émis au cours des six derniers mois.

Pour postuler en ligne, visitez le csdccs.edu.on.ca/postuler.php

Nous vous remercions à l'avance de votre intérêt. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

csdccs.edu.on.ca

491626

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais

ÉLECTRICIENNE OU ÉLECTRICIEN CLASSE PRINCIPALE

Poste régulier à temps complet

Nature du travail: Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à assumer la responsabilité de travaux d'électricité et d'exercer les fonctions les plus complexes.

Elle doit, en plus, être requise d'assumer, en partie ou en totalité, la responsabilité des travaux de réfection, de modification ou de préparation des installations électriques.

Qualifications requises : Posséder les qualifications légales appropriées à la classe d'emplois.

Exigences particulières :
Test de français : les personnes intéressées doivent remettre, au moment du dépôt de la candidature, la fiche d'évaluation attestant de la réussite du test d'aptitude en français au service d'évaluation linguistique (SEL), TÉLUQ – Université du Québec 1 877 444-2505, poste 2681. Le seuil de réussite du test oral pour un emploi d'électricienne ou d'électricien, classe principale est de B-

Semaine de travail : Semaine de 38¾ heures
Entrée en fonction : Le 10 mars 2008
Salaire : 21,92 $/heure
Lieu : ÉCOLE SECONDAIRE GRANDE-RIVIÈRE (50%)
CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE L'OUTAOUAIS (50%)

Toute personne intéressée est invitée à présenter sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae et une copie des ses diplômes et documents nécessaires au plus tard le 10 mars 2008, 15 h à :

Sélection électricienne ou électricien, classe principale
C.S. des Portages-de-l'Outaouais
Service des ressources humaines
225, rue St-Rédempteur
Gatineau (Québec) J8X 2T3
Télécopieur : 819 771-6092 Courriel : chantale.lauzon@cspo.qc.ca

N.B. : La Commission scolaire s'étant dotée du programme d'accès à l'égalité en emploi, invite les femmes, les membres des minorités ethniques et visibles et les autochtones à s'identifier lors de la présentation de leur candidature.

Ensemble ...vers la réussite !

www.cspo.qc.ca

49179248
32

BRIGIL

"Fier de bâtir une qualité de vie"

Technicien en génie civil et Ingénieur civil – division développement

(Poste 08-05) (Poste 08-06)

Lieu : Gatineau

Rémunération : Selon l'expérience

Durée des fonctions : Poste permanent

Expériences requise : Minimum 3 ans d'expérience relative aux fonctions

Scolarité : Technique de génie civil ou Bac en génie civil

Description : Se rapportant au directeur du développement, le technicien exécutera s'en s'y limiter les tâches suivantes;

- Faire la gestion de projet en général
- Faire respecter les contrats d'exécution
- Établir le programme des travaux
- Assurer le respect de la qualité
- Assurer le suivi administratif
- Superviser les coûts de construction

Expériences :
- Supervision ou conception de travaux de génie civil
- Gestion de projet

pbarrette@brigil.com
par télécopieur au : 819 243-1622, ou par la poste à :
Ressources Humaines
500, boul. Gréber, suite 200, Gatineau, Québec, J8T 7W3
Pour de plus amples informations, veuillez consulter le:
www.brigil.com/emplois

491754

Action ontarienne contre la violence faite aux femmes

288, rue Dalhousie, pièce E
Ottawa (Ontario) K1N 7E6
Tél. : 613.241.8433
Téléc. : 613.241.8435
www.francofemmes.org/aocvf

Action ontarienne contre la violence faite aux femmes, un organisme sans but lucratif qui travaille à la concertation des services en français en matière de violence faite aux femmes, à leur développement, à la formation des intervenantes, à la prévention et la création de matériel en français, est à la recherche de **TROIS (3) AGENTES RÉGIONALES DE PROJET**, pour des postes contractuels à temps complet, d'une durée de 15 mois.

Les agentes régionales de projet travailleront dans leur région respective, en collaboration avec la coordonnatrice provinciale à la mise en oeuvre de la campagne de sensibilisation communautaire « Voisin-es, ami-es et familles ». Elles planifient, entre autres des activités de la campagne VAF, donnent des ateliers de sensibilisation et distribuent le matériel promotionnel dans les communautés de leur région tout en faisant la promotion des services en français en matière de violence contre les femmes. Elles jouent un rôle de liaison et de représentation et travaillent en partenariat étroit avec les services en place et les organismes sociaux et communautaires de l'Ontario français.

Exigences académiques, expérience professionnelle :
1. Études post-secondaires dans un domaine lié aux sciences humaines ou associées à d'autres domaines d'études jugés pertinents
2. Expérience de 3 à 5 ans dans la réalisation de projets variés

Connaissances techniques du domaine :
1. Connaissances de l'approche féministe et de l'analyse des enjeux sociaux, économiques, juridiques et politiques des droits des femmes à l'égalité, comprenant la violence contre les femmes.
2. Connaissances générales des enjeux des services en français dans des contextes minoritaires
3. Connaissances solides en promotion de services, animation et présentation d'ateliers.

Compétences :
1. Faire preuve de créativité
2. Savoir planifier et informer
3. Faire preuve d'autonomie
4. Savoir prioriser et s'adapter
5. Grande capacité de communication interpersonnelle
6. Démontrer une grande capacité à apprendre rapidement
7. Bonne capacité de communication écrite et verbale en français et en anglais
8. Capacité démontrée à travailler efficacement en équipe

Lieu de travail : Ottawa, Toronto et Sudbury
Exigence : avoir une auto et un permis de conduire valide
Date d'entrée en fonction : immédiatement
Salaire annuel de départ : 38 058$, plus les avantages sociaux en vigueur dans l'organisme

Veuillez faire parvenir par la poste ou par courriel, en français, votre curriculum vitae accompagné d'une lettre expliquant votre intérêt pour le poste au Comité de sélection, Poste d'agente régionale de projet, 288, rue Dalhousie, Bureau E, Ottawa K1N 7E6, ou à nlanglois@francofemmes.org avant 16h le 12 mars 2008.

Nous remercions toutes les personnes qui soumettent leur candidature mais nous ne communiquerons qu'avec les candidates retenues pour une entrevue.

491732

A.Potvin Construction Limited

Agent de santé et sécurité

Location : Rockland Ont.

A. Potvin Construction Ltd, est à la recherche d'un(e) agent de santé et sécurité pour la gestion administrative des dossiers avec la CSPAAT et les règlements du OHSA avec le Ministère du travail de l'Ontario.

Responsabilités :
- Coordonner et planifier les activités règlementaires à tous les niveaux de gestion;
- Accomplir des investigations suite à un refus de travail, ou à un accident sur le lieu de travail;
- Faire les recommandations nécessaires pour s'assurer que les règlements législatifs sont respectés de tous les travailleurs;
- Aider les superviseurs, les travailleurs et les membres du comité de santé et sécurité à garder les minutes de rencontre du jour;
- Présenter des sessions de formation dans le domaine de la sécurité;
- Promouvoir des améliorations continuelles dans le programme de santé et sécurité de la compagnie;
- Autres tâches telle qu'assignées par le superviseur.

Le candidat doit posséder d'excellentes aptitudes en communication, de l'expérience en santé et sécurité dans le domaine de la construction. De préférence, il doit être bilingue, posséder un certificat de compétence de la CSPAAT et une formation en RCR.

Les candidat(e)s intéressé(e) peuvent faire parvenir leur résumé par :
Courrier électronique : employement@potvinconst.com
Télécopieur : 613 446-6676
Ou à l'adresse suivante : A. Potvin Construction Ltd
8850 Country rd 17, Box 969
Rockland On. K4K 1L6

Nous remercions tous les candidat(e)s mais seulement ceux retenus seront contactés.

491885

Centre de santé et de services sociaux des Collines

Vous recherchez un regroupement à dimension humaine (280 employés) dans un site enchanteur?

En pleine Nature !

À 20 minutes de Gatineau et d'Ottawa

OFFRES D'EMPLOI

- **Infirmiers(ères) cliniciens(nes) et infirmiers(ères)**
  Plusieurs postes temps complet et temps partiel
- **Infirmiers(ères) praticiens(nes)**
  2 postes permanents temps complet
- **3 postes CEPI (candidat(e)s à l'exercice)**
  Garantissons temps complet pour été 2008
- **Ergothérapeute – Enfance-jeunesse-famille**
  Remplacement congé maternité / 2 jours
- **Nutritionniste** : 1 poste perm. 3 jours par semaine
- **Physiothérapeute** : Affectation 1 journée / semaine
- **Inhalothérapeute** : Affectation 1 an - 2 1/2 jours en CLSC
- **Archiviste médicale** :
  1 poste permanent temps complet en CH
- **Préposé(e)s aux bénéficiaires**
  Plusieurs postes temps partiels
- **Technologue en radiodiagnostic**
  1 poste perm. temps partiel-1 fin de semaine / 2 (soir)
- **Agent(e) administratif(ve) 2**
  (diplôme de secrétariat) Liste de rappel
- **Agent(e)s administratifs(ves) 3**
  3 postes permanents temps partiel en CH
- **Thérapeute en réadaptation physique**
  Remplacement 4 jours par semaine en CLSC
- **Liste de rappel** :
  *Technologue en radiodiagnostic
  *Technologiste médical(e)
  *Auxiliaire familial(e)

Rémunération :
Selon les règles applicables dans le secteur de la santé.

Période d'affichage :
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant **le 5 MARS 2008**, seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception.

CSSS des Collines, Direction des ressources humaines
101, chemin Burside, C.P. 160, Wakefield (Québec) J0X 3G0
Tél. : 819 459-1112 Téléc. : 819 459-1894
Courriel: annick_prince@ssss.gouv.qc.ca
*Si vous désirez en connaître davantage sur notre établissement, visitez le www.santedescollines.qc.ca

490619

L'aérospatiale créera 1600 emplois au Québec en 2008

CHARLES-PHILIPPE GIROUX
LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'industrie aérospatiale du Québec devrait voir la création de 1598 nouveaux emplois au cours de l'année 2008, a estimé cette semaine le Comité sectoriel de la main-d'œuvre en aérospatiale au Québec (CAMAQ), qui rendait publics les résultats de son recensement annuel du secteur.

Pour la seule année 2008, quelque 5300 postes devraient être à pourvoir dans le secteur, en incluant les emplois nouvellement créés, a estimé le directeur général du CAMAQ, Serge Tremblay.

« Ces résultats […] sont extrêmement positifs et confirment la tendance extrêmement lourde de croissance soutenue de l'industrie de l'aérospatiale au Québec », a affirmé M. Tremblay lors d'un entretien.

« On peut parler du dynamisme de l'industrie (québécoise), qui est toujours capable d'accroître sa part de marché à l'échelle internationale. »

Au rythme où va la croissance du secteur, celui-ci devrait franchir, cette année, le cap des 49 000 emplois au Québec, a estimé M. Tremblay.

L'industrie québécoise de l'aérospatiale, dont 80 % de la production est destinée à l'exportation, représente deux pour cent du produit intérieur brut de la province. Le taux moyen de croissance de sa productivité est deux fois plus élevé que dans le reste du secteur manufacturier.

Déclin démographique préoccupant

En plus de la croissance soutenue du secteur, le directeur général du CAMAQ a attribué une partie des ouvertures de postes à l'important roulement de la main-d'œuvre au sein de l'industrie, conséquence des réorientations de carrière et des départs à la retraite.

Le ministre québécois de l'Emploi, Sam Hamad, a par ailleurs rappelé, lors de la publication de l'étude, que les besoins grandissants de main-d'œuvre s'inscrivaient dans un contexte de déclin démographique et que le gouvernement entendait déployer certains efforts pour attirer la relève dans l'industrie aérospatiale.

Selon M. Tremblay, ce déclin démographique est préoccupant et rendra nécessaire le recours à l'immigration pour combler certains emplois.

Malgré tout, l'industrie de l'aérospatiale a su se développer au cours des 25 dernières années en intégrant constamment des jeunes, de sorte « qu'elle a réussi à former un noyau relativement jeune par rapport à la moyenne des *baby-boomers* ou à certains secteurs industriels qui ont vieilli sans être capables, pour diverses raisons, d'intégrer rapidement et continuellement des jeunes au sein de leurs entreprises », a-t-il poursuivi.

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE LANGUE FRANÇAISE DU CENTRE-EST

Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner

POSTE À POURVOIR

Notre MISSION

« Outiller l'élève pour sa réussite scolaire, son épanouissement personnel, sa citoyenneté et son engagement dans la catholicité et la francophonie. »

Diane Doré
Présidente du Conseil

Lise Bourgeois
Directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière du Conseil

Le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est (CECLFCE) est à la recherche de personnes intéressées à se joindre à son équipe pour poursuivre avec passion une vision commune, axée sur la collaboration et sur l'innovation en éducation. Avec près de 18 000 élèves fréquentant 38 écoles élémentaires, 9 écoles secondaires et son école pour adultes, le CECLFCE est LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU CANADIEN D'ÉCOLES de langue française à l'extérieur du Québec.

SECRÉTAIRE D'ÉCOLE SECONDAIRE
ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE GARNEAU

DOSSIER 111/07-08
1 poste à terme à 100 % du temps, 12 mois (35 heures/semaine), pour une période d'un an

Pour obtenir tous les détails relatifs au poste susmentionné, veuillez consulter le site Internet du CECLFCE au ***www.ecolecatholique.ca*** *à la rubrique « Emplois». Il est également possible d'obtenir une copie des offres d'emploi à la réception du Centre éducatif du CECLFCE, situé au 4000, rue Labelle, Ottawa (Ontario), entre 8 h et 17 h.*

Direction des ressources humaines
4000, rue Labelle,
Ottawa (Ontario)
K1J 1A1
Téléphone :
613-744-2555 ou
sans frais
1-888-230-5131
Téléc. : 613-746-3165
Courriel :
drh@ceclf.edu.on.ca

491820

Ne m'oubliez pas / Forget Me Not

Société Alzheimer
DE L'OUTAOUAIS QUÉBÉCOIS

Ne m'oubliez pas / Forget Me Not

Notre mission
Aider et accompagner la personne atteinte de la maladie et ses proches.

POSTE:
COORDONNATEUR (TRICE) DE LA MAISON FLEUR-ANGE

La Société Alzheimer de l'Outaouais Québécois (SAOQ) cherche à combler le poste de coordonnateur (trice) de la Maison Fleur-Ange. Sous la supervision de la direction générale, le titulaire du poste est responsable de l'application de l'approche centrée sur la personne au sein de la Maison Fleur-Ange.

Mandat :
- Entretenir une bonne communication avec les familles, la direction, le conseil d'administration et travailler en étroite collaboration avec le réseau de la santé;
- Participer au colloque de la Fédération québécoise des sociétés Alzheimer;
- Appliquer les politiques en vigueur;
- Embaucher, superviser et évaluer le rendement;
- Préparer les horaires de travail;
- Implanter des politiques et procédures;
- Organiser les formations;
- Gestion du budget.

Profil recherché :
- Gestionnaire disposé à travailler avec une équipe dynamique;
- Leadership reconnu dans son milieu;
- Capacité de représenter la Maison Fleur-Ange.

Expérience :
- Détenir un diplôme universitaire dans une discipline appropriée;
- Posséder une expérience pertinente;
- Maîtriser parfaitement le français oral et écrit.

La personne sélectionnée sera reconnue pour son engagement, sa motivation, sa fiabilité, sa polyvalence, son positivisme et son autonomie.

La rémunération et les avantages sociaux sont conformes au milieu des organismes communautaires.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur offre de services, accompagnée de leur curriculum vitae, avant **16 h, le 14 mars 2008** à : Concours coordonnateur(trice) de la Maison Fleur-Ange, Société Alzheimer de l'Outaouais québécois, 380, boulevard Saint-Raymond, Gatineau, Québec, J9A 1V9 ou par télécopieur à 819 777-0728 ou encore par courriel à saoq@saoq.org.

491805

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com
CYBERPRESSE.CA

Papiers White Birch MC
DIVISION PAPIER MASSON LTÉE

Papiers White Birch, DIVISION PAPIER MASSON LTÉE est un producteur intégré de papier journal de haute qualité desservant une clientèle située principalement dans le Nord-Est américain et dans l'Est canadien. L'entreprise est située dans la ville de Gatineau, plus précisément dans le secteur Masson-Angers.

Contrôleur (Finances)

Le ou la titulaire du poste relève du Directeur général. Membre de l'équipe de direction, ses tâches consistent essentiellement à préparer les états financiers et les budgets, à fournir l'information financière à la prise de décision des gestionnaires ainsi que la mise en œuvre des projets capitaux. Cette personne devra assurer le suivi des indicateurs de performance en plus d'effectuer différentes analyses financières. Elle sera le lien central entre les vérificateurs internes et externes à la division.

Exigences/qualifications:

- Vous êtes titulaire d'un titre professionnel (CA, CMA ou CGA);
- Vous avez une expérience minimale de 8 ans dont 5 ans dans le secteur manufacturier;
- Vous connaissez les principaux logiciels de bureau et de comptabilité;
- Vous avez d'excellentes capacités de communication en français et en anglais ainsi que des aptitudes pour le travail d'équipe, l'analyse et la résolution de problèmes;
- Vous faites preuve de rigueur et professionnalisme.

Si cette position vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae ou votre demande ainsi que tout document pertinent **au plus tard le 17 mars 2008 :**

Papiers White Birch
DIVISION PAPIER MASSON LTÉE
Service des ressources humaines
2, chemin de Montréal Ouest
Gatineau, Québec, J8M 2E1

resshuma@papiermasson.com

Télécopieur: (819) 986-4379

491623

Auckland : le RPC rencontre de la turbulence

TORONTO — Le projet du Régime de pensions du Canada d'acquérir 40 % de l'aéroport international d'Auckland, en Nouvelle-Zélande, fait face à un imprévu, soit la décision du gouvernement néo-zélandais de mettre un terme à une disposition fiscale jugée trop avantageuse. Par l'entremise de son office d'investissement, le RPC entend acquérir cette grosse minorité de l'aéroport pour 1,4 milliard $CAN.

Tard lundi, les ministres des Finances et du Revenu néozélandais affirmaient que la sorte d'instrument financier utilisé, appelé *stapled stock*, propre à ce pays, fait courir aux finances publiques néo-zélandaises des risques de manque à gagner importants et qu'il faut adopter des mesures d'urgence.

La décision a été prise sans consulter les parties intéressées, ont expliqué les deux ministres, étant donné la popularité croissante de cet instrument financier néo-zélandais à l'échelle internationale. Dans ce système, les sociétés versent aux actionnaires, au lieu de dividendes, des *stapled stocks* déductibles du revenu imposable. La disposition devient problématique pour le fisc si ces titres sont émis par des investisseurs étrangers qui s'offrent des participations dans des compagnies néo-zélandaises.

LA PRESSE CANADIENNE

Centre de santé et de services sociaux de Papineau

Un milieu à dimension humaine, voilà ce que vous offre le Centre de santé et de services sociaux de Papineau. Notre établissement regroupe un hôpital (63 lits de courte durée et 55 lits en hébergement), deux CLSC et deux centres d'hébergement (176 lits). Notre équipe compte 900 employés et une quarantaine de médecins, chirurgiens, dentistes et pharmaciens. Le CSSS de Papineau dessert une population de 51 000 personnes des secteurs urbains, semi-urbains et ruraux de la Vallée-de-la-Lièvre et de la Petite-Nation. Il ne manque que vous !

OFFRE D'EMPLOI

INFIRMIER(ÈRE) À L'URGENCE

POSTES PERMANENTS – ÉQUIPE VOLANTE : Temps complet et temps partiel régulier
Affectations disponibles à l'urgence de l'Hôpital de Papineau (Gatineau-secteur Buckingham) :

- 1 Remplacement 2ans .8 Nuit
- 3 Remplacements 2 ans .8 Jour/Soir
- 1 Remplacement .8 Soir
- 1 Remplacement .8 Nuit

*****POSSIBILITÉ DE TRAVAILLER UNE (1) FIN DE SEMAINE SUR TROIS (3) EN SOINS INFIRMIERS / PAS D'OBLIGATION DE TEMPS SUPPLÉMENTAIRE / PAS DE TRAFIC ******

INHALOTHÉRAPEUTE

Hôpital de Papineau (Gatineau – secteur Buckingham)
- 2 Postes permanents .7 Soir 1/3 fin de semaine de travail et garde

CLSC Vallée-de-la-Lièvre (Gatineau – secteur Buckingham)
- 1 Remplacement 2 ans .6 Jour 1/3 fin de semaine de travail et garde (Hôpital)

Les conditions de travail et de rémunération sont celles en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le ***14 mars 2008, 16h00*** *à l'attention de :*

Madame Marie-France Larocque, agente en gestion du personnel
Direction des ressources humaines
133, rue Joseph, Gatineau (Québec), J8L 1G1
Télécopieur : (819) 281-8758
Téléphone : (819) 986-4115 poste 4052
Téléphone sans frais : 1-866-986-4052
Courriel : marie-france.larocque@ssss.gouv.qc.ca

Il est à noter que nous communiquerons uniquement avec les personnes dont la candidature sera retenue suite à la présélection.

491746

CENTRE PSYCHOSOCIAL

Offre d'emploi- Poste de travailleur social pour les services cliniques

Dans le cadre de sa mission de service en santé mentale auprès des enfants et jeunes francophones âgés de 0 à 21 ans, le Centre Psychosocial est à la recherche d'un/e travailleur/euse social/e. Ce poste est rattaché aux services cliniques du Centre.

Sommaire du poste :
Au sein d'une équipe multidisciplinaire cette personne offre une gamme de services cliniques, tels que les évaluations cliniques, la thérapie individuelle, la thérapie familiale, auprès des enfants et des familles desservis par le Centre Psychosocial.

Exigences du poste :
- Diplôme de 2ième cycle en service social.
- Membre de l'Ordre Professionnel des Travailleurs Sociaux de l'Ontario.
- Minimum de 2 ans d'expérience de pratique professionnelle dans l'élaboration et l'application de plan d'interventions thérapeutiques auprès d'enfants et jeunes présentant des problématiques de santé mentale, de comportements et autres.
- Connaissance des normes du ministère des Services à l'enfance et à la famille et du ministère des Services Sociaux et Communautaires de l'Ontario.
- Connaissance du réseau de la santé mentale de la région d'Ottawa.
- Maîtrise du français et connaissance pratique de l'anglais.
- Détenir un permis de conduire valide.

Période d'emploi : Du 17 mars 2008 au 23 février 2009

Nombre d'heures par semaine : 35 heures par semaine.

Échelle salariale : L'échelle de salaire annuel se situe entre 59 777$ et 66 780$ en plus d'une gamme d'avantages sociaux équitables.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le **7 mars 2008 avant 16 heures** à l'adresse suivante :

Centre Psychosocial
A/S M. Guy Bouchard, Directeur des services cliniques
150 chemin Montréal, bureau 300
Ottawa, Ontario K1L 8H2 Télécopieur : 613-789-2236
gbouchard@centrepsychosocial.ca

Nous communiquerons uniquement avec les candidats/tes convoqués/ées à une entrevue.

491734

Développement économique – CLD Gatineau

ANALYSTE-RECHERCHISTE DIVISION - FINANCES ET ANALYSES

RÉSUMÉ DES FONCTIONS
Sous l'autorité de la directrice, finances et analyses, l'analyste-recherchiste est chargé d'effectuer des études économiques à partir de données socio-économiques dans le but d'en dégager des tendances ou d'élaborer des prévisions et participer à la réflexion sur le développement économique. Il est aussi chargé de réaliser des études et analyses techniques, économiques et financières des projets de démarrage, d'expansion et de consolidation soumis au financement de Développement économique CLD Gatineau. Il est appelé, en collaboration avec les commissaires, à valider les informations contenues dans les projets, à déterminer leurs forces et leurs faiblesses, à établir le diagnostic de leur viabilité et à proposer des recommandations qui guideront l'organisation dans ses décisions d'investissement. De plus, il a à effectuer les différentes tâches qui amènent aux déboursés des différents fonds selon les mesures de contrôles instaurées par Développement économique – CLD Gatineau.

DESCRIPTION DE TÂCHES :
- Collecte d'informations micro-économiques et macro-économiques dans le but de réaliser des études.
- Effectuer les analyses de projet
- Valider le relevé de condition
- Produire les autorisations de déboursé
- Mettre à jour des dossiers de financement
- Suivre les investissements en collaboration avec la direction

EXIGENCES :
- Baccalauréat en comptabilité ou en finances.
- Posséder une expérience pertinente dans la recherche et la création d'études socio-économiques ainsi que dans l'analyse financière.
- Posséder au moins 3 ans d'expérience dans le démarrage, l'expansion et la rétention d'entreprise ainsi que dans l'analyse de projets et de politiques.
- Capacité de gérer plusieurs dossiers à la fois.
- Maîtrise de l'environnement Microsoft Office.
- Connaissance de logiciels comptables et d'analyse financière.
- Connaissance pertinente des réalités et enjeux du territoire de Gatineau.
- Connaissance du domaine de développement économique.
- Connaissance des techniques d'analyse de projets et plus particulièrement d'analyse financière.
- Aptitude à travailler avec des échéanciers serrés.
- Bilinguisme (français et anglais).
- Grande capacité d'analyse.
- Faire preuve de leadership, de dynamisme et d'autonomie.
- Capacité à travailler en équipe.

CONDITIONS :
Horaire de 35h par semaine, salaire annuel à partir de 50 400$

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 5 mars 2008 à 16h00**

Par courrier :
Poste d'analyste-recherchiste
Développement économique – CLD Gatineau
25, rue Laurier, 7e étage
Gatineau (Québec) J8X 4C8

Par courriel :
dev.econ@gatineau.ca

491323

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
www.workopolis.com
CYBERPRESSE.CA

Office municipal d'habitation de Gatineau

FONCTION :
Coordonnateur de projet

PROFIL DE LA FONCTION

Sous la responsabilité du gestionnaire technique, vous préparerez des plans, devis et autres documents techniques. Vous serez principalement responsable, de concert avec les parties impliquées à l'interne et à l'externe, de gérer les projets majeurs concernant le remplacement, l'amélioration ou la modernisation de nos ensembles immobiliers, du début des travaux jusqu'à leur parachèvement.

Vous verrez à résoudre les problèmes techniques que pose le déroulement des travaux et vous préparerez des rapports sur la réalisation de ceux-ci. Vous participerez également au développement et à la réalisation de nouveaux projets d'habitation.

Les tâches incluront le suivi de projets, la présentation de recommandations et l'organisation des ressources.

Exigences

- Posséder un diplôme d'études collégiales techniques, en mécanique du bâtiment ou en architecture;
- Maîtrise du logiciel Autocad;
- Maîtrise du logiciel Autocad;
- Disposer d'un véhicule automobile et détenir un permis de conduire valide;
- 3 à 5 années d'expérience dont trois en gestion de projet;
- Sens social;
- Connaissance fonctionnelle de l'anglais.

Rémunération

Selon l'expérience.
Nous offrons également un programme d'avantages sociaux des plus compétitifs.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 mars 2008 à 12 heures :

Office municipal d'habitation de Gatineau
À l'attention de Concours 2008-01
227, chemin de la Savane
Gatineau, Québec J8T 1R5
Télécopieur : (819) 568-7356

491786

Teachers et le RPC placent 400 millions $ en Chine

HONG KONG – Le Régime de retraite des enseignants de l'Ontario (Teachers) et l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (OIRPC) investissent 400 millions $US dans FountainVest, un nouveau fonds d'investissement privé qui se concentrera sur les entreprises privées en Chine.

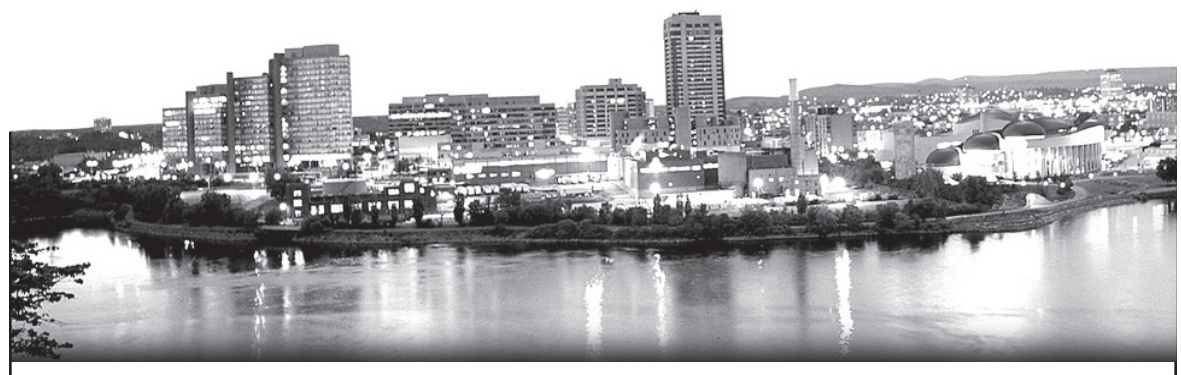
Teachers et l'OIRPC investiront 200 millions $US chacun.

En tenant compte de cet investissement dans FountainVest, l'OIRPC a maintenant des investissements de plus d'un milliard $CAN dans des fonds d'investissement privé et le marché immobilier dans cette région du monde. Teachers compte lui aussi des investissements d'environ un milliard $ en Asie.

Le vice-président principal de Teachers, Erol Uzumeri, a expliqué que le nouveau fonds «rassemble des gestionnaires locaux expérimentés et des fonds dédiés pour tirer profit du marché géant et du potentiel de croissance de la Chine».

Les principaux dirigeants de FountainVest sont des Chinois qui ont l'expérience des investissements dans cette région.

LA PRESSE CANADIENNE



Issue de la fusion de cinq municipalités et de la Communauté urbaine de l'Outaouais, Gatineau compte maintenant une population de 246 000 personnes. Ce nombre lui confère le quatrième rang des municipalités les plus importantes au Québec. La Ville de Gatineau est une organisation dynamique qui a le souci du bien-être de sa main-d'œuvre et de la qualité des services rendus à sa population.

Avocat(e) en matière civile
Services juridiques
Service des affaires juridiques
Nº de concours : CAD-2008-007
(Poste contractuel de 3 ans)

Chargé(e) de projets eaux et matières résiduelles
Module des infrastructures et de l'environnement
Service des projets immobiliers
Nº de concours : BLC-2008-017
(2 postes permanent)

Opérateur(trice) II – Cook
Service de l'environnement
Module des infrastructures et de l'environnement
Nº de concours : BLE-2008-013
(Affectation temporaire)

Étudiant(e) en horticulture (7 postes)
Service des opérations de terrain
Module des infrastructures et de l'environnement
Nº de concours : BLE-2008-017
(Postes temporaires)

Conseiller en administration et réclamations
Service de ressources humaines
Section santé et sécurité
Nº de concours : CAD-2008-008
(Poste permanent)

Agent(e) de développement
Centres des services de Gatineau, Hull, Aylmer, Buckingham et Masson-Angers
Nº de concours : BLE-2008-013
(Liste d'admissibilité pour affectation temporaire d'une durée approximative de 2 ans)

Opérateur(trice) I – Eau potable
Service de l'environnement
Module des infrastructures et de l'environnement
Nº de concours : BLE-2008-014
(Affectation temporaire)

Surveillant(e) aux arénas
Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire
Nº de concours : BLE-2008-021
(Liste d'admissibilité – affectation à temps partiel)

Ville de Gatineau

Pour saisir cette chance de soumettre votre candidature et visualiser le détail de ces offres (sommaire des responsabilités, exigences, conditions de travail, etc.) veuillez consulter le site Web de la Ville au **gatineau.ca** sous l'onglet « La Ville/offres d'emploi ».

Pour de plus amples renseignements :
Téléphone : 819 595-7150 **Télécopieur :** 819 595-7849
Courriel : ressources.humaines@gatineau.ca

Nous souscrivons au principe de l'égalité des chances dans l'emploi. Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, seules les personnes retenues seront contactées.

491807

gatineau.ca

L'agriculture a payé plus que jamais en 2007

JENNIFER GRAHAM

LA PRESSE CANADIENNE

REGINA — Les agriculteurs canadiens ont tiré des recettes records de 36,3 milliards $ de la vente de cultures et de bétail en 2007, en hausse de 12,2 % par rapport à 2006.

En dévoilant ces données, cette semaine, Statistique Canada a souligné que le résultat de 2007 était de 14,9 % supérieur à la moyenne enregistrée au cours des cinq années précédentes, période marquée notamment par la crise de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) et certaines années où les prix des produits étaient plus faibles.

Les recettes provenant de la vente de cultures ont atteint un sommet de 18,1 milliards $, en hausse de 25 % par rapport au montant inscrit en 2006 et de 29,1 % comparativement à la moyenne quinquennale précédente.

«C'est bien, il était temps», a affirmé Jim Thorson, agriculteur qui exploite quelque 2800 hectares de terres à proximité de Penzance, en Saskatchewan.

«Il est possible de faire un profit si vous pouvez tout faire de la bonne façon», a-t-il ajouté.

Les recettes venues du bétail ont par ailleurs grimpé de 1,7 % pour se chiffrer à 18,1 milliards $. Elles étaient supérieures de 3,5 % à la moyenne quinquennale précédente.

Les paiements de programme se sont chiffrés à 4,1 milliards $, en baisse de 9,7 % par rapport à 2006 et de 9,5 % par rapport à la moyenne quinquennale précédente.

Les recettes monétaires agricoles totales, qui comprennent les recettes des cultures et du bétail ainsi que les paiements de programme, ont atteint un sommet de 40,4 milliards $ en 2007. Il s'agissait d'une augmentation de 9,5 % par rapport à 2006 et de 11,8 % comparativement à la moyenne quinquennale. Il s'agissait aussi de la première fois que les recettes dépassaient le seuil de 40 milliards $.

M. Thorson a cependant dit se «méfier un peu», craignant que la situation ne dure pas.

«Les gars ont fait très, très attention à la dépense. Soudainement, ça va très bien, en particulier si vous n'avez pas trop de dettes, a-t-il affirmé. Mais, en même temps, il est possible que ça aille mal de nouveau.»

M. Thorson est agriculteur depuis suffisamment longtemps pour ne pas se faire d'illusions. Ayant grandi sur une ferme, il travaille la terre depuis les années soixante-dix et se souvient d'époques où les pertes «étaient phénoménales».

«Nous ne faisions qu'emprunter de l'argent, espérant pouvoir continuer une autre année, a-t-il dit. Maintenant que les prix sont en hausse, nous payons les dettes accumulées lorsque nous perdions de l'argent. Mais nous ne roulons pas sur l'or.»

Le Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes-Outaouais (CAAP-Outaouais) est un organisme communautaire régional, mandaté par le ministre de la Santé et des Services sociaux pour assister et accompagner, sur demande, les usagers qui désirent porter plainte auprès d'un établissement du réseau de la santé et des services sociaux, de l'Agence de la santé et des services sociaux et du Protecteur du citoyen.

Conseiller (ère) aux plaintes

Poste de 4 jours par semaine (28 heures)

Vous avez le souci de la clientèle? Vous aimez rencontrer des gens, les écouter, les conseiller? Vous êtes passionné de la langue, vous aimez écrire, vous retirez beaucoup de plaisir à cerner un sujet et à le rendre dans un texte fluide, clair et précis? Alors, venez vous joindre à notre équipe.

Comme conseiller aux plaintes, vous rencontrez des usagers des services de santé et des services sociaux pour recueillir les faits reliés à une expérience vécue. Une fois tous les renseignements en main, vous rédigez un projet de lettre pour leur signature. Vous leur expliquez les étapes prévues par le régime des plaintes, les accompagnez s'il y a rencontre avec une instance et faites le suivi du dossier.

La plupart des entrevues ont lieu à notre bureau, mais vous devez parfois vous rendre à domicile ou à l'établissement. Vous rencontrez également des groupes pour faire la promotion de nos services. Vos déplacements se font sur l'ensemble du territoire de l'Outaouais.

Vous détenez un baccalauréat, vous êtes à l'aise avec la langue anglaise parlée et écrite, vous possédez un permis de conduire valide, vous avez accès à une voiture et vous aimez les défis, **faites-nous parvenir une lettre de présentation et votre curriculum vitae avant 16 h le 14 mars 2008**.

Le taux horaire se situe entre 16,48 $ et 22,75 $.

Vous pouvez nous joindre par courrier : Comité de sélection, CAAP-Outaouais, 92 boul. St-Raymond, bureau 203, Gatineau (Québec) J8Y 1S7 ou par courriel : srollin@vl.videotron.ca.

Nous communiquerons seulement avec les personnes retenues.

491733

Les Grands Frères Grandes Soeurs de l'Outaouais
Sont présentement à la recherche d'un(e)

D'une agente de développement de programmes

Description du poste
Relevant de la directrice du mentorat, l'agente de développement de programmes, sera responsable du développement et la mise en place des nouveaux programmes de l'organisme.

Formation requise
Formation universitaire ou diplôme d'étude collégial en éducation spécialisée, travail social, psychologie ou sciences humaines.

Expériences, compétences et qualités
- Expérience en développement et mise en place de projet;
- Expérience en recrutement et sélection de bénévoles;
- Expérience dans le milieu communautaire un atout;
- Le ou la candidate doit posséder une voiture.

Horaire et rémunération
- Contrat de 6 mois avec possibilité de renouvellement
- Horaire de 35 heures semaine
- 12 à 15 $/l'heure (selon expérience)
- Date d'entrée en fonction; le 1er avril 2008.

Madame Elaine Théberge
Directrice du mentorat
Grands Frères Grandes Soeurs de l'Outaouais
379-B, boul. Alexandre-Taché, Gatineau, Qc, J9A 1M4
courriel : etheberge@gfgso.com
télécopieur : 819 778-3750

491581

Les Centres jeunesse de l'Outaouais

INVITATION À SOUMETTRE VOTRE CANDIDATURE

Organisme du réseau de la santé et des services sociaux, les Centres jeunesse de l'Outaouais (CJO) offrent des services aux enfants et aux adolescents qui, pour des motifs sérieux et graves, ont besoin de protection, doivent être supportés dans leur développement personnel et social ou nécessitent des interventions offertes dans le cadre du système de justice pénale pour les adolescents.

L'équipe de la direction des ressources financières, matérielles et informationnelles est à la recherche d'une personne dynamique et désireuse de travailler en équipe pour combler un poste de :

Technicien ou technicienne en bâtiment

Poste permanent

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :
Relevant directement du chef des services techniques et de l'approvisionnement, le ou la technicien(ne) :
- Réalise les inspections des installations matérielles et élabore les plans d'interventions correctifs requis ;
- Élabore les tâches et les processus, met à jour et assure le suivi du dossier de l'entretien préventif des équipements et des bâtiments ;
- Élabore des documents techniques et assiste à l'élaboration d'appels d'offres regardant l'acquisition d'équipements et les travaux sur les installations matérielles ;
- Évalue, au moyen d'inspections, la conformité des travaux aux plans et devis et assure les suivis nécessaires pour leurs bons déroulements dans les échéanciers prévus ;
- Produit manuellement ou à partir de logiciels spécialisés les différents plans, dessins, esquisses et diagrammes nécessaires à l'exécution de travaux ;
- Tient l'inventaire des produits, matériaux et main d'oeuvre nécessaires à l'exécution de projets, prépare les devis nécessaires et fait une évaluation des coûts ;
- Effectue les calculs et résout les problèmes de disposition, de restriction, de construction et d'équipement ;
- Assiste le personnel d'entretien des installations lors de problèmes de nature mécanique ou électronique ;
- Résout les problèmes techniques survenant pendant les travaux ;
- Prépare certains rapports et autres travaux reliés à son domaine d'activités ;
- Communique avec les requérants et les représentants de fournisseurs afin d'obtenir des renseignements et de suggérer des solutions de remplacement ;
- Fait la mise à jour des dessins et de divers dossiers informatisés ;
- Met sur pied des systèmes de contrôle de productivité, de codification des pièces d'équipement, de classification de documents ;
- Assiste au niveau des inspections relatives à l'entretien ménager ;
- Consulte divers magazines et ouvrages spécialisés et se tient au courant de l'évolution technologique dans son domaine d'activités afin de conseiller adéquatement ;

EXIGENCES :
Détenir obligatoirement un diplôme d'études collégiales en techniques du bâtiment reconnue par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec ET avoir au moins deux (2) année d'expérience pertinente incluant la mécanique de bâtiment.

La connaissance des logiciels tels que Word, Excel et Access est nécessaire. L'utilisation de l'automobile personnelle à des fins professionnelles est requise. Les candidats doivent posséder un niveau supérieur d'expression écrite et orale en anglais et doivent être disponibles à travailler occasionnellement sur des horaires variables.

RÉMUNÉRATION : Selon la convention collective en vigueur
(entre 17,65 $ l'heure et 24,69 $ l'heure)

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ au plus tard **le 7 mars 2008** :

Les Centres jeunesse de l'Outaouais
Marie-Claude Bégin, Agente de gestion du personnel
105, boulevard Sacré-Coeur, Gatineau (Québec) J8X 1C5
Télécopieur : (819) 771-8221 / marie-claude_begin@ssss.gouv.qc.ca

491552

La Cité collégiale

offre d'emploi

Agent de promotion et de liaison – niveau 3

Recrutement et communications – nouveau poste

La Cité collégiale est le premier et le plus grand collège d'arts appliqués et de technologie de langue française en Ontario. La Cité collégiale offre une vaste gamme de programmes postsecondaires menant à un diplôme collégiales d'un an, deux ans ou trois ans ainsi qu'à un baccalauréat en technologie appliquée – biotechnologie. Le Collège offre également une large gamme de programmes de formation reliés aux métiers et quelques 400 activités de formation à temps partiel.

La Cité collégiale est à la recherche d'une personne qui assumera un leadership au sein de l'équipe du recrutement et des communications dans le recrutement de la clientèle et qui sera responsable des activités de promotion et de liaison pour le secteur Enseignement en gérant les projets reliés aux plans d'action (conception, mise en œuvre, suivi, budget, imputabilité des résultats). Il démontrera des qualités de leadership et une vision à long terme. Dans le cadre de ses fonctions, le titulaire conçoit et met en œuvre des plans d'action annuels pour atteindre les objectifs de recrutement par segment de marché. De surcroît, il effectue des recherches et analyses, se renseigne sur les besoins du marché et la concurrence afin de développer des outils promotionnels de sort à positionner de façon optimale La Cité collégiale, compte tenu des cibles de recrutement à atteindre. Il conçoit, planifie et assure la mise en œuvre de plans d'action visant à développer de nouveaux marchés de clientèle ou à recadrer le développement de marchés existants.

Il établit et maintient des liens étroits avec les conseillers en orientation de diverses écoles, les conseillers des centres d'emploi et d'autres publics ciblés par les campagnes de recrutement en assurant une correspondance régulière avec de nombreux intervenants susceptibles d'influencer la clientèle.

Exigences

Vous possédez un baccalauréat spécialisé dans le domaine des communications ou dans un domaine connexe et au moins huit années d'expérience en promotion, en marketing, en communications ou en relations publiques ainsi qu'en organisation d'événements. Toute combinaison de formation et d'expérience jugée équivalente sera considérée. Une connaissance du milieu de l'éducation constitue un atout. Vous comptez à votre actif des réalisations en élaboration de plans d'action, en gestion de projets et en développement de marché. Organisé, vous faites preuve d'une grande créativité, d'entregent et de diplomatie. Vous possédez une capacité éprouvée pour le travail d'équipe, une aptitude pour la rédaction, vous maîtrisez la communication interpersonnelle et l'art de faire des présentations. Enfin, vous avez une bonne connaissance des logiciels de traitement de texte et une excellente connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits. Vous êtes en mesure de travailler selon un horaire de travail flexible et détenez un permis de conduire valide, dont la preuve devra être présentée à l'embauche.

La Cité collégiale offre un taux horaire se situant entre 32,44 $ à 37,60 $ ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Modalités de présentation des demandes

Votre curriculum vitae, **en français,** accompagné d'une lettre de présentation portant le numéro de concours **SOU.0708-000-126** et **une copie du diplôme approprié** doivent être reçus avant **16 h 30, le 10 mars 2008**, à l'adresse suivante :

Secteur des Ressources humaines
La Cité collégiale
801, promenade de l'Aviation, pièce C2040
Ottawa (Ontario) K1K 4R3
Télécopieur : 613 742-2495
Courriel : resshum@lacitec.on.ca

Veuillez noter que les employés permanents, membres de l'unité de négociation auront priorité. À défaut de pouvoir combler le poste à l'interne, les candidatures externes pourront être considérées. Nous vous remercions de votre intérêt et désirons vous aviser que nous ne communiquerons qu'avec les candidats sélectionnés pour une entrevue. Veuillez noter que la forme masculine est utilisée afin d'alléger le texte.

La Cité collégiale adhère au principe d'équité en matière d'emploi.

Pour plus de renseignements, visitez notre site Web.

Collège – meilleures PRATIQUES

la cité collégiale

www.lacitecollegiale.com

491720

CONCOURS

Sur la mer Méditerranée

AVEC LeDroit CYBERPRESSE.CA ET RADIO-CANADA TÉLÉVISION

Découvrez l'Espagne, l'île de Malte, l'Italie et la France.

À GAGNER :

Un séjour de huit jours et sept nuits sur la mer Méditerranée occidentale

à bord du Norwegian Gem de la compagnie de croisière Norwegian Cruise Line.

DÈS LUNDI :

Regardez **Le téléjournal/ Ottawa-Gatineau** à la Télévision de Radio-Canada tous les jours **entre le 3 et le 14 mars prochain** pour connaître la question du jour et répondez sur le **coupon de participation** qui sera publié dans votre quotidien LeDroit.

Les règlements sont disponibles aux bureaux du quotidien LeDroit et sur le site web de Radio-Canada.

NCL NORWEGIAN CRUISE LINE FREESTYLE CRUISING

Une invitation de : LeDroit CYBERPRESSE.CA — RADIO-CANADA TÉLÉVISION

En collaboration avec : VOYAGES ALGONQUIN membre du groupe MY TRAVEL — ÉvasionsCroisières encore